Comptes d'Epargne RIDEAU TRUST 237-5917
CALCULÉ 5½% TRIMESTRIELLEMENT

DEMAIN : ENSOLEILLÉ

MINIMUM (cette nuit) 5
MAXIMUM (demain) 15

DERNIERE EITION — 56e ANNEE — No 270 OTTAWA, JEUDI 13 FEVRIER 1969 32 PAGES — LE NUMERO : 10¢

LE DROIT

Dix millions pour la Tunisie

TUNIS (AFP) — Le volume de l'aide canadienne à la Tunisie pour l'année 1969-1970 atteindra un montant de dix millions de dollars canadiens, indique le communiqué commun tuniso-canadien publié mercredi à l'issue de la visite de M. Jean-Luc Pepin, ministre canadien du Commerce et de l'Industrie.

Au sujet des disparités régionales

CRI D'ALARME des provinces maritimes

Succès de la Conférence

par Jean-Guy BRUNEAU
du DROIT

Si les provinces riches avaient capté la vedette à l'occasion du débat sur la fiscalité et sur la répartition des pouvoirs, les provinces maritimes, parents pauvres de la Confédération, ont démontré mercredi que les disparités régionales menaçaient l'existence même de la Confédération.

Les quatre premiers ministres des provinces atlantiques ont fait valoir en des termes différents mais qui soutenaient la même thèse l'importance pour le gouvernement central et les provinces plus fortunées d'aider les provinces de l'Est à relever leur niveau économique.

Rappelant qu'il ne voulait pas quémander, le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud a quand même souligné que les ressources économiques limitées de sa province rendaient nécessaire un appel à l'aide auprès du gouvernement fédéral.

Il ne devrait pas, selon M. Robichaud, y avoir un si large écart entre le niveau économique de sa province et le niveau du Canada en général.

Selon lui, le régime de paiement de péréquation ne constitue pas un don aux provinces maritimes.

Si des programmes spéciaux sont élaborés, M. Robichaud voudrait que les gouvernements des provinces maritimes soient consultés afin qu'ils puissent participer au choix des modalités de ces programmes.

Devant la gravité du problème M. Robichaud soutient qu'il devrait se produire quelque chose de dramatique. "Je sais que cela peut se faire", a-t-il dit.

M. Alex Campbell

Le premier ministre de l'Ile du Prince-Edouard a réussi lui aussi à mettre en relief la gravité de la situation économique de sa province.

Selon lui, sa province a fait face il y a 25 ans aux problèmes fiscaux qui confrontent présentement les provinces de l'Ouest.

"Les gens ont droit de savoir ce qu'ils devront débourser" a dit le premier ministre. Il soutient que l'échec du Gouvernement et des provinces d'assurer les crédits nécessaires à la construction de la jetée pourrait être interprété comme "un vol de grand chemin".

M. Campbell s'est avoué d'autre part très préoccupé des programmes de dépenses du gouvernement fédéral et des provinces. Au sujet des programmes de développements conjoints, il a souligné que les provinces de l'Ouest pouvaient entreprendre seules ces programmes si Ottawa refusait de poursuivre. "Nous ne le pouvons pas" a dit M. Campbell.

Il a également fait appel à la nécessité de la consultation fréquente entre les divers niveaux de gouvernements au sujet des disparités régionales.

Il a également mentionné que les provinces atlantiques étaient venues en aide il y a près de 20 ans aux provinces des Prairies qui faisaient alors face à de graves problèmes financiers. "Ces provinces ont pu améliorer leur situation économique, nous n'avons pu le faire," a dit M. Campbell.

L'incomparable M. Smallwood

Avec l'originalité qu'on lui connait le premier ministre de la dixième province canadienne, M. Joey Smallwood a décrit les nombreux maux économiques qui affligeaient sa province.

Il a déclaré qu'il était inadmissible que le niveau de vie des habitants de Terre-Neuve soit de 20 pour cent inférieur à celui à la moyenne nationale. "Le gouvernement fédéral ne donne pas assez et trop tard aux provinces maritimes," a-t-il dit.

Il soutient que sa province est plus pauvre économiquement aujourd'hui qu'elle ne l'était il y a dix ans.

Après avoir precisé qu'il y avait avec les provinces maritimes et l'Est de la province de Québec près de 4,000,000 de personnes vivant dans un climat économique inférieur à celui du pays, M. Smallwood a toutefois admis que 1969 n'était pas l'année pour venir arracher à Ottawa "un gros montant d'ar-

(Suite à la page 2, col. 1)



(Téléphoto PC)
CONFERENCE EN TETE-A-TETE — Le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, le ministre fédéral de la Justice, M. John Turner; le ministre fédéral du Développement rural M. Jean Marchand; et le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, discutent à l'issue d'une séance de la Conférence constitutionnelle un des sujets étudiés en assemblée plénière.

Nécessité d'une nouvelle philosophie — *Marchand*

Afin d'éliminer les inégalités régionales le ministre fédéral du Développement régional, M. Jean Marchand a déclaré que le Gouvernement se devait de modifier la philosophie de ses programmes de développement.

Précisant la position du gouvernement central sur ce problème qui a retenu une bonne partie des délibérations de la dernière journée de la Conférence constitutionnelle, M. Marchand a admis les très grandes disparités régionales qui existent au pays. Il situe ces disparités de façon plus particulière dans les provinces maritimes, la région québécoise à partir de Trois-Rivières et Québec, une partie du secteur Est et Nord de l'Ontario ainsi que le Nord des provinces de l'Ouest.

M. Marchand a déclare par exemple que plus de 2,000,000 de Canadiens français ont quitté la province au cours des ans pour s'établir dans d'autres provinces canadiennes ou même aux Etats-Unis, ceci constitue selon lui une preuve des inégalités régionales.

Le ministre a ajouté qu'il etait évident que les investissements du gouvernement fédéral n'avaient pas été suffisants puisqu'ils n'avaient pas réussi à rectifier la situation.

Il a rappelé que depuis 1962, Ottawa avait, en vertu de ses programmes de développement investi plus de un milliard de dollars, dont plus de la moitié sont allés dans les provinces maritimes.

Devant les maigres résultats obtenus, M. Marchand a déclaré que le Gouvernement accentuerait son aide par l'implantation de nouveaux programmes de développement.

Pour ce faire, cependant Ottawa devra repenser ses programmes "et plus que jamais la coopération entre les divers ordres de gouvernement sera nécessaire si nous voulons assurer un développement cohérent", a-t-il dit.

Soulignant qu'il fallait tenir compte des forces économiques naturelles, M. Marchand a rappelé la nécessité d'une meilleure et plus efficace répartition des investissements.

(Suite à la page 2, col. 1)

Le vietcong préparerait une nouvelle offensive

SAIGON (AFP) — Les forces américano-sud-vietnamiennes continuent de découvrir quotidiennement à quelques milles de Saigon de nouvelles et importantes caches d'armes contenant notamment des roquettes de 122 mm de fabrication soviétique, indice que le vietcong prépare une nouvelle offensive.

Une dernière cache a été trouvée mercredi après-midi à une dizaine de milles au sud-ouest de Tay Ninh, soit à environ 50 milles au nord-ouest de Saigon. Elle contenait 49 roquettes de 122 mm du type de celles utilisées dans les bambardements de Saigon en juin 1968, 20 mines anti-char, 126 obus de mortier, 630 grenades et une tonne de munitions diverses.

A 10 milles seulement à l'est de Saigon des fantassins américains ont trouvé enfouies dans la vase 44 armes individuelles dont 38 carabines chinoises SKS.

Dans la province de Tay Ninh les unités de la première division de Cavalerie aéromobile ont découvert un dépôt de ravitaillement vietcong contenant 10 tonnes et demie de riz en sacs. Le riz a été distribué à la population.

D'autres unités américaines opérant sur les hauts plateaux ont trouvé deux autres caches à 20 milles au nord-ouest de Pleiku où de forts éléments nord-vietnamiens ont été interceptés.

Combats

Pendant ce temps, des combats ont opposé des fantassins gouvernementaux à un groupe vietcong à 100 milles au sud-ouest de Saigon, dans la province de Chuong Thien. Selon le porte-parole sud-vietnamien, 11 vietcong ont été tués et un fait prisonnier, tandis que les gouvernementaux ont eu cinq tués et 37 blessés.

Plus près de Saigo, des éléments du FNL ont attaqué la ville de Giong-Trom, tirant une dizaine d'obus de mortier et cinq roquettes de bazooka chinois B-40. Trois enfants ont été tués et sept personnes blessées, dont quatre militaires, a précisé le porte-parole sud-vietnamien.

De violents combats se déroulent dans ce secteur depuis une dizaine de jours entre les unités du 24e régiment nord-vietnamien et celles de la quatrième division américaine ainsi que des unités sud-vietnamiennes. Les Nord-Vietnamiens qui se sont récemment infiltrés semblent bien armés et agressifs. Selon des documents capturés par les Américains, le 24e régiment nord-vietnamien a pour mission d'attaquer la base de Dak To, qui est maintenant tenue par des forces gouvernementales.

Deux hélicoptères d'observation de la première division aéromobile ont été abattus mercredi après-midi non loin de la frontière cambodgienne dans la province de Phuoc Long, à 90 milles environ au nord-est de Saigon. Une division nord-vietnamienne se trouve dans ce secteur. Les appareils ont été abattus par un "tir intense", a déclaré un porte-parole américain. Trois militaires américains ont été tués et deux blessés. Quelques heures plus tard, quatre autres hélicoptères ont été pris sous le feu des mitraileuses "ennemies" sans être endommagés.

Le choix se fera entre Pékin et Formose

(PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a fait savoir hier aux Communes qu'il doutait fortement que le Canada reconnaisse le droit réclamé par le régime de Pékin sur le territoire de Formose au cours des entretiens qui doivent avoir lieu en vue de l'établissement de relations diplomatiques entre Ottawa et Pékin.

Répondant à une question de M. Gerald Baldwin (PC-Rivière-la-Paix), le ministre a dit que le Canada avait reconnu d'autres pays sans pour autant donner raison à toutes leurs réclamations territoriales.

Le député créditiste de l'Abitibi, M. Gérard Laprise, a plus tard demandé au ministre l'assurance que les négociations ne se feraient pas au détriment des relations que le Canada maintient avec la Chine nationaliste.

M. Sharp a répondu qu'il était impossible pour le Canada de reconnaitre deux gouvernements chinois et que s'il reconnaissait le régime de Pékin, nos relations avec Formose s'en trouveraient automatiquement affectées.

M. Martial Asselin (PC-Charlevoix), a également demandé au ministre s'il avait reçu des représentations de Washington au sujet de la décision du Canada de donner suite à son désir de reconnaitre la Chine continentale.

M. Sharp a répondu que le Gouvernement avait reçu des représentations de nombreux pays, tant en faveur du projet que contre cette mesure et que le point de vue de Washington avait été rendu public mardi.

La capitale nationale

Un pas dans la bonne direction

par Jean-Guy BRUNEAU
du DROIT

Sans qu'il ait été fait mention de l'établissement d'un district fédéral, la Conférence constitutionnelle qui s'est terminée, mercredi, à Ottawa, a quand même fait un pas dans cette direction, si minime soit-il.

En effet, la Conférence a décidé que les villes d'Ottawa et de Hull et leurs environs constituent la région de la capitale canadienne.

Les ministres ont également convenu que le comité préparatoire de la capitale canadienne poursuive ses travaux. Le comité aurait comme principale mission de définir des régions limitrophes qui pourraient éventuellement constituer avec Ottawa et Hull la région de la capitale canadienne.

Il devrait également étudier les méthodes de fonctionnement et de financement d'un organisme tripartite.

Par ailleurs la résolution adoptée en toute fin de journée par la Conférence stipulait qu'il n'y aurait aucune modification des frontières interprovinciales ni des attributions constitutionnelles des gouvernements concernés.

Il a en plus été décidé que les limites de la région de la capitale canadienne soient établies après entente entre les gouvernements de l'Ontario, du Québec et du gouvernement fédéral.

Les participants à la Conférence ont précisé d'autre part que la région de la capitale fédérale devrait reconnaitre les deux langues officielles et les valeurs culturelles communes à tous les Canadiens, ce en vertu des objectifs déjà adoptés par la Conférence.

Les ministres ont manifesté le désir que la région de la capitale nationale donne à "tous les Canadiens un sujet de fierté d'appartenance et de participation".

Il était à prévoir avant la Conférence que l'Ontario et le Québec pourraient en venir à un accord, puisque les documents de travail qu'ils avaient présentés au comité permanent de la Constitution résumaient à peu près les mêmes vues sur le sujet.

Une source fédérale a mentionné au cours de la Conférence que la région de la capitale pouvait être établie sans venir à l'encontre de la Constitution.

Le ministre de la Justice, M. John Turner, pour sa part, a laissé savoir que la question de la capitale nationale serait peut-être incluse dans un article de la Constitution.

SOMMAIRE

Annonces classées	28 é 32
Cinéma	20-21
Editorial	6
Finance	14
Horoscope	27
Hull et Québec	17-18-19
Jeunesse à la page	26
Mots croisés	30
Nécrologie	31
Pour vous, mesdames	10-11
Sports	22-23-24
TV	2



(Téléphoto PA)

M. NEIL L. OLDE, député provincial du comté de Middlesex-Sud, est décédé mercredi à London, Ontario, à la suite d'une longue maladie. Agé de 64 ans, M. Olde avait été élu à la Législature de l'Ontario en 1963 et réélu par la suite.

Fuyard recherché

La Sûreté d'Ottawa est à la recherche d'un automobiliste dont le véhicule est allé donner contre le mur d'un des édifices appartenant à l'Université d'Ottawa, et qui a poursuivi sa route peu après l'accident.

Le fait s'est produit vers 3 heures ce matin à l'angle des avenues King Edward et Laurier est. Selon l'agent George Stafiuk, qui faisait sa ronde, à ce moment-là, l'indiivdu aurait perdu la maitrise de son véhicule, pour ensuite donner contre le mur du porche de l'édifice abritant les bureaux du Service des matériaux et fournitures de l'Université.

Son méfait commis, l'individu aurait pris la direction du Queensway pour se diriger vers l'ouest de la ville. L'agent Stafiuk a suivi les traces de pneu de l'automobile jusque sur le Queensway où elles se sont mêlées à celles des autres automobiles qui empruntent cette artère. L'agent Stafiuk croit, d'après la largeur de ces traces, que l'automobile serait du genre compact, et que le côté avant droit serait fortement endommagé. Les dommages au mur de l'édifice sont minimes.

Selon le P. Edward Boyce

Le prêtre dans la société contemporaine du Canada

(PC) — Les prêtres peuvent revitaliser leur rôle en adaptant la mission du Christ au monde d'aujourd'hui au lieu de se décourager devant une multitude de problèmes pratiques.

C'est ce qu'a déclaré hier, devant plus de 300 prêtres réunis en conférence pour discuter du "prêtre dans la société contemporaine du Canada", le R.P. Edward Boyce, de Toronto, en précisant que la révolution technologique a créé dans le monde et chez l'homme une crise d'identité.

Des gens qui oeuvrent dans les domaines de l'éducation, de gouvernement, du commerce, de l'art et de la religion ont constaté qu'ils n'étaient pas "dans le vent" mais qu'ils voulaient l'être.

"Le Sénat canadien est aussi démodé que la Curie romaine. Le système éducatif de l'Ontario fait preuve d'autant d'esprit de clocher que n'importe quel diocèse ou ordre religieux."

Mêmes agonies

Les prêtres, a ajouté le père Boyce, devraient trouver un certain réconfort "du fait que nous éprouvons les mêmes agonies" que tous les hommes du monde. "Il est grand temps que les prêtres cessent d'avoir pitié d'eux-mêmes et d'être pessimistes", a-t-il insisté.

On devrait se pencher sur le rôle du prêtre et sur ses problèmes dans le contexte du monde actuel — un monde en état de transition.

Les prêtres doivent, plus que jamais, accepter de plein gré le monde qui les entoure.

"On se plaint souvent aujourd'hui que la prière et la méditation sont choses du passé. En vérité, elles sont probablement plus pratiquées et plus vitales que jamais," a conclu le père Boyce.

Une centaine de détenus matés à Saint-Jean

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — La police a dû se servir de gaz lacrymogènes, mercredi soir, pour mater les 90 à 100 détenus de la prison de trois étages de King street.

Le chef de la police intérimaire, M. Ronald Stone, a déclaré aujourd'hui qu'une bombe à gaz avait été utilisée pour venir à bout de deux détenus qui s'étaient barricadés dans une cellule.

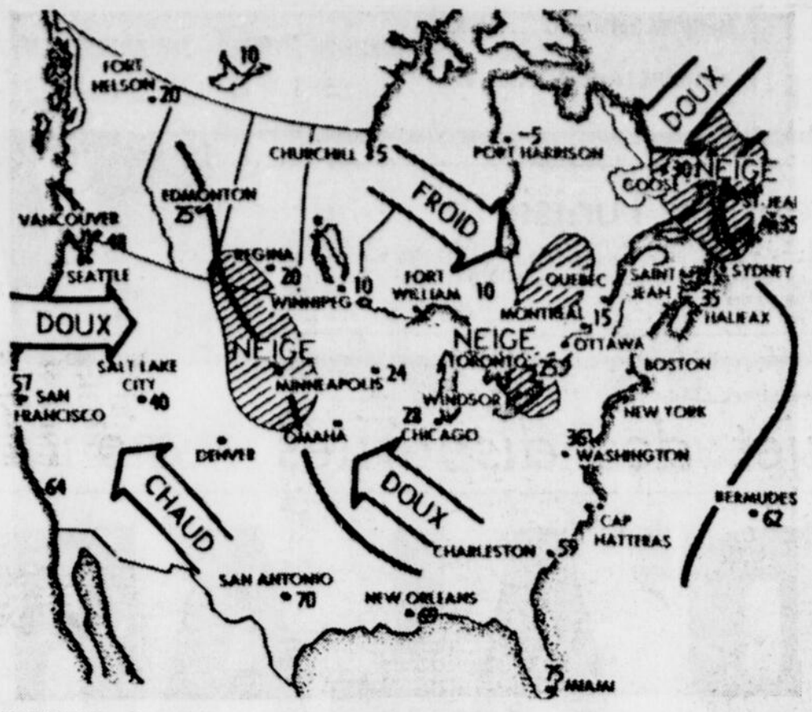
Il a ajouté que sept détenus seront traduits en justice. A sa connaissance, il n'y a eu qu'un seul blessé: un détenu qui a eu la main tailladée.

Après la rupture des conduites d'eau et la destruction de quelque 200 fenêtres, la prison était privée de chauffage et d'eau.

Selon M. Stone, un seul incendie a été signalé. Il s'agissait simplement d'un matelas qui avait pris feu.

Du haut des fenêtres à barreaux, les prisonniers avaient commencé à lancer des quolibets et à clamer: "Brutalité policière". La police est intervenue et a refoulé les détenus vers des cellules donnant sur l'arrière, loin du regard de la foule qui s'attroupait dehors.

M. Stone nie qu'il y ait eu des brutalités de la part de la police. Quant aux dégâts, on en ignore encore l'ampleur.



MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Synopsis

Une masse d'air froid pénètre actuellement dans l'ouest du Québec, accompagnée de vents assez violents et de légères chutes de neige. La dépression perturbation qui a franchi le Québec récemment s'est immobilisée au-dessus du golfe du St-Laurent. Elle provoquera un temps nuageux et des chutes de neige intermittentes dans l'est de la province pendant encore un jour ou deux.

Outaouais — Neige légère aujourd'hui. Ensoleillé et froid demain avec quelques périodes nuageuses. Vents du nord-ouest de 20 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa-Hull, 5 et 15.

TORONTO (PC) — Voici les températures observées hier, minimum de 7 heures p.m. à 7 heures a.m., maximum de 7 heures a.m. à 7 hrures p.m.:

	Min.	Max.
Vancouver	32	44
Jasper	20	36
Edmonton	12	23
Calgary	17	26
Lethbridge	24	37
Saskatoon	—4	12
Regina	—8	8
Winnipeg	—12	8
Churchill	—7	4
North Bay	20	22
Sudbury	14	14
Windsor	22	27
London	20	26
Toronto	23	31
Ottawa	22	30
Montréal	23	31
Québec	20	27
Fredericton	13	31
Saint-Jean	18	35
Moncton	24	36
Halifax	32	38
Chicago	18	28
Detroit	20	27
Boston	30	40
New York	34	40
Washington	27	48
Pittsburgh	24	28
Tampa	52	71
Los Angeles	55	58
San Francisco	45	56
Honolulu	71	82

Blitz des étudiants de Carleton

Remise des timbres-primes au maire Reid et soirée au Centre du Centenaire

Le maire d'Ottawa, M. Don Reid, procédera à la réception officielle des livrets de timbres-primes "Gold Bond", que lui remettront ce soir les étudiants des écoles secondaires et de l'université Carleton, à la suite de la cueillette de porte en porte qu'ils auront faite, tout au cours de la journée, de ces livrets destinés à venir en aide au Fonds de l'hôpital pédiatrique d'Ottawa.

La présentation des livrets de timbres-primes sera faite au maire Reid, président du Fonds de construction, au cours d'une soirée de gala qui se tiendra au Centre du Centenaire; la présentation aura lieu à 10 h 30.

Un joueur de football des Rough Riders d'Ottawa, M. Tom Pullen, agira comme maitre de cérémonie lors de cette soirée qui a été organisée pour récompenser les étudiants-solliciteurs. Les groupe "The Renaissance, Voices in Time and Heart" fera les frais de la musique. Il y aura également des rafraichissements gratuits ainsi que des prix de présence.

Le but de cette campagne de souscription est de recueillir 10,000 livrets de timbres-primes "Gold Bond", lesquels seront échangés contre un montant de $2.50 chacun.

Chaque étudiant-solliciteur portera une pièce d'identité à la boutonnière de son manteau. La plaque d'identité est l'insigne du Fonds de construction de l'hôpital pédiatrique, sur lequel on peut voir en noir et blanc les silhouettes d'un garçon et d'une fillette se tenant la main.

Enquête sur le meurtre Rotar

Dernier témoin entendu

Le dernier témoin à être appelé à l'enquête préliminaire de deux des présumés meurtriers de M. Alvin Rotar a terminé, hier, sa déposition.

L'enquête a été ajournée, hier, jusqu'au 24 février courant par le juge René Marin.

Rolland Rose, 36 ans, et Florian Géhue, 25 ans, tous deux de Montréal, sont accusés du meurtre non prémédité de M. Rotar, un jeune père de famille de 27 ans, au cours d'une tentative de vol à main armée au magasin Jack's IGA, 120, rue Osgoode, le 23 novembre dernier.

Le troisième accusé, Robert Ménard, 26 ans, aussi de Montréal, a été envoyé à l'hôpital psychiatrique de Penetanguishene, mardi, à cause de son comportement explosif. A deux reprises au cours de l'enquête préliminaire, Ménard s'est mis à déchirer ses vêtements et a refusé de revenir en Cour. Il a été envoyé à l'hôpital pour une période de 30 jours, afin de subir des examens psychiatriques.

On prévoit que, lors de la prochaine séance de l'enquête, les avocats de Rose et Géhue, Me Arthur Cogan et Me Louis Assaly, tenteront de faire réduire l'accusation avant que le juge Marin décide si les deux accusés seront cités à leur procès devant un juge et jury.

Le dernier témoin, le sergent détective Harold Fawcett, a relaté, hier, les procédures suivies lors des alignements d'identification tenus au poste de police d'Ottawa, le 28 novembre.

Les audiences au cours des derniers jours de l'enquête avaient pour but d'établir la validité des dépositions des policiers de la Sûreté municipale de Montréal qui ont participé aux arrestations des trois accusés.

On prévoit que la transcription des dépositions entendues à l'enquête, qui a duré neuf jours, nécessitera quelque 700 pages.

Hydro-Ontario

La grève tournante frappe une 2e fois l'Est de l'Ontario

TORONTO (PC) — La moitié de la capacité de production de l'Hydro - Ontario était affectée aujourd'hui par la grève de 2,600 employés, dans plusieurs des plus importantes centrales électriques de la province.

De l'avis d'un porte-parole de l'Hydro-Ontario, cette grève, la dernière en date des grèves tournantes, place tout le réseau dans une "situation critique".

La grève d'aujourd'hui, dit-il, constitue le plus grand coup porté par le syndicat.

Un porte-parole de l'Hydro a déclaré que la grève d'aujourd'hui était le coup le plus dur porté jusqu'à maintenant par l'unité 1,000 du Syndicat canadien des employés de la Fonction publique.

Vol à l'étalage

Sentences plus sévères

La Cour, selon le juge Thomas Swabey, devra peut-être avoir recours à des sentences plus sévères pour mettre fin au nombre toujours croissant de vols à l'étalage.

Le juge Swabey faisait ces commentaires, ce matin après que cinq personnes eurent reconnu leur culpabilité à des accusations de vols à l'étalage. Après avoir semoncé les coupables, le juge n'a cependant pas imposé de sentence d'emprisonnement.

"Une autre ville, de dire le juge Swabey, condamne présentement à la prison, les voleurs à l'étalage". Ces mesures, selon lui, ont dû être prises à la suite de vagues de vols dans les magasins. Le juge a ajouté que la situation à Ottawa, se basant sur le nombre de personnes traduites en Cour, pouvait être qualifiée de sérieuse.

Huissier blessé

$14,317 en dommages

Le juge Peter MacDonald de la Cour du comté a accordé, hier, $14,317 en dommages à un huissier adjoint pour les blessures qu'il avait subies en tentant d'effectuer une saisie.

M. Raymond DesRochers, 1329, avenue Q, a subi une fracture du crâne lorsque le propriétaire d'une automobile qu'il venait saisir, M. Nicholas Lulkawitch, lui a asséné un coup de marteau sur la tête. L'incident est survenu le 24 juillet dernier, sur un chantier de construction où travaillait M. Lulkawitch.

M. Lulkawitch a admis sa responsabilité lors de la poursuite.

Le juge MacDonald a accordé à M. DesRochers une somme de $12,000 en dommages et environ $2,300 pour le salaire dont il a été privé à la suite de cet incident.

Selon les dépositions, M. DesRochers pourrait souffrir d'épilepsie d'une façon permanente à la suite du coup qu'il a reçu sur la tête.

Ristourne sur le loyer

Propriétaires traduits en Cour

Trois autres propriétaires de la région ont été accusés, hier, de ne pas avoir remis la ristourne du rabais de loyer à leurs locataires.

François Proulx, R.R. No 1, Navan; Harry Viner, 235, avenue Keyworth, et Rita et Betty Curley, 43, rue Cobourg, n'ont ni admis ni nié leur culpabilité lors de leur comparution devant le juge de paix Del Dupuis, en Cour d'Ottawa.

Leur cause a été remise au 21 février courant.

Les propriétaires ont été accusés en vertu d'un statut provincial qui prévoit qu'un propriétaire doit rembourser son locataire à la suite de la réduction de l'impôt foncier accordée par le gouvernement de l'Ontario, l'an dernier.

Nouvelle échelle de 1961

L'indice des prix monte à 122.6

(PC) — L'indice des prix au consommateur pour le mois de janvier est monté à 122.6 en se basant sur les chiffres de 1961, alors qu'à la même période l'année dernière, il était de 122.3 en décembre et de 118.1 en janvier, a annoncé aujourd'hui le Bureau fédéral de la statistique.

En se basant sur les chiffres de 1949 équivalant à 100, l'indice pour janvier était de 158.4.

Le BFS a déclaré que toutes les composantes de l'indice global sont montées en janvier, sauf celui des vêtements qui a décliné à cause des soldes de janvier, et l'indice du tabac et de l'alcool qui est demeuré inchangé.

L'indice du logement, qui était de 121.0 en décembre et de 116.1 en janvier de l'année dernière, est passé à 121.9, surtout à cause des prix plus élevés des maisons neuves et des taux plus élevés d'intérêts hypothécaires. Les prix des loyers sont montés légèrement.

L'indice de la nourriture, qui était de 124.5 en décembre et de 121.3 en janvier de l'année dernière, est monté à 125.1, en raison des prix plus élevés de la viande, du poisson, de la volaille et de tous les produits frais.

Une date récente

Le BFS a fait savoir le mois dernier que le changement effectué pour adopter une base 1961 est conforme à la politique qui veut que tous les indices soient portés à une date plus récente que 1949. Ce changement, cependant, ne change rien à l'indice en ce qui concerne l'évolution des prix au consommateur.

Aucun changement n'a été effectué dans le sondage sur lequel l'indice se base. Ce sondage mensuel couvre environ 300 produits de consommation ou services publics, représentant les dépenses effectuées par des familles vivant dans des villes de 30,000 habitants ou plus.

Ces familles, dont le nombre est de deux à six personnes, ont des revenus annuels qui en 1957 allaient de $2,500 à $7,000.

Le Bureau fédéral de la Statistique continuera pendant un certain temps à émettre l'indice global sur une base 1949 en même temps que sur la nouvelle base 1961, étant donné que certains contrats, comme les conventions syndicat - patronat, contiennent des clauses de boni de vie chère.

Le BFS ne possède pas d'indice de revenus familiaux qui puisse se comparer à son indice des prix au consommateur. Cependant, la moyenne des salaires payés dans un large éventail industriel était de $112.84 par semaine, en octobre dernier, le dernier mois où ces chiffres ont pu être obtenus. En octobre, 1967, ce chiffre était de $105.10.

Alors que les salaires moyens se sont élevés de 7.3 pour cent d'octobre à octobre, l'indice des prix au consommateur pour la même période s'est élevé de 150.5 à 156.8, en se basant sur les chiffres de 1949, ce qui représente une augmentation d'environ 4.2 pour cent.

à l'affiche ce soir

7 h 30
29 La soeur volante☆
46 Gentle Ben☆
8 13 Peyton Place☆
8 h
29 Les gran ds films: "Appelez-moi Maitre ou Monsieur le présidnt directeur général"
46 Telescope
8 13 It's Happening☆
8 h 30
46 The Name of the Game☆
8 13 Dean Martin☆
9 h 30
8 13 Mannix☆
9 h 45
29 Le Sel de la Semaine
10 h
46 Adam-12
10 h 30
46 Man at the Centre
8 13 Our World☆
10 h 45
29 Politique provinciale
11 h 25
29 Ski Service
11 h 30
8 13 Pierre Berton☆
11 h 35
6 Cine-Six: "Gang War"
11 h 45
2 Les Incorruptibles
4 Nightmare Theatre: "Hideus Sun Demon"
11 h 50
9 Les Incorruptibles
12 h
8 11 University of the Air

Amputation possible

Un manoeuvre se broie un pied sous un tracteur

Un manoeuvre de 31 ans a été grièvement blessé vers 9h 30, ce matin, lorsqu'il a eu un pied broyé sous un lourd tracteur.

M. Giovanni Perrone, 108, rue Lebreton, a été trasporté d'urgence à l'Hôpital municipal d'Ottawa, où, au moment d'aller sous presse les médecins ignoraient si on devrait lui amputer le pied.

M. Perrone, un employé des entrepreneurs Keystone, 1804, chemin Merrivale, travaillait à la réparation d'un aqueduc à l'intersection des chemins Albion et Johnson.

Selon les rapports, M. Perrone a perdu l'équilibre et est tombé sous les chenilles d'un lourd tracteur.

La brigade des moeurs de la Sûreté municipale d'Ottawa mène l'enquête sur cet accident.

Tarifs d'abonnement

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$1.75	$ 3.50
3 mois		$10.00
6 mois		$18.00
12 mois		$35.00

Le prix de l'abonnement par poste augmentera le 1 avril 1969, de $15.00 à $30.00.

D'ici le 31 décembre 1968, nous accepterons des abonnements pour trois mois et après cette date, jusqu'au 31 mars 1969, l'abonnement sera au mois. Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 50 cents par semaine ou $26.00 par année.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Succès de la Conférence...

gent". "Nous pourrions par ailleurs peut-être avoir "un petit montant", a-t-il ajouté.

L'Ouest

Les provinces de l'Ouest pour leur part situent les disparités régionales au chapitre du développement économique. Comme le soulignait M. Walter Weir, du Manitoba, il s'agit de profiter du potentiel du développement disponible.

M. Weir a par ailleurs fait remarquer que les provinces ne devraient pas être forcées à participer à des programmes conjoints, par le gouvernement fédéral.

Le ministre des Finances du Québec, M. Paul Dozois, a déclaré que sa province se préoccupait énormément des inégalités économiques au Canada.

"Nous en sommes conscients, a dit M. Dozois, puisque au Québec même, environ 500,000 personnes, soit près de 8 pour cent de la population, souffrent de ces disparités."

Selon M. Dozois une telle situation ne peut être tolérée et les gouvernements à tous les niveaux devraient y aller de tous leurs efforts par la consultation pour tenter de régler ce grave problème.

Enfin, le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts a déclaré que sa province aussi, était consciente des disparités économiques. Selon lui il faudrait avant de faire quoi que ce soit évaluer les disponibilités de nos ressources afin d'assurer un développement accéléré des régions défavorisées.

Nécessité d'une..

Centre de croissance

M. Marchand a déclaré que la population ne pouvait s'attendre à ce que le gouvernement fédéral contribue au développement de chaque petite localité. "Nous ne pourrions le faire" a-t-il ajouté. M. Marchand a souligné plutôt le besoin d'établir des centres de croissance dans chaque province.

A ce chapitre M. Marchand a pris la défense des grandes villes en affirmant qu'il ne fallait pas prétendre que Montréal, Toronto, Calgary, Vancouver, etc., sont des villes trop riches. La présence de ces grands centres, selon M. Marchand, est nécessaire.

Au sujet du développement régional, M. Marchand a rassuré les provinces en soulignant qu'avant d'établir des programmes nouveaux Ottawa consultera étroitement les gouvernements en question.

M. Marchand a annoncé qu'un projet de loi établissant la formation du ministère de Développement régional serait déposé devant les Communes la semaine prochaine.

Par ailleurs, M. Marchand a fait mention du fait que la loi ayant pour but de stimuler le développement industriel serait changée. Il n'a toutefois pas élaboré davantage, puisque les Communes doivent après tout être renseignées les premières sur ce sujet.

Réactions de M. Smith

Le Premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. G. I. Smith, s'est déclaré très heureux de l'attitude du gouvernement fédéral au sujet du développement régional.

Au sujet des consultations avec les provinces, M. Smith a recommandé qu'elles touchent la possibilité pour la Nouvelle-Ecosse de commercer avec la Nouvelle-Angleterre, qui selon M. Smith est son marché naturel.

M. Smith a rappelé par ailleurs l'étude déjà en marche qui a pour but d'établir quelle est la meilleure solution pour sortir les provinces maritimes du marasme dans lequel elles sont plongées. Le choix disponible est: Une plus grande coopération entre les provinces ou bien l'union politique pure et simple de toutes les provinces maritimes.

Résolution

La Conférence a par la suite adopté deux résolutions principales au sujet des disparités régionales. La première reconnait qu'il est essentiel pour le maintien de la Confédération de faire disparaître autant que possible les disparités régionales. La deuxième demande à un comité ministériel fédéral-provincial, d'étudier les implications administratives, financières des programmes ainsi que les aspects constitutionnels des disparités régionales.

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

COMPOSEZ **237-3050**

du lundi au vendredi avant 7 h 30 p.m.; le samedi avant 5 h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

STEINBERG

CORRECTION

• Dans l'annonce publiée le 12 février, on aurait dû lire :

TABLETTES DE CHOCOLAT

Oh Henry de Lowney. Pqt de 16 tablettes à 6c **88c**

NON DISPONIBLE

JUS de TOMATES

de fantaisie Del Monte. Bte de 19 on. **13c**

OUVERT SAMEDI JUSQU'A 5 H. P.M.

LE BONHEUR... C'EST LAISSER BLOCK S'OCCUPER DE VOTRE

IMPÔT SUR LE REVENU



Nous offrons un service pratique et rapide, de la courtoisie, une précision garantie et des frais minimes. Cet agencement a rendu heureux des millions de clients BLOCK! Et nous voulons vous rendre heureux, vous aussi! Venez dès aujourd'hui.

Déclarations complètes **$5 et plus**

LIFE

GARANTIE

Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt, nous acquitterons ceux-ci.

H&R **BLOCK** LTEE

Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 150 succursales au pays

593 Bank au Queensway	386, ch. Richmond près de Churchill	194 St-Joseph, Hull
109 Clarence près de Dalhousie	1089 Somerset angle Wellington	615 Centre Angle ch. Montréal près de St-Laurent

SUR SEMAINE 9 h a.m. à 9 h p.m.
SAMEDI 9 h a.m. à 5 h p.m.
Composez 777-5662 ou 234-0924
UN RENDEZ-VOUS N'EST PAS NECESSAIRE

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT



(Téléphoto PC)

DISCUSSION ANIMEE — Certains ont qualifié l'échange d'affrontement, d'autres d'un accrochage et enfin certains d'une simple discussion animée. Il est un fait certain, le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, et le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, ont participé à la fin de la Conférence constitutionnelle à un vif échange de mots. Le sujet de l'altercation verbale des deux leaders a porté sur la politique extérieure du Québec et sur les dépenses occasionnées par le gouvernement fédéral dans des champs de juridiction provinciale.

Taxation et relations étrangères

Vif échange entre Trudeau et Bertrand

par DONAT VALOIS
de la PRESSE CANADIENNE

C'est visiblement déçu, inquiet de l'incompréhension du fédéral et de certaines provinces vis-à-vis le Québec, mais déterminé à tout tenter pour maintenir sa province dans le Canada, que le premier ministre Bertrand a quitté hier soir, Ottawa, où venait de prendre fin la Conférence constitutionnelle.

"Je m'attendais à une compréhension meilleure étant donné que le Québec avait rendu public, depuis octobre dernier, son document de travail", a répliqué à un journaliste le chef du gouvernement québécois alors qu'il quittait la salle de conférence où plus tôt il avait eu un accrochage avec le premier ministre Trudeau sur la question des relations étrangères du Québec.

M. Bertrand a admis du même coup qu'il s'attendait à ce que cette deuxième réunion de la Conférence constitutionnelle soit plus fructueuse que ne l'avait été la première, en février 1968.

La déception de M. Bertrand, qui dirigeait pour la première fois la délégation québécoise à une réunion constitutionnelle, semble avoir atteint son point culminant peu de temps avant la fin des pourparlers, soit lorsque les provinces participantes se furent objectées à l'adoption d'une résolution de M. Paul Dozois, ministre québécois des Finances.

La résolution Dozois disait ce qui suit: "La conférence souhaite que d'ici la fin des discussions portant sur le pouvoir de taxer et de dépenser, le gouvernement fédéral s'abstienne de faire de nouvelles dépenses dans les domaines qui relèvent des provinces et de réduire sa participation aux programmes conjoints déjà existants, sans consultation de toutes les provinces et consentement des provinces intéressées."

C'est à la suite du rejet de cette résolution que MM. Bertrand et Trudeau en vinrent à l'échange le plus vif de cette conférence de trois jours.

A l'ajournement de la conférence, aux journalistes qui l'ont assailli, M. Bertrand a précisé que la résolution de son collègue avait pour but d'empêcher le fédéral de "pénétrer dans les juridictions provinciales."

"Nous ne voulons pas détruire le Canada", a lancé M. Bertrand, soulignant, sur ce, que si M. Dozois n'avait pas réussi à rallier derrière lui les provinces, il avait toutefois attiré l'attention de la nation canadienne sur les "intrusions du fédéral".

Poursuivant, le premier ministre a prédit d'autres affrontements entre le Québec et le fédéral. "Les affaires urbaines, c'est là un autre domaine où il y aura affrontement", a dit M. Bertrand.

Puis, faisant un bilan rapide des trois jours de discussions, il a déclaré: "Nous avons réalisé les grandes différences d'opinion qui existent au Canada. Les choses que nous avons demandées ne semblent pas avoir été comprises par les autres provinces."

M. Bertrand ajoutait qu'il continuait toutefois à être persévérant. "Ces conférences sont toujours difficiles."

A un journaliste qui lui demandait s'il reviendrait à ces conférences, il a répliqué: "Tant et aussi longtemps que nous voulons que le Québec soit dans le Canada, il est préférable d'être présents. Ca ne donnerait rien de s'en abstenir."

Puis, il a enchaîné: "L'avenir du Québec, je le vois au Canada. Québec est en Amérique du Nord."

Il a quitté les journalistes en reprenant le slogan "Québec d'abord" qui a porté l'Union nationale au pouvoir lors de l'élection générale de juin 1966.

Le premier ministre précisait toutefois que "Québec d'abord" ça n'a jamais voulu dire Québec "en dehors du Canada", mais bien à l'intérieur de la Confédération.

Révision constitutionnelle

Comités de ministres pour accélérer le processus de réforme

par Germain DION
du DROIT

Avant de se séparer, mercredi, les participants à la Conférence d'Ottawa ont décidé d'accélérer le processus de la révision constitutionnelle, en créant, en plusieurs domaines, des comités de ministres qui auront pour tâche de poursuivre le travail amorcé par les fonctionnaires.

Les ministres ont été appelés à prolonger ou à seconder le travail des fonctionnaires dans les domaines suivants:
— les langues officielles,
— les droits fondamentaux,
— les disparités régionales,
— le Sénat et
— la Cour suprême,
auxquels on peut ajouter la "région de la capitale nationale", en voie de devenir une réalité.

On se souvient que le Comité permanent des fonctionnaires a été créé lors de la première session de la Conférence constitutionnelle en février 1968.

Réunions plus fréquentes

De plus, à l'ajournement de la réunion, mercredi, les premiers ministres ont exprimé le désir de tenir plus souvent des séances de travail avec le Comité permanent des fonctionnaires.

Le comité du régime fiscal sera d'autre part convoqué, à brève échéance, pour faire rapport aux premiers ministres sur la répartition des pouvoirs fiscaux ainsi que sur les programmes à frais partagés.

Enfin les premiers ministres énoncent, dans la Déclaration finale, approuvée mercredi après-midi, que "la Conférence constitutionnelle tentera de se réunir plus fréquemment" Mais ils ne précisent nulle part à quelle fréquence.

Voilà un bilan rapide de la Conférence qui s'est tenue à Ottawa, les trois premiers jours de la semaine.

La Conférence constitutionnelle permanente (créée l'an ednrier) maintiendra la supervision sur les nombreux comités de ministres, tout comme le Comité permanent sur les sous-comités de fonctionnaires, chargés à l'occasion d'aider les ministres. Au sommet, le Secrétariat de la Conférence chapeautera le tout et assurera la coordination.

Car la coordination est précisément un aspect qui préoccupe le premier ministre, M. Trudeau, dans ces nombreuses réunions. Il l'a dit, mercredi, dans une conférence de presse.

"Ce n'est pas tout de multiplier les réunions, a déclaré M. Trudeau, il faut assurer une meilleure coordination."

A la suite du premier ministre d'Ontario, M. John Robarts, et de plusieurs autres représentants des provinces, M. Trudeau a aussi exprimé sa satisfaction pour les progrès accomplis durant les trois derniers jours. Il a qualifié d'"irrévocable" le mouvement vers la réforme constitutionnelle.

Ententes de principe

Certes, le fédéral a marqué plusieurs points. Il a constaté que sa position sur le Sénat se rapproche singulièrement de celles des provinces. Cependant il doit souffrir de se contenter, sur plusieurs sujets, d'un accord de principe ou d'un énoncé d'intention de la part des provinces. Celles-ci exigent que le sujet soit déféré à un comité de ministres appropriés.

Il en est ainsi, par exemple, de la Charte des Droits et de l'homme et de la plupart des autres points énoncés plus haut.

C'est évidemment une étude supplémentaire dont on ne peut prévoir la durée.

De son côté, M. Jean-Jacques Bertrand, premier ministre du Québec, a souhaité que la prochaine réunion étudie à fond le partage des pouvoirs entre les gouvernements, "le coeur de tout régime fédératif".

Mais M. Trudeau n'a pas partagé cet avis au cours de sa conférence de presse. J'estime, a-t-il dit, que le problème fiscal revêt une trop "grande complexité", pour qu'on puisse l'aborder à ce stade-ci de la révision constitutionnelle.

Un paragraphe de la déclaration finale donne probablement le ton de la réunion:

"La conférence constitutionnelle permanente réaffirme son intention de mener à bien une étude globale de la Constitution du Canada, de déterminer si elle peut satisfaire aux besoins présents et à venir, et de considérer l'opportunité de la changer, soit en modifiant la Constitution actuelle ou en adoptant une nouvelle."

Le Comité permanent des fonctionnaires et le sous-comité des langues voient leur travail augmenter, en ce qui concerne les langues et la répartition des pouvoirs.

Cependant la grande différence avec l'an dernier est qu'au lieu de lutter trois heures pour faire accepter une déclaration finale, comme M. Pearson l'avait fait, utilisant toutes les ressources de sa diplomatie, cette fois-ci, M. Trudeau y est parvenu facilement et sans heurt — si l'on excepte un bref accrochage avec M. Bertrand, vers la fin de la réunion.



(Téléphoto PC)

ARTISTE HONORE — L'artiste canadien Aurèle de Foy Suzor-Côté, l'un des premiers peintres canadiens à être reconnus internationalement, sera honoré par l'émission d'un timbre commémoratif représentant l'une de ses oeuvres les plus populaires. Le ministère des Postes a annoncé mercredi qu'un timbre multicolore de 50 cents doit être émis le 14 mars, afin de souligner le 100e anniversaire de naissance de Suzor-Côté. Le timbre sera une reproduction en format réduit et en couleur de "Retour de la Moisson", une toile de 78½ pouces sur 67½ pouces, qui se trouve actuellement à la Galerie nationale d'Ottawa. Afin d'éviter la surimposition d'éléments divers sur la reproduction proprement dite, toute l'écriture a été insérée dans un petit panneau vertical placé à l'extrême droite du timbre.

Selon le Québec

Les provinces peuvent s'occuper d'affaires étrangères

(PC) — Le Québec a déposé hier, à la conférence constitutionnelle, un document de travail dans lequel il est dit que les provinces, de par la constitution actuelle, peuvent s'occuper d'affaires étrangères et conclure des ententes avec d'autres pays.

On blâme également le fédéral d'être le grand responsable de la situation actuelle d'où sont nés maints malentendus et querelles entre le gouvernement central et celui du Québec.

"La délégation du Québec croit que le véritable problème qui se pose actuellement entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux résulte de ce que l'on n'a pas encore pu ou voulu fixer les mécanismes nécessaires pour que les Etats fédérés puissent entretenir des relations avec l'étranger, dans les domaines de leur compétence et pour que ces relations n'aillent pas à l'encontre de la politique étrangère du pays".

Ce document de travail, déposé par le premier ministre Bertrand, à la dernière séance de la réunion de la conférence constitutionnelle, a été préparé par un groupe de fonctionnaires formant la délégation du Québec au comité permanent de fonctionnaires sur la constitution.

Le document a été transmis au début du mois au secrétaire de la conférence constitutionnelle, M. Edgar Gallant. Il vient en annexe au document de travail déjà présenté et rendu public il y a quelques mois.

Solutions québécoises

Le document "sur les relations avec l'étranger" se veut, selon des observateurs, une réplique aux livres blancs du gouvernement fédéral, intitulés "Fédéralisme et relations internationales" et "Fédéralisme et conférences internationales sur l'éducation", dont le premier avait été déposé à l'issue de la première réunion de la conférence constitutionnelle, en février 1968.

Il porte sur les points suivants: 1) Les ententes internationales; 2) Les conférences et organisations internationales; 3) L'aide à l'étranger; 4) Mécanismes de consultation et réforme constitutionnelle.

Sur tous ces points, il propose des solutions afin que les droits des provinces et du fédéral soient respectés.

Propositions

Voici donc les propositions que la délégation du Québec propose pour "assurer l'unité de la représentation canadienne" à l'étranger sans que ni le gouvernement central, ni le gouvernement de l'un ou de l'autre Etat n'assume de fait des fonctions qui ne lui appartiennent pas constitutionnellement.

On prend le cas-type de la conférence des ministres francophones de l'Education qui a eu lieu à la mi-janvier à Kinshasa, au Congo, et où le Québec et le Canada étaient présents.

1. — Le Québec enverrait à la conférence sa propre délégation dirigée par son ministre de l'Education et afin d'assurer la représentation canadienne, elle se joindrait, le cas échéant, aux délégations formées par d'autres Etats participant à la même conférence.

2. Le ministre de l'Education du Québec parlerait au nom du Québec, sauf si les autres délégations étaient d'accord pour qu'il exprime, à titre de président ou de coprésident, des opinions communes au groupe canadien.

3. La présence du Québec serait clairement identifiée (comme à Kinshasa) par la mention de son nom dans la liste des délégations, son drapeau déployé aux endroits et aux moments appropriées et sur les documents qu'il déposerait en son nom sur des questions de sa compétence. Par ailleurs, les égards apportés à la délégation québécoise seraient de même nature que ceux apportés aux autres délégations. "Dans cette perspective, note-t-on, il n'y aurait donc qu'une représentation canadienne, les Etats étant des parties du Canada, mais il pourrait y avoir une ou plusieurs délégations de gouvernements étatiques".

4. Dans les conférences portant sur des matières relevant exclusivement des Etats, la représentation canadienne devrait jouir d'autant de droits de vote qu'il y a de délégations étatiques. Si la représentation canadienne n'a droit qu'à un seul vote et si les délégations des Etats sont en désaccord, le groupe canadien devrait s'abstenir de voter.

Le document note que les règles précitées sur les conférences internationales pourraient s'appliquer également aux organismes internationaux qui oeuvrent dans des domaines qui sont du ressort des provinces.

Aide à l'étranger

Quant à l'aide à l'étranger, le document note que c'est là un domaine qui intéresse les deux ordres de gouvernement.

Notant que ce domaine touche à la politique étrangère et qu'il est normal que le fédéral s'y intéresse grandement, on précise toutefois que les provinces constituent très souvent les ressources humaines et institutionnelles qui rendent possible la mise en oeuvre par Ottawa de toute politique d'aide extérieure.

La hausse du chômage moindre que d'habitude

(PC) — La baisse de l'embauche et la hausse du chômage durant le mois de janvier ont toutes deux été moins considérables que d'habitude, selon une étude gouvernementale publiée aujourd'hui.

Au cours de la semaine se terminant le 18 janvier, le nombre de personnes ayant un emploi au Canada a fléchi de 143,000 à 7,424,000 comparativement à ce qu'il était un mois plus tôt. Ce fléchissement est cependant le plus bas jamais enregistré pour cette période de l'année tandis que le mois précédent, c'est l'inverse qui s'était produit.

Le nombre de chômeurs s'est accru de 94,000 de la mi-décembre à la mi-janvier pour atteindre 467,000. Néanmoins, cette hausse du nombre de sans-travail représente un accroissement inférieur à la moyenne pour cette période de l'année. Cela représente 5.9 pour cent des effectifs ouvriers lesquels ont fléchi de 49,000 pour s'établir à 7,891,000.

Tableau de l'embauche au Canada à la mi-janvier (milliers de personnes):

	Jan. 1969	Déc. 1968	Jan. 1968
AU CANADA			
Effectifs ouvriers	7,891	7,940	7,564
Ayant un emploi	7,424	7,567	7,100
Sans emploi	467	373	464
QUEBEC			
Effectifs ouvriers	2,221	2,221	2,136
Ayant un emploi	2,034	2,069	1,970
Sans emploi	187	152	166
ONTARIO			
Effectifs ouvriers	2,947	2,939	2,804
Ayant un emploi	2,836	2,852	2,684
Sans emploi	111	87	120

Le cheminement de la Conférence

par Germain DION
du DROIT

Il faudrait avoir l'esprit joliment obtus pour s'imaginer que la Conférence constitutionnelle, à sa deuxième session, n'a pas avancé.

D'un autre côté, seuls les rêveurs d'un genre que la balistique n'envoie pas encore sur la Lune, pourraient s'imaginer qu'elle a vaincu tous les obstacles, que le Canada de demain va devenir grand, prospère, bilingue, avec une Charte pour protéger les droits de l'homme et plus aucun pauvre sur son territoire.

Il faudra plutôt attendre que les nombreux mécanismes créés mercredi produisent leurs effets. La réforme constitutionnelle est passée, en fait, des mains des fonctionnaires à celles des ministres; des commis aux mandataires principaux, de la cléricature à la politique.

Qu'il suffise de revoir brièvement les thèmes, les pirouettes de stratégie et le caractère des hommes qui se sont opposés durant cette rencontre de trois jours.

Du vieux et du neuf

Des premiers, plusieurs ne sont pas particulièrement nouveaux.

Le mécontentement fiscal remonte au moins à 1905 — date d'une modification à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique en matière de fiscalité — ou même à 1869, pour prendre une date moins conservatrice. On sait que la Nouvelle-Ecosse a voulu sortir de la Confédération quelques années après son adoption, prétendant avoir été victime de la plus grande dupe économique. Les provinces ne conservaient que 27 pour cent de leurs revenus.

D'autre part, les inégalités régionales, les droits linguistiques ont tour à tour été invoqués un certain nombre de fois par le passé, ainsi que récemment la question des droits miniers sous-marins, du tribunal constitutionnel, des "relations internationales" des provinces et des télécommunications. A vrai dire, le seul problème oublié est peut-être le Labrador . . .

Mais ces sujets prennent une importance plus considérable dans une conférence constitutionnelle, à cause de leurs répercussions possibles.

Ou, en tout état de cause, on les voit sous un jour nouveau, quand chaque province vient projeter sur l'écran outaouais le film de ses maux propres.

Alliances baroques

Le déroulement d'une conférence semblable donne aussi lieu à une série d'alliances baroques.

Ainsi, mercredi matin, le premier ministre M. Joey Smallwood, le doigt pointé successivement vers le Québec, l'Ontario, la Colombie-Britannique, est allé se chercher des appuis parmi toutes les provinces pour faire entendre le cri des trois millions de déshérités au Canada.

Les trois millions, soit deux millions des Maritimes, plus le million qu'il est allé chercher dans l'est du Québec — million plus tard corrigé à 500.000 par M. Dozois . . .

Egalement, la veille, M. Walter Weir, du Manitoba, après avoir insisté pour la discussion en priorité des problèmes fiscaux (de l'Ouest), s'est fait voler la palme par Terre-Neuve et l'Ontario.

M. Smallwood n'a pas tardé à demander à M. Trudeau de ne pas se laisser pervertir par "ces" gens qui voulaient plus d'argent. C'est que Terre-Neuve et les Maritimes ont besoin de toute l'assistance fédérale possible, étant des provinces excessivement pauvres.

D'autre part, M. John Robarts a mené, sur le "Medicare" sa plus dure attaque contre le fédéral.

Cependant la plus grande surprise de la conférence a été l'attitude du Québec. Tout en défendant bien son terrain provincial, le premier ministre, M. Jean-Jacques Bertrand, a donné son appui au projet de Charte sur les Droits de l'homme et au bill C-120 sur les langues officielles, en ce qui concerne le fédéral.

Les journalistes de Québec ont beau s'évertuer à vous prouver que la position du Québec toujours progressite ne change pas: il reste que vous avez quand même de la difficulté à ne pas voir certaines différences avec M. Daniel Johnson, pourtant souvent cité.

M. Bertrand s'affirme

M. Bertrand sort grandi de cette conférence. Il est probablement celui qui bénéficiera le plus de cette épreuve: au Québec, face à ses adversaires. Le chef de la délégation québécoise a donné l'impression d'un homme calme, assuré, pratique, qui ne veut du tout paraître "intérimaire" à son poste.

Fait remarqué, M. Bertrand n'a cédé la parole qu'une fois aux membres de son groupe, et encore ce fut-il au ministre des Finances, M. Paul Dozois . . .

Un autre personnage qui s'est également bien affirmé, lors de la réunion, est évidemment M. Trudeau. L'ancien professeur d'université a évidemment des dons qu'on ne lui connaissait pas pour la négociation et la patience, quand il croit que de grandes causes l'exigent.

Les grandes causes, pour lui, c'est évidemment la Charte sur les Droits de l'homme et le bill sur les langues officielles: les yeux et la prunelle de son gouvernement.



par Henri LAPERRIERE

C'est contagieux... tout comme la grippe de Hong-Kong... Cette fois-ci nous voulons parler des tournois de ballon sur glace...

Jamais le modeste balai de cuisine n'aura connu autant de vogue. A l'âge des aspirateurs électriques, le balai avait été relégué au fond du placard, sinon au musée d'antiquités. Le balai lui-même demeure toujours un assemblage de crins, de joncs, de chiendent, emmanchés au bout d'un bâton, mais il sert de moins en moins pour le nettoyage du sol ou des planchers. On en fait un autre usage...

Et il n'y a pas que l'épicier du coin qui dispose de cet article de ménage... On les trouve maintenant, et en quantité, chez les marchands d'articles de sport, car le balai sur glace est devenu un sport fort à la mode. Ne soyez pas surpris si vous le retrouvez aux prochains Jeux olympiques.

Si j'ai bonne souvenance, ce sport du ballon sur glace (avec balais) aurait eu son origine dans la région Ottawa-Hull. Je serais heureux que quelqu'un me prouve le contraire. Ayant été sur la scène sportive depuis la fin de la première guerre... (suis-je si vieux que cela?)... les premières équipes venaient de Wrightville... Le jeu s'est répandu et, encore, me fiant à ma mémoire, il n'était même pas connu à Montréal... (qu'on me prouve que je suis de travers dans mes souvenirs).

Les premiers joueurs de ballon sur glace que j'ai connus étaient des joueurs de hockey ou d'anciens joueurs,... ou bien des gens qui n'avaient jamais joué au hockey mais qui voulaient quand même se divertir à quelque chose... Je me souviens des célèbres frères Duguay qui étaient devenus les maîtres incontestés du "broom-ball" dans la région.

Aujourd'hui, ce sport est très répandu en Amérique du Nord. On a même formé des fédérations et le jeu est bien organisé. On y trouve des promoteurs (incorporés, s.v.p.) de tournois et les choses marchent rondement.

Ce qui m'amène à dire qu'il y a eu plusieurs tournois de ballon sur glace dans la région Ottawa-Hull, et même dans le nord des provinces d'Ontario et de Québec. Toutes les arénas ont leurs ligues de balais et de précieux trophées ont été attribués aux vainqueurs.

Tout près de nous, une équipe d'Eastview, il y a quelques deux ou trois ans, avait remporté le grand championnat de la province de Québec; gagner ce tournoi c'était être reconnus comme étant les champions du Canada. En effet, le Don Lanoue avait tout "balayé" sur son passage.

Et ici je m'arrête sur le sujet pour aviser mes lecteurs qu'il y aura, (selon le communiqué que j'ai en main), "grand tournoi de ballon-balai sur glace à Ripon les 28 février, 1er et 2 mars prochain... et je continue à lire: "Toute équipe masculine de classe "B" et "C" est admise à ce tournoi, ainsi que les équipes féminines intéressées: l'inscription est de $20 pour les hommes et de $15 pour les femmes. Ce tournoi sera disputé à l'extérieur. On distribuera $300 en bourses... et des trophées"...

Au fait, les équipes ne pourraient pas participer aux Olympiades car seuls les "amateurs" (?) sont admis à ces Jeux...

Il faudrait s'inscrire avant le 25 février... On peut communiquer avec M. Jean Richer, à Ripon, en composant 983-2210. Si on est de la région d'Ottawa-Hull, on communique avec Aurèle Richer, à Gatineau, au 663-3067... et son est de la région de Montréal, on communique avec Guillaume Richer, à Lachine, au 634-1218... Apparemment, les Richer deviendront aussi connus que les Séguin, les Duguay et autres familles qui se sont signalées dans le jeu de ballon sur glace... avec balai bien entendu.

x x x x x

Un président, deux vice-présidents, un secrétaire, un trésorier et sept directeurs de la Chambre de commerce d'Ottawa seront élus le lundi soir, 17 février, lors de l'assemblée annuelle de cet organisme de langue française. Le rendez-vous est à l'hôtel LaSalle, 245, rue Dalhousie et le programme est comme suit: 6h 30: apéritif; 7h: souper; 8h: élections. Il y aura courte assemblée d'affaires.

Le président d'élection est M. Horace Choquette et le secrétaire, M. Oscar Lafrance. Parmi les invités spéciaux on compte MM. les juges Joachim Sauvé et Jean-Pierre Beaulne.

x x x x x

M. Aimé Charron, d'Ottawa, a su intéresser ses auditeurs lors du dernier souper-causerie du club Kiwanis Eastview-Russell. Le conférencier, qui est employé au ministère du Revenu national, a parlé des complexités de la Loi sur l'impôt et des répercussions qu'elle a sur le petit commerçant.

Le secteur numéro 12 de l'est ontarien compte des clubs Kiwanis à Brockville, Cornwall, Vanier (Eastview-Russell), Manotick, Ottawa, Prescott et Ottawa (Rideau).

x x x x x

Il y aura soirée dansante à l'occasion de la Saint-Valentin, le vendredi soir 14 février, à la salle des Chevaliers de Colomb, au 212, rue Murray. Cette soirée est organisée par les Filles d'Isabelle Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de Mme Alberte Turgeon. Mme Benoit Larose, rédactrice du bulletin, nous apprend qu'en dépit d'un temps très inclément, le récent bridge-dessert a remporté un franc succès.

x x x x x

Le chef du service municipal des Incendies d'Ottawa, M. Phil Larkin, est fier de ses hommes car, dit-il, ce sont eux qui ont mérité cet honneur de se classer premiers de tout l'Ontario pour la prévention des incendies et deuxièmes pour tout le Canada. La "Semaine de prévention des incendies", à Ottawa, a été très bien organisée sous la surveillance du chef Larkin et de ses premiers lieutenants. Mais il n'y a pas que cette campagne d'une semaine... Il y a également le travail à l'année longue de nos sapeurs qui assure la population de la capitale qu'elle est protégée en tout temps. Les honneurs qu'on vient de décerner aux pompiers d'Ottawa sont bien mérités.

x x x x x

Le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario a tenu promesse. Son ministre avait promis, l'an dernier, que dorénavant la publicité serait faite en français aussi bien qu'en anglais. Il nous arrive presque tous les jours des dépliants publicitaires, des rapports ou revues publiés en excellent français. Le dernier à atteindre ce bureau traite de la fabrication domestique du vin. Cette année, au Salon national de l'agriculture et de l'alimentation à Montréal, (aréna Maurice Richard), le gouvernement de l'Ontario a fait ériger un magnifique kiosque dédié entièrement à l'industrie du raisin.

Conférencier Dow de l'U. d'Ottawa

M. Paul Wyczynski, de l'Université d'Ottawa, membre de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, a été nommé conférencier Dow de l'Université d'Ottawa, pour 1969.

Cette distinction, due à l'initiative conjointe de l'Université, de l'Association de ses professeurs et de la Brasserie Dow, est décernée, chaque année, à un professeur dont les travaux de recherches ont contribué, à la fois, à ajouter à sa réputation et à celle de l'Université.

M. Wyczynski, qui est directeur du Centre de recherche en littérature canadienne-française, depuis sa fondation en 1958, a été nommé conférencier Dow en raison des recherches qu'il a effectuées dans le domaine des lettres Canadiennes-Françaises.

Son nom s'ajoute à celui de cinq de ses collègues qui ont reçu le même honneur depuis l'établissement des Conférences Université d'Ottawa. Brasserie Dow, en 1964.

A ce titre, le gagnant se voit remettre une médaille d'or et une bourse de $500, lorsqu'il prononce une conférence publique sur les travaux de recherche qui lui ont valu l'honneur d'être choisi.

La cérémonie de presentation se déroulera le mercredi 26 mars, en l'auditorium de la faculté de Médecine, alors qu'un représentant de la Brasserie Dow remettra la médaille d'or et la bourse à M. Wyczynski.

Etude sérieuse

La CTO veut créer une commission régionale des transports

par Guy BELAND
du DROIT

La Commision du transport d'Ottawa se propose de créer une commission régionale des transports. Elle veut étendre ses services à travers toute la région de la capitale nationale, même du côté québecois, plus particulièrement dans la ville de Hull.

Le président de la CTO, M. George Nelms, a déclaré mercredi après-midi, que la commission a déjà entrepris une étude sur les besoins techniques et financiers de la région, dans le but d'établir cette commission régionale des transports le plus tôt possible.

Les résultats et les recommandations de cette étude ont déjà été déposés au bureau du maire Reid, qui n'a pas encore remis ses commentaires à ce sujet. M. Nelms a dit qu'il était encore trop tôt pour faire connaître publiquement tout le contenu du rapport.

M. Nelms a fait part de cette nouvelle à la suite d'une réunion à huis clos entre les membres de la Commission du transport d'Ottawa et les membres du Bureau des commissaires.

Le but de cette réunion n'était pas de prendre des décisions.

Il s'agissait tout simplement de discuter des possibilités de créer une telle Commission régionale des transports.

Les participants de cette réunion en sont venus à la conclusion que le premier jalon à franchir est de proposer le transfert de la CTO qui serait confiée à l'administration du Conseil régional Ottawa-Carleton.

M. Nelms est d'avis que ce transfert doit se faire le plus tôt possible. Il veut qu'une réunoit organisée dans un avenir très rapproché.

Le président de la CTO a souligné le fait que de nombeurx conférenciers au congrès national sur le transport en commun avaient recommandé que les services de transport soient sous la juridiction régionale.

Il a ajouté que la CTO avait déjà préparé un budget tentatif en fonction de ces prochains changements possibles, mais qu'il était impossible d'en dévoiler les chiffres pour le moment.

M. Nelms a insisté sur l'importance de faire bien comprendre l'importance et la nécessité de ce transfert éventuel au conseil régional, avant de prendre des décisions concrètes à cet effet.



MOINS DE LA MOITIÉ PRIX.....
MOITIÉ PRIX.....
PRESQUE LA MOITIÉ PRIX.....

VOILA LA FAÇON DONT NOUS REPARTISSONS L'EXCEDENT D'INVENTAIRE LORS DE CE

SOLDE APRÈS-INVENTAIRE

NOUS VOUS FAISONS PRESQUE DON DE CES FOURRURES MERVEILLEUSES — VOUS N'AVEZ QU'A VERSER UN LEGER PAIEMENT INITIAL ET REMBOURSEZ LE SOLDE PAR NOTRE MODE DE PAIEMENT FACILE !

3 MANTEAUX EN VISON RANCH (coupe horizontale).	Ord. $895	$447
7 MANTEAUX EN SWAKARA (mouton caracul d'Afrique du sud-ouest, teints noir — garnis de vison)	Ord. $795	$375
1 MANTEAU DE DRAP DOUBLE DE FOURRURE (taille 8)	Ord. $245	$75
4 MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE NOIR (teint — avec garnitures en vison)	Ord. $495	$199
1 JAQUETTE EN PATTES DE MOUTON DE PERSE NOIR de premier choix (garnie de vison noir — teint — taille 8)	Ord. $279	$119
1 ETOLE EN VISON CHINOIS (teint)	Ord. $149	$74
2 MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE GRIS (garnis de vison)	Ord. $599	$297
3 MANTEAUX DE KOLINSKY (teints — coupe horizontale)	Ord. $595	$297
2 MANTEAUX EN MOUTON (mouton selon procédé avec bordures de vison pastel)	Ord. $299	$119
2 MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE NOIR (teints noir — avec garnitures en vison naturel)	Ord. $595	$297
1 JAQUETTE EN VISON CHINOIS (teint) — taille 10	Ord. $299	$149
2 ETOLES EN VISON DE MUTATION GRIS PALE	Ord. $319	$149
1 MANTEAU EN PATTES DE MOUTON DE PERSE NOIR (garnitures de kolinsky noir — teint — taille 8)	Ord. $299	$112
2 MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE NOIR (teint — avec garnitures en vison naturel)	Ord. $595	$297
3 JAQUETTES EN RAT MUSQUE RASE BEIGE (teint)	Ord. $399	$188
1 ETOLE EN VISON NACRE NATUREL	Ord. $319	$149
2 MANTEAUX EN MOUTON SOYEUX DE PREMIER CHOIX (styles jeunes d'allure — mouton selon procédé)	Ord. $299	$169
1 MANTEAU EN BEAU MOUTON DE PERSE GRIS (garnitures en vison)	Ord. $695	$379
1 MANTEAU EN VISON CHINOIS (teint)	Ord. $650	$375
1 JAQUETTE COURTE EN VISON SAPHIR	Ord. $595	$349
2 ETOLES EN VISON SAPHIR	Ord. $450	$249
1 ETOLE EN VISON GRIS ACIER	Ord. $399	$199
1 ETOLE EN VISON GRIS ACIER	Ord. $450	$227
3 MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE GRIS TRES FONCE (avec garnitures en vison naturel)	Ord. $795	$449
3 MANTEAUX EN VISON RANCH NATUREL (peaux allongées)	Ord. $1295	$795
4 MANTEAUX EN SEAL DES CAPS (teints Fouke avec cols en vison)	Ord. $1095	$595
2 MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE BRUN (teints brun avec garnitures en vison)	Ord. $695	$395
2 ETOLES EN VISON RANCH FONCE (peaux allongées)	Ord. $450	$249
1 MANTEAU EN VISON PASTEL NATUREL (style jeune d'allure — peaux entières)	Ord. $1095	$595
6 JAQUETTES EN VISON CHINOIS (teint)	Ord. $349	$199
7 MANTEAUX EN MOUTON (mouton selon procédé — avec cols en vison)	Ord. $299	$199
5 JAQUETTES EN VISON RANCH NATUREL	Ord. $695	$388
MANTEAUX EN VISON PASTEL NATUREL (peaux allongées)	Ord. $1295	$995

CHAPEAUX EN VISON
PASTEL, RANCH, NACRE et LAVANDE
Ord. $79 $45

Facilités budgétaires — Stationnement gratuit — OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

DWORKIN FURS Limitée 256 Rideau
(Entre Cumberland et King Edward)
Ouvert tous les jours de 9 à 6

Un comité national sur le transport

TORONTO (De notre envoyé) — La Fédération canadienne des maires et municipalités a l'intention de fonder un comité national sur le transport.

Ce comité serait consultatif et serait composé également de représentants de tous les niveaux des gouvernements, afin d'assurer une liaison constante entre le fédéral, les provinces et les municipalités canadiennes.

Le président de la Fédération, le maire Albert Campbell, de Scarborough, a annoncé cette nouvelle lors du banquet de clôture du congrès national sur le transport en commun. Cette conférence nationale a duré trois jours complets. Elle a débuté dimanche après-midi et s'est terminée mercredi soir vers minuit.

La nouvelle rendue par le maire Campbell fait suite à une suggestion qui a été apportée durant la tenue du congrès. M. Campbell s'est dit très satisfait des résultats de cette conférence, même si aucune solution concrète n'a été trouvée pour éliminer le congestionnement des centres urbains.

Il a déclaré en terminant qu'il est maintenant temps de passer à l'action le plus tôt possible, pour le plus grand bien de tous les Canadiens.



M. Jean-Louis Gagnon

S'il n'a pas toujours influencé notre littérature

Le journalisme a permis à plusieurs écrivains de subsister

par Rolland-E. BOUCHARD
du DROIT

Le journalisme écrit ou parlé n'est pas une bonne école pour l'écrivain. Les moyens de diffusion et de communications amèneront-ils la mort des publications littéraires? Que deviendra la littérature sous l'influence de ces moyens constamment grandissants?

C'est là quelques-uns des points soulevés par M. Jean-Louis Gagnon, co-président de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, mardi soir, lors d'une rencontre des membres de la Société d'étude et de conférences d'Ottawa-Hull.

M. Gagnon, écrivain, qui avait choisi de traiter du rôle du journalisme dans les lettres canadiennes - françaises, en retraçant les grandes lignes de l'histoire de la littérature au Québec, a déclaré que le journalisme a sûrement influencé notre littérature, et cela depuis les débuts de l'imprimerie au Canada.

Poursuivant son allocution, l'homme de lettres a expliqué qu'au Canada français la littérature est née après le journalisme, phénomène qui s'est produit à l'inverse dans presque toute l'Europe. Les pays plus avancés dans ce domaine possédaient des siècles de culture littéraire avant même la venue de l'information écrite, a-t-il continué.

Au début, à Québec et Montréal, a souligné le conférencier, les moyens d'impression et de communications étant réduits à leur minimum, on réussissait de façon artisanale à "mettre des pages ensemble". C'était des publicistes, souvent des polémistes, qui travaillaient à produire des journaux plutôt à caractère politique. Mais encore, a ajouté M. Gagnon, les journaux, jusqu'au début du 20e siècle, n'étaient pas des journaux tels qu'on les conçoit aujourd'hui. En effet, l'absence de télécommunications et de moyens de transport appropriés, en plus de la rareté des lecteurs, ont fait que le journalisme d'alors ne jouissait pas d'une grande influence, a dit M. Gagnon.

Rappelant que la société canadienne-française du début de notre siècle n'était qu'une "petite société", le conférencier a expliqué pourquoi tant de personnes ressentant le besoin d'écrire, se sont retrouvées dans des salles de rédaction de journal. En face d'une "petite société" les écrivains et les artistes n'arrivaient pas à vendre leurs oeuvres pour vivre convenablement, d'où plusieurs grands hommes ont réellement débuté leur carrière dans cette sphère, ce qui se produit encore aujourd'hui, a souligné M. Gagnon, lorsqu'on a un peu de talent, on se tourne vers l'information parlée, parce que cela paie davantage, et l'on communique avec un plus grand nombre de personnes.

Selon M. Gagnon, ceux qui se tournent vers l'information parlée ou encore dans les continuités télévisées pour trouver une subsistance aisée, ne sont pas à blâmer, mais il faut se demander s'ils font vraiment de la littérature. Pour sa part il croit que ces gens "font vaguement du théâtre".

Les rôles d'écrivain et de journaliste ne sont pas les mêmes, l'un fonctionne rapidement et disparaît éphémèrement, tandis que le deuxième reste à jamais. Il en est de même dans les continuités télévisées, on ne saurait voir une pièce de Racine s'échelonner sur un grand nombre d'épisodes comme l'on voit certains de nos programmes télédiffusés actuellement.

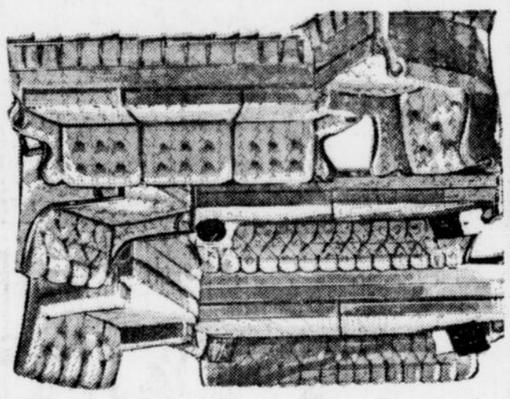
Dans l'ensemble, a dit le conférencier, le journalisme n'a pas tellement influencé la littérature canadienne - française, mais il a permis à la plupart des écrivains, tout en se donnant à leur vocation, de subsister convenablement.

—CAPLAN

Magasinez le vendredi soir jusqu'à 9 h — Samedis, de 9 h 30 à 6 h

MEUBLES
APPAREILS
COUVRE PLANCHERS

331, ave KING EDWARD



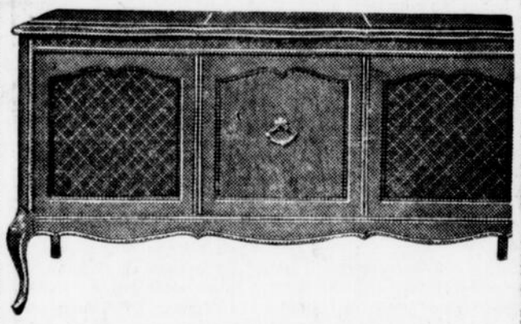
VIVOIRS A PRIX ECONOMIQUES

Mobilier chesterfield deux pièces de style provincial français; dossiers moulés, coussins en mousse et garnitures en bois fruitiers. Ord. $299 — $198

Deux pièces à hauts dossiers: sofa et fauteuil; accoudoirs en noyer; dossiers moulés; choix de matelassés bleu et or. Aubaine à — $258

Deux pièces de style provincial italien et de marque Kroehler; fauteuil et sofa à coussins réversibles en mousse, pour le siège et les dossiers; recouvert de tissu vert. Ord. $389 — $289

Deux pièces de style ultra-moderne: sofa à 4 places et fauteuil. Accoudoirs inclinés; coussins semi-détachés. Choix de matelasse or et bleu. Ord. $389 — $278



Stéréophone de style provincial français et entièrement transistorisé; réception AM-FM; tourne-disque automatique Garrard. Un ensemble RCA! Aubaine à — $449

Stéréophone d'inspiration espagnole; réception AM-FM. Tourne-disque automatique Garrard. Aubaine à — $599

Combiné Zenith AM-FM de style provincial italien; aiguilles en diamant; tourne-disque exclusif Zenith. Aubaine à — $479

Stéréophone Zenith AM-FM de style espagnol. Aubaine à — $449

Réfrigérateur de 14 pi. cubes et sans givre, à claies ajustables et légumiers à l'émail vitrifié, de marque McLary Easy. Aubaine à — $338

Réfrigérateur McClary Easy de 14 pi. cu., modèle de luxe; compartiment à beurre à trois réglages; 2 bacs hydrateurs à l'émail vitrifié. Claies coulissantes. Aubaine à — $428

Réfrigérateur sans givre; modèle de luxe par McClary Easy. Hydrateur à l'émail vitrifié; claies ajustables; conditionneur électrique pour le beurre. Aubaine à — $468

VIVRE...
et dans la couleur

VOICI LE "NOUVEAU" CACHET DU BLEU MARINE AGENCE AU ROUGE ET AU BLANC !

Vous apercevez ci-contre une des robes de notre nouvelle collection. Tricots crêpés de ton bleu marine à garnitures contrastantes en rouge et en blanc. Lavables à main ou à la machine, elles n'exigeront jamais de repassage et se portent partout, en toute circonstance.

$30
REZ-DE-CHAUSSEE





Vêtements de nuit

Divers tons pastel et modèles très féminins en tissus d'entretien facile. Cotonnades sans repassage aux agencements deux tons ou à garnitures brodées. Autres vêtements en délicat tricot de nylon recouvert d'un voile diaphane et rehaussé de dentelle blanche givrée, d'appliques et de garnitures en satin.

Tailles: petites, moyennes et fortes.
Ord. jusqu'à 7.98
4.99
REZ-DE-CHAUSSEE



BLOUSES

Un très beau choix de chemisiers classiques et de blouses d'apparat. Tailles 10 à 18 au rayon; diversité de modèles en vogue aux tons unis et à motifs imprimés.

Vaudraient, si parfaites, jusqu'à 7.98
3.99
REZ-DE-CHAUSSEE



CARDIGANS
en tricots acryliques

D'un confort douillet et vos tricots préférés, côtelés et ajourés. Divers tons en vogue et tailles petites, moyennes et fortes. De minimes imperfections à peine devinables.

Ordinairement (si parfaits) 8.98
4.99
MAGASIN DU SOUS-SOL



PEIGNOIRS
en coton

Une nouvelle gamme de peignoirs. La plupart de coupe ample, à grandes poches et fermeture avant à boutons; jolies teintes pastel et imprimés fleuris de tons foncés. Tailles: petites, moyennes, fortes et surfortes.

3.99
MAGASIN DU SOUS-SOL

AUBAINES SPECTACULAIRES DE 6 H. LE VENDREDI

ROBES pour dames
Tailles 5 à 15.
Valent jusqu'à $22
$5
REZ-DE-CHAUSSEE

30 seulement
Cols et poignets en fourrure
pour dames
Rat musqué, vison chinois, mouton ibère.
Valent jusqu'à $20
$3
MAGASIN DU SOUS-SOL

Laque aérosol Alberto VO 5
Un aérosol géant de 18 on. pour 2.33 et, pour un cent de plus, un aérosol de 6 on. du coiffant à vaporiser "Miracle Holding"
Ord. 2.99
2.34
MAGASIN DU SOUS-SOL

Chandails pour garçons
Un assortiment de chandails de laine à col marine ou col roulé et teintes au choix. Grandeurs: petites, moyennes, fortes.
Valent jusqu'à $6
$1
MAGASIN DU SOUS-SOL

Fuseaux à jambes évasées
pour fillettes
Choix de teintes et tartans. Sous-types. Grandeurs 7 à 14.
Ord. jusqu'à 4.98
2.99
MAGASIN DU SOUS-SOL

CAPLAN . . . EN VILLE . . . RUE RIDEAU 235-3381

La poussière est parfois trop chère...



Pas n'importe laquelle. Celle que l'on évoque respectueusement, que les années en cave ont accumulée sur des bouteilles précieuses contenant des vins prestigieux. Des vins à la hauteur de leur gloire, mais...

Mais pour tous les jours si vous voulez, Paarl vous propose des vins plus modestes et qui pourtant font la joie de nombreux connaisseurs.

Un rouge: le Paarl Roodeberg, un rouge chaleureux, dont la générosité fait penser aux bons bourgognes.
Un blanc: le Paarl Riesling, un blanc sec qui vous rappellera les savoureux vins d'Alsace.
Ce sont deux grands vins à des petits prix.

Paarl Roodeberg RAQ-423-D $1.65
Paarl Riesling RAQ-536-G $1.70

TOUT LE MONDE EN
Paarl
Produits d'Afrique du Sud

NPLF3-68-B



"Avec une entrée électrique suffisante,

QUELLE DIFFÉRENCE!...

Je possède maintenant tous les appareils électriques que j'ai toujours désirés".

En effet, madame, une entrée électrique de puissance suffisante et une canalisation adéquate vous permettent d'employer un plus grand nombre d'appareils, afin d'alléger davantage les tâches ménagères et augmenter dans la même mesure le confort de votre foyer.

De plus, vous disposez de toute l'énergie que requiert le bon fonctionnement de vos appareils électriques. Vous en obtenez alors le plein rendement.

Enfin, vous bénéficiez de cette sécurité totale qu'offre une canalisation électrique en bon état.

Renseignez-vous auprès de votre maître électricien, ou au bureau le plus proche de l'Hydro-Québec, sur le plan de financement offert à l'abonné pour la rénovation des canalisations électriques.

Le remboursement n'est que de $4.92 par mois.

Semaine nationale de l'Électricité
9 - 15 février 1969

"L'Électricité c'est toute la différence"

Hydro-Québec

MM-144-2

ÉDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Un certain progrès

La conférence fédérale-provinciale qui vient de se terminer ne s'inscrira certes pas parmi les plus brillantes pages de notre histoire constitutionnelle; néanmoins, il y a lieu de nous réjouir sinon de la besogne abattue, du moins du ton des délibérations.

Inutile de répéter ici ce que nous pensons des différents sujets à l'étude, nous nous sommes suffisamment expliqués depuis vendredi dernier et nous n'avons rien à ajouter puisque nul progrès véritable n'est à signaler pour le règlement des objets de litige. Nous nous réjouissons toutefois, répétons-le, du ton des délibérations. Même au moment le plus critique des échanges de vues, soit au cours des trente dernières minutes de ces trois jours de discussions, c'est sans aigreur et fort poliment que les porte-parole du Québec et d'Ottawa se sont expliqués. Ils l'ont fait sans ultimatum de la part de qui que ce soit et avec un calme remarquable qui a fait dire à M. Trudeau que la rencontre se terminait sans "point de vue irréconciliable". De part et d'autre, on se montre réceptif et, ajoutons-le, l'observation vaut pour toutes les provinces.

Si nulle réalisation d'ordre constitutionnel ou fiscal n'est à signaler, il y a toutefois lieu de noter qu'on s'est entendu pour déférer à divers comités de ministres ou de fonctionnaires l'étude particulière de certains points de litige, points que l'on entend reprendre à des réunions subséquentes de la Conférence permanente des premiers ministres, ou encore points dont sera saisi, en temps opportun, le Comité permanent du régime fiscal.

Côté positif, le résultat le plus remarquable de ces trois jours de travail a été l'entente de dernière minute sur la procédure de la prochaine rencontre. Sur proposition de M. Robarts, on s'abstiendra de déclarations liminaires qui occupent habituellement une journée entière de ces conférences aux horaires pourtant très chargés, — trop chargés en fait. Plus encore, on s'en tiendra à un ordre du jour extrêmement limité dont on étudiera chacun des points à fond. A n'en pas douter, cette nouvelle façon de faire devrait améliorer la qualité du travail.

Dans un autre ordre d'idées, signalons que le mal le plus aigu dont souffrent les relations fédérales-provinciales tient à l'habitude maladive d'Ottawa de multiplier les programmes à frais partagés sans d'abord informer les provinces de ses intentions. Bien entendu, ce fut toujours fait dans le but d'égaliser les chances des Canadiens, pourrions-nous dire, en paraphrasant M. Trudeau, mais il y a longtemps que plusieurs provinces s'en plaignent, le Québec en particulier. Quelques-unes s'en accommodent, et fort bien, notamment Terre-Neuve. Pour ces dernières, un programme comme celui de l'assurance-frais médicaux n'est que l'une des formes de redistribution de la richesse nationale. Les provinces riches qui en font les frais en conviennent, mais demandent à être désormais informées des intentions fédérales. Ce sera fait, assure M. Trudeau qui a même promis de ne rien lancer de nouveau avant la prochaine rencontre fédérale-provinciale.

La conférence n'aurait-elle donné que cela que déjà elle aurait constitué un certain progrès sur les conférences antérieures.

Marcel GINGRAS

La mare aux grenouilles

Le procès de Clay Shaw et de ses comparses impliqués par le procureur Garrison, à La Nouvelle-Orléans, dans un prétendu complot pour assassiner le président Kennedy soulève un coin de la bâche sur les agissements de certains groupes d'activistes aveuglés par les haines religieuses et raciales. Autant que la misère et les injustices les appels aux bas instincts et aux passions primitives de la foule sont responsables des malaises qui existent ailleurs et qui menacent de déferler chez nous. Tous s'accordent pour dénoncer les actes terroristes des dynamitards qui déposent des bombes à Montréal, à Rouyn, et même à Ottawa, et qui, en plus des dommages qu'ils causent, des vies qu'ils mettent en danger, détériorent surtout la bonne réputation des Canadiens français.

Depuis les tristes jours de l'"Orange Sentinel", la campagne d'insinuations malveillantes, de fausses accusations, de manoeuvres politiques et d'invitations aux représailles avait pratiquement cessé chez les anglophones d'Ontario. Elle perce toutefois encore dans certaines lettres adressées à nos confrères de langue anglaise. Elle s'étale dans les pages de l'un d'eux à l'occasion de la conférence fédérale provinciale sur la Constitution, sous la signature de "The Voice of Canada League", ce qui confirme que les plis du drapeau cachent souvent les pires vilénies.

Sans attacher trop d'importance à l'opinion des attardés qui rêvent encore avec nostalgie à l'époque coloniale et persistent à ignorer l'histoire du Canada, on ne peut s'empêcher de remarquer qu'une telle tartine indigeste de calomnies ne peut qu'empoisonner les relations entre nos deux groupes linguistiques.

On y ressuscite la légende de la colonisation ratée de la Nouvelle-France par les huguenots, en sortant du placard le squelette de Roberval et de ses repris de justice. On y déclare que Radio-Canada et l'ONF sont des fiefs canadiens français, ce qui étonnera, sans doute, les nôtres qui s'y trouvent. S'il est vrai que 90 p. cent des 1,600 employés de l'Imprimerie nationale, à Hull, sont de langue française, nous pourrions demander, sans crainte de surprise, quelle proportion de francophones on trouve aux douanes de Vancouver, ou même au Ministère des finances à Ottawa.

De telles assertions n'ont de prise que sur les ignares. On sollicite auprès d'eux des fonds pour lutter contre le fascisme qui serait en train de s'implanter dans le Québec. Un tel débordement d'insultes est indigne de nos moeurs, et il y a lieu de croire qu'il constitue une exception à la règle de respect et d'estime mutuels qui caractérise nos relations entre Canadiens des deux groupes ethniques. Nous nous étonnons même qu'on accepte cette publicité de mauvais ton dans un journal sérieux.

Nous pouvons comprendre, sans l'admettre, qu'on éprouve quelque difficulté dans les provinces de l'Ouest à reconnaître le fait français. La présence d'une forte proportion de Canadiens d'origine étrangère et la prédominance de l'anglais font oublier aux chefs politiques provinciaux les droits historiques et officiels des découvreurs et des pionniers du pays. Et puis, la reconnaissance de notre existence n'est guère rentable du point de vue électoral. Mais nous ne pouvons concevoir que de telles idées d'ostracisme et d'obscurantisme puissent germer à l'ombre même de la Tour de la Paix.

Que cette anomalie soit la maladie d'un nombre infime d'individus, nous préférons le penser, surtout quand on constate que 83 p. cent des parents anglophones des écoles séparées d'Ottawa désirent que leurs enfants puissent apprendre le français à l'école primaire et le parler couramment à leur sortie de la 8e. Ceci console de cela. Comme la jeunesse est l'espoir de la nation canadienne, laissons les malcontents "grenouiller" dans leur coin et croire qu'il existe des jours meilleurs pour la société bilingue de la région et du pays.

Fulgence CHARPENTIER

Un vétéran s'en va...

L'un des plus vieux journalistes du Canada, M. Oswald Mayrand, vient de disparaître à Montréal, à l'âge de 92 ans. M. Mayrand, malgré son grand âge, appartenait par certains côtés, à la nouvelle génération des journalistes. Fils de notaire, il avait subi avec succès ses examens de droit à McGill et à l'Université Laval de Montréal, à l'époque, de sorte qu'il arrivait à la pratique du journalisme avec une solide préparation. Il dirigea tour à tour "La Presse", "La Patrie", puis de nouveau "La Presse". Il était la politesse et l'urbanité même, et il aida de ses conseils maints jeunes gens qui plus tard devaient illustrer la dure profession journalistique. Oswald Mayrand était le père de M. Léon Mayrand, ambassadeur à Cuba et en Haïti.

F.C.

Les assises des Etats généraux du Canada français (2)

Que serons-nous en l'an 2000?

Il existe des "faits porteurs de l'avenir". Ces faits bâtiront une société et une économie nouvelles. Leur mobilité sera modifiée par la participation populaire. Leur dimension sera affectée par les décisions à prendre dans le présent. Mais de plus en plus le progrès technique laisse entrevoir la croissance économique et la planification réfléchie oriente vers la prospective entrevue. L'avenir de l'homme croît avec le développement de la société.

Conception de l'avenir

Si les exposés de base économique que nous avons présentés semblent l'addition des bilans de l'industrie, du commerce, de la finance, des ressources naturelles et du secteur public, les documents de travail soumis aux délégués représentent une vision nouvelle de l'avenir et une approche de travail différente des méthodes habituelles.

Comme nos actes et nos décisions d'aujourd'hui déterminent l'avenir, il nous semble profitable de nous décider collectivement à un avenir meilleur, de le concevoir, de le rechercher et de le bâtir. Vouloir son avenir pour la nation canadienne-française, c'est déjà réaliser un progrès sensible. Choisir une société où il sera demain agréable de vivre découle de l'option de la présente génération. Accomplir cette réalisation devient une manifestation de la volonté. La nation qui veut collectivement une vie économique prospère s'en donne les moyens et consent les efforts nécessaires.

Transformations nécessaires

Voulons-nous apporter les transformations nécessaires à l'économie du Québec? Quel mode de vie désirons-nous pour l'an 2000? Dans les 31 prochaines années, voulons-nous élever notre niveau de vie autant qu'en un siècle passé? Comment alors augmenter notre capacité de production? Quelles sont les industries dont la croissance est élevée à court terme comme à moyen terme? L'aménagement même de notre territoire doit-il converger vers un bien-être accru? Alors toute notre conception de la société doit être réfléchie et toute notre action planifiée.

La transformation voulue exigera toutefois le remplacement des structures démodées, la disparition des métiers désuets, l'abandon des travaux inutiles et l'élimination des coûts anormaux. Elle nécessitera, entre autres conditions, un choix judicieux des objectifs, un taux de placement élevé, un indice de consommation modéré, une politique fiscale dirigée, une productivité relevée et un développement considérable du secteur coopératif.

Concours indispensables

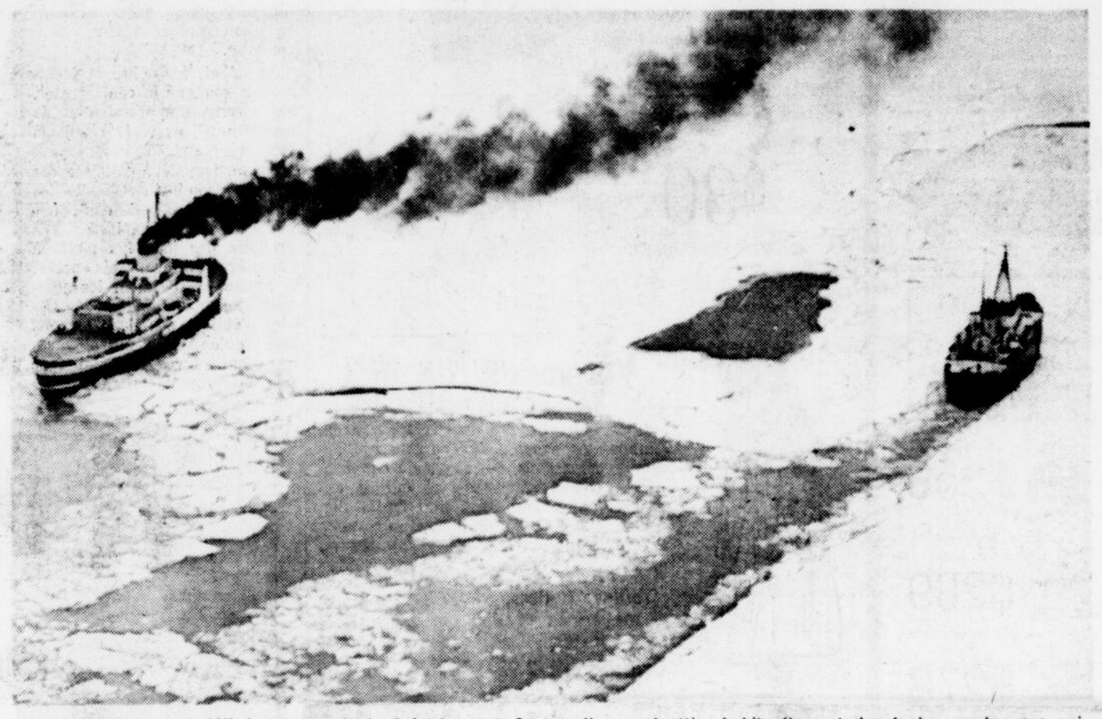
Pour échapper à l'actuelle occupation des intérêts américains, le Québec de l'avenir devra être associé à l'Europe et tourné vers le monde. Il devra évoluer dans les transformations continues de l'économie européenne. Les concours particuliers de la Scandinavie et du Marché commun contribueront à la rapidité même de notre croissance économique et ils assureront à l'Amérique l'existence d'une société originale et prospère.

Autrement, nous accepterions la domination économique américaine, sans aucun espoir de compétition. Imbriqués dans la production américaine,nous ne serons jamais des concurrents valables. Alliés à la technique française et à la science française, les Québécois de l'an 2000 auraient dépassé les laideurs industrielles et ils seraient transplantés dans l'ère de la science.

Réflexions

Puissent ces réflexions fragmentaires soumises aux délégués conduire des équipes de chercheurs à réfléchir sur cet avenir à construire! Nous n'avons pas la prétention de prédire l'avenir ni de donner des réponses précises aux multiples questions soulevées par la conception de cet avenir. Nous croyons toutefois que nos travaux, malgré toutes leurs lacunes et toutes leurs faiblesses, susciteront chez les gouvernants le réel désir de travailler profondément dans la vision de l'avenir et qu'ils inspireront, à tous les dirigeants de la société, la volonté irrésistible de concevoir et de bâtir le Québec de l'an 2000.

ROSAIRE MORIN,
Vice-président et
directeur général



Les brise-glace sont déjà à l'oeuvre sur le Saint-Laurent. Ce travail annuel attire habituellement des foules nombreuses qui sont toujours émerveillées par les efforts tenaces des vaisseaux.

L'opinion des autres

Montrez-vous, les civilisés

Une étudiante de l'Université de Montréal a jugé nécessaire d'assurer le ministre des Affaires extérieures "qu'il existe encore des étudiants civilisés au Canada français". Victime,

par Renaude LAPOINTE

après plusieurs autres hommes politiques, de la grossière insolence d'une bande organisée ayant également pris comme cibles le recteur et le directeur du département des Sciences politiques, M. Sharp, qui a certes fait preuve d'esprit sportif ce soir-à, ne demandera pas mieux que de croire cette jeune fille et d'attribuer à un groupe minoritaire ce "malheureux déploiement de mauvaises manières", selon l'expression — pour le moins euphémique — de M. Gaudry. Mais le ministre pourra s'interroger comme nous le faisons nous-mêmes sur le degré de complicité ou de lâcheté d'un auditoire qui se laisse ainsi ennuyer, pour ne pas dire "em..." par un gang d'enfants de Mao égarés sur les bords du Saint-Laurent, ces petits bourgeois de demain.

Que leurs sifflets et leurs avions de papier les désignent comme des gosses attardés, passe encore. Mais qu'ils aient poussé la goujaterie jusqu'à se moquer de la prononciation française d'un homme qui s'est soumis à une discipline méritoire pour apprendre à parler notre langue, voilà une outrance dans l'indélicatesse qui est difficilement pardonnable.

"Il existe encore des étudiants civilisés au Canada français"... Où ça? a-t-on envie de crier quand on lit dans le même journal que des dommages pour plusieurs milliers de dollars ont été causés à l'école polyvalente Gérard-Filion par des élèves devenus incendiaires, donc criminels. Et pourquoi? Parce que le nouvel horaire prévoyant six heures de cours par jour au lieu de cinq n'a pas l'heur de plaire à ces jeunes fous, dont les parents ployant sous le fardeau des taxes scolaires sont trop pusillanimes pour rester maîtres dans leur propre demeure et pour ramener avec quelque énergie leur progéniture à la raison.

Philosophe de réputation internationale, le professeur Georges Gusdorf, de l'Université de Strasbourg, invité à l'université Laval, a attribué récemment à la démission des adultes cette "bouffée délirante qui s'est emparée de la jeunesse, cet irréalisme extraordinaire, cet état de rêve quasi permanent", alors que leur devoir, au contraire, est de dire et de faire comprendre aux jeunes que tout n'est pas toujours possible. "Le pouvoir étudiant, a-t-il ajouté, n'est, en fait, que la faiblesse des parents."

En mesurant le degré d'enflure du cerveau de bon nombre d'étudiants et en notant l'incohérence de leurs propos, assemblage de phrases toutes faites glanées au hasard de lectures mal digérées, de séances d'endoctrinement et de certains cours dont le contenu sent la poubelle, on serait tenté, ma foi, de donner raison au premier ministre Duplessis quand il disait avec son humour particulier teinté de cynisme: "L'instruction, c'est comme la boisson: il y a des gens qui portent pas ça."

(La Presse, 22-1-69)

Obligations et droits de l'Allemagne

BONN — C'est avec intérêt que nous attendons de savoir sur quelle voie la politique américaine va s'engager. Les Etats-Unis sont nos alliés depuis longtemps, et il est donc nécessaire et possible de nous entretenir avec eux d'une manière franche et objective afin de nous faire une idée claire de nos conceptions et des mesures que nous jugeons bon de prendre. Si nous nous tournons vers Moscou, nous constatons que nous devrons faire de grands efforts pour assumer nos responsabilités et engager notre pays sur une voie sûre. L'évolution et les moyens de la politique soviétique sont pour nous une cause de soucis permanents et exigent notre plus grande attention. Nous devons constater que malgré nos efforts nombreux et malgré ceux de nos alliés, les conditions d'un dialogue fructueux sur les questions en suspens en Europe centrale, y compris le problème allemand, ne sont pas encore réunies.

Si nous considérons les questions européennes et l'oeuvre d'unification qui s'étend sur de nombreuses années, nous voyons que les succès enregistrés au cours des années cinquante ont été suivis d'échecs. Nous ne sommes pas parvenus à établir ou à faire progresser l'intégration sur une base fonctionnelle. Aujourd'hui, on parle de l'unification européenne moins la perspective d'une intégration fonctionnelle telle que nous la désirons tous, que sous l'angle de revendications plus ou moins hégémoniales. Ce n'est pas un heureux présage, mais ce n'est pas non plus une raison de s'abandonner à la résignation.

Nous savons que par l'Allemagne nous entendons notre patrie tout entière. Certains peuvent y voir une entité divisée définitivement et dont la population se méconnaît de plus en plus, mais nous y voyons un pays divisé contre sa volonté. Une partie de l'Allemagne est devenue un Etat totalitaire vivant sous un régime dépendant d'une puissance étrangère; l'autre, par contre, est un Etat libéral et démocratique s'efforçant d'assurer à l'individu un maximum d'épanouissement dans la liberté. Cette partie libre de l'Allemagne s'est intégrée sur un pied d'égalité dans la communauté des peuples. Cet Etat encore incomplet aujourd'hui est devenu dans notre pays divisé un modèle et une base de départ dans la perspective de la solution de notre problème national. Il importe de créer un climat de confiance et de s'armer de patience. Notre pays divisé est aussi un problème enropéen et notamment un problème pour les deux grandes puissances mondiales, mais l'intérêt de celles-ci ne peut, même en ce qui concerne leurs droits en la matière, nous empêcher de faire face à nos responsabilités.

Notre politique militaire est défensive et son but est de mettre, avec l'aide de nos alliés, l'Allemagne libre à l'abri de tout danger. Politique étrangère et politique militaire sont inséparables, ainsi que l'histoire nous l'apprend, et le "livre blanc" que nous allons publier prochainement est placé sous ce signe. Nous voulons assurer en Europe une paix juste et durable. L'Alliance dont nous faisons partie a comme but d'empêcher un éventuel adversaire de s'attaquer à l'un des pays protégés par l'Alliance. Les événements de la Tchécoslovaquie nous ont prouvé de nouveau que notre sécurité doit avoir la priorité.

La République fédérale d'Allemagne propage l'idée d'un non-recours à la violence pour la solution des problèmes en suspens. Notre politique de rapprochement avec les pays d'Europe de l'Est dont nous observons l'évolution ne se préoccupe pas de leur système politique et social. Nos efforts visent à désarmer la crainte que ces pays manifestent encore à l'égard de l'Allemagne et à créer les bases d'une paix durable en Europe. D'autre part, nous devons tout mettre en oeuvre pour empêcher l'Union soviétique de s'assurer un droit d'intervention dans nos propres affaires.

par Gerhard SCHRODER, ministre fédéral de la Défense

(Deutsche-Korrespondenz)

Situation lamentable à bien des égards

Les Juifs en Union soviétique

On ne connaît pas exactement combien il y a de Juifs en Union soviétique. Les estimations font osciller leur nombre entre deux millions et demi et trois millions et demi. Il est certain en tout cas qu'ils sont plus nombreux que dans l'Etat d'Israël.

par Pierre GALLAY

Or, quelle est leur situation? Lamentable à bien des égards. Et, pour s'en convaincre, il suffit de prendre connaissance de "l'Etude sur la situation des Juifs en URSS", publiée par le Conseil représentant des Juifs de France. Cette étude, aussi objective que possible, s'appuie uniquement sur des faits et des textes. Les délégués de toutes les tendances représentées au CRIP — extrême-gauche incluse — ont participé à la préparation et à la rédaction de ce document.

Sous le triple aspect religieux, culturel et national (nationalité juive à l'intérieur de la citoyenneté soviétique), les Juifs sont la communauté la plus défavorisée. Ils n'ont à l'intérieur de l'Union soviétique aucune organisation d'ensemble et aucun moyen de correspondre avec l'étranger.

Sur le plan religieux, par exemple, les mesures qui frappent les Juifs sont encore pires que celles qui frappent les chrétiens et les musulmans. Alors qu'au lendemain de la Deuxième Guerre mondiale il existait encore 500 synagogues en territoire soviétique, il y en avait moins de 100 en 1966. Il ne reste plus que trois rabbins en URSS: Loeb Levine, 74 ans, à Moscou; Lubanov, 86 ans, à Léningrad, où vivent 300,000 Juifs; Schwartzblatt, 54 ans, à Odessa. Des communautés comme Kiev, avec 200,000 Juifs, Riga, avec 45,000, n'ont aucun rabbin.

Quant à la littérature religieuse, la dernière édition de la Bible hébraïque date de 1917 et il n'y a eu que deux éditions de livres de prières (Siddour), l'une de 3,000 exemplaire en 1958, l'autre de 10,000 en 1963.

Sur le plan culturel, bien que le yiddish soit considéré comme la langue nationale de la collectivité juive en URSS, aucun dictionnaire n'a pu en être publié.

Des 87 journaux yiddish qui paraissaient en 1920, il demeure deux revues. Entre 1958 et 1965 seulement cinq ouvrages en yiddish ont pu être publiés.

Quant au libre développement de la minorité ethnique juive, dans le sens d'une nationalité à l'intérieur de la citoyenneté soviétique, comme le prévoit la Constitution, et dont profitent d'autres minorités, il n'en est plus question. Et surtout, aucune possibilité n'a été donnée aux familles dispersées par la persécution nazie de se réunir.

Depuis la guerre des Six jours, d'autre part, la campagne antisioniste doublée d'une campagne antisémite, n'a fait que s'aggraver en Union soviétique.

Plusieurs centaines de milliers de Juifs soviétiques seraient prêts à rejoindre l'Etat d'Israël si on leur en laissait la liberté. Il n'y a pour l'instant aucun espoir de ce côté-là. Pour longtemps encore, les Juifs d'URSS semblent condamnés à demeurer "les Juifs du silence".

(Copyright B.I.P.)

L'OPINION DU LECTEUR

Chauvinisme académique

Le 4 février 1969

Monsieur le rédacteur,

Je n'ai pas encore eu l'occasion d'étudier en profondeur les propos de la commission Dorion concernant les relations entre le gouvernement fédéral et les gouvernements de l'Ontario et du Québec au sujet de la capitale nationale. Mais, il est évident à première vue que nous sommes toujours en face d'une attitude de négativisme nationaliste qui se manifeste davantage chez ceux qui veulent que le patriotisme impose la réjection de tout ce qui vient du gouvernement fédéral. C'est là un manque total de compréhension des besoins actuels de la région.

Au point de vue pratique, il me semble que les conclusions du rapport Dorion sont peu réalistes, vu que la province de Québec ne dispose pas des moyens requis pour favoriser une région particulière aux dépens des autres.

Considérant l'absence du développement industriel de la région Québec ouest, il est évident que le salut économique de la région ne peut s'atteindre qu'en la définissant comme partie intégrale de la capitale nationale.

Il est difficilement concevable que le gouvernement provincial vienne demander aux citoyens d'une des régions les plus négligées au pays de perpétuer cette négligence sur l'autel du chauvinisme académique.

Pour une fois examinons de près la réalité des choses dans l'optique de nos intérêts pratiques et réels. Qu'est-ce que l'Ontario a cédé en acceptant de situer sur son territoire la capitale nationale du pays? De quelles miettes de souveraineté l'Ontario a-t-il été dépossédé? Pourquoi serait-ce différent dans le cas de la province de Québec?

Au-dessus des questions d'ordre économique il y a la question de la priorité du bilinguisme. Le Canada français doit se répandre dans un contexte d'égalité linguistique et culturelle qui ajoutera visiblement au dynamisme du fait français en Amérique. Ce me paraît un devoir de réclamer le bilinguisme dans les cadres de la capitale nationale.

Au point de vue justice, il me semble que Hull et les environs doivent réclamer une représentation au sein de la capitale. Je trouve révoltant que Québec étant une des provinces mères de la Confédération, ne soit nullement représentée au sein de la capitale. Une telle lacune est antihistorique: et ceux qui s'ingénient à perpétuer l'injustice au nom du patriotisme le font aveuglément.

Sincèrement,
Thomas Van DUSEN
Wychwood, P.Q.

Réclame trompeuse

OTTAWA, le 27 janvier 1969.

M. le Rédacteur en chef,
Journal "LE DROIT"
rue Rideau,
OTTAWA.

Monsieur,

Tous les résidants d'OTTAWA et de la région ont entendu, à un moment donné, cette phrase "classique" à la radio française d'OTTAWA:

"CJRC" est sur les lieux."

Il n'est pas mon intention, par la présente, de critiquer pour le plaisir de le faire, ce poste de radio si prospère semble-t-il; cependant qu'il faut, face à la réclame trompeuse qu'il affiche, soit d'être la voix française de la Capita'e, il faut, dis-je, s'élever ouvertement contre le ridicule de la situation et contre la trop fréquente grossière indécence faite à la langue française dont on se porte garant.

En premier lieu, le français parlé par les annonceurs laisse très souvent et grandement à désirer.

Même si les promoteurs de la station radiophonique veulent rejoindre le peuple, la masse, le populo, il n'est pas obligatoire me semble-t-il qu'ils le fassent en écorchant le français dont ils s'affichent les mandataires, exemple, l'émission du matin: "Déjeuner à la blague".

Encore qu'un grand nombre d'émissions dites de "participation" font voir un manque de goût flagrant et une carence d'esthétique évidente.

Enfin, ce qui reste le plus choquant c'est incontestablement le fait que par son action, ce service d'information ravage le travail acharné des gens qui aiment et respectent leur langue et qui travaillent dur à la propager, belle et forte, comme elle doit l'être de par sa nature même.

Yvon PLAMONDON,
professeur de français,
étudiant en droit.

La taxe de vente

Hull, 4 février 1969.

M. le Rédacteur,

Permettez-moi de dire dans l'Opinion du lecteur ce que je pense de toute cette affaire:

Divorcer ou s'unir

Si les gens de Hull vont à Ottawa chercher ce qu'ils désirent c'est qu'ils ne peuvent le trouver chez eux. Bon nombre de personnes vont à Montréal s'habiller, d'autres aux Etats-Unis, dans le Sud, en Europe; doivent-ils se rapporter à Québec?

La liberté de l'homme, qu'est-ce au juste? Si je vais à Ottawa, faute de trouver à Hull ce que je désire, et qu'à Ottawa on me dit: "Québec, nous ne chargeons pas de taxes", et que deux ans plus tard on me tombe dessus comme si j'avais fait un crime, ne vaudrait-il pas mieux avoir des polices dans le milieu du pont, sur la petite rivière Outaouais, afin de vérifier ce que je rapporte. Un rideau de fer entre les deux villes avec gardes à la baïonnette.

On cherche, par tous les moyens, à commercer avec l'étranger, pourquoi n'essaierions-nous pas avec nos proches voisins? Le transport serait moins élevé, on pourrait avoir une taxe uniforme de cinq pour cent partout, puisqu'on ne trouve pas les prix assez hauts.

Les villes frontières devraient s'unir. A Ottawa nous nous faisons servir en français et achetons des choses fabriqués au Québec. Nous créons des positions aux Canadiens français et qui sont fort contents d'y travailler, tout comme les employés civils d'ailleurs.

De grâce, qu'on nous le dise d'avance, aurons-nous bientôt besoin d'un visa, ou serons-nous accusés de bigamie?

G. M.

Porte ouverte aux critiques

Hull, 2 février 1969

Monsieur,

Je remarquais récemment dans votre page éditoriale une lettre que vous faisiez paraître sous le titre "Libre opinion". Est-ce là une nouvelle politique de la part d'un journal qui semblait vouloir éviter jusqu'ici toute forme de contestation? Je l'espère, car un quotidien comme le vôtre qui pénètre des milliers de foyers se doit, à mon avis, de rester ouvert aux critiques et aux idées les plus diverses. Là seul résident sa force et sa probité.

L'ère de l'endoctrinement et de la négation stérile que vos éditorialistes semblent vouloir défendre est révolue; vous serez le premier à l'admettre, j'en suis certain, d'autant plus que vous vous vantez d'être complètement indépendant de tous partis politiques, ce que la tendance marquée de vos éditoriaux me fait difficilement admettre cependant.

Vous défendez les intérêts de la Patrie et de l'Eglise? D'accord. Mais cessez donc ce dénigrement systématique des nationalistes québécois, entre autres, qui ne fait que porter préjudice à votre oeuvre et en définitive accentuer le dirigisme intellectuel et politique dans lequel vous vous complaisez. Méprisez-vous à ce point vos lecteurs que vous vous sentiez obligé de penser pour eux?

J'admets que peu de journaux sont libres de ces attaches partisanes, mais une telle attitude est inexcusable dans votre cas d'unique journal français d'une région qui a trop besoin de se repenser pour se satisfaire de clichés et de jugements tendancieux et rétrogrades.

Si vous jugez à propos de publier la présente, je suis assuré que ce sera un premier pas vers la reconquête de trop nombreuses personnes qui, malheureusement, ne continuent à voir en vous qu'un simple monument élevé à l'ordre établi.

Bien à vous,
Gilles LEMIEUX,
165, rue Caron,
Hull, P.Q.

L'Ile Maurice nous parle

Monsieur le Rédacteur,
du journal Le Droit,
Canada.

Monsieur,

Nous avons décidé de solliciter votre aide et votre collaboration, par l'entremise de votre estimé journal, afin que nous puissions transmettre un message fraternel à vos lecteurs.

Nous, les amis de l'Océan Indien, sommes en très grand nombre comprenant des Mauriciens de tous âges et de toutes professions qui sommes réunis, il y a quelques mois, pour former un club de correspondance.

Par voie postale nous rendons possible l'échange d'idées et de connaissances; nous enrichissons nos collections de timbres-poste et de cartes; nous échangeons des journaux et des revues; nous faisons connaître les Iles de l'Océan Indien et par contre, nous voudrions mieux connaître d'autres pays du monde.

Il suffit que vos lecteurs envoient au secrétaire "International Correspondence Club" Place Labourdonnais, Port Louis, Ile Maurice, Océan Indien leurs noms, adresses et de faire mention de leur âge et profession, les langues qu'ils connaissent et les "hobbies" qui les intéressent. Ces renseignements seront alors transmis aux membres du Club dans les pays désirés et dans très peu de temps les lettres afflueront de toutes les directions.

Veuillez agréer, Monsieur le Rédacteur, avec nos remerciements anticipés l'expression de nos sentiments distingués.

KARL PONDOR,
secrétaire,
International
Correspondence Club.

AVIS

L'Association de l'énergie, des mines et des ressources a appris que l'on sollicite de la réclame pour un annuaire de l'Association.

L'Association précitée n'a autorisé aucune personne à solliciter de la réclame en son nom ou à se servir du nom de l'Association de quelque façon que ce soit et suggère aux entreprises commerciales qui seraient sollicitées de communiquer avec le Better Business Bureau immédiatement.

Le président, P.-B. Laframboise,
L'Association de l'énergie,
des mines et des ressources.

FOURNITURES DE BUREAU
IMPRIMERIE
AMEUBLEMENT DE BUREAU

GRAND & TOY LIMITED — AUPARAVANT POPHAM COMPANY

MAINTENANT AU 900, CHEMIN BELFAST

PRES DE ST-LAURENT — AU SUD DU QUEENSWAY — STATIONNEMENT A LA PORTE

COMMANDEZ PAR TELEPHONE au 237-1212

NOUVEL EDIFICE
STOCK PLUS CONSIDERABLE

SERVICE PLUS RAPIDE
MEUBLES DE BUREAU EN MONTRE

Demandez le catalogue de Grand & Toy

Toronto • Hamilton • St. Catharines
Ottawa • Kingston
Calgary • Edmonton • Vancouver

GRAND & TOY LIMITED — SIEGE SOCIAL: 33 GREEN BELT DRIVE DON MILLS, ONTARIO

Jours Primes Hoover

Pendant les Jours primes Hoover, vous pouvez obtenir à prix très économique le meilleur aspirateur pour les tapis — plus une belle prime offerte par Hoover. Cet aspirateur, le Convertible de luxe Hoover qui bat tout en balayant, tout en nettoyant, enlève la saleté incrustée dans les tapis que d'autres aspirateurs ne peuvent extraire. Cela augmente beaucoup la durée des tapis. L'appareil se transforme instantanément pour le nettoyage par succion avec les accessoires en supplément. Le stock est limité, hâtez-vous d'acheter ... et d'économiser pendant les Jours primes Hoover!

$69.95 Modèle 711



Allez chez le marchand Hoover aujourd'hui même!

SURABONDANCE



La toute dernière

DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

VENTE D'HIVER

Aubaines-choc
9 h, demain matin
AUX DEUX MAGASINS
CHEMISES BLANCHES
A REPASSAGE PERMANENT POUR HOMMES
Aucune restriction 99c

AUBAINES à 9h a.m.
Chandails à simili-col roulé par Louis Cannes 99c
Chemises sport S.S. 99c
Gants tout laine 99c
Foulards tout laine 99c
AUCUNE RESTRICTION

CONCESSION COMPLETS
vénitiens et worsteds avec pantalons à repassage permanents. Se vendent ordinairement: $89.99
ET UN PARDESSUS
TOUT LAINE. A prix ordinaire de: $79.99
LES DEUX au prix de manufacture de 59.99

VESTES de SKI
Vestes doublées ou non doublées. Modèle de coupe moniteur avec ceinture en pareil. Bel assortiment de teintes et grandeurs.
Comparez à 29.99 Aubaine fantastique du manufacturier 9.99

PALETOTS CORVETTE
"Ils doivent être vendus"
Valeur de 32.99 pour seulement 14.99

A NOTRE RAYON POUR GARÇONS
COMPLETS A 2 PANTALONS
pour garçons
Comparez à 32.50 Seulement... 14.99

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
CHARGEX
Plymouth Clothing MFG.
426, rue RIDEAU, OTTAWA — OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H — 237-2776
1598, ch. de CYRVILLE, ONT. — OUVERT TOUS LES JOURS de 10 H A.M. à 10 H P.M. — 749-4977
(près du Star Top)

Au Richelieu-Eastview

La rénovation urbaine ne doit pas nous faire perdre de vue certains principes humains

par Benoit BARRY
du DROIT

Vanier devra faire face, au cours des prochaines années à un problème majeur, la rénovation urbaine. Les autorités municipales veulent en faire une ville résidentielle, tout en y établissant un secteur commercial qui attirera les gens de l'extérieur à venir y installer des postes de commerce.

C'est ce qu'a déclaré mercredi soir le maire de Vanier, M. Gérard Grandmaître, alors qu'il prenait la parole devant les membres du club Richelieu de cette ville. Le conférencier a déclaré qu'il était dans le projet de rénovation, d'augmenter la population de Vanier à 38,000 âmes, au cours des prochaines années. Actuellement, quelque 25,000 personnes habitent à Vanier.

Le problème principal de cette rénovation urbaine est d'y mettre de l'humanitarisme, c'est-à-dire, rénover tout en conservant un caractère humain dans les conditions de logement et de vie sociale des gens qui s'y établiront.

Un entrepreneur en construction de Toronto a demandé récemment un permis de construction pour une conciergerie de 103 logements, à Vanier. Le projet lui a été refusé par les autorités municipales, qui ne veulent pas voir les gens s'entasser dans ces nouvelles bâtisses, où la plupart du temps les enfants y sont privés d'espace pour y prendre leurs ébats et où la vie familiale devient difficile.

Le maire Grandmaître a la ferme résolution d'obliger, dans son programme de rénovation urbaine, la construction de maisons unifamiliales, ou tout au plus de deux logements. Ces maisons seront construites sur des terrains suffisamment grands pour permettre aux jeunes enfants de s'y distraire, et où les propriétaires auront vraiment la sensation d'être chez eux, et non pas dans une cage.

La compagnie torontoise qui devait se soumettre aux exigences des autorités municipales n'a pas donné de réponse à celles-ci, à savoir si elle se soumettait au règlement municipal, et tout laisse croire qu'elle a abandonné son projet.

Par ailleurs, un autre projet de construction qui aurait logé environ 2,000 personnes dans un petit espace de trois acres a également été refusé par le Conseil municipal, au début de la semaine. Ce projet était de l'ordre de $15 millions.

Le rôle des clubs sociaux

Parlant du rôle que les clubs sociaux peuvent tenir dans l'humanisation de la rénovation urbaine, le maire Grandmaître a déclaré aux membres du club Richelieu qu'ils étaient au courant de plusieurs problèmes familiaux, vu toutes les oeuvres de bien-être qu'ils pratiquent auprès des familles pauvres. Il a invité les membres des clubs sociaux à faire partie du comité des citoyens qui s'occupent de la rénovation urbaine de Vanier.

Un des membres a alors demandé au conférencier où se trouvaient les terrains qui pourraient se prêter à la construction de maisons unifamiliales, à Vanier. Selon le maire, il y a encore quelques lots de trois acres et plus, dont certains sont situés sur les terrains de la Dominion Bridge, et un autre sur le terrain de la Grotte. De plus, de nombreuses maisons qui sont maintenant désuètes devront être démolies, ce qui augmentera sensiblement le nombre de terrains propices à la construction de résidences privées.

M. Grandmaître a expliqué qu'il coûtait la plupart du temps meilleur marché de payer une hypothèque et d'être propriétaire, que de payer un loyer dont le prix augmente de façon vertigineuse, d'année en année. Le premier magistrat de Vanier a déclaré que selon le plan de rénovation urbaine, il serait possible de déloger des familles et de les reloger dans des habitations nouvelles, et ce, dans la même paroisse.



M. Gérard Grandmaître

Les racines et les feuilles de la rhubarbe contiennent des substances nocives susceptibles de causer de graves maladies.

Le ministre Hellyer favorise la formation de gouvernements régionaux

De notre envoyé
Guy BELAND

TORONTO — Le ministre Paul Hellyer a déjà une bonne idée de ce qu'il ferait immédiatement pour régler les problèmes de transport urbain, s'il n'y avait pas d'obstacles constitutionnels à franchir.

Il encouragerait d'abord les provinces à suivre l'exemple de l'Ontario et former des gouvernements régionaux composés des agglomérations urbaines déjà existantes. Il entreprendrait en même temps une étude complète sur tous les besoins de transport urbain, sur les solutions techniques nécessaires et sur le coût de tous ces projets.

Lors de la côture du grand congrès national sur les problèmes du transport en commun, le ministre n'a pas attaché d'importance à la question des transports. Il a plutôt parlé de logement, n'ayant aucune décision ou politique fédérale à annoncer en matière de transport.

Il a choisi de présenter un document audio-visuel sur les recommandations du rapport Hellyer en matière de logement. Selon lui, il est impossible de séparer l'un de l'autre. "Ces deux sujets vont de pair, parce que les deux sont conçus en fonction du bien-être des hommes, des femmes et des enfants qui habitent notre pays", a-t-il déclaré.

Le ministre des Transports a souligné le fait que le gouvernement fédéral avait déjà apporté son appui aux municipalités d'une manière indirecte en instituant des programmes de travaux d'hiver et en construisant la route transcanadienne qui va d'une mer à l'autre.

Le gouvernement fédéral veut sûrement aider les municipalités, en autant que cela relève de nous selon les règlements de la Constitution, a-t-il dit.

Faites-le maintenant

"Pourquoi attendre, faisons-le maintenant," a lancé le ministre Hellyer en terminant. "A cause des problèmes constitutionnels, il faudra que tout le monde y apporte son entière collaboration parce que c'est un problème qu'il faut régler maintenant."

Il a fait appel à la bonne volonté de tous les Canadiens, de chacun des Canadiens, ce qui a soulevé les applaudissements des 1,000 délégués présents.

Il a continué en disant que nous bâtissons aujourd'hui les villes et les routes de demain.

M. Alph. Dulude, réélu président de la Caisse St-Charles

M. J.-Alphonse Dulude, président de la Caisse populaire St-Charles d'Ottawa Limitée, a été réélu à ce poste lors d'une réunion des sociétaires tenue lundi soir au bureau de la Caisse, 99, avenue Beechwood.

Les autres membres du conseil d'administration ont également été maintenus à leur poste, notamment: M. Henri Joanisse, vice-président; Fernand Despatie, secrétaire; J.-Arthur Châtelain, trésorier; Jean-Paul Blouin, Jacques-R.-G. Geoffrion et Chéri Laplante, directeurs.



M. J.-Alphonse Dulude

La commission de crédit est formée de MM. Rosario-A. Chartrand, Aurèle-I. Chénier et Eugène Leduc.

Le conseil de surveillance comprend MM. Léonard Cormier, Joseph-H. Cloutier et Jean Patry.

Le gérant de la Caisse est M. Bernard Legault.

La Caisse populaire St-Charles d'Ottawa Limitée tenait récemment son assemblée générale annuelle au cours de laquelle les sociétaires apprenaient que l'actif de la Caisse, au 30 novembre 1968, se chiffrait par $2,435,451.98. Depuis les deux derniers mois, ce chiffre imposant a été augmenté de $124,735, de sorte qu'au 31 janvier 1969, l'actif est maintenant de $2,560,186.38. Le but immédiat que la Caisse veut atteindre est de $3 millions.

Bien que le gaz naturel soit plus léger que l'air, le poids total de la production de gaz naturel au Canada, en 1968, a été de quatre fois supérieur à celui de la production d'acier du pays.

CENTRE D'ECONOMIES
VENTE DE PORTES
(LEGEREMENT IMPARFAITES)

1'4" x 6'0" x 1⅜", merisier ou acajou de Lauan	ch.	$1.95
1'6" x 6'0" x 1⅜", merisier ou acajou de Lauan	ch.	1.95
1'8" x 6'0" x 1⅜", merisier ou acajou de Lauan	ch.	1.95
1'10" x 6'8" x 1⅜" acajou de Lauan	ch.	3.50
2'0" x 6'8" x 1⅜", acajou de Lauan	ch.	3.75
2'6" x 6'8" x 1⅜", acajou de Lauan	ch.	3.95
2'6" x 6'8" x 1⅜ merisier	ch.	3.95
2'0" x 6'8" x 1⅜", portes persiennes en pin, double pliage	ch.	8.95
3'0" x 6'8" x 1⅜" portes persiennes en pin, double pliage	ch.	9.95
3'0" x 6'8" x 1⅜", portes en hardboard à double pliage	ch.	6.95

(FERRURES COMPRISES AVEC LES PORTES A DOUBLE PLIAGE)

CHOIX PARMI QUANTITE D'AUTRES FORMATS A PARTIR DE $1.00.

PORTES PLIANTES "MODERNFOLD"

Nouvelles portes de la série Spacemaster Regal avec revêtement spécial texturé en vinyle. Teintes au choix: ivoire Shasta, rouge Bahamas, toile antique.

	Prix ord.	PRIX SPECIAL
3'0" x 6'8"	$40.00	$22.75
2'6" x 6'8"	$34.00	19.95

ROUGE BAHAMAS AUSSI DISPONIBLE SUR PORTES 6'6" DE HAUT

TOUS LES ARTICLES JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK!

VOYEZ LA
MAISON DE REVE 1969
DANS LES JOURNAUX DE SAMEDI

DIMANCHE AUX CANAUX 13 et 8
Frank Ellis, gérant du département de la rénovation des maisons A.B.S. transmet ses trucs et ses conseils aux bricoleurs.
CJOH-TV

LES FERMES A TOITURE SUR MESURES SONT PLUS ECONOMIQUES et SE MONTENT PLUS VITE

Quel que soit le genre de toiture requis, garage, maison, entrepôt ou grange — A.B.S. peut préparer un système de fermes à toiture qui vous aidera à obtenir un toit plus solide, plus rapidement et moins coûteux.

abs
DIVISION DE CAMPEAU CORPORATION
2932, ch. Baseline — 829-3100
LIVRAISON GRATUITE
à Ottawa, Carp, Richmond, Manotick & Stittsville
TELEPHONEZ A FRAIS VIRES
Tous les jours: 8 h a.m. à 6 h p.m.
Samedi: 8 h a.m. à 1 h p.m.
campeau

C'est maintenant qu'il faut acheter ses cadeaux de la St-Valentin au royaume de Cupidon

GALERIE des BOUTIQUES à PLACE DE VILLE

HOTEL SKYLINE

GALERIE DES BOUTIQUES in..PLACE DE VILLE

STATIONNEMENT intérieur et pratique
Demandez les timbres de stationnement gratuit à tout magasin
Magasinez en tout confort ...en toute facilité ...Il suffit d'entrer par les rues Albert ou Queen

GALERIE DES BOUTIQUES
à PLACE DE VILLE
VOISIN DE
HOTEL SKYLINE
RUE ALBERT

HEURES D'AFFAIRES: Lun. au jeu., 9 h 30 à 6 h
Ven., 9 h 30 à 9 h — Sam., 9 h 30 à 6 h

Visitez ces boutiques uniques:

BELLA'S — Le royaume de l'élégance
CAFE DE LA PAIX
CLOWN ALLEY — Turcs, cadeaux, prestidigitation
LA PETITE BOUTIQUE — Cadeaux de distinction
PAPER WORLD — Cartes, accessoires pour vos réceptions
JULIANO — Souliers importés pour dames
LEO SMOKE SHOP
HARRY POZY — Vêtements pour messieurs
LITTLE ZOO
MERLE NORMAN — cosmétiques et parfums
RINALDO HAIR STYLISTS — Visagistes — Maquillage
SAFARI — Articles de voyage et maroquinerie
SHAPERO'S — Acadian Kitchen Sweets, Le royaume des bonbons
SKYLINE FLOWERS
SPIC & SPAN CLEANERS
THE PHOTO CENTRE
TIME CORNER JEWELLERS
THE ASCOT — Salon pour messieurs
TREASURESHIP — Objets d'art et d'artisanat asiatique
TOY WORLD LTD.
THE CAPRICORN — Accessoires pour gourmets



(Photo Champlain Marcil)

COURS EN ANGLAIS MEDIEVAL A L'UNIVERSITE D'OTTAWA — Le département d'anglais de la faculté des Arts de l'Université d'Ottawa a inauguré un nouveau programme d'études en littérature anglaise médiévale, mercredi après-midi, lors d'une réception à l'institution. L'Université d'Ottawa devient du coup l'une des rares institutions à offrir une spécialisation en vieil et moyen anglais au niveau du doctorat. Dans la photo, de gauche à droite, on peut voir M. A. P. Campbell, directeur du nouveau programme; M. Collin Wells, vice-doyen de la faculté des Arts; le Père Roger Guindon, recteur de l'Université, et M. Paul J. Marcotte, directeur du département d'anglais à l'institution.

Comité d'étude

L'Université d'Ottawa cherche à définir son statut d'institution multiconfessionnelle

Après s'être "décatholisée" il y a près de quatre ans, l'Université d'Ottawa étudie présentement jusqu'à quel point elle doit afficher un "caractère chrétien".

Selon un comité qui étudie cet aspect de la vie de l'institution, l'Université doit être multiconfessionnelle, sans "imposer à qui que ce soit, de quelque manière que ce soit, les croyances ou les pratiques propres des confessions chrétiennes".

On sait qu'en se dotant d'une nouvelle charte, en 1965, l'Université d'Ottawa a abandonné son caractère confessionnel catholique en faveur d'un statut d'institution publique à caractère chrétien. Ce geste lui a en outre valu de devenir éligible aux subventions gouvernementales.

Un comité mis sur pied par la suite a dû étudier ce que veut dire la nouvelle charte de l'Université lorsqu'elle précise que l'institution doit exercer son rôle "en conformité des principes chrétiens".

Dans son rapport, remis à la direction de l'institution, récemment, le comité déclare que la phrase veut dire que l'Université "a une philosophie de l'éducation qui s'inspire des principes chrétiens" et qu'il revient au sénat de l'Université de préciser cette philosophie.

Le sénat entreprendra l'étude du rapport prochainement, après qu'il aura reçu les commentaires de la communauté universitaire, dont le personnel enseignant et les étudiants.

D'après le comité, la philosophie de l'éducation de l'Université d'Ottawa doit se préciser "selon une échelle chrétienne des valeurs, sans triomphalisme ni complexe d'infériorité, dans le respect des consciences; selon un christianisme qui implique un sens aigu des responsabilités, le souci d'une plus grande compétence et la recherche de la vérité dans le respect des autres et dans la charité".

"Il ne peut donc aucunement s'agir, selon le comité, d'imposer à qui que ce soit, de quelque manière que ce soit, les croyances ou les pratiques propres des confessions chrétiennes, ni de considérer comme des étudiants ou des professeurs de rang inférieur ceux qui ne partagent pas ces croyances."

Selon le comité, l'enseignement religieux à l'Université d'Ottawa doit tenir compte de la diversité des confessions religieuses représentées dans la population du campus.

Aussi les cours des sciences religieuses doivent - ils être facultatifs et avoir le même statut académique que les autres cours au programme.

Un comité interfaculté formé de représentants de la faculté de Théologie et du département des sciences religieuses doit, selon le comité d'étude, être responsable de l'enseignement religieux devant la sénat.

Enfin, de recommander le comité, les conséquences pastorales de cette philosophie doivent être la responsabilité exclusive du service de l'aumônerie, qui doit refléter le caractère multiconfessionnel de l'Université. Il est important, précise-t-on, que ce service jouisse d'une pleine autonomie et "que les aumôniers ne soient identifiés ni avec l'administration, ni avec les professeurs".

A Vancouver

La ruée vers la... Bourse

VANCOUVER (PC) — La découverte, l'an dernier, d'importants gisements de cuivre dans la vallée Highland de la Colombie-Britannique a eu pour effet de susciter une véritable ruée vers la Bourse de Vancouver.

En effet, depuis cette découverte, les transactions se font de plus en plus nombreuses sur le marché de Vancouver, et depuis quelque temps, la fièvre de la spéculation a atteint des proportions sans précédent.

Au cours du premier mois, cette année, le volume a atteint 90,892,176 actions, soit plus que le double des transactions au cours de janvier 1968 qui se chiffraient alors par 37,503,763.

En fait d'argent, ce bondissement se traduit par $137,957,461 au regard de $38,763,218, au cours de janvier 1968.

A partir de 1971

L'Hydro-Ontario achètera de l'électricité au Québec

MONTREAL (PC)—L'Hydro-Québec a signé un accord de principe mercredi pour fournir à l'Hydro-Ontario un total de 20 milliards de kilowatts-heure entre 1971 et 1977. Il a également été question d'en fournir au Nouveau-Brunswick.

L'entente a été annoncée conjointement par Jean - Claude Lessard, président de la Commission hydroélectrique du Québec et George E. Gathercole, président de la Commission hydroélectrique d'Ontario.

Les deux présidents ont déclaré en outre que les deux réseaux s'engageaient à conclure une convention d'assistance mutuelle et que l'accord de principe sera suivi d'un contrat définitif que l'on estime à $900 millions.

M. Lessard a commenté plus tard devant les membres du Club électrique de Montréal qu'il était possible que l'Hydro-Québec fournisse de l'électricité au Nouveau-Brunswick de l'automne 1971 à l'hiver 1975-1976.

Au cours des six années de l'entente avec l'Ontario, la puissance livrée pourra atteindre 750,000 kilowatts par an. L'Hydro-Québec se réservera le privilège d'interrompre les livraisons aux heures de pointe sur le réseau québécois pendant les mois d'hiver.

La majeure partie de l'énergie livrée à l'Hydro - Ontario sera produite par la centrale de Beauharnois. M. Lessard a fait remarquer que les livraisons à l'Hydro - Ontario coïncideraient avec la mise en service de la centrale de 5,225,000 de kilowatts en construction aux Chutes Churchill.

De son côté, M. Gathercole a déclaré que l'entente conclue avec l'Hydro-Québec permettra aux centrales thermiques de sa compagnie d'économiser des quantités appréciables de combustible.

Troisième carnaval de Latchford

HAILEYBURY (DNC) — Le troisième carnaval annuel de Latchford a lieu vendredi, samedi et dimanche. Les célébrations débutent donc le jour de la St - Valentin par le choix de la Reine des neiges et des princesses. Il y aura défilé aux flambeaux jusqu'au palais des neiges où se déroulera la cérémonie du couronnement, suivie d'une joute de ballon sur glace et du bal du carnaval.

Au programme de trois jours, il y a courses d'attelages de chiens, courses de raquetteurs, courses en patins et en autos-neige, concours de pêche sous la glace où l'on donnera des trophées à ceux qui auront pris les plus grosses truites, brochets et brochetons.

Collision entre une auto et un autobus

Une collision survenue vers 5 h 50, mercredi soir, entre un autobus de la Commission des Transports d'Ottawa et une voiture a causé des blessures aux conducteurs des deux véhicules. Il s'agit de M. Emile Bonneville, 60 ans, du 1586 chemin Heron à Ottawa, conducteur de l'autobus, et M. Richard H. Burton, 27 ans, du 220 chemin Alvin, à Ottawa également, conducteur de l'auto.

L'autobus se dirigeait vers l'ouest, sur la rue Somerset, alors que l'auto conduite par M. Burton filait vers le nord, sur la rue Chapel, au moment de la collision. Sous la violence du choc, M. Burton fut projeté à une quarantaine de pieds de son véhicule, à travers le pare-brise. L'autobus, alla s'écraser sur un arbre, à l'angle des rues Somerset et Chapel.

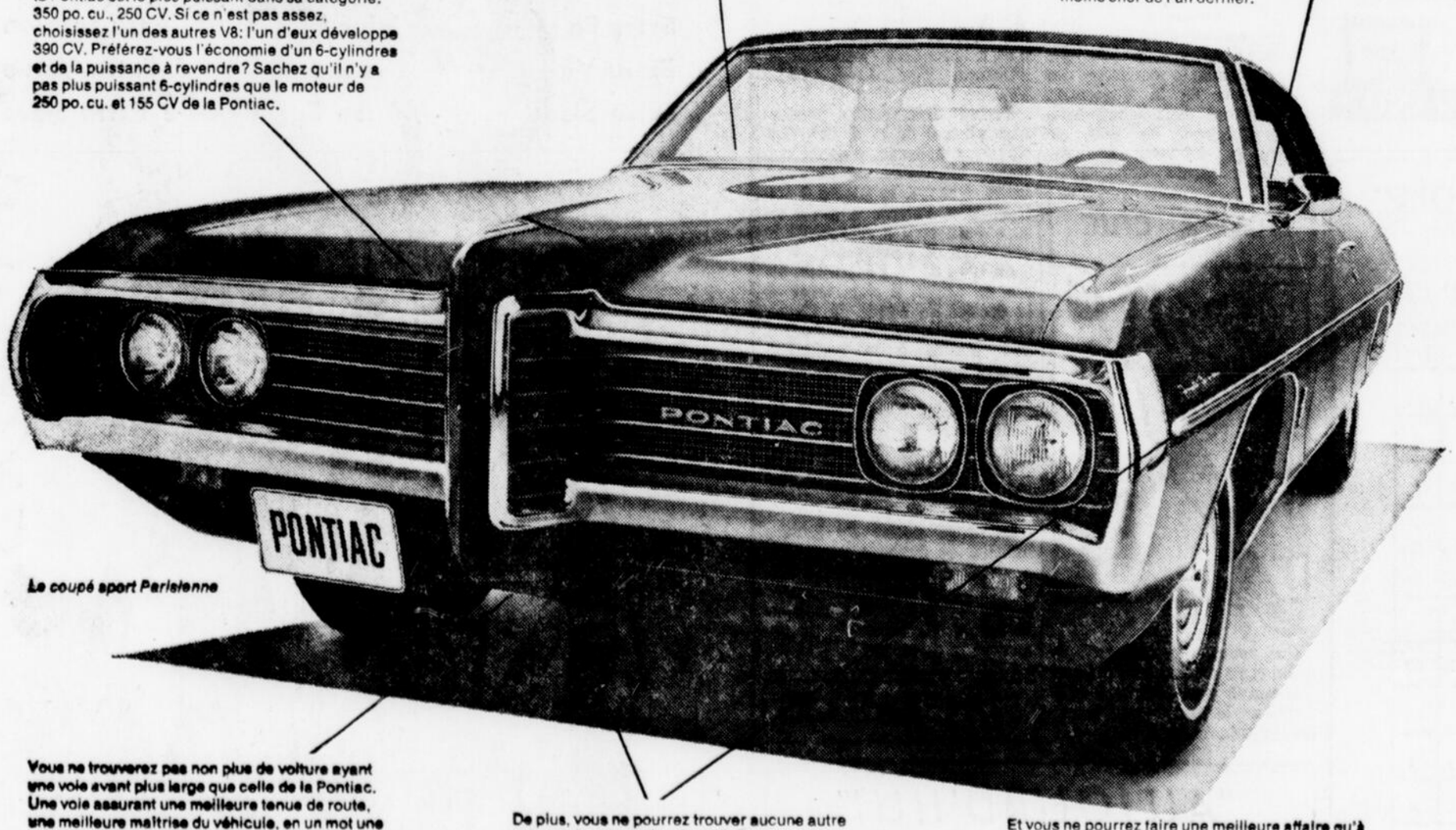
A l'arrivée des policiers, M. Burton gisait inconscient, dans la rue et M. Bonneville, resté à l'intérieur de l'autobus se plaignait de douleurs aux jambes. Les deux blessés furent transportés à l'Hôpital général par les ambulanciers de la maison Twin City.

M. Bonneville, qui souffrait de coupures a pu regagner son domicile au cours de la soirée d'hier, alors que M. Burton est gardé à l'hôpital, sous observation. L'on rapporte qu'il souffre de coupures et blessures à la tête, mais que son état est satisfaisant.

Les deux véhicules sont considérés comme des pertes totales. La police d'Ottawa a institué une enquête dans cette affaire.

Le défi Pontiac:

Trouvez une voiture qui égale la Pontiac, qualité pour qualité, prix pour prix.



Nous vous prévenons: vous ne trouverez pas, dans la catégorie de la Pontiac, une voiture ayant un moteur standard plus puissant. Le V8 standard de la Pontiac est le plus puissant dans sa catégorie: 350 po. cu., 250 CV. Si ce n'est pas assez, choisissez l'un des autres V8: l'un d'eux développe 390 CV. Préférez-vous l'économie d'un 6-cylindres et de la puissance à revendre? Sachez qu'il n'y a pas plus puissant 6-cylindres que le moteur de 250 po. cu. et 155 CV de la Pontiac.

Vous ne trouverez pas, dans la catégorie de la Pontiac, une voiture offrant un tel luxe, une telle élégance. Grâce aux essuie-glaces escamotables, la ligne longue et fuyante du capot est bien dégagée. La plage arrière a des lignes nettes et sobres. Et attendez de voir le luxe de l'intérieur!

Vous ne trouverez pas, dans la catégorie de la Pontiac, un hardtop deux portes meilleur marché que le coupé sport Strato-Chief. Son prix est de plus de $200 inférieur à celui du hardtop Pontiac le moins cher de l'an dernier.

Le coupé sport Parisienne

Vous ne trouverez pas non plus de voiture ayant une voie avant plus large que celle de la Pontiac. Une voie assurant une meilleure tenue de route, une meilleure maîtrise du véhicule, en un mot une stabilité qui renouvelle le plaisir de conduire.

De plus, vous ne pourrez trouver aucune autre voiture, dans la catégorie de la Pontiac, qui bénéficie d'une telle protection générale. A l'avant: le révolutionnaire pare-chocs anti-chocs en Endura; sur les côtés: les membrures de renfort Side-Guard montées dans les portes et, avec la plupart des modèles, des moulures latérales garnies de vinyle protégeant la carrosserie contre les "coups de portières".

Et vous ne pourrez faire une meilleure affaire qu'à l'achat d'une Pontiac à voie large. Sans parler de sa valeur de reprise. Un meilleur prix au moment de la revente signifie une diminution générale des frais d'utilisation de la voiture . . . donc d'importantes économies.

Chaque Pontiac doit faire sa marque pour recevoir cette marque

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Relevez le défi! Comptez sur Pontiac pour ce qui compte vraiment!

Prenez les devants dans une Pontiac à voie large

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

A7469

CONCESSIONNAIRES PONTIAC POUR OTTAWA-HULL

Jim Tubman Motors Ltd.
1770, rue Bank, OTTAWA
Téléphone 733-4050

Surgenor Motors Limited
Angle Sparks, Lyon et Queen, OTTAWA
Téléphone 235-3321

Turpin Pontiac Buick Limited
1666, avenue Carling, OTTAWA
Téléphone 728-1901



EN EXCLUSIVITE!... CHEZ

Sol Max

ILS SONT RAVISSANTS! NOUVEAUX! EN SUEDE ET EN CUIR

—des centres mondiaux de la mode — notre collection exclusive — nos couleurs exclusives — à des prix qui défient toute concurrence — Choisissez dans la collection ou demandez-les sur mesures, en cuir ou en suède. (Doublure en peluche à glissière moyennant supplément de $15). Choix parmi 20 modèles en cuir et 20 en suède, aux couleurs vives qui vous raviront. Frais supplémentaires de 10% sur modifications spéciales.

Nous pouvons mettre de côté l'article choisi (ou portez-le à votre comote, voir à droite). Nous vous recommandons de venir tôt pour faciliter la livraison!

Utilisez ou ouvrez un compte budgétaire différé Sol Max ou utilisez notre plan de mise de côté pour faciliter vos achats de vêtements en suède et cuir.

HULL, ANGLE DES RUES PRINCIPALE ET EDDY
CENTRE-VILLE D'OTTAWA, CENT. RUE RIDEAU

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT



Des coeurs sucrés

Chaque année, le 14 février voit renaître la vieille tradition romantique des coeurs, souvent fleuris et enrubannés. C'est la simple mais bien charmante rançon de la St-Valentin.

Sur les tables, la poésie s'exprime par des douceurs de toutes sortes présentées en forme de coeur et décorées à l'avenant dans les tons allant du rose le plus tendre au rouge le plus ardent, sur un fond de dentelle blanche.

Pour tous les amoureux du monde, voici un message sucré de la Saint-Valentin révélant tout le charme d'une telle fête. Tarte des amoureux: Passer 1½ tasse de canneberges au hachoir et les mêler à 1 t. de sucre, 1½ c. à table de tapioca à cuisson rapide et une pincée de sel. Ajouter 4 tasses de pommes tranchées mince et verser dans une abaisse de 9 pouces. Recouvrir d'une abaisse entaillée en forme de coeur. Cuire à 450°F. 10 minutes; continuer la cuisson à 350°F., 25 à 30 minutes.

Bouquet de la St-Valentin

Fleurs et gaieté

L'hiver est la saison du coeur qui explose à la Saint-Valentin, annonçant la venue du printemps.

L'origine de cette fête charmante remonte vers l'an 230 alors que l'évêque de Terni, en Italie, avait pris l'habitude d'offrir des fleurs de son jardin à tous les jeunes gens qui venaient le voir et toutes les unions bénies par lui se révélèrent si heureuses qu'il dut, devant l'augmentation du nombre des couples qui le sollicitaient, grouper le même jour de l'année toutes ces cérémonies. La coutume se propagea de pays en pays et Valentin, évêque de Terni, devint saint Valentin. Aujourd'hui on fête les amoureux et les fleurs printanières.

Décor floral

Devancez ce printemps tant désiré avec des fleurs printanières: tulipes hâtives, jonquilles gaies, primevères et crocus éphémères, toutes ces fleurs à bulbes de Hollande, que vous pouvez obtenir dès maintenant chez votre fleuriste. Car, n'est ce pas le temps où l'on a le goût de métamorphoser, de parer sa maison? L'hiver tire à sa fin et l'on vit comme on rêve: toutes les préoccupations, les difficultés, les problèmes économiques, sociaux, familiaux et politiques, les conflits étudiants, les menaces de grève sont disparus comme par enchantement. C'est la farandole de l'esprit de carnaval qui domine. C'est le temps de l'expression de l'amitié ou de l'amour sous toutes ses formes: amour flamboyant des fiancés, amour éternel des époux, amour filial, maternel ou paternel. A la Saint-Valentin, il est bon de penser non seulement aux bien-aimés mais aussi aux mères, aux enfants vivant en pays lointain, aux anciens amis dont on a gardé un bon souvenir. Grâce aux spécialistes en arrangements floraux, des dispositions harmonieuses de fleurs et bonbons ou fleurs et cadeaux, à votre choix ou selon les goûts du destinataire que vous connaissez, peuvent être expédiées n'importe où. De plus, ces fleuristes vous conseillent gratuitement et peuvent vous montrer plus de cinquante variétés de fleurs-cadeaux.

Réception

La Saint-Valentin est l'occasion toute choisie pour recevoir ses amis. Cependant, à la femme moderne, à vie active, une réception peut causer des soucis. Or, ce qui fait le charme de son intérieur est la manière très personnelle de la décoration intérieure qui apparaît au premier coup d'oeil des invités. Aujourd'hui, avec les savants arrangements des fleuristes, vous pouvez garnir toutes les pièces de la maison, camoufler les défauts par des massifs, des bordures, ou obtenir des arrangements en vases appropriés, pour une somme modique. Inventez des lampes romantiques en ajoutant des coeurs et cupidons aux abat-jours, des franges de pompons rouges et blancs. Préparez quelques jeux amusants, dont l'un sera de faire un valentin original avec du carton, des petits napperons dentellés en papier, du ruban rouge et du ruban adhésif: un autre peut être des charades sur un thème romantique.

Il est facile de donner un air de fête à la table la plus simple, que vous receviez un petit groupe ou au contraire des invités très nombreux. Le buffet debout, formule idéale pour recevoir plusieurs personnes dans les petits logis modernes, remplace de plus en plus la table classique. Cela demande un minimum de service et d'obligation de se déranger pour la maîtresse de maison ne disposant pas d'aide.

Menu printanier

Mais buffet ou grand dîner, dans l'un ou l'autre des cas, choisissez une nappe d'apparat en toile blanche que vous pouvez orner de coeurs et cupidons ou d'une bordure de fleurs printanières, avec évidemment un centre floral, grand ou petit, selon la dimension de la table. Pensez à un menu qui fait très printemps: potage verdure, comme une crème d'asperges ou de pois verts; des salades de choux rouges, de pommes de terre avec des poivrons rouges et verts; de laitues et tomates, de chicorée d'endives, de scaroles, mêlées de céleri, oignons, haricots, olives farcies — le choix est vaste.

Pour le repas-buffet, la meilleure solution est sans contredit les plats froids à viande rouge: charcuteries, canapés en forme de coeur ou pain taillé en forme de coeur, poissons à chair rose: crevettes, homard, fromages blancs saupoudrés de paprika, aspics aux tomates ou gelées de légumes verts. Si vous optez pour les plats chauds: côtes découvertes de porc, pot-au-feu, coq au vin, vous devrez disposer de plusieurs chauffe-plats. Comme dessert, pensez à la corbeille de fruits, des tartelettes aux cerises, des petits gâteaux ou biscuits en forme de coeur ou un grand gâteau orné de coeurs et de cupidons. Quelle boisson choisir? Des jus de fruits, eaux minérales, un vin léger comme le classique beaujolais, une bière légère, selon les goûts de vos invités, et bien sûr du thé et du café.

Enfin, n'oubliez pas les serviettes (en papier, pour le buffet debout et en toile pour le dîner classique), les rince-doigts, les cendriers et les allumettes.

Vous pouvez aussi offrir les plateaux-repas comme ceux qu'on sert dans les avions. Vous aurez préparé à l'avance un plateau pour chacune des personnes présentes et vous les distribuez lorsqu'elles sont installées. Ces plateaux peuvent contenir des mets semblables à ceux offerts à un buffet debout. Quant au dîner classique où les invités sont assis autour d'une table, vous pouvez élaborer votre menu autant que vos moyens et vos talents culinaires le permettent. Vous pouvez aussi offrir seulement en fin de soirée, des sandwichs au jambon, au fromage et tomate, au homard, etc., où le rose paraît à travers le pain lorsque découpés en forme de coeur.

Pour le grand dîner, la toilette impeccable s'impose, mais pour la réception intime, vous pouvez demander à vos invités de se déguiser en couples d'amoureux célèbres: Cléopâtre et Antoine, Juliette et Roméo, Chopin et Georges Sand, Balzac et Mme Hanska, Pierrot et Colombine, Jean-Jacques Rousseau et Mme de Warens, etc.

A titre d'hôtesse, vous devez lancer la conversation sur un sujet romantique: les pierres des vieux châteaux qui parlent d'amour ou autres sujets connexes. D'ailleurs les airs romantiques que vous aurez eu le soin de choisir aideront à aviver l'ambiance et inviteront même à la danse à cette réception romantique de la Saint-Valentin.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Mme Michener ont dîné mardi à King's House, Jamaïque, les invités du gouverneur général de ce pays et de lady Campbell.

Société d'étude et de conférences

Mlle Line Thibault, présidente du cercle Béliveau de la Société d'étude et de conférences, a reçu à sa demeure les membres de ce cercle. La conférencière, Mlle Georgette Lamoureux, a parlé de son récent voyage au Japon, pays à la fois moderne et traditionaliste. Etaient invitées à cette rencontre Mlle Laure St-Amour et Mme Jean de Courville Nicol.

FFCF

La Fédération des femmes canadiennes-françaises, section du Sacré-Coeur d'Ottawa, fête la St-Valentin en organisant une dégustation de vins et fromages le vendredi 14 février, à 8 heures, à la salle paroissiale, 601, rue Cumberland. Le café sera aussi servi.

Classes prénatales

Une nouvelle série de classes prénatales sera donnée par les infirmières de l'Ordre de Victoria, à Gatineau, à compter du mardi 18 février, à l'école St-René Goupil, et à Hull, à compter du mercredi 19 février, au Centre diocésain.

Economistes-ménagères

A la prochaine réunion des membres de l'Association des économistes ménagères d'Ottawa le lundi 17 février, à 8 heures, à l'école publique Borden, angle Clemow et Cambridge, il y aura visite des laboratoires de sciences domestiques et discussion en table ronde sur le nouveau programme d'économie ménagère au niveau des écoles secondaires. Une période de questions suivra la discussion.

Vente de pâtisseries

A l'occasion de la St-Valentin, les dames qui suivent les cours offerts par le programme de développement social de la Basse-Ville organisent une vente de pâtisseries le samedi 15 février, de 1 à 5 heures, au 330, rue St-André, Ottawa.

May Court

La présidente du club May Court d'Ottawa, Mme James Kenny, recevra les membres du Conseil à déjeuner à sa résidence au cours du mois de mars. L'invitée d'honneur sera la présidente des associations May Court du Canada, Mme I.M. Alexander.

A la réunion annuelle des membres de cette association le mardi 18 mars, la discussion portera sur l'hôpital pédiatrique de l'Est de l'Ontario.

10%-20%-30%-40%
DE REDUCTIONS

TRICOTS FAITS A LA MAIN — JUPES — BLOUSES — PANTALONS — CHANDAILS — ROBES — COSTUMES DE BAIN — LINGERIE LOU — TRICOTS ITALIENS, etc.

Cette offre est valable jusqu'à samedi 15 février
Ouvert de 10 h a.m. à 6 h p.m.
Jeudi et vendredi de 10 h a.m. à 9 h 30 p.m.

Mme Claire Séguin, prop.

LA BOUTIQUE UNIC
251, boul. St-Joseph, Hull
(en face de la Caisse Populaire)
777-5245



Il étouffe le feu

Ne jetez jamais d'eau sur la graisse enflammée. Étouffez le feu en répandant du soda à pâte Cow Brand sur les flammes. Gardez-en un paquet près de la cuisinière, en cas d'urgence.

LE SODA À PÂTE COW BRAND



Charlotte Lortie (Photo: Mayfair-Simard)

Cours spécialisés
*Maquillage * Personnalité
L'ECOLE DU MANNEQUIN
771-7231

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Activités FFCF

Bureau du conseil national

C'est avec grande joie que les présidentes et secrétaires des 24 sections de la Fédération des femmes canadiennes-françaises d'Aylmer, de Hull, de Vanier et d'Ottawa se sont réunies au Cercle universitaire, rue Laurier, au début du mois pour accueillir l'archevêque d'Ottawa, Mgr J.-Aurèle Plourde.

Présent à la réunion, l'aumônier général de la FFCF, Mgr Napoléon Gélineau, a donné une courte biographie du distingué invité. Prenant la parole à son tour, Mgr Plourde a parlé du renouveau qu'il a surnommé le printemps de l'Eglise.

Au nom de la Fédération, un don en argent a été versé à la Société du Fonds du Coeur. Ces contributions monétaires sont utilisés à la recherche et aux études sur les maladies du coeur.

La vice-présidente nationale, Mme Alfred Martin, a présenté une ébauche du programme du congrès national qui aura lieu les 18, 19 et 20 avril à l'Hôtel Skyline à Ottawa.

Le tirage annuel du bureau national de direction pour dons en bourses d'études est maintenant en marche. Cette année, Mmes T. Liard, R. Châteaubriand et W. Lecompte en assument la direction.

Soyez chic



Une nouvelle combinaison de nylon et de cuir ou de vinyl sert à recouvrir d'un seul coup et la jambe et le pied — on l'a surnommée de bas-soulier.

FUNERAILLES

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

11 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	T	O	R	E	M	U	N	E	R	T	E	R	P
2	E	N	P	A	L	E	U	R	O	N	A	V	I	R	E
3	R	O	F	O	E	E	R	I	S	X	I	O	R	C	U
4	D	I	N	T	M	I	N	U	I	T	N	T	N	A	S
5	R	T	R	O	M	P	E	I	A	E	A	A	R	L	T
6	O	A	F	U	I	R	E	G	M	R	R	N	P	E	E
7	M	I	E	R	A	T	O	M	O	I	O	I	L	R	N
8	O	I	T	N	R	R	U	T	T	I	R	E	A	O	O
9	N	P	R	E	E	T	P	T	T	S	R	C	I	E	G
10	U	I	O	R	I	E	A	A	I	R	E	T	R	G	R
11	M	C	P	L	C	L	L	E	U	T	I	N	E	A	A
12	E	E	E	E	S	L	U	O	T	D	S	L	N	R	P
13	N	R	R	P	E	R	B	E	N	I	N	N	E	U	H
14	T	P	A	P	I	L	L	O	N	G	U	E	O	O	I
15	S	S	E	A	N	T	C	A	P	R	I	C	E	C	E

APPEL
ATTIRANCE
BENIN
BOURRELET
CALER
CAPRICE
CONDITION
CONSTITUTION
COURAGE
CRIMINEL
CROIX
CUITE
ENNUI
EPELLATION
FUIR
LONGUE
MARTE
MAISON
MINUIT
MONUMENT
MORDRE
MUTILER
NAVIRE
NUMEROTER
PALEUR
PAPILLON
PLAIRE
POMPE
PORTE
PRECEPTORAT
PRECIPITATION
PREROGATIVE
PRETRE
SCIER
SEANT
SIEUR
SIRE
STENOGRAPHIE
TOURNER
TROMPE

Vous trouverez la solution dans cette page

"AUJOURD'HUI"

Le jeudi 13 février

Fête des Gilberte, ainsi nommées en l'honneur de saint Gilbert qui fut évêque de Meaux au début du XIe siècle.
Les Gilberte sont vives, spirituelles, ardentes et se passionnent volontiers pour les causes qui leur semblent bonnes. Mais elles peuvent être tyranniques.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Gilberte de Champrosay. Gilberte Brossolette.

ANNIVERSAIRES: Mort de Benvenuto Cellini (1571). Prise de possession des îles Kerguelen par la France (1172). Assassinat du duc de Berry (1820). Mort de Richard Wagner (1883). Bombardement de Dresde par les Alliés (1945).
C'est un 13 février que mourut en 1571 et à l'âge de 71 ans, le célèbre sculpteur et graveur de la Renaissance italienne Benvenuto Cellini dont les Mémoires sont infiniment précieux pour connaître la vie de son temps. De son temps, il avait le goût du beau mais aussi de la violence et sa vie, si elle fut celle d'un grand artiste, fut aussi celle d'un aventurier, voir d'un débauché. Comme Léonard de Vinci et d'autres artistes florentins il vint à la Cour de France et travailla pour François 1er qui lui donna un atelier dans la Tour de Nesle. Entre autres oeuvres célèbres, on lui doit un bronze remarquable: "Persée tranchant la tête de la Méduse" qui se trouve à Florence et la Salière de François 1er, en or et émail, aujourd'hui à Vienne. Hector Berlioz lui a consacré une oeuvre lyrique qui fut créé en 1838 à Paris.
L'actrice Kim Novak a 36 ans. Evely Dandry a 30 ans. Le romancier Georges Siménon a 66 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: SAINT-VALENTIN (Indre) — Fête nocturne des Brandons. MONTE-CARLO — Proclamation du palmarès au Festival international de télévision. EN EGYPTE — Arrivée des comédiens français. WASHINGTON — Meeting international de la Société américaine de chimie.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour auront beaucoup d'imagination et auront tendance à prendre leurs rêves pour la réalité ce qui sera préjudiciable à leur avancement professionnel.

Extra Sizes Extra Fashion Extra Value Extra Sizes
Extra Value Extra Sizes Extra Value
Extra Fashion Extra Value Extra Fashion
Extra Value Extra Sizes Extra Value
Extra Sizes Extra Value Extra Sizes



Le Sud vous convie...

dans ces tricots italiens
imprimés 100% fil polyester exclusifs à Pennington.

Vous vous croirez au pays du soleil dans ces tricots riants d'Italie. Des motifs imprimés copiés d'un des plus célèbres tisserands d'Europe. On ne trouve généralement ce genre de motifs que sur les robes offertes à beaucoup plus de $100. Venez les examiner à loisir chez Pennington; tailles 16½ à 24½. A seulement **$29.98**

Pennington's
CENTRE COMMERCIAL
ST-LAURENT, OTTAWA

Où la mode n'a pas de limite quant à la taille

May Court

Clinique pulmonaire

Plus de 17,500 personnes se sont présentées à la clinique pulmonaire May Court d'Ottawa pour examen au cours de l'année 1968. Ces personnes ont visité la clinique sur l'avis de leur médecin personnel ou s'y sont présentées en groupes religieux, scolaires, industriels ou autres. Le Dr J. L. Davies est en devoir quotidiennement à la clinique tandis que le Dr M. Lapointe l'assiste plusieurs fois la semaine.

La clinique fournit aussi des cours d'orientation pour les étudiants en médecine, pour les infirmières de l'hygiène publique et pour d'autres groupes intéressés. Le directeur est le Dr A. G. Jassamine et l'infirmière en chef est Mlle G. Clarke.

Les mamans se présentent à cette clinique afin d'y faire vacciner leurs enfants.

La clinique pulmonaire May Court maintient des relations étroites avec l'Association contre la tuberculose et les maladies respiratoires d'Ottawa-Carleton.

Située au 250 est, rue Somerset, la clinique a été construite par la ville d'Ottawa. Plusieurs travailleuses du club May Court d'Ottawa y offriront leurs services de façon bénévole.

Ces auxiliaires sont en devoir cinq jours par semaine. Les neuf membres qui font partie de ce groupe s'occupent du bureau de réception, du travail clérical et de la chambre noire. A cause de récents développements techniques, il est maintenant possible d'obtenir le résultat d'un examen pulmonaire le jour même où le patient s'est présenté à la clinique.

Historique

Depuis 1905, le club May Court s'intéresse à combattre la tuberculose et les maladies respiratoires. La première clinique a été ouverte en 1908, angle Rideau et Friel. C'était la première du genre au Canada. Peu de temps après, des dispensaires ont été établis à Montréal et à Toronto.

En 1966, les compagnies d'assurance aux Etats-Unis avaient à leur service un personnel de quelque 1,260,000 employés.

x x x

Au musée américain des météorites, à Sedona, Ariz. on peut voir quelque 6,000 météorites de 38 Etats et de 49 pays étrangers.

Le truc du jour

Placer une cuillerée à thé de confiture épaisse sur des biscuits au sortir du four pour donner à ceux-ci un air de fantaisie.



POUR FACILITER VOS ACHATS DÉCOUPEZ ET CONSERVEZ



Des vins exquis qui prévalent par leur goût et valeur

VINS JORDAN

Téléphonez chez Jordan pour service gratuit de livraison à domicile

ADAMS VENTE DE DEPRECIATION

L'EVENEMENT DE L'ANNEE qui vous fera épargner comme jamais auparavant

DÉBUTE AUJOURD'HUI !

L'événement qui offre les plus grosses aubaines de l'année! Enumérées ci-bas, n'est qu'un simple aperçu de nos nombreuses aubaines. Venez vous convaincre chez Adams !

VOICI UN IMPORTANT MESSAGE. Après avoir lu ces quelques lignes, vous comprendrez pourquoi un tel événement ne peut se produire QU'UNE FOIS L'AN.

LA VENTE LA PLUS EXTRAORDINAIRE DE NOTRE HISTOIRE, vous fera profiter de plus d'un million de dollars en marchandise, à des prix incroyablement bas.

COUPER LES PRIX DE MOITIÉ, telle est la décision que nous avons prise après avoir effectué notre inventaire annuel. Appareils électriques et mobiliers de toute sorte vous sont offerts à des prix réduits.

Vendre la marchandise la plus récente, est pour nous une politique établie. Pour nous permettre ceci, la marchandise datée de plus de 6 mois, DOIT ÊTRE VENDUE.

À la suite de fortes pressions de la part de nos acheteurs et gérants, les prix ont été coupés de façon à pouvoir écouler notre marchandise, LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE.

Nous vous offrons en plus, une vaste sélection d'articles pour le foyer. Certains de ces articles N'ONT PAS ENCORE ÉTÉ DÉBALLÉS.

Nous avons des articles pouvant convenir à TOUS LES GOUTS ET À TOUTES LES BOURSES. Ces articles de très haute qualité vous sont offerts À DES PRIX INCROYABLES.

POUR PROUVER ce que nous avançons, nous vous invitons à venir prendre connaissance sur place de ces AUBAINES FANTASTIQUES.

C'est l'événement tout indiqué pour les personnes soucieuses de l'apparence de leur foyer. Venez dès maintenant, TOUTES CES AUBAINES SONT POUR VOUS.

1 seulement — SPECIAL ! — **Mobilier chesterfield** 2 pièces rouge, style espagnol. Ord. 419.95 — **251.95**

3 seulement — SPECIAL ! — **Ottomans-lits** Ord. 57.95 — **33.95**

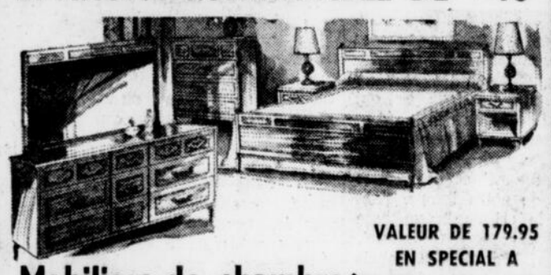
1 seulement — SPECIAL ! — **Mobilier chesterfield** 2 pièces en velours vert. Ord. 519.95 — **337.95**

RABAIS DE $40



ENSEMBLES DE LITS CONTINENTAUX, 36" VALEUR DE 89.95 EN SPECIAL A **49.95**

EPARGNE FORMIDABLE DE $40



Mobiliers de chambre, 3 mcx, choix de styles VALEUR DE 179.95 EN SPECIAL A **139.95**

1 seulement — SPECIAL ! — **Mobilier chesterfield** 2 pièces Ord. 499.95 — **337.95**

1 seulement — SPECIAL ! — **Mobilier chesterfield** 2 pièces Ord. 449.95 — **337.95**

1 seulement — SPECIAL ! — **Mobilier chesterfield** 2 pièces de style provincial. Ord. 449.95 — **309.95**

3 seulement — SPECIAL ! — **Télécouleurs** Fleetwood de 25 pouces Modèle 25C14. Ord. 999.95 — **749.95**

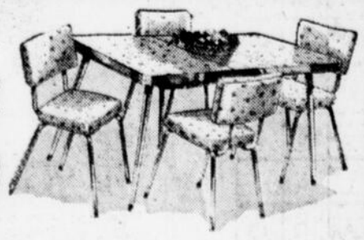
1 seulement — SPECIAL ! — **Chambre à coucher** "Bassett" 5 pièces Ord. 989.95 — **650.00**

1 seulement — SPECIAL ! — **Chambre à coucher** 5 pièces "Princeville" de style espagnol. Ord. 769.95 — **519.95**



EPARGNEZ $80 Chesterfields, 2 mcx, choix de styles et tissus VALEUR DE 219.95 EN SPECIAL A **139.95**

VOUS EPARGNEZ $40



Dînettes, 5 morceaux styles et finis, au choix VALEUR DE 89.95 EN SPECIAL A **49.95**

1 seulement — SPECIAL ! — **"Mobilier Moderne"** 5 pièces pour cuisine Style ultra-moderne. Ord. 419.95 — **199.95**

1 seulement — SPECIAL ! — **Mobilier de cuisine** 5 pièces Ord. 319.95 — **201.95**

1 seulement — SPECIAL ! — **Mobilier de cuisine** 5 pièces Ord. 139.95 — **84.95**

NOMBRE D'AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES

UTILISEZ NOTRE PLAN DE CREDIT CONTINUEL

AUCUN DEPOT REQUIS – JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

DETAILS COMPLETS DU MODE DE FINANCEMENT DISPONIBLES A CHAQUE SUCCURSALE

ADAMS

Magasinez le vendredi jusqu'à 9 heures p.m.

142, rue Bank — Tél.: 233-7721

TROIS ETAGES POUR VOUS SERVIR !

Stationnement pour notre clientèle, à l'arrière du magasin au terrain de stationnement "TILDEN"

Nous acceptons des rendez-vous le soir, téléphonez au magasin durant le jour

Les chansonniers

La quête d'une personnalité

N.D.L.R. — Le texte qui suit constitue la seconde et dernière tranche du deuxième d'une série de quatre articles signés Lucien Brien pour la revue mensuelle LE COMPOSITEUR CANADIEN.



ROBERT CHARLEBOIS

Les chansonniers entraient avec les années 60 dans leur adolescence. Si la radio a été lente à les accepter . . . et Dieu sait combien elle l'a été, — la télévision d'Etat ne les a pas boudés aussi longtemps. Cette chose s'explique par le fait que nos talents étaient rares et que Radio-Canada a toujours essayé de les promouvoir le plus possible, ce qui donnait une marque bien canadienne à la programmation déjà tellement américanisée. Avec le temps, une demande s'est créée et les postes de radio se sont vus obligés de répondre à cette demande. Ce fut l'enchaînement automatique des autres média utilisés par les chanteurs, soit les cabarets, la création d'innombrables boites à chanson, véritables forteresses des chansonniers partout à travers le Québec.

C'est dans les boites à chansons, jusqu'en 1966-1967, que nombre de chansonniers se sont perfectionnés au contact des "pros", en voyageant, en se faisant écrire des partitions musicales par les accompagnateurs sortis du conservatoire, qui accompagnaient souvent les plus grandes vedettes. C'est là que la mise en scène est devenue importante, c'est là que la musique ou la mélodie des chansons fut discutée, comparée, améliorée, puis exigée sur des rythmes de notre époque, sur des tons plus accessibles au public.

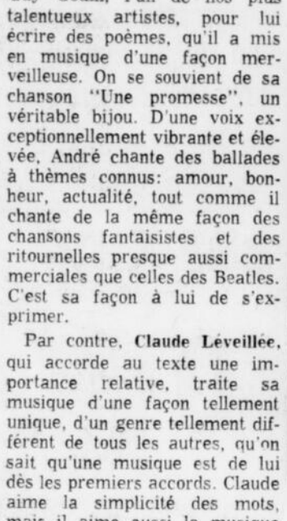
Avec sa tournée des boîtes à chanson, chaque chansonnier a mûri son métier, presque tous ont abandonné la guitare ou en ont fait un instrument parmi beaucoup d'autres, et ce à un point tel que les chansonniers y ont acquis une personnalité nouvelle, accessible à plus de gens. L'élite qui avait pris l'habitude des boîtes s'est bientôt propagée jusqu'aux étudiants. Tout le monde s'arrachait les chansonniers dans les boîtes à chanson.

C'est peut-être cette prolifération des boîtes plus ou moins bien organisées, aux micros chancelants, aux systèmes de son boiteux, aux scènes trop petites et souvent inexistantes, qui a fait que les chansonniers ont délaissé peu à peu ce genre d'endroits. Plus ils se sont habitués à se perfectionner, à la popularité de leurs disques et à la rondeur de leurs cachets, moins ils ont fréquenté les petites boîtes, qui ont vite fait de disparaître. Seules les permières, comme La Butte à Mathieu, Chez Clairette, Le Patriote sont restées solides et c'est encore là qu'on peut revoir aujourd'hui les plus populaires des chansonniers dans une atmosphère toute d'intimité et de chaleur. Ont fait place aux salles paroissiales, salles de petites municipalités, tournées de province, les vrais récitals dans les grandes salles de grandes villes.

A Montréal, aujourd'hui, la Comédie Canadienne et la Place des Arts servent régulièrement des récitals des chansonniers au grand public. Dans les autres villes, les arenas sont souvent utilisées et remplies à craquer pour les recevoir. Ce sont, je crois, ces récitals d'une teneur professionnelle qui ont fabriqué des chansonniers avec une personnalité propre, avec des idées particulières, des tours de chant uniques, chacun dans son genre, chacun dans sa veine personnelle. Parfois le style ou le genre de chansons d'un chansonnier va totalement à l'encontre de ceux d'un autre chansonnier. Certains témoignages aideront à le constater. Ils sont tous différents mais tous uniques.

Si on prend comme exemple André Lejeune, qui a commencé en chantant des poèmes sur des airs de Rock'n Roll, pour lui, la poésie, c'était un texte au début plutôt banal, puis, par la suite, ce texte a pris une telle importance dans ses chansons, qu'André a fait appel à Guy Godin, l'un de nos plus talentueux artistes, pour lui écrire des poèmes, qu'il a mis en musique d'une façon merveilleuse. On se souvient de sa chanson "Une promesse", un véritable bijou. D'une voix exceptionnellement vibrante et élevée, André chante des ballades à thèmes connus: amour, bonheur, actualité, tout comme il chante de la même façon des chansons fantaisistes et des ritournelles presque aussi commerciales que celles des Beatles. C'est sa façon à lui de s'exprimer.

Par contre, **Claude Léveillée**, qui accorde au texte une importance relative, traite sa musique d'une façon tellement unique, d'un genre tellement différent de tous les autres, qu'on sait qu'une musique est de lui dès les premiers accords. Claude aime la simplicité des mots, mais il aime aussi la musique puriste. Le jazz lui fait écrire des mélodies merveilleuses où le classicisme et le moderne s'entremêlent dans un heureux complexe. Le fait que **Claude Léveillée** n'a pas étudié la musique, il ne peut qu'être personnel dans sa façon de composer, comme dans sa manière d'interpréter ses pièces. "La source", qui est une chanson, est



GEORGES DOR

constituée d'une musique figurative tellement bien faite, qu'on suit le courant en imagination. Sa musique reste sa principale force d'extériorisation.

Pour **Georges Dor**, c'est presque essentiellement le texte qui compte dans une chanson Evidemment, Georges avait écrit plusieurs recueils de poèmes avant de commencer à les mettre en musique et à chanter. Il est poète surtout avec les mots plutôt qu'avec la musique. Son plus grand succès, "La Manic", poème écrit dans une langue simple mais colorée et vraie, avait une musique tellement simpliste, qu'elle a contribué à en faire un best-seller. Mais cette musique plutôt pauvre, Georges l'avait tout simplement "greffée" à un poème d'une grande valeur. Peu à peu, il perfectionne ses mélodies, mais il reste que Georges Dor est un littéraire.

Parmi les chansonniers, plusieurs femmes ont marqué, par la qualité et par l'originalité de leurs oeuvres. On peut citer **Monique Miville-Deschênes, Clémence Desrochers, Christine Charbonneau**, et plus récemment **Monique Brunet**, Louise Forestier et bien d'autres. Alors que Clémence utilise le langage typiquement québécois, l'humour parfois noir, et bien sûr, la fantaisie sous toutes ses formes, Christine Charbonneau écrit et interprète dans un style beaucoup plus "international". Comme elle le dit elle-même, sa chanson n'est pas très engagée, mais elle est ce qu'on peut appeler, pour la plupart des cas, une chanson forte. En plus, Christine a écrit beaucoup de chansons fantaisistes, mais toujours, à mon avis, de façon à atteindre tout le monde. La mise en scène est pour elle d'une importance capitale, tout comme le rythme et l'accompagnement. Christine n'utilise plus la guitare que pour

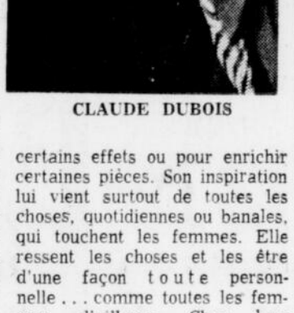


CLAUDE DUBOIS

certains effets ou pour enrichir certaines pièces. Son inspiration lui vient surtout de toutes les choses, quotidiennes ou banales, qui touchent les femmes. Elle ressent les choses et les être d'une façon toute personnelle . . . comme toutes les femmes d'ailleurs. Chez les chansonniers plus jeunes, une tendance à s'intégrer aux mouvements qui secouent la jeunesse du monde entier se fait sentir.

Claude Dubois, un mordu du hippisme, et de tout ce qui vient de Londres, de San Francisco comme d'ailleurs, s'accompagne de rythmes "psychédéliques" et chante les malheurs de notre temps, l'absurde et le cri de la jeunesse avide de paix et de stabilité. De même, Robert Charlebois s'attaque aux travers de notre époque, mais à sa façon qui est infiniment plus personnelle. Robert écrit dans un style avant-gardiste, chante en duo, déploie un talent multiple qui est une source inépuisable d'excentricité et de jamais vu, ni entendu.

Un autre jeune chansonnier, **Jacques Michel**, pour qui les boites à chanson, le cabaret, la Comédie Canadienne et la Place des Arts n'ont plus de secrets, se réjouit que les chansonniers soient maintenant plus différents qu'ils ne l'étaient auparavant. Jacques prétend, et il a raison, que les chansonniers ayant dû abjndonner la "petite guitare", ils ont enfin appris à chanter, à écrire, à se présenter en scène et à faire coller de la meilleure musique à leurs textes. Selon Jacques, une bonne



MONIQUE BRUNET

chanson, ce n'est pas un grand poème avec une musique pauvre . . . ni une belle mélodie avec un texte boiteux. C'est un heureux mélange des deux, assaisonné d'une touche personnelle dans l'interprétation, l'accompagnement etc.

Aussi différents qu'ils puissent être, les chansonniers ont fait un joli bout de chemin depuis leurs débuts. La qualité de leur art s'est améliorée à un rythme et a atteint à un niveau tel que leurs incompatibilités, leurs entêtements, leurs qualités et leurs défauts respectifs les font percer un peu partout dans le monde. Je ne sais si c'est la même chose pour tout le monde, mais pour ceux qui les connaissent quelque peu, c'est toujours droit au coeur qu'ils vous vont avec leurs petites chansons. Et quand on y pense, être soi-même c'est être différent des autres . . . et ça pourrait se mettre en musique.



(Photo PC)

HERITAGE TRIBAL — Jerry Jack, pur Nootka de la réserve de Friendly Cove, en Colombie-Britannique, s'est donné pour mission de sauvegarder le plus possible son héritage tribal. Il tient un masque de cérémonie sculpté par un artiste Nootka. Friendly Cove a été l'emplacement du premier établissement blanc en Colombie-Britannique, et les pionniers y ont trouvé 1,500 Indiens Nootkas. Il n'en reste que moins de 50 et on prévoit que Friendly Cove sera abandonné complètement d'ici 1974.

Le Québec au Festival de Lewiston et Auburn

QUEBEC (PC) — Le Québec sera présent au Festival du Conseil des arts de Lewiston et Auburn qui se déroulera dans l'Etat du Maine, aux Etats-Unis, au mois d'avril prochain.

Ces deux municipalités, qui ont été jumelées, comptent une forte proportion de francophones.

Le Nouveau-Brunswick participera également au festival, du 13 au 18 avril. Les deux provinces seront présentes à titre d'invitées.

Le Québec sera actif dans tous les domaines artistiques. Il présentera des expositions de peinture, de livres et de photographies. Par ailleurs, l'Orchestre symphonique de Québec donnera deux concerts et le ministère des Affaires culturelles présentera le spectacle Culture Vivante II consacré au cinéma.

Le programme préparé par le Québec se terminera par un spectacle de chorégraphie et un autre de poésie et de chansons.

Pour sa part, le Nouveau-Brunswick exposera des tableaux.

Les villes de Lewiston et Auburn tâcheront d'attirer l'attention par leur concours de pièces de théâtre jouées en français.

Aux Concerts du jeudi

Brahms et Beethoven

Au programme des Concerts du jeudi, à l'Université d'Ottawa, ce soir, un trio qui interprétera des oeuvres de Beethoven et Brahms.

Violoncelliste, pianiste et clarinettiste, les membres du trio sont Joyce Sands, David Johnston et Harry Dinglehoff.

Les concerts du jeudi soir ont lieu à 8h 30, au pavillon Tabaret, 5, avenue McDougal. Ils se poursuivront jusqu'au 3 avril.

L'entrée est libre.

Le programme:

Beethoven: Trio no 4, opus 11, en si bémol
- **Allegro con brio**
- **Adagio**
- **Tema con variaziona (Allegretto)**

Brahms: Trio, opus 114, en la mineur
- **Allegro**
- **Adagio**
- **Andantino grazioso**
- **Allegro**

Le TPQ présente "Antigone" de Jean Anouilh

Le Théâtre Populaire du Québec continue sa sixième saison de tournée en présentant la tragédie de Jean Anouilh: Antigone. Les activités de cette compagnie s'inscrivent dans le cadre de la déconcentration du ministère des Affaires culturelles du Québec.

La mise en scène de cette production a été confiée à M. François Cartier et les décors et costumes seront signés Solange Legendre. Le Théâtre Populaire du Québec s'est assuré une excellente distribution qui comprend: Roger Garceau (Le Choeur), Angèle Coutu (Antigone), Colette Courtois (La Nourrice), Isabelle Martin (Ismène), Gilles Cloutier (Hémon), Jean-Marie Lemieux (Créon), Diane Chenail (Le Page), Jacques Thisdale (1er garde), Jocelyn Bérubé (2e garde), Jacques Charron (3e garde), et Claude Saint-Hilaire (Le messager).

Les représentations d'Antigone s'étendront sur une période de deux mois, du 24 février au 30 avril 1969, et déjà une cinquantaine d'engagements sont confirmés dans le Québec, les centres français du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario ainsi que quelques universités anglaises de cette province. La pièce sera présentée à Ottawa le 10 mars et le 11 mars à Hawkesbury.

L'UNIVERSITE CARLETON
vous invite à venir entendre
Son Excellence
Alessandro Farace
di Villaforesta,
ambassadeur d'Italie
dans une conférence
de la série sur
"Le rôle des puissances intermédiaires dans un monde en évolution"
Ce soir à 8 h 30
Auditorium "B",
pavillon H. S. Southam

L'Université Carleton
vous invite à assister à une
conférence publique gratuite
"LOVE AND LEGACY": L'héritage chrétien depuis le paganisme romain,
par le Dr Eleanor Cate, Cleveland State University
le vendredi 14 février 1969
8.30 p.m.
Salle des conférences, pavillon des sciences H. M. Tory
Une perspective sur la participation romaine au christianisme. Sous les auspices du département des humanités.

au SALON D'OR
MUSIQUE et DANSE
— EN VEDETTE —
LE TRIO
CONRAD CHARBONNEAU
179 PRINCIPALE — HULL
HOTEL
CHEZ HENRI

HOTEL
KING GEORGE
ROCKLAND, Ont.
★ DANSEUSE EXOTIQUE
★ DANSEZ A LA MUSIQUE de FRAN et les REBELS
Vendredi et samedi:
3 spectacles
AUCUN FRAIS DE COUVERT

HOTEL
OTTAWA HOUSE
HULL, QUE.
DIMANCHE - 2 h à minuit
"Les Carrousels"
chanteurs-comédiens de Hull
Ballades et succès du jour
Chambres à louer à la semaine

LE NOUVEAU GREBER HOTEL
Templeton, Qué.
Rés. : 663-4732
ROLLAND LEGAULT et ses musiciens
BONNIE et EVA, musique et acrobatie
DANIELE DEAN, danseuse exotique
SPECTACLES : 10.15 p.m. et 12.30 a.m.
DIMANCHE : 5.15 et 9.30 p.m.

CJRC — RADIO CAPITALE présente
MERCREDI 19 FEVRIER
A 8 H 30 P.M. au
GLEBE
angle Carling et Bronson
Billets en vente:
COIN DU LIVRE
ave King Edward, Ottawa
LIBRAIRIE CLASSIQUE
rue Hôtel-de-Ville, Hull





CKCH
Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma • théâtre • concerts

LE DROIT

A L'AFFICHE !



POUR TOUS
UN TORRENT DE RIRE... COULEURS
LOUIS DE FUNÈS
les grandes vacances
HORAIRE : semaine 6.40 - 9.50
Aussi :
Une cure de rire !
"TANT QU'ON A LA SANTE"
réalisé et interprété par PIERRE ETAIX
STATIONNEMENT GRATUIT
CINÉMA VENDÔME
PLACE CARTIER HULL — 776-1440

CINEMA DE PARIS TEL.:777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE JUSQU'A VENDREDI !
Admission $1.75



18 ANS réservé aux adultes
sous-titres Français
Ne sous-estimez jamais le pouvoir d'une femme !
ESSY PERSSON dans
PIERRE KALFON présente
"moi, une femme"
Scénario de Jim Hains — Réalisation de Mac Ahlberg
('I, A WOMAN')
— EGALEMENT A L'AFFICHE —
ROBERT HOSSEIN — RAYMOND PELLEGRIN
BRIGADE ANTI-GANGS (Scope-couleur)

20th CENTURY THEATRES
Cinema Showcase
PRESENTATIONS



Lauréat de l'académie "MEILLEUR FILM ETRANGER"
TOUT EN ANGLAIS
A prix régulier
CLOSELY WATCHED TRAINS
Tous les soirs à 7.00 et 9.05
Sam., cont. à partir de 1 h 30
Towne CINEMA
5 BEECHWOOD AVE. - 749-5035

"★★★★ FILM PUISSANT ET BOULEVERSANT !" — N.Y. Daily News
"UNE EXPERIENCE REMARQUABLE !" — Judith Crist



MGM presents the John Frankenheimer - Edward Lewis Production of
the fixer
METROCOLOR
ADULTES
Alan Bates, Dirk Bogarde, co-starring Hugh Griffith
8e semaine ! TOUS LES JOURS A: 1.35 - 4.20 - 7.00 - 9.35
LITTLE Elgin
ELGIN at LISGAR - 232-0108

— DEMAIN ! —
"CHARGE OF THE LIGHT BRIGADE"
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR !
A BUD YORKIN - NORMAN LEAR PRODUCTION
"THE NIGHT THEY RAIDED MINSKY'S"
ADULTES
COULEUR
Tous les jours à: 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.40 - 9.45
ELGIN
ELGIN at LISGAR - 232-0101

20TH CENTURY-FOX PRESENTS
A ROBERT WISE FILM
en couleur
JULIE ANDREWS AS THE STAR!
Billets en vente pour sièges réservés! Contrôle ouvert tous les jours de midi à 9h p.m. Dim. 1h à 8h 30 p.m.
Matinées: mer., sam., dim. et fêtes à 2h.
Loges: 2.50; orch. 2.00
Soirées: lun. au sam. 8h Dim., 7h 30
Loges: 3.00; orch. 2.50
Acceptons réservations par téléphone !
NELSON
325 RIDEAU at NELSON - 237-4880

DEUX FILMS SPECTACULAIRES !
AN AUBREY SCHENCK PRODUCTION
"MORE DEAD THAN ALIVE"
COLOR by DeLuxe
PLUS
AN AUBREY SCHENCK PRODUCTION
"IMPASSE"
TOUT EN COULEUR
United Artists
CONT. FROM 1 P.M.
RIDEAU at DALHOUSIE
ALL WEEK at BOTH THEATRES
BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 TA. 8-2672 • CHILDREN UNDER 12 FREE
GRATIS! Chauffe-autos électriques au cinéparc Britannia !

La mine d'ART

LE JEUDI 13 FEVRIER

EXPOSITIONS:

- Joyce Devlin; peintures de l'Arctique. Galerie Robertson, de 9h 30 à 5h 45.
- Richard D. Wilson; dessins. Bibliothèque nationale, de 9h 30 à 5h 30.
- Duncan MacPherson; caricatures politiques. Galerie Wells, de 10h 30 à 5h 30.
- Michael Semak; photographies. Galerie de l'image, 150, rue Kent, de 10h à 6h.
- Saul Field; gravures et peintures. Centre communautaire juif, de 10h à 10h.
- Tom Thomson et le Groupe des Sept. Galerie nationale, de 10h à 10h.
- Mies van der Rohe; rétrospective d'oeuvres architecturales. Galerie nationale, de 10h à 10h.
- Georges de Niverville; peintures et dessins. Galerie Lofthouse, de 9h 30 à 5h 30.

THEATRE:

- "Say Who You Are", de Keith Katerhouse et Willis Hall. Ottawa Little Theatre, 8h 30 en soirée.
- "See How They Run", de Philip King. Town Theatre Auditorium de l'Ecole technique, 8h 30 en soirée.

RECITAL:

- Murray McLauchlan. Café Le Hibou.
- David Johnston, pianiste, Joyce Sands, violoncelliste et Harry Dinglehoff, clarinettiste. Concerts du jeudi soir. Pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, 8h 30 en soirée. Entrée gratuite.

CINEMA A LA TELEVISION :

- "Appelez-moi Maître", de Jean Girault. CBOFT, 8h en soirée.

DOCUMENTAIRE A LA TELEVISION :

- "The Hermitage". CJOH, 10h 30 en soirée.

DOCUMENTAIRE A LA RADIO :

- Les lettres de Michel-Ange. CBO-FM, 8h en soirée.

THEATRE A LA RADIO :

- "Maeva and the Prince", de Charles Israël. CBO, 10h 30 en soirée.
- "Trial of Fidelity", de Miklos Gyarfas. CBO-FM, 9h 30 en soirée.

MUSIQUE A LA RADIO :

- Jean Angers, violoniste. Au piano: Mireille Girard. CBOF, 11h en soirée.
- L'Orchestre de Radio-Canada à Winnipeg. CBO-FM, 6h 30 en soirée.
- Stephanie Sebastian, pianiste. CBO-FM, 9h en soirée.
- Recital Couperin. CBO-FM, 11h en soirée.
- Le Trio Camosun. CBO-FM, 11h 30 en soirée.
- Margaret Pritchett, flûtiste et Irmgard Braun-Baerg, pianiste. Aussi: le Trio Marlboro. CBO, 8h 03 en soirée.
- Musique de chambre: Sheila Henig, pianiste; Andrew Benac, violoniste; et Donald Whitton, violoncelliste. CBO, 11h 03 en soirée.

La lutte désespérée d'un jeune aumonier qui cherche à les sauver, mais elles ne pensent qu'à s'évader



RESERVE AUX ADULTES 18 ANS
MONIKA ...17 ans
ERICA...16 ans
CHRISTA...17 ans
FILLES DERRIERE LES BARREAUX
UTA LEVKA INGRID BAUER HELA MARLO BRIGITTE FREYER
Aussi en couleur: "RIFIFI A AMSTERDAM"
THEATRE LAURENTIEN GATINEAU NO. 3 4515

JEUDI à SAMEDI
14 ANS
3 FILMS D'HERCULE EN COULEUR
1. "LES AMOURS D'HERCULE"
2. "HERCULE CONTRE MOLOCH"
3. "Hercule contre les fils du soleil"
CARTIER HULL — 777-2322
EN MATINEE 50¢ Lundi à vendredi

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE !



PARAMOUNT PICTURES presents
FRANCO ZEFFIRELLI
ROMEO & JULIET
ADULT ENTERTAINMENT
TECHNICOLOR
DEUXIEME SEMAINE ROMANTIQUE
REGENT
BANK AT SPARKS 235-5111
Tous les jours y compris le dimanche à 1.30 4.00 6.30 9.00



Qui aurait soupçonné le sergent ?
ROD STEIGER STUNS AS THE SERGEANT
Adultes TECHNICOLOR® FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
Auj. à 1.00 - 2.55 - 5.05 - 7.10 - 9.25
FAMOUS PLAYERS CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579

FILMS À L'AFFICHE

Tant qu'on a la santé

Français. 1965. 80 min. Comédie satirique écrite, réalisée et interprétée par Pierre Etaix, avec Denise Péronne, Vera Valmont et Simone Fonder.

Surmené par les exigences de la vie moderne, Pierre va consulter son médecin qui lui prescrit le repos. Il part donc à la campagne où, au lieu de la tranquillité, il trouve une espèce d'univers concentrationnaire de camping organisé. Revenu à la ville, il est à nouveau aux prises avec son entourage surexcité et hypernerveux qui lui rend la vie impossible. Il tente alors une partie de chasse que des pique-niqueurs ne tardent pas à gâcher. En désespoir de cause, il s'enfuit sur une île déserte.

Ce film de Pierre Etaix rappelle par certains côtés *Les Vacances de M. Hulot* de Tati. C'est une enfilade de sketches dont le seul fil conducteur est une satire douce-amère de la vie moderne où évolue une espèce de personnage lunaire qui en est comme le révélateur. Des gags visuels nombreux se succèdent sans heurts et font mouche presque à chaque coup. Tout n'est peut-être pas d'égale venue, mais tout coule de source et maintient de bout en bout un sourire amusé.

Cette comédie, où abondent les fines notations sur les tracas de la vie moderne, constitue un spectacle sain et sympathique. (e).

Les Grandes Vacances

Franco-italien. 1967. 95 min. Franscope. Eastmancolor. Comédie réalisée par Jean Girault, avec Louis de Funès, François Leccia et Ferdy Mayne.

Son fils Philippe ayant coulé son bachot par suite de sa faiblesse en anglais, M. Broquier, directeur d'un collège privé, décide de l'envoyer passer ses vacances à Londres dans une famille anglaise dont il recevra en retour une jeune fille du même âge. Dépité par la décision paternelle, Philippe se fait remplacer par un confrère et part en excursion avec des amis. Le père finit par découvrir le stratagème et se met à la poursuite de son fils. Après des aventures abracadabrantes, il parvient à rejoindre le délinquant. Mais Philippe s'éprend de la jeune Anglaise et les deux pères ne pourront, malgré leurs efforts conjugués, empêcher leur mariage.

Cette nouvelle comédie mettant en vedette Louis de Funès manque de rigueur dramatique et comporte certaines concessions à la facilité. L'ensemble demeure quand même amusant par suite d'une accumulation de gags visuels bien amenés et d'une satire sous-jacente adroitement exploitée. La course-poursuite qui est comme la charnière de tout le film rappelle les beaux jours du cinéma muet. Louis de Funès est égal à lui-même.

En dépit de quelques légèretés, cette comédie constitue une détente de bon aloi. (e)

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "San réserve" (?). "Kriminal" (6).
CAPITOL — "The Sergent" ( ) 1.00 - 2.55 - 5.05 - 7.10 - 9.25. Dern. 9.05.
CARTIER — "Hercule contre le fils du soleil" (A) 1.00 - 6.10. "Amour d'Hercule»" (A) 2.50 - 8.00. "Hercule contre Molock" (A) 4.35 - 9.45.
CINEMA DE PARIS — 'Moi, une femme" 6.40 - 9.57. "Brigade anti-gangs" 8.30.
CINEMA VENDOME — "Les grandes vacances" (E) 6.40 - 9.50. "Tant qu'on a la santé" (E) 8.20. Dern. 8.15. Dim. 1er 12.40 - 3.45 - 6.40 - 9.50. 2e: 2.10 - 5.15 - 8.20.
ELGIN — "The Night They Raided Minsky's (6) 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.40. Dern. 9.45.
ELMDALE — "Funny Girl" (4) 8.15. Sam et dim matinée 2 h.
LITTLE ELGIN — "The Fixer" (?) 7.00 - 9.35.
THE MALL — "Candy" (5) 12.30 - 2.45. "The Sculpture" (?) 5.00 - 7.15 - 9.30.
MAYFAIR — "The Swimmer" (5) 7.55. "Thomas Crown Life" () 6.00 - 9.35.
NELSON — "The Star" (3) Matinées: mer., sam., dim. et fêtes. Soirées: lun. au sam. 8 h. Dim. 7 h 30.
REGENT — "Romeo and Juliet" 1.30 - 4.00 - 6.30 - 9.00.
RIDEAU — "More Dead Than Alive" (?) 2.50 - 6.20 10.00. "Impasse" (?) 1.05 - 4.35 - 8.15
ODEON-SOMERSET — "The Stalking Moon" (?) 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.20 - 9.35.
ST-LAURENT, cinéma I — "The Graduate" (3) 7.15 - 9.20.
ST-LAURENT, cinema II — "Naughty Marietia" (AA) 7.20 - 9.25.
TOWNE — "Closely Watched Trains". 7.30 - 9.35.

CINE-PARCS

BRITANNIA — "More Dead Than Alive" (?) "Impasse" (?)
QUEENSWAY — "Lady in Cement" (5). "How to Steal a Million" (AA).

Appréciation des films

L'appréciation que nous donnons des films à l'affiche dans nos cinémas nous est fournie par l'Office des communications sociales, qui est un organisme de l'Episcopat canadien.

Pour les films les plus récents, l'Office se sert d'une classification basée sur la valeur artistique des oeuvres. Les autres films sont cotés selon leur portée morale et le groupe d'âge auquel ils sont destinés.

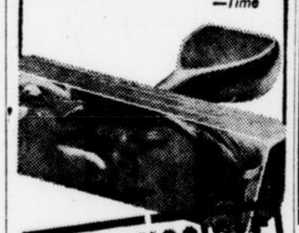
Voici la liste des signes qui servent à l'appréciation des films et leur signification:

VALEUR ARTISTIQUE:
1—chef-d'oeuvre
2—remarquable
3—très bon
4—bon
5—moyen
6—pauvre
7—minable

VALEUR SELON L'AGE
T —tous
Aa—adultes et adolescents
A —adultes
AR—adultes, des réserves
D —à déconseiller
P —à proscrire

HOTEL Ambassador
Boul. Maloney, Gatineau
"SERGE LANCY" violoniste-M.C.
"MURIEL BERGER" chanteuse-comédienne
Salle à manger — Salles de réception et accommodement pour les amateurs d'autos-neige
AUCUNS FRAIS DE COUVERT le samedi excepté
Spectacles à 10h et 12h 15
Dimanche à 5h, 8h et 10h
Rés.: 663-5363

A L'AFFICHE !
"TRIUMPHANT!" —Time



INADMISSIBLE
PARAMOUNT PICTURES presents A WOODFALL FILM
NICOL WILLIAMSON
"INADMISSIBLE EVIDENCE"
Screenplay by JOHN OSBORNE
LUNDI à VENDREDI à 7.30 et 9.40
SAMEDI et DIMANCHE à 1.50 - 5.15 - 7.30 - 9.40
ODEON-ST. LAURENT CINEMA II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0342

A L'AFFICHE !
MATINEES A 2 P.M. (Merc., sam., dim. congés)
SOIREES A 8.15
Tous les sièges réservés
BARBRA STREISAND · OMAR SHARIF
THE WILLIAM WYLER RAY STARK PRODUCTION
FUNNY GIRL
(Réservations par téléphone) 728-2333
ODEON ELMDALE 1196 WELLINGTON

NOUVELLE-ECLAIR ! COMMUNIQUE ! COMMUNIQUE CINEMATOGRAPHIQUE ! SPECIAL EN MATINEE SAM. ET DIM.
Samedi "Clambake" à 1.00 et 4.30 p.m.
"Impasse" à 2.45 p.m. seulement !
Dimanche "Clambake" à 1.30 — 4.45 p.m.
"Impasse" à 3.05 seulement.
IT'S ELVIS ....cooking up a storm! in "CLAMBAKE"
SECOND THRILL FEATURE
AN AUBREY SCHENCK PRODUCTION "IMPASSE" COLOR by DeLuxe
A RETENIR: ON FERA SORTIR TOUS LES SPECTATEURS A 6.20 P.M. SAMEDI ET DIMANCHE AVANT QUE NE COMMENCE NOTRE PROGRAMME DU SOIR. ON NE PERMETTRA A PERSONNE DE DEMEURER DANS LE CINEMA.
Spécial en matinée seulement
Rideau CF 4-2117 RIDEAU AT DALHOUSIE

Cinémas ODEON Theatres
Le meilleur Western à suspense depuis "High Noon" —Los Angeles Herald-Examiner
RETENU !



NATIONAL GENERAL PICTURES Presents
GREGORY PECK · EVA MARIE SAINT
in a Pakula-Mulligan Production of THE STALKING MOON
ODEON SOMERSET
—couleur—
1.15 - 3.15 - 5.15
7.20 - 9.35

20TH CENTURY-FOX PRESENTS
RAQUEL WELCH
FRANK SINATRA
"LADY IN CEMENT"
TWO-HIT 2 FEATURES
HOW TO steal a million
ENTRÉE RESERVEE aux plus de 18 ans
A l'affiche !
FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

2e GRANDE SEMAINE !
POUR ADULTES
THE GRADUATE
PANAVISION TECHNICOLOR an Embassy Picture release
ODEON-ST. LAURENT CINEMA I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341
Lundi à vendredi 7.15 et 9.20
Samedi 5.15-7.15-9.20
Dimanche: 2.30-4.50 7.15-9.20

Toutes les passions de la femme !



"Carmen, Baby"
STARRING UTA LEVKA · CLAUDE RINGER · CARL MOHNER
BARBARA VALENTINE • WALTER WILTZ • CHRISTIANE RUCKER
Screenplay by Jesse Vogel—From a story by Prospère Mérimée
an Amsterdam Film Corporation Production • Produced and Directed by RADLEY METZGER
EASTMANCOLOR and ULTRASCOPE • Released through AUDUBON FILMS



2e film à 1.20 - 4.15 - 7.15 - 10.15

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

Bourse de midi
Le jeudi 13 février 1969

TORONTO (PC) — Les prix étaient stables et l'activité modérée ce matin, à la Bourse de Toronto. Fleetwood a gagné 5-8 à 27 5-8, Bethlehem Copper, 1-2 à 20, Pine Point, 1-2 à 44, Rothmans, 1-2 à 21 1-2, OSF Industries, 3-8 à 32 7-8, et Bramalea, 1-4 à 10 1-8.

Great West Saddlery a fléchi de 1-2 à 16 3-4, Bruns Foods, de 1-2 à 22, Slater Steel, de 3-8 à 16 1-2, et Rio Algom, 1-4 à 27 3-4.

Les transactions de Bahamas-Caribbean ont été suspendues en attendant une clarification d'une récente annonce d'offre de droits. Ce titre a fermé à 77 mercredi.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	3915	$10⅞	10⅜	10¾	
Acklands	278	$17	17	17	
Acklnd 2p	450	$16	16	16	
A.G.F.M	325	$69¾	69½	69¾	
Agra Vegt	750	$5¾	5½	5½	— ⅛
Aimco Ind	1000	$17½	17¼	17½	+ ¼
Alta Gas T	250	$37¼	37¼	37¼	
Alta G D p	60	$115	115	115	
Alta Gas w	720	7220	700	720	—10
Algo Cent	2225	$10	9¾	9¾	— ¼
Algoma St	2025	$22¼	22⅛	22¼	+ ¼
Algon	200	$6⅝	6½	6⅝	+ ⅛
Alcan	3075	$32	31⅜	31⅜	— ⅜
Alcan pr	100	$37¼	37¼	37¼	
Almin 2p	z10	$34¼	34¼	34¼	
Anglo-cn	z20	$7⅞	7⅞	7⅞	
Anglo-c pr	160	$18	18	18	
Ang CT 4½	z15	$30¾	30¾	30¾	
Ang CT 290	50	$39	39	39	— 1
Aquitaine	2551	$18⅞	18½	18⅞	+ ⅛
Argus	z25	$22⅜	22⅜	22⅜	
Argus C pr	1670	$15¾	15½	15⅜	+ ⅛
Asbestos	z25	$25½	25⅜	25½	
Atco Ind	5080	$18⅞	18⅜	18¾	— ¼
Atl Sugar	125	$6½	6½	6½	— ⅛
Atl Sug A	290	$15¼	15¼	15¼	+ ⅛
Atl Sug pr	150	¾	¾		
Atl S unit	105	107	107	107	
Auto Elec	1150	$24¾	24	24¾	+ ⅝
BACM Ind	650	$21	21	21	— ½
BahC D	10900	80	77	80	+ 3
Bank Mtl	5229	$15⅝	15⅜	15⅜	— ⅛
Bk Mtl r	41232	46	42	46	— 2
Bank N SK	¼	1¼½⅜	24⅛	24¼	+
Bartaco	725	$19½	19¼	19¼	— ¼
Bathrst p	z25	$13	13	13	
Beaver L	100	$19½	19½	19½	+ ½
Becker B p	275	$16⅝	16⅝	16⅝	— ⅛
Beldng Wt	200	350	350	350	
Bell Canad	3245	$45⅛	45	45⅛	+ ⅛
Block Bros	765	$24¾	24¾	24¾	
Bow Valy	100	$28½	28½	28½	— 1
Bow Vly pr	2000	14	14	14	
Bow-m pr	40	$40	40	40	
Bramalea	8080	$10½	10⅛	10½	+ ⅜
Bramal w	3250	900	860	890	+30
Brazilian	554	$18½	18½	18½	
Bright	25	$95	96	96	— 4
BC Forest	1373	$33	32½	33	
BC Pack A	184	$16½	16½	16½	— ½
BC Pack B	1000	$18	18	18	+ ⅛
BC Sugar	1085	$50¼	48½	48½	—1½
BC Phone	97	$69⅜	69⅜	69⅜	+ ⅜
BCPh 4½ p	z5	$63	63	63	
BCPh 1956	z15	$68	67½	67½	
Brinco	6345	$5¾	5⅜	5¾	+ ⅛
Bruck A	z35	$20¼	20¼	20¼	
Bullochs A	150	$5½	5½	5½	+ ½
Bullochs B	250	$5½	5½	5½	+ ½
Buntin Rid	100	$12¼	12¼	12¼	
Burns Fds	110	$22	22	22	— ½
Burrard	100	$6¾	6¾	6¾	+ ½
Cad Dev b p	471	$65¼	65	65	— ⅛
CAE Ind	413	$10⅛	10	10	— ⅛
Calgary P	525	$26¼	26	26	
Calvrt Dle	250	185	185	185	
Cambridg	200	$11½	11½	11½	+ ⅛
CD Sugar	275	$41	40½	40½	— 1
Can Bread	750	$23¾	23½	23⅝	+ ⅛
Can Cem	340	$34	33½	33½	— ¼
Can Malt	400	$20¾	20½	20½	
Can Cem p	z60	$20¾	20¾	20¾	
Can Malt	400	$20¾	20½	20½	
C Nor West	25	$81	81	81	+ 1
C Packrs	700	$20⅞	20¾	20¾	
Can Perm	5375	$11⅛	11¼	11¼	+ ¼
Can Brew	8820	$10	9⅞	10	
C Brew Ap	25	$34	34	34	
C Brew Bp	z20	$41	41	41	
CB Alum A	535	$22	22	22	
Cdn Can A	300	$8⅞	8¾	8¾	
C Chem w	200	370	370	370	
C Curtis	2100	225	220	220	
CG Invest	75	$69	69	69	
CG Sec A	z10	$12½	12½	12½	
C Goldalk	735	$32½	32	32	— ⅜
C Hydro	220	$26	26	26	+ ⅛
C Imo Bnk	2230	$21¾	21	21	— ⅜
C Ind Gas	912	$29⅛	28¾	27¾	— ⅛
CIL	140	$15⅝	15⅜	15⅝	+ ⅛
C Interurb	600	$7⅛	7⅛	7⅛	
C Intrurb p	1075	$12⅛	12	12	— ¼
C Marconi	2355	$6⅞	6⅜	6¾	+ ⅜
C Inve pr	7195	$33¾	33¼	33½	+ ½
CPIn w	73674	945	925	945	+35
CPR	4032	$8⅝	8⅝	8⅝	+ ⅛
CPR $3. pr	1000	$10	10	10	+ ⅛
C Retract	100	$12	12	12	— 1
Cdn Salt	400	$18	18	18	
Cdn Tire	37	$78	78	78	+ 1
Cdn Tire A	100	$71¼	71¼	71¼	
C Utilties	60	$44½	44½	44½	— ½
Can Wal	30	$149	145	147	+ 7
CWN G 4 pr	175	$11½	11½	11½	— ½
C Westing	500	$16¼	16¼	16¼	— ¼
Capron	250	$23⅜	23	23	— ¼
Cap Bdg	13130	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Cara	1450	$16	15⅞	15⅞	+ ⅛
Carrier JD	800	$16½	16¼	16¼	— ¼
CDRH Ltd	700	$13¾	13¾	13¾	
Chemcell	1180	$12¼	12	12¼	+ ⅛
Chrysler	112	$57¼	57¼	57¼	— ¼
CHUM A	100	$19½	19½	19½	
Clairton	1600	$8	8	8	
Codville A	850	$9⅜	9	9	— ¼
Columbia	300	$6⅛	6¼	6¼	
Columbi p	150	$13½	13½	13½	— ⅛
Cominco	2195	$29⅞	29½	29½	
C Holiday I	1475	$15¼	14¾	14¾	— ½
Compro	300	$5⅞	5½	5½	— ¼
Computal	264	$45	44	44	
Computr	200	$27	27	27	— ½
Con Bath	1135	$22¾	22½	22½	— ⅛
Con Bath p	550	$21¼	21	21	
Con Bath w	1000	380	375	375	— 5
Con Bldg	5025	$5¾	5½	5½	— ¼
Con Bldg w	600	225	220	225	
Con Textle	2500	$16⅞	16½	16⅞	+ ⅜
C Gas	28450	$19½	19⅛	19¼	— ⅛
Con Gas B	z15	$85	85	85	
Copp Clrk	z100	$7	6⅞	6⅞	
Corby vt	z20	$32⅜	32⅜	32⅜	
Coronatn	1350	350	335	345	
Corontn p	1700	340	335	340	
Coron 2w	100	90	90	90	— 5
Cosmos	200	57	7	7	— ⅜
Couvret P	250	$8⅞	8⅞	8⅞	— ⅛
Crain R L	285	$15¼	15¼	15¼	— ⅛
Crestbrk	1416	$16	15⅞	16	
Crwn Trst	175	$75	72	75	+ 5
Crush Intl	300	$29½	29½	29½	+ ¼
Cygnus A	2595	$9⅞	9¾	9¾	
Cygnus B	260	$12	12	12	+ ¼
Cygnus pr	100	$39¼	39¼	39¼	+ ¼

D à I

Debhld B p	z10	$91	91	91	
Delta Elec	200	375	370	370	+10
Distl Seag	1475	$51¼	50¾	51	+ ¼
Dome Pete	198	$93	93	93	+ 1
D Bridge	1600	$19½	19	19	— ½
D Can Gen	460	$135	125	135	— 2
D Fabric p	200	325	325	325	
Dofasco	1426	$25½	25	25¼	
Dofasco p	35	$80¾	80¾	80¾	— ¼
D Lime w	300	105	105	105	
Dom Store	4575	$17	16	16¼	— ¾
Domtar	3550	$14	13⅞	13⅞	
D Textile	2602	$18¼	18	18	— ⅛
Ducont	203	$36	36	36	
Dustbane	50	$27	27	27	
Dylex Div	4350	$39	36½	37	+2½
Dylex A	14655	$33	30	32	+ 2
Econ Inv	300	$13½	13½	15½	— ½
Eddy Mtch	210	$30½	30½	30½	— 1
E-L Fin	2275	$13⅛	13	13	— ⅛
E-L Fin w	2191	650	580	650	+60
Electro ltd	670	$17¾	17⅜	17⅜	
Emco	300	$20½	20½	20½	+ ¼
Erie D	1725	$20½	20	20	
Erie D A	995	$20½	20	20¼	
Exquisite	1593	$11¼	11	11	
Exquite w	2000	260	240	250	+ 5
Fairbnk M	120	$7¾	7¾	7¾	
Falcon	1368	$127	125	125	— 2
Fam Play	325	$80¾	80½	80¾	— ¼
Fed Farm	600	$8	7⅞	7¾	+ ⅛
Fed Frm w	110	390	390	390	+30
Fed Grain	1250	$9	8⅞	8⅞	
Fibrg	155	$6	6	6	+ ½
Fleet Mfg	1750	365	360	360	
Fleetw'd	1350	$27⅞	27	27	
Ford Cnda	140	$31⅝	313	315	+ 3
Freiman	20	8	8	8	
Fruehauf	z25	$16	16	16	
Gen Distrb	1195	$19½	19¼	19¼	— ⅛
GMC	359	$86	86	86	+ ½
G Stl Ware	300	$16⅛	16⅜	16⅜	— ⅛
Goodyer	20	$195	195	195	
G Mckay B	100	$13¼	13¼	13¼	+ ¼
Greb Ind	750	$13	12½	12⅜	— ¼
GL Paper	605	$26½	26¼	26¼	
GL Power	700	$20⅜	20¼	20¼	
GN Capital	700	$14	14	14	— ¼
GNGas A p	100	$21	21	21	
Gt W Life	3717	$117½	110	116	+ ½
Gt WSadd	5175	$17⅜	16½	17⅜	+ ⅜
Greyhnd	525	$14¾	14¼	14¼	— ¼
Sugar Trst	500	$11½	11½	11½	
Gulf Can	1655	$21¼	21¼	21½	+ ¼
Hand Chm	2505	$25¼	24	24¼	+1¾
Harde	16790	260	230	235	—30
Hard Carp	z50	$21⅜	21⅜	21⅜	
Hard Crp A	z50	$20½	20½	20½	
Harveys F	3135	$11¾	11¾	11¾	
HWood B	500	125	125	125	
Hawker S	706	400	400	400	— 5
Hays Dna	1525	$15¾	15½	15⅝	+ ⅛
Home A	1322	444	431¼	431½	+ ¼
Home B	900	$42¾	42¼	42½	— ¼
Horne Pit	3300	395	385	385	— 5
Bramor	125	8	8	8	
H Bay Co	2125	$23⅜	23⅜	23⅜	
HB Oil Gas	215	526	525	525	
HB Oil G pr	235	$56	55½	55½	— ½
Huron Eri	505	$17	17	17	— ¼
Husky Oil	1110	$23	22⅝	23	
Husky A pr	z15	$26½	26½	26½	
Husky D w	200	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ¼
Imp Life	215	$197	197	197	
Imp Oil	9889	$20	19⅝	19¾	
Imp Tob	1950	$13¾	13⅜	13¾	
Income Di	200	$9	9	9	— ½
Inc Dis wt	125	280	280	280	
Industmin	528	$20⅛	20	20	— ¼
Ind Accept	1045	$26⅛	26¼	26¼	
In Acc wts	240	960	955	955	+ 5
Ind Adhes	100	$9⅜	9⅜	9⅜	— ½
Ind Wire	5550	445	425	430	+ 5
Ingersol A	790	$25½	24¼	25¼	+1¾
Inglis	375	$12⅜	12⅜	12⅝	+ ⅛
Inland Gas	515	$15⅛	15⅛	15⅛	— ⅛
Inland G p	130	15	15	15	+ ¼
Inspiratin	2700	150	140	145	
Inspirati p	142	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅛
Inter-City	z25	$14½	14½	14½	
Intr Cty wt	100	400	400	400	
IBM	78	$330	330	330	+ 5
IMC	250	$24	24	24	+ ¼
Int Nickel	8767	$42⅛	42	42	— ⅛
Int Util	2030	$46¾	46⅜	46¾	
Int Util A	150	$47	47	47	
Int Util pr	145	$46½	46½	46½	— ¼
Intpr Disc	6825	$5¾	5	5	— ⅛
Intpr D62w	540	125	125	125	+15
Intpr Pipe	3535	$20	19¾	20	+ ⅜
Int Pipe w	1825	$10⅞	10¾	10 ⅜	+ ⅛
Intpr Steel	1000	$5⅜	5¼	5¼	
Inv Group	200	$11⅜	11⅜	11⅜	
Inv Grp A	5110	$9¾	9⅜	9⅝	
In Ovrseas	440	$11¼	11⅛	11⅛	— 2
ITL Ind	440	$16½	18¼	18¼	— ¼

J à N

James Stl	7379	$14	13¾	13⅞	+ ½
Jefferson	267	$31½	31½	31½	+ 1½
Jeffersn w	100	$21½	21½	21½	
Jokey C	1735	485	450	480	
Jockey A p	400	$7¾	7¾	7¼	
Jockey B p	z30	$7	7	7	
Kaps Tran	1860	$20¾	20½	20⅝	+ ⅜
Kelly D A	300	$7½	7½	7½	+ ⅛
Kelsey H	685	$16¼	16	16	+ ¼
Kenling	z65	$23	22½	22½	
Kofter St	704	$49	47	49	+2¼
Labatt	465	$24¾	24½	24¾	+ ¼
Labatt pr	530	$26½	25¾	26	— ½
LOni Cem	2003	465	455	460	— 5
Laura Sec	z13	$13	13	13	
Lau Fin	100	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Lau F 2.00	500	$20¾	20¾	20¾	—1⅛
Leigh Inst	595	$52⅛	52	52	+ ¼
Levy	3405	$36⅜	35¾	36¼	+ ¼
Levy A pr	100	$9	9	9	— ¼
Levy B pr	225	$31⅛	31⅛	31⅛	+ ⅜
Life Invest	650	$11⅜	11⅛	11¼	— ⅜
Life Inv wt	3100	360	360	360	+10
Livingsto	500	$38¼	38	38	— 2
Living pr	75	$45	45	45	— ¼
Living wts	50	$28½	28½	28½	
Lob Co A	4015	$6¾	6⅜	6⅜	+ ⅛
Lob Co B	2245	$6¾	6⅜	6⅜	— ⅛
Lob Co pr	70	$32	32	32	— ⅜
Lob S A pr	22	$19	19	19	— 1
Lob G B pr	150	$22⅜	22⅜	22⅜	+ ⅛
Lob Inc	100	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Locana	1320	205	190	205	— 5
Loeb M	655	$97⅜	93⅜	93¾	— ⅛
Maclean H	1100	$15½	15½	15⅜	+ ¼
MB Ltd	3156	$34¾	34½	34¾	+ ⅜
Magna Ei	900	$18	17¾	17¾	— ¼
Magnetcs	2050	455	450	450	+15
Maher	50	$30¼	30¼	30¼	
Major H D	2225	435	425	430	
Manoir In	1200	375	370	370	— 5
M Lf Mills	1151	$19¾	19½	19¾	+ ⅜
Markboro	3150	$10¼	10	10	— ¼
Markboro w	1650	675	650	650	—25
Mass-Fer	1770	$24¼	24⅛	24⅛	+ ⅛
MEPC	100	$6½	6½	6½	— ⅛
Melchers	450	$15⅜	15½	15½	
MPG Inv	10300	$6½	6¼	6½	+ ⅛
MPG Inv w	100	250	250	250	+25
Milt Brick	1425	$13½	13½	13⅜	+ ⅛
Mindustri	150	$13½	13½	13½	— ½
MLW Wor	350	$17½	17	17¼	
Moison A	815	$27⅞	27½	27½	
Moison B	200	$29	29	29	+ ½
Mon Life A	125	$27¼	27	27	—1½
Montex	210	250	235	240	— 5
Montex w	900	150	150	150	+ 5
Mon. Trst	500	$13¼	12⅞	12 7⅞	— ⅛
Moore	3655	$31¼	30⅞	31	— ¼
Morse A	210	$24⅜	24⅛	24⅜	— ⅛
Morse B	z15	$25	25	25	
Murphy	115	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Mrphy pr	50	$28½	28½	28½	
Nabrs Dig	100	$16	15¾	15¾	
Nt Contain	600	$13½	13¼	13¼	+ ⅜
Nat Drug	200	$10⅜	10⅛	10⅜	
Nat Hees	300	$7¾	7¾	7¾	
Nat Trust	255	$21½	21⅛	21½	
Neon	2050	$34¼	33¾	34¼	+ ⅜
NB Tel	369	$13	1-7⅜	13	
NPro D	42150	275	255	260	
Noranda	2145	$34½	34¼	34¼	
NCtrl G	28465	$19	18⅜	18¾	
NCG B 2 p	575	$37⅜	36⅞	37	
Nor Ctl wts	1025	950	935	950	+15
Nor Tur Ch	200	$7½	7¼	7¼	— ¼
NS L P	2150	$8	8	8	

O à Z

Ocean Cm	z30	$23¾	z23¾	23¾	
Okanagan	1600	$5½	5⅜	5½	
OSF Ind	6065	$32	32½	32½	
Oshawa A	1416	$34¾	34¼	34½	— ¼
Oshawa w	617	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛
Overlnd 2 p	7100	$67⅞	6¾	6⅞	+ ⅛
Pac Pete	2530	$27¾	27½	27⅞	— ⅛
Peace Riv	600	$6½	6⅜	6⅜	
Peel Elder	z30	$34	34	34	
Pembina	100	$20	20	20	+ ¼
PC Jwl A	150	$27⅞	27	27	+ 1
Petrofina	2475	$21⅛	21	21⅛	
Phillips Cb	z35	$8	8	8	
Pitts Eng	710	$21¾	21⅜	21⅜	+ ⅛
Pow Corp	913	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
Pow Crp pr	z10	$31¼	31¼	31¼	
Pow C 5 pr	300	$13	12⅜	13	
Price Com	2002	$15¾	15⅜	15⅜	— ⅛
QN Gas	10625	$17	16¾	17	
QNG 5.40 p	105	$71	70¾	70¾	+ ¾
QN Gs 63w	720	690	680	680	
QN Gs 66w	120	600	600	600	
Rank Org	465	$13⅛	13¼	13¼	
Rapid Gr A	100	$8	8	8	
Readers D	55	$8½	8½	8½	— ¼
Reed Ostr	1935	$20½	20	20¼	+ ⅜
Reichhold	1500	$13¾	13⅜	13¾	+ ⅛
Reitman	100	$15½	15½	15½	— ½
Reitman A	325	$13¾	13¼	13¾	
Revelstk	750	$29¾	28½	28½	— ½
Revenu	45194	$20¼	20	20⅛	+ ¼
Rileys D	1670	$17⅞	17⅜	17½	— ¼
Riv Yarn	100	$12	12	12	— ¼
Ronald Fd	z25	$16	16	16	
Rothman	3400	$21½	20⅞	21	
Rothmn w	2110	715	690	715	
Royal Bnk	6849	$24⅜	23¾	24⅛	+ ⅛
Royal Trst	325	$26¼	26	26	— ¼
Russell Fr	200	$19	19	19	
StL Corp p	25	$70	70	70	— 1
St Maur	405	$6½	6½	6½	+ ¼
Salada	909	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Sayvette	2530	$6¾	6⅜	6¾	+ ¼
Scintrex	1125	$17¾	17⅜	17⅜	— ⅛
Sco. York	625	$2.⅜	2.⅜	2.⅜	
Scot Lasal	50	$27	27	27	
Scot Paper	910	$27½	27	27½	— ¼
Scythes	180	$28½	28½	28½	+ ¼
Seaway M	2935	$33½	34	34⅞	+ ⅞
Secur Cap	3300	$11½	11¼	11¼	— ⅛
Select Les	3000	425	420	420	— 5
Shaw LE A	100	$8⅞	8⅞	8⅞	
Shell Inv p	1400	$28¾	28½	28¾	— ¼
Shell Inv w	1210	$13½	13¼	13¼	— ⅜
Shell Can	4641	$28	27⅜	27¾	— ¼
Shully's	1025	$19¾	19¼	19¾	+ ½
Silknit	250	$21½	20½	21½	
Silverwd A	217	$24⅛	24⅛	24⅛	— ⅛
Simpsons	16.6	$37½	37	37¼	— ¼
Simpson S	450	$32¼	32	32	— ¼
SKD Mfg	215	$8	8	8	
Skyline H	1250	$10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛
Slater Stl	395	$ 6	6½	6⅝	— ¼
Slater 6 pr	250	$16½	16½	16½	
Slater A wt	70	$3½	3½	3½	
Sogemine	150	$17	17	17	— ¼
Sogmn wts	940	825	820	820	— 5
Southam	25	$61¾	61¾	61¾	+ ¾
Statiord	100	$5⅞	5⅞	5⅞	
St Brodcst	410	$12¼	12	12¼	+ ¾
St Paving	200	$10⅝	10½	10½	— ½
Steel Can	4952	$27½	26⅞	27	
Steinbg A	1035	$14	13¾	13⅞	— ⅛
Suptst com	200	$10½	10½	10½	— ½
Texaco	546	$33	32⅞	33	
Texaco pr	44	$70¾	70¾	70¾	+ 4¾
Thom Nes	4450	$19⅛	18¾	18¾	
Toromont	8850	395	380	395	+ 10
Tor Dm Bk	3315	$21	20¾	20¾	— ¼
Towers	500	125	120	125	
Traders A	600	$10⅞	10½	10½	— ⅜
Traders 5 p	50	$29¼	29¼	29¼	+ ¼
Transair	100	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Tr Can PL	2685	$43	42¼	43	+ ½
Tr Can Pl p	81	$42½	42¼	42½	+ ¼
Tr Can A pr	763	$80½	78½	80½	+ 1½
Tr Can P w	1310	$17⅜	17	17⅜	+ ¼
Trans Mt	3051	$14⅜	14⅛	14¼	— ⅛
Trans PPL	4420	$14⅜	14	14¼	+ ¼
Trizec Crp	2710	260	245	250	
Tru-Wall	2200	485	470	480	
Un Corbid	594	$20½	20¼	20½	+ ⅛
Un Gas	5383	$16¼	15¾	16¼	+ ⅜
U Corp B	1600	$18⅛	18	18⅛	+ ⅛
Un Fn Mgt	275	$20½	20	20	
Un Wbn wt	730	$13	13	13	—⅛
U Sections	1150	$31	30½	31½	
Vn Ness	14925	$5⅛	480	480	—20
Vascan	2100	$16⅞	16½	16½	— ⅜
Versatd	805	$26	25⅜	26	+ ½
Venpower	5800	175	170	175	
Versatile	425	$12⅛	12	12⅛	+ ⅜
Versatil A	1755	59	8⅞	9	
Vic G Tr	235	$18	18	18	
Vulcan	100	400	400	400	+ 5
Wainoco O	200	420	415	415	—10
Walk GW	1833	$42¾	42⅜	42⅜	+ ⅛
Weldwod	940	$27¾	27½	27¾	+ ¼
Westc'st	1705	$29½	28⅞	29½	+ ¾
West Fld	175	450	450	450	
W Brdcast	125	$7½	7½	7½	
W Cdn Seed	800	325	320	325	+ 5
W Pacific	1020	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
Weston	2090	$16½	16⅜	16½	
White Pas	790	$24	23⅜	23⅜	+ ⅜
White P A p	55	$28½	28½	28½	— ⅜
Woodwd A	675	$18¾	18¾	18¾	
Zellers	225	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Zenith	700	235	235	235	

Mines

A à C

Accra	11000	27	26	27	+1½
Acme Gas	1000	25	25	25	
Advocate	500	305	305	305	— 5
Aetna In	2700	560	545	555	
Agnico	1100	170	65	165	— 5
Akaitcho	7500	105	102	105	
Am Larder	2000	34	33	33	—1½
Ang Ruyn	3000	114	102	110	
Ang UD	23800	110	105	109	+ 9
Area	1700	325	3220	320	
Armore	500	24	24	24	— 1
Arcadia	4320	17	17	17	— ½
Asoc Porc	500	45	45	45	+ 3
Atl C Cop	1000	60	60	60	+ 1
Atlas Yk	4000	20	18	18	— 2
Aunor	1300	395	380	395	+10
Bankeno	1905	$11¼	11	11⅛	— ⅛
Bankfield	3000	13½	13	13½	+ ½
Barat	1200	97	97	97	+ 4
Bary Expl	500	42½	42½	42½	—7½
B-Dqu	2500	19	17	19	+ 1
Belcher	1000	62	62	62	+ 1
Bthlm	12815	$20	19⅜	19¾	+ ¼
Big Nama	500	31	31	31	— ½
Black Bay	1000	10½	10½	10½	— ½
Bl Hawk	1900	120	115	115	— 4
Bralorne	500	365	365	365	
Broul

La NASA fait des recherches

Il en coûtera des millions pour tuer les "boums" des avions supersoniques

Par R.-J. ANDERSON

TORONTO (PC) — Un avion dépassant la vitesse du son crée une vague semblable à celle d'un navire sur mer. En fait, l'appareil produit deux vagues, l'une venant du nez, l'autre à l'arrière.

Chaque vague est une explosion et la double détonation est l'explosion ou le "boum" sonique.

Selon la vitesse, l'altitude et la dimension de l'appareil et les conditions atmosphériques, l'explosion sonique peut déranger les passagers, mais ne représente aucun danger pour les auditeurs au sol. Elle peut, au plus, endommager des immeubles, briser des carreaux ou même provoquer des éboulements.

Les scientistes de l'ère spatiale parlent de vague "N", parce qu'elle épouse la forme de deux vagues de choc qui atteignent obliquement le sol et rebondissent.

Un avion de combat, plus court qu'un avion de passagers, produit deux vagues plus proches l'une de l'autre. L'explosion sonique créée à 2,000 milles à l'heure devient à l'oreille une seule explosion.

Des chercheurs de l'Administration nationale d'aéronautique et de l'espace (NASA), aux Etats-Unis et ailleurs, espèrent trouver une réponse partielle aux problèmes que les experts en aéronautique craignent avec la venue des avions supersoniques transportant des passagers, dans les années '70.

Vague ronde

Il s'agirait de changer la forme de l'onde, de l'arrondir en "S" au côté.

"Cela ne diminuera pas la force explosive, mais son effet sur l'oreille humaine sera beaucoup moindre," selon H.-S. Ribner, de l'université de Toronto.

Des chercheurs de la NASA étudient ce moyen et quelques autres susceptibles d'amoindrir le choc de l'explosion sonique.

M. Ribner, sympathique aux objectifs de groupes comme la Ligue des citoyens contre le boum sonique, croit néanmoins que l'on exagère la crainte de dommages physiques qui pourraient être causés par les supersoniques.

D'abord, les dommages dont on a beaucoup parlé, dans le cas d'avions supersoniques à usage militaire, avaient été causés par des vols en très basse altitude, lesquels seront interdits aux appareils commerciaux.

De plus, si l'on change l'onde "N" en "S", la vague de choc sera beaucoup moindre.

Un appareil de transport volant plus vite que le son à 65,000 ou 70,000 pieds, déclenche un gigantesque cône de choc dans l'atmosphère. Ce cône trace une piste de 50 à 75 milles au sol et l'intensité de l'onde "N" qui en résulte est plus grande au centre de la piste.

En touchant le sol de cette altitude, l'onde a une pression d'environ deux livres au pouce carré, équivalant à la pression causée par l'explosion d'un dixième de gramme de dynamite à 150 pieds.

Dommage de $22,000

Cette pression est relativement faible et un coup de révolver à proximité de l'oreille provoque une pression plus forte. Mais l'explosion à faible altitude peut aussi causer des dommages.

A l'académie de l'aviation militaire américaine, à Colorado Springs, au Colorado, en 1968, un appareil Thunderchief F-105, volant à faible altitude et à vitesse supersonique, a causé pour $22,000 de dommages en carreaux brisés; quinze personnes ont été blessées par les éclats de verre.

A l'aéroport Uplands d'Ottawa, le 5 août 1959, un F-104 de l'aviation américaine a dépassé le mur de son en basse altitude. Des centaines de carreaux ont été brisés dans le voisinage et les dommages évalués à $450,000.

Mais ce sont là des exceptions. Les appareils militaires sont les seuls, présentement, à voler au-delà de la vitesse du son, soit 740 milles à l'heure au niveau de la mer.

A la suite de l'incident d'Uplands, le Canada a amendé la loi sur l'aéronautique comme suit:

"Aucun appareil ne sera piloté de façon à créer une vague de choc dont l'effet provoquera ou pourrait provoquer un danger pour d'autres appareils, pour des humains ou des immeubles au sol."

Seulement les phoques

La peine maximum attachée à cet article est d'un an de prison et d'une amende de $5,000.

La loi implique qu'aucun appareil civil n'aura le droit de voler à vitesse supersonique au-dessus des régions peuplées. Les appareils militaires canadiens dépassent présentement la barrière du son au-dessus des mers ou des terres inhabitées du Nord et ne peuvent déranger que les phoques ou les ours polaires.

On a parlé de dommages de $2 millions par jour si une flotte d'avions supersoniques devait fonctionner régulièrement à travers le continent nord-américain.

M. Ribner affirme sans équivoque que ces estimations sont exagérées, bien qu'il s'attende à ce que le bruit soit peu commode, au moins durant la première génération de supersoniques.

Natif de Seattle, Washington, le professeur Ribner a travaillé 14 ans pour l'agence qui a précédé la NASA; il est depuis 14 ans professeur à l'institut d'études aérospatiales de l'Université de Toronto. Il étudie spécialement le bruit causé par les avions et est considéré comme le meilleur expert sur ce sujet au Canada.

Selon lui, de bonnes techniques de vol diminueront l'effet du boum sonique sur les régions peuplées.

Le pilote décollera à vitesse subsonique et quelque 200 milles plus loin, atteindra probablement une vitesse de près de 1,800 milles à l'heure.

Trois heures

Trois heures après s'être envolé de Toronto ou Montréal, l'appareil se posera à l'aéroport de Londres. Les 400 ou 500 passagers n'auront rien entendu du bruit causé par la vitesse supersonique. Les humains au sol auront entendu une double explosion loin dans le ciel.

M. Ribner ne saurait dire si les humains se feront à ce bruit.

Il a cité, en interview, les résultats d'une série d'expériences menées dans la région de St-Louis, au Missouri, en 1961-62 par le gouvernement américain. On a effectué 40 vols avec des bombardiers B-58 à vitesse supersonique en quatre mois, dont 13 en six jours.

Le Saint-Louis métropolitain compte quelque 2,600,000 habitants. Des enquêteurs spécialisés ont choisi des personnes au hasard, évité les questions directes sur l'effet du boum sonique et trouvé que 38 pour cent des gens interrogés avaient été dérangés; 22 pour cent avaient été ennuyés et 16 pour cent s'étaient fait réveiller.

Les immeubles avaient subi divers dommages allant des fissures dans le plâtre aux carreaux brisés.

On trouva que 35 pour cent des dommages déclarés étaient faux. Quarante-cinq pour cent étaient dus à une mauvaise construction et 20 pour cent étaient justes.

Au cours d'essais de 14 semaines en Angleterre, on a découvert que les personnes se trouvant à l'intérieur et soumises à des explosions à l'extérieur, s'habituaient au bruit, mais que leur réaction devenait "violente" avec l'accélération de la fréquence des explosions.

Les firmes aéronautiques mondiales sont dans la course pour produire les avions commerciaux supersoniques. Les manufacturiers dépensent des milliards à la recherche et au développement.

Les lignes aériennes attendent la sortie des appareils qui devraient coûter de $35 à $40 millions chacun. Un train moderne de sept voitures coûte environ $2 millions.

Jusqu'à maintenant, seul l'appareil soviétique Tupolev-114 a subi les essais en vol. Le Concorde franco-anglais n'a pas encore quitté la piste. Chez les manufacturiers américains, le supersonique n'a même pas quitté la table de dessin.

Ces avions mesureront quelque 300 pieds. Si l'on veut doubler la longueur pour réduire l'effet du boum sonique, on éprouvera d'énormes problèmes de structure et de conception et le coût supplémentaire pourrait réduire la rentabilité des appareils.

La BBC consacre une émission au maire Drapeau

LONDRES (PC) — Le réseau BBC a consacré mercredi 50 minutes de programmation à une étude détaillée du maire de Montréal, M. Jean Drapeau.

L'émission tendait à prouver que le mécontentement croissait à Montréal, mais que le maire avait encore suffisamment d'appui populaire.

Le président du conseil exécutif de Montréal, M. Lucien Saulnier, n'a pas démenti les affirmations voulant qu'il ait eu comme fonction de contenir jusqu'à un certain point l'esprit aventureux du maire pour régler les problèmes financiers de la ville. Mais M. Saulnier semble avoir trouvé cette fonction "amusante".

La plupart des critiques de M. Drapeau, rappelait l'émission, reprochent au maire d'avoir dépensé trop de fonds publics à des projets sensationnels et pas assez à des programmes de bien-être, comme construction de logements ou démolition des taudis.

Selon M. Drapeau, un monde civilisé a autant besoin de salles de concert que de projets de logement. Quant au problème des taudis, le maire de Montréal l'a trouvé "beaucoup moins sérieux que dans la plupart des pays et des villes que j'ai visités à travers le monde".

Au sujet du crime, M. Drapeau a expliqué que la Mafia avait toujours eu une préférence pour les grandes villes portuaires.

EMPLOIS CARRIÈRES

CORPORATION MULTI-MILLIONNAIRE

L'HOMME

Très bonne éducation, intelligence vive, entregent, sens des responsabilités, goût de l'initiative, marié de préférence, décidé s'il se qualifie à suivre un cours du 1er au 6 mars 1969. Un investissement nominal de $300 est obligatoire. Après le cours une période d'essai à temps partiel est possible dans certain cas.

LE POSTE

En collaboration avec le siège social et divers centres régionaux monter une entreprise de distribution en gros.

L'ENDROIT

Ottawa et quelques postes à pourvoir aux E.-Unis, Mexique et outre-mer

LA RECOMPENSE

Jusqu'à six chiffres pour les personnes sélectionnées

TELEPHONEZ POUR RENDEZ-VOUS A:

G. Mathieu

771-9525



"Vêtements et jouets pour garçonnets et fillettes de 14 secondes à 14 ans"

KIDDYTOWN LTD.

SOLDE DE FIN D'HIVER

NOUS DISPOSONS D'UN ASSORTIMENT CONSIDERABLE DE VETEMENTS D'HIVER DE QUALITE SUPERIEURE QUE NOUS DEVONS SOLDER POUR FAIRE PLACE AU NOUVEAU STOCK DE PRINTEMPS.

409	MANTEAUX DE FILLETTES	7 à 14	24.98 à 45.00	12.00 et plus
386	VESTES DE SKI pour garçonnets et fillettes	3 à 14	5.98 à 19.98	4.00 et plus
145	PANTALONS extensibles de ski pour garçons et fillettes	7 à 14	9.98 à 13.98	7.00 et plus
90	MANTEAUX corvette de garçons	4 à 14	23.00 à 26.00	14.00 et plus
156	PANTALONS A NEIGE EN NYLON	3 à 12	4.98 à 6.98	4.00 et plus
221	ENS. A MANTEAU pour fillettes	2 à 6X	10.98 à 14.98	5.00 et plus
310	COSTUMES A NEIGE 2 PIECES	2 à 6X	9.98 à 29.98	6.00 et plus
83	MANTEAUX pour pré-adolescentes	8 à 14X	29.98 à 45.00	8.00 et plus
64	VESTES EN VISTRAM POUR FILLETTES	4 à 14	22.98 à 29.98	10.00 et plus
260	ENS. A MANTEAU pour garçonnets	2 à 6X	19.98 à 29.98	10.00 et plus
182	SACS de COUCHAGE et COSTUMES DE PROMENADE	Toutes les grandeurs	9.98 à 22.98	6.00 et plus
94	COSTUMES A NEIGE 1 PIECE	2 à 6X	10.98 à 29.98	7.00 et plus
663	MITAINES EN ORLON	Bébés à cadets	69¢ à 3.98	49¢
517	COUVRE-CHEFS garçons et fillettes	Toutes les pointures	98¢ à 4.99	69¢
350	MITAINES IMPERMEABLES DE SKI	2 à 12	1.19	89¢
331	ROBES et JUMPERS pour fillettes	1 à 14	3.98 à 19.98	1.99 et plus
152	FUSEAUX EXTENSIBLES	7 à 14	6.98	2.99

TOUTE VENTE N'EST PAS DEFINITIVE!

NOUS REMBOURSONS OU ECHANGEONS VOLONTIERS

TOUT ACHAT CHEZ

CAMISOLES POUR BEBES — 79¢

A devant en coton brossé et genre fourreau à patte à bouton pression. Grandeurs 1 à 5.

COUVERTURES DE VISCOSE et nylon pour bébés — 2.99 2.39

Couvertures de teintes unies ou à motifs avec bordure en satin, présentées dans des boîtes individuelles. Dimensions: 36" x 50". Blanc, rose, bleu, maïs et menthe.

CHAISES HAUTES CHROMEES — 14.99

Siège, dossier et côtés entièrement rembourrés. Plateau en Arborite. Nombreuses teintes.

COUCHES EN TISSU EXTENSIBLE — 3.99

Par Curity. Sous-types de séries à $4.98. La douzaine

VETEMENTS DE NUIT POUR BEBES — 79¢ et 99¢

Coupe ample. Tissu garanti grand teint. Blanc, rose, bleu et maïs.

CHAISES PERCEES ET PLIANTES — 3.99

Bois dur naturel. Entraînez le bébé partout!

COUCHES EN FLANELLETTE — 2.99

Confection en flanellette de haute qualité. Dim.: 26"x26". la douz.

DRAPS CONTOUR DE LIT DE BEBE — 1.39

Draps du dessus ou du dessous pour matelas de dimensions ordinaires. Blanc, bleu, maïs, rose ou menthe. Coton prérétréci de qualité.

MOISE DE BEBE — 5.49

Osier naturel. Fabrication robuste.

COUVERTURE DE BEBE — 26"x34" 89¢ 30"x40" 1.29

Teintes unies, motifs tartan, rayures, en rose, bleu, maïs, menthe ou blanc. Dimensions:

SERVIETTE EN COTON EPONGE A CAPUCHON et DEBARBOUILLETTE ASSORTIE — 1.49

LITS DE BEBES

Lits de 30" x 54", en blanc ou naturel. Panneau latéral s'abaissant. Sommier réglable à 4 positions. Barres de dentition. Pour enfants jusqu'à 6 ans.

Prix spécial de vente 26.99

SIEGES D'AUTO

Siège, dossier et barre de devant fortement rembourrés. Monture chromée. Noir, rouge, aigue-marine, bleu.

Ordinairement 11.98 - 9.99 — Avec pose-tête Ordinairement 14.98 - 11.99

TOUS LES MAGASINS OUVERTS LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 HEURES.

Vêtements et jouets pour garçonnets et fillettes de 14 secondes à 14 ans

KIDDYTOWN LTD.

144, rue RIDEAU	En face de Joe Feller Ltd.	237-3930
157, rue BANK	Près de Laurier	234-5691
CENTRE COMMERCIAL WESTGATE		722-1724
CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD		722-9700
45, rue BRIDGE, CARLETON PLACE, Ont.		257-3255

STATIONNEMENT GRATUIT A TOUS LES MAGASINS

VENTE



La vente la plus singulière de l'année commence demain aux 2 magasins Slover

SLOVERS DEPARTMENT STORES *For The Family*

ABASOURDISSANTE

Complets 2 pcs

en laine de qualité pour hommes

Worsted de qualité, 100% laine et teintes au choix. Satisfaction garantie ou remboursement.

VENTE SLOVER **39.95** 2 complets pour $75

PARDESSUS

en laine lamellée pour hommes

Des tissus lamellés confortables et légers, 100% laine de qualité. Choix de teintes. Valent jusqu'à $69.50.

SLOVER VENTE **39.95** Autres, valant jusqu'à $59.95 En vente à 29.95

Paletots de printemps

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS

Pour hommes et jeunes gens. Très beau choix de nouvelles teintes printanières de 1969. Grandeurs 34 à 44. Valent jusqu'à $19.95. VENTE SLOVER **14.95**

Coupe-vent pour hommes

Economisez jusqu'à 50% en l'achetant maintenant! Valeurs jusqu'à $39.95 dans cet assortiment.

VENTE SLOVER...

$10-$15-$19

MANTEAUX sport

en tweed 100% laine de qualité, pour hommes

Tous les plus nouveaux motifs printaniers. Pour silhouettes ordinaires, courtes et grandes, dans cette gamme.

Valent jusqu'à $45.00. VENTE SLOVER ... **29.95**

Pantalons pattes d'éléphant

en velours côtelé pour jeunes gens

Grandeurs 28, 30, 32 et 34. Teintes au choix. Velours à côtes moyennes et à larges côtes. VENTE SLOVER ... **9.98**

Paletots d'auto pour hommes

Popeline apprêtée au Scotchguard parfaitement réfractaire aux intempéries; doublure en peluche d'orlon. Ord. jusqu'à $29.00. VENTE SLOVER **$15**

Elégants chapeaux pour hommes

Tous en véritable feutre de laine. Teintes au choix. Pointures 6⅝ à 7⅜. Valent jusqu'à $9.00. VENTE SLOVER **$5**

Pull-overs à encolure en V

POUR JEUNES GENS

Gros tricot d'orlon lavable. Très beau choix de teintes et blanc. Grandeurs: P, M, F. VENTE SLOVER **6.95**

Souliers habillés et tout-aller

POUR HOMMES

Très beau choix y compris les bottillons désert et bottillons Mod en suède. En ville seulement. Valent jusqu'à $14.95. VENTE SLOVER **7.77**

2 paires pour $15

ROBES

POUR DAMES

Valent jusqu'à $26.00 VENTE SLOVER **$10**

Valent jusqu'à $33.00 VENTE SLOVER **$15**

Manteaux d'hiver pour dames

19 seulement! Nous soldons cette gamme de manteaux de qualité pour dames. Manteaux garnis et unis. Valent jusqu'à $79.95. En ville seulement. VENTE SLOVER **$25**

Peignoirs pour dames

Des peignoirs en nylon matelassé et en nylon brossé d'un confort douillet et au cachet très féminin que vous apprécierez du premier coup d'oeil!

Valent jusqu'à $12 VENTE SLOVER **$5**

Valent jusqu'à $18 VENTE SLOVER **$8**

Chaussures d'hiver pour la famille

Achetez-les maintenant et en prévision de l'hiver prochain. Prix à rabais draconiens. En ville seulement.

Economisez jusqu'à 50% et même davantage!

Souliers, dames et adolescentes

Souliers plats, à talons et tout-aller. Tous au même prix modique à l'occasion de ce solde exceptionnel! En ville seulement. VENTE SLOVER. La paire **$5**

Bottillons doublés et non doublés

POUR GARÇONS

Bottillons désert, bottillons après-ski en cuir et avec épaisse doublure en toison. Valent ordinairement jusqu'à $10.95. En ville seulement. VENTE SLOVER La paire **$5**

COUVERTURES EN FLANELLETTE

Flanellette de coton brossée douce et duveteuse; rayures aux tons attrayants. Confortables et légères. Dimensions: 60" x 80". Jusqu'à épuisement des stocks! VENTE SLOVER La paire **$4**

Couvre-lits à repassage permanent

Couvre-lits piqués en grosse toile, genre jetés, aux imprimés décoratifs sur fonds unis. Teintes somptueuses. Grand teint. Valent jusqu'à $29.95. VENTE SLOVER **14.95**

Tentures courtes, prêtes à poser

Au complet avec les crochets. Très beau choix de tentures en Fiberglas et en grosse toile. Environ 48" x 63". VENTE SLOVER ..... la paire **6.95**

A rabais de solde!

COSTUMES A NEIGE, COSTUMES DE SKI, VESTES DE SKI, MANTEAUX EN SIMILI-CUIR, etc., pour enfants

½ PRIX ou moins

Cardigans et pull-overs

POUR FILLETTES

Un très beau choix de modèles élégants et de tricots. Teintes riantes du tout dernier cri. Grandeurs 7 à 14. Valent jusqu'à $6.98. VENTE SLOVER **3.98**

Fuseaux et jeans pour fillettes

Un très beau choix de coupes et tissus dans cet assortiment. Tous à rabais draconiens de solde. Grandeurs de 8 à 14. Valent $3.98. VENTE SLOVER **1.98**

TABLES D'AUBAINES-ECLAIR

POUR ENFANTS

Fins de séries comprenant sous-vêtements, maillots T, casquettes, chapeaux, mitaines, gants, socquettes et bien d'autres articles. VENTE SLOVER Ch. **49c**

Pyjamas pour garçonnets et fillettes

Flanellettes imprimées à motifs riants. Coupe ample et soignée. Grandeurs 3 à 6X. VENTE SLOVER **$1**

Blouses pour fillettes

Manches courtes ou longues. Choix de charmants modèles de tons unis et à motifs imprimés. Grandeurs 4 à 6X. VENTE SLOVER **$1**

Fuseaux en denim pour fillettes

Quadrillés et tartans ainsi que teintes au choix. Large ceinture élastique. Grandeurs 3 à 6X. Valent $1.98. VENTE SLOVER **$1**

Jeans en denim pour garçonnets

Denim robuste et durable de 12½ on. Large ceinture élastique. Toutes les coutures sont renforcées. Grandeurs 4 à 6X. VENTE SLOVER **1.98**

Draps Tex-made

Teintes superbes. Coton à texture serrée de qualité supérieure. De première qualité. Draps unis de 72" x 104". Valent jusqu'à $4.98. VENTE SLOVER **2.88**

Poussettes pour bébés

Fabrication robuste. Siège en canevas épais et dais. VENTE SLOVER **14.98**

MOQUETTES en nylon DuPont "501"

Luxueuse moquette durable en fil continu de nylon sur double revers en jute pour plus de stabilité. Gamme complète de teintes. Non allergène, antimites et à l'épreuve du mildiou. POSEE SUR SOUS-TAPIS EN FEUTRE OU EN CAOUTCHOUC. POSE SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES... SOUS-TAPIS COMPRIS!

PRIX, POSE COMPRISE AUBAINE DE 2 JOURS **8.95** la vge carrée

Vente abasourdissante



Aubaines de 1ère heure

Demain matin, à 9 h 30 — Jusqu'à épuisement des stocks!

BAS DE NYLON DE PREMIERE QUALITE. Trois teintes. Pointures 8½ à 11	4 paires	$1
CULOTTES EN TRICOT DE NYLON. Divers tons pastel. P, M, F	4 pour	$1
BAS-CULOTES. Trois teintes. P, M, F, SF		$1
JUPES. Valent jusqu'à $7.98		$3
FUSEAUX. Valent jusqu'à $7.98		$3
JUMPERS. Valent jusqu'à $6.98		$3
BLOUSES. Valent jusqu'à $5.98		$2
CHAPEAUX. Valent jusqu'à $13.00		$2
LINGERIE, gants, bas texturés, chapeaux de laine, blouses		$1
ROBES. La plupart sont uniques		$3
CHEMISES habillées pour hommes		$1
CRAVATES pour hommes		10c
MOUCHOIRS pour hommes		5c
BAS pour hommes		50c
PORTE-BILLETS pour hommes (en ville seulement)		2.98
PANTALONS lavez-portez pour hommes		$5
ROBES DE CHAMBRE pour hommes		$5
ENSEMBLES PANTALON et VESTON (en ville seul.)		$10
CASQUETTES D'HIVER pour hommes		$2
JEANS pour hommes		1.99
GANTS DE LAINE pour hommes		$1
CACHE-OREILLES pour hommes		50c
TOQUES pour hommes		$2
FOULARDS pour hommes		$1
TOQUES, PASSE-MONTAGNES, pour garçons		$1
BANDEAUX, MITAINES en laine pour garçons		50c
PULL-OVERS pour garçons		2.98
PANTALONS lavez-portez pour garçons		2.98
CHEMISES, maillots T, etc., pour garçons		$1
SOULIERS pour garçons (en ville seulement)		3.99
PANTOUFLES pour hommes (en ville seulement)		$3
PANTOUFLES pour dames (en ville seulement)		$1
SOULIERS, PANTOUFLES, à prix d'aubaines-éclair (En ville seulement)		$2
PARDESSUS en simili-cuir pour garçonnets. Grandeurs 4 à 6X		3.98
MANTEAUX DE PRINTEMPS pour fillettes. Gammes incomplètes. (En ville seulement)		$5
TABLE D'AUBAINES-ECLAIR pour enfants		$1
ROBES EN NYLON pour bébés. Valent $4.98. (En ville seulement)		2.98
ENSEMBLES 3 PIECES A BARBOTEUSE. Valeur de $8.95. (En ville seulement)		$5
PALETOTS DE PRINTEMPS pour garçonnets. Grandeurs 4 à 6X. (En ville seulement)		$5
TAIES. La paire		88c
ESSUIE-MAINS. Ch.		49c
DEBARBOUILLETTES	8 pour	$1
ESSUIE-VAISSELLE	3 pour	$1
NAPPES EN PLASTIQUE		25c
PLATS A VAISSELLE, en plastique (en ville seul.)		25c
CARPETTES EN CONGOLEUM, 6' x 9'		4.95
CARPETTES EN VINYLE, sans bordure, 9' x 12'		12.95
PARCS DE JEU. Bois dur massif		12.95
TRES GRANDES SERVIETTES. Motifs au choix		1.29

Fins de séries – dimensions de pièces

TAPIS EN MOQUETTE

Tous à une fraction de leur prix ordinaire. De minimes imperfections ne sauraient en affecter la durée. Tous offerts sous réserve de vente préalable.

A BILLINGS BRIDGE SEULEMENT

	VENTE SLOVER
10" x 11'3", "Easy Living", vert. Ord. $135.00	$75
12' x 15' Intérieur-extérieur, mandarine. Ord. $180.00	$85
10'6" x 12'. "Tempo" en nylon, ton avocat. Ord. $112.00	$59
15' x 8'6". "Easy Living", mandarine. Ord. $99.00	$69
6'6" x 12'. Fil acrylique, jaune canari. Ord. $145.00	$49
7' x 12'. Nylon "Tempo", or. Ord. $79.00	$39
12' x 15'. Fil acrylique, jaune canari. Ord. $300.00	$125

EN VILLE SEULEMENT

12' x 15'. Ecorce, ton aigue-marine. Ord. $160.00	$79
12' x 12'. Trilan, vert. Ord. $115.00	$82
12' x 15'. Ecorce, gris. Ord. $160.00	$79
12' x 7'8". Trilan "Easy Living", rouge. Ord. $99.00	$54
12' x 8'5". Trilan beige. Ord. $98.00	$62
12' x 9'. Trilan écorce, beige. Ord. $110.00	$55
9'2" x 12'. Trilan "Environment", or. Ord. $132.00	$56
12' x 14'2". Nylon "Warm Welcome", vert olive. Ord. $228.00	$78
12' x 14'9". Nylon vert olive. Ord. $200.00	$74
12' x 7'6". "Réveillon", topaze. Ord. $99.00	$69
12' x 7'. Tweed de trilan, bleu. Ord. $89.00	$49
12' x 6'. Trilan épais, vert. Ord. $80.00	$39

Et bien d'autres trop nombreux pour les énumérer

EN SOLDE! MEUBLES

1 seulement! MOBILIER CHESTERFIELD 2 PIECES. Brun et vert. A Billings Bridge seulement. VENTE SLOVER $79

2 seulement! BUREAUX TRIPLES, BLANCS. Ordinairement $99.00. VENTE SLOVER $49

1 seulement! DIVAN-LIT "HIDE-A-BED". Vert. En ville seulement. Ord. $179.00. VENTE SLOVER $129

1 seulement! MOBILIER CHESTERFIELD 2 PIECES en simili-cuir noir. Ordinairement $259.00. En ville seulement. VENTE SLOVER $159

1 seulement! MOBILIER DAVENPORT 2 PIECES. Nylon rouge. En ville seulement. VENTE SLOVER $89

Vente abasourdissante



3 seulement! DIVANS-LITS. Ordinairement $79.95. VENTE SLOVER 39.95

1 seulement! SOFA CALIFORNIEN, cuivre. En ville seulement. Ordinairement $359.00. VENTE SLOVER $199

2 seulement! FAUTEUILS D'HOTESSE. VENTE SLOVER 11.95

SEPARE-PIECES. Ordinairement $89.00. VENTE SLOVER $25

LAMPES DE TABLE ET TORCHERES. Ord. $44.95. VENTE SLOVER $15

EN SOLDE! Appareils ménagers

1 seulement! CIREUSE ET NETTOYEUSE A TAPIS LEWYT. En ville seulement! Ord. $39.95. VENTE SLOVER 19.95

1 seulement! ASPIRATEUR HOOVER POUR TAPIS. En ville seulement. Ord. $79.95. VENTE SLOVER 49.95

1 seulement! ASPIRATEUR LEWYT. En ville seulement. Ord. $39.95. VENTE SLOVER 19.95

6 seulement! TELEVISEURS PORTATIFS DE 19" de marque réputée. VENTE SLOVER $169

Economisez en achetant maintenant! Profitez du mode de crédit amical Slover

ARTICLES ANNONCES EN VENTE AUX DEUX MAGASINS SLOVER (A MOINS D'INDICATION CONTRAIRE)... EN VILLE et A BILLINGS BRIDGE

ENSOLEILLE
MINIMUM (cette nuit) 5
MAXIMUM (demain) 15

HULL et la région

LE DROIT



(Téléphoto PC)

OPERATION NETTOYAGE — Des étudiantes de l'université Sir George Williams nettoient les dégâts causés par la manifestation de mardi. Plus de 400 étudiants ont offert leurs services pour aider les autorités dans la grande "opération nettoyage".

Cautionnement refusé aux élèves rebelles de Sir George Williams

MONTREAL (PC) — On a refusé tout cautionnement aux 90 personnes appelées à comparaitre à la suite de l'émeute qui a causé pour environ $2 millions de dommages mardi à l'université Sir George Williams.

Le juge de la Cour municipale, Me Maurice Johnson a déclaré qu'il refusait tout cautionnement aux prévenus parce qu'il craignait que quelques-uns des accusés ne se présentent pas à leur procès parce que certains d'entre eux risquaient des peines d'emprisonnement.

L'enquête préliminaire a été fixée à mardi prochain. Les 90 accusés ont plaidé non coupable aux accusations de conspiration.

Les 60 hommes et 30 femmes, dont Cheddi Jagan jr, garçon de Cheddi Jagan, leader de l'opposition de la Guyane. Sept adolescents ont également plaidé non coupable aux mêmes accusations en Cour juvénile.

Parmi les personnes qui ont comparu, on compte 41 Noirs et au moins 24 d'entre elles venaient des Indes occidentales, notamment de la Trinité, de la Jamaïque, des Antilles, de la Guyane et de Haïti. Un Noir se trouvait parmi les sept adolescents traduit devant la Cour juvénile.

Plus de 30 avocats ont représenté le groupe. Plus tôt, la Couronne avait fait savoir qu'elle s'opposait à tout cautionnement. Cette déclaration faisait suite à la comparution du groupe en Cour municipale pour faire face à des accusations de conspiration pour commettre un crime d'incendie et de conspiration pour avoir troublé la paix.

La comparution a été retardée de quelque trois heures à cause d'une dispute sur la procédure. La Couronne et l'avocat de la défense ne s'entendaient pas sur la façon de porter les accusations. On a finalement opté pour une comparution collective.

Protection

Toutes les mesures de protection nécessaires ont été prises durant la comparution des accusés. Des policiers de l'escouade anti-émeutes ont interdit l'entrée de la Cour au public. Seuls les journalistes ont pu pénétrer après s'être bien identifiés.

Quelque 50 personnes ont protesté à l'extérieur et un homme et son épouse ont été arrêtés pour avoir crié.

Les 30 femmes qui ont comparu avaient entre 18 et 26 ans cependant que leurs 60 partenaires masculins étaient dans la vingtaine sauf pour deux qui avaient déjà atteint la quarantaine.

Le groupe a été accusé d'avoir conspiré pour troubler la paix en obstruant, en interrompant et en intervenant avec le bon fonctionnement du centre d'électroniques de l'université et d'avoir commis un crime d'incendie en mettant le feu au centre.

Un porte-parole de l'université a estimé les dommages, principalement ceux causés au neuvième étage, à au moins $2 millions.

Les dirigeants de l'université ont par ailleurs fait savoir mercredi que quelque 400 étudiants qui se sont portés volontaires pour nettoyer les dégâts sont divisés en groupes de travail. Les cours ont été suspendus pour le reste de la semaine.

On a également fait savoir que l'Association des étudiants de SGWU avait reçu la permission des autorités de mettre sur pied un fonds de secours.

Pour rencontrer ses obligations en attendant les octrois provinciaux

La CECH devra emprunter $1,500,000

En attendant que le gouvernement provincial veuille bien délier les cordons de sa bourse, la Commission des écoles catholiques de Hull, puisqu'elle doit vivre entretemps, demandera l'autorisation à l'Etat de contracter un ou des emprunts temporaires jusqu'à concurrence de $1,500,000.

Elle en a manifesté l'intention, mercredi soir, lors de son assemblée hebdomadaire. A cet effet, les commissaires ont passé une résolution pour que cette demande soit adressée aux autorités intéressées. On sait que la CECH, tout comme les autres commissions scolaires de la province de Québec, ne peut contracter d'emprunt sans avoir au préalable l'autorisation du Gouvernement qui agit, à ce moment-là, comme endosseur.

Cet emprunt qui, s'il est accepté par Québec, sera contracté à la Banque Provinciale du Canada, permettra à la CECH de faire face à ses obligations courantes en attendant la réception des octrois provinciaux, la subvention d'équilibre budgétaire et la perception de la balance des taxes pour l'année en cours.

Comme le veut la résolution, MM. Maurice Marcotte, président de la CECH, Yvon Barette, secrétaire-trésorier, et Alphonse Labonté, secrétaire adjoint, seront autorisés à signer les documents nécessaires à ces emprunts dont le taux d'intérêt ne devra pas dépasser 7½ pour cent.

Au sujet de la générosité de l'Etat à l'endroit des Commissions scolaires, un commissaire de la CECH soulignait mercredi soir que le Gouvernement n'avait pas d'argent, qu'il versait des octrois à ceux qui en avaient réellement besoin. Les octrois dus viendront, mais il faudra patienter un peu.

Le dossier scolaire cumulatif adopté

Il se pourrait que le dossier scolaire cumulatif soit adopté sous peu selon une forme modifiée. C'est ce qui ressort de la réunion de l'exécutif de la Commission, dorénavant appelée municipalité scolaire de Gatineau, tenue mercredi soir.

En effet, M. René Lalonde, président de cet organisme prévoit que certaines sections, notamment celles qui concernent les données sur le milieu social de l'élève, seront rayées, en sorte qu'il ne puisse y avoir de préjudice envers les économiquement faibles. C'est d'ailleurs, à ce que l'on a fait remarquer, un article qui est de plus en plus rejeté par les Commissions scolaires.

Par ailleurs, les commissaires ont rejeté la proposition de quelques enseignants visant à la création d'un cours d'accélération et de récupération scolaire, pour l'été prochain. L'exécutif croit que sa décision aura pour effet de traduire leur confiance dans le personnel enseignant déjà en place et qui se dévoue à la tâche.

En réponse à une demande de la ville de Gatineau de bien vouloir permettre l'utilisation d'un terrain vacant sis dans la partie ouest de la ville, en vue d'y créer un terrain de jeu, la Commission, propriétaire de ce terrain, a répondu qu'elle agréait à cette demande, mais sur une base temporaire. L'on prévoit, en effet, la construction d'une école sur cet emplacement, vu le grand nombre de résidences qui ont été et seront construites près de cet endroit. Les modalités de cette entente seront réglées sous peu.

Dans un autre domaine, la Commission des relations de travail a fait parvenir à la Commission scolaire, par la voix de M. Alexandre Dugré, un code des procédures à suivre advenant l'éventualité d'une grève tournante chez les enseignants de Gatineau. Avec ce code, l'exécutif aura tout le temps et les formules voulus pour demander l'injonction contre les enseignants si le cas se présente.

Pour ce qui est de la question des locaux de classe, après la réception des études préliminaires, l'on prévoit qu'il n'y aura pas de locaux temporaires ni de double horaire durant la prochaine année académique. A ce sujet, M. Lalonde a déclaré que l'on faisait l'impossible pour épargner le portefeuille du contribuable tout en essayant de trouver la solution la plus réaliste à ces problèmes.

Du 2 au 8 mars

Semaine de l'éducation à Pointe-Gatineau

C'est du 2 au 8 mars prochain que se tiendra la Semaine de l'éducation pour l'ensemble des commissions scolaires du Québec. Pour ne pas être du reste, la Commission scolaire de Pointe-Gatineau a préparé un programme d'activités pour cette semaine qui, on l'espère, fera mieux voir la réalité importante de l'école aux parents en ce tournant de notre histoire.

La semaine dont le thème est "Réforme ou révolution" débutera dimanche le 2 mars, par des homélies faites par les curés des paroisses sur la réforme ou la révolution religieuse. En cette occasion on parlera de l'orientation de la nouvelle catéchèse.

Les lundi et mardi, les commissaires visiteront les écoles et le mercredi soir à 8 h, les parents sont invités à participer à un colloque qui portera sur "La nécessité d'une participation des parents dans la réforme pédagogique". A cette occasion, les parents pourront s'informer sur les réalités de l'avenir en ce qui concerne l'éducation, de même que des plans prévus sur la transition des élèves du niveau élémentaire au niveau secondaire. Jeudi, les parents pourront venir chercher les bulletins de leurs enfants en plus de voir des travaux exécutés par ces derniers.

Vendredi, il y aura un vin d'honneur où l'exécutif de même que le personnel de cadre et les enseignants sont invités. Au cours de la semaine, les élèves des classes de 7e année pourront visiter l'Ecole polyvalente de Hull afin de se familiariser avec ce complexe scolaire. Les commissaires espèrent faire un succès de cette semaine.

Par ailleurs, la Commission scolaire a reçu une demande de la direction du Centre des Arts, de même que des autorités du Théâtre du Capricorne, de bien vouloir inviter les professeurs de musique à l'emploi de la Commission, à participer à une réunion qui aura lieu la semaine prochaine et qui aura pour but de tracer des plans du programme des concerts qui seront donnés à l'intention des élèves, en septembre prochain. En plus de ces concerts, le Centre des Arts prévoit demander aux commissions scolaires la permission de donner des concerts dans les écoles, de façon à initier les élèves à la musique. Après ces représentations, les élèves seront invités à rencontrer les musiciens et voir leurs instruments, ce qui pourra certainement déclencher chez quelques-uns l'amour de la musique et qui sait, déceler de futurs talents artistiques. Pour sa part, le Théâtre du Capricorne a les mêmes intentions: faire connaître et aimer le théâtre. Quoi qu'il en soit, l'on attend beaucoup de cette première rencontre, car elle permettra la possibilité d'une implantation culturelle plus approfondie chez la population de l'ouest du Québec.

En dernier lieu, le Dr Henri Robinson, président de la Commission scolaire a tenu à souligner le succès d'une nouvelle expérience pédagogique pour cet organisme, à savoir la tenue d'une session de classes des neiges. Cette formule, qui vient d'Europe, consiste à réunir professeur et élèves dans un milieu autre que la classe traditionnelle. Pointe-Gatineau a opté pour des sessions d'une journée où le temps était divisé entre la pratique des sports et l'enseignement. Originellement, ces classes des neiges s'étendaient sur une période d'une à deux semaines, et les groupes scolaires, divisés par classes, se réunissaient dans des chalets. Cette formule qui est encore de mise en Europe, a fait ses débuts, pour la population générale des étudiants, vers le début des années 1950. Autrefois, seule la clientèle aisée des institutions privées pouvait se permettre ce luxe. L'expérience de Pointe-Gatineau a semblé plaire à tous, parents, enseignants et surtout, aux élèves. Il semble bien que la Commission compte renouveler ce geste l'an prochain.

Ottawa n'a reçu aucune plainte contre les étudiants étrangers

(PC) — Ottawa n'a encore reçu aucune plainte officielle contre des étudiants étrangers au Canada qui auraient été responsables d'actes de violence du genre de ceux survenus mardi à l'université Sir George Williams de Montréal.

Le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, répondant à des questions de l'Opposition, a précisé que les étudiants étrangers admis au Canada devaient signer une formule par laquelle ils s'engageaient à garder la paix et à ne pas s'engager dans des activités politiques pendant leur séjour au pays.

Sur réception de cette plainte, Ottawa étudierait le cas et prendrait une décision en conséquence.

"Nous n'avons encore reçu aucune plainte du genre", a dit M. Sharp.

M. Théo Ricard (PC — St-Hyacinthe) avait d'abord demandé au solliciteur général, M. George McIlraith, s'il avait l'intention de demander la tenue d'une enquête sur ces actes de violence qui ont causé des dommages pour quelques millions de dollars.

La juridiction

M. McIlraith a répliqué qu'il doutait que cette activité tombe sous juridiction fédérale mais qu'il ferait tout de même une étude du cas vu le sérieux de la situation.

M. Wallace Nesbitt (PC — Oxford) a demandé de son côté si Ottawa envisageait de retirer aux étudiants étrangers, reconnus coupables de fomenter des troubles, les bourses leur permettant de venir étudier au Canada.

M. Sharp a répondu qu'Ottawa n'avait encore reçu aucune plainte pour justifier ce geste.

M. Alfred Hales (PC — Wellington)) a demandé au ministre des Finances s'il envisageait de retirer à tout étudiant ses bourses et prêts s'il était reconnu coupable de tels actes de violence.

M. Benson a répondu que le régime de prêts et de bourses était administré par les provinces et qu'il appartenait donc à ces dernières de prendre les dispositions qui s'imposent.

Quatre-vingt-dix personnes ont été arrêtées à Montréal quand le différend opposant six étudiants noirs et un professeur accusé de racisme a dégénéré en un conflit majeur à Sir George Williams.

Les dommages seraient évalués provisoirement à plus de $2,000,000.

Impasse dans les négociations entre la CEQ et la partie patronale

QUEBEC (DNC) — La Corporation des enseignants du Québec a refusé de reprendre hier les négociations avec le gouvernement et les commissions scolaires comme l'y avait invitée la veille le négociateur en chef de la partie patronale, M. Jean Cournoyer.

Les négociations entre la CEQ, la Fédération des commissions scolaires et le gouvernement restent donc dans une impasse totale et, en conséquence, les grèves tournantes se poursuivront à travers le Québec.

Au cours d'une conférence de presse hier, M. Raymond Laliberté, président de la CEQ, a dit que les négociations n'avaient pu reprendre parce que la partie patronale avait refusé encore une fois le recours à un médiateur spécial pour le règlement du conflit. Le négociateur patronal avait cependant accepté l'autre condition exigée par les enseignants pour la reprise des négociations, soit que la CEQ établisse elle-même l'ordre dans lequel seraient abordés en priorité les sujets encore en litige à la reprise des négociations.

Malgré cette concession, M. Laliberté estime que l'attitude du porte-parole de la partie patronale n'a apporté aucune preuve sérieuse de la possibilité d'une entente convenable à la suite d'une reprise des négociations. D'après lui, "il est apparu clairement au cours des derniers jours que les commissions scolaires et le gouvernement ne sont pas prêts à négocier sérieusement les points fondamentaux du litige".

Formation d'un comité pédagogique consultatif

La Commission des écoles catholiques de Hull sera dotée bientôt d'un comité pédagogique consultatif. Sa formation a été acceptée officiellement par résolution. On l'appellera "atelier de coordination". Quatre corps distincts de trois membres chacun le composera: la CECH, les directions d'écoles, les enseignants et les parents.

Au niveau de la CECH, le président, M. Maurice Marcotte, en fera partie ex-officio. Les trois membres sont: Jean-Paul Tremblay, président du comité pédagogique, M. Elzéar Sarrazin, directeur général des écoles, et M. Yvon Barette, secrétaire-trésorier.

Selon la façon dont l'atelier de coordination a été pensé, le président du comité pédagogique pourra déléguer ses pouvoirs à un autre commissaire, si le besoin s'en fait sentir. Le directeur général pourra être assisté de coordonnateurs, selon la discipline visée. Enfin, le secrétaire-trésorier sera assisté de son adjoint ou comptable.

Au cours d'une assemblée spéciale, les trois directions suivantes ont été élues par leur groupe: M. René Primeau, école Reboul, Mlle Emma Massie, école Soubirous, et Mme Jeannine Cormier, école Mont-Bleu.

Quant aux parents, une lettre a été envoyée aux 12 présidents d'ateliers ou d'APM existants, les invitant à assister ou à déléguer un parent de l'atelier pour l'élection des trois représentants.

Uniformisation du taux de la taxe scolaire

Appuis à la Commission des écoles catholiques de Hull

La Commission des écoles catholiques de Hull ne livrera pas bataille seule, dans la lutte qu'elle a entreprise auprès du gouvernement provincial pour que l'écart existant entre le taux de taxation des contribuables catholiques et protestants soit comblé.

En effet, la Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais Nord, la Chambre de commerce de Hull, la Cité de Hull, la Commission scolaire de Limbour et le député libéral du comté de Hull, M. Oswald Parent, ont fait part de leur intention, dans des lettres qu'ils lui ont fait parvenir, de l'appuyer dans ses démarches.

Les appuis

La SSJB de l'Outaouais Nord, dans une lettre que son président, Me Bernard Benoist, a adressée au premier ministre de la province de Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, et dont une copie a été envoyée à la CECH, fait sienne les dénonciations du MIS de Hull et de la CECH.

"Il est inadmissible de conserver une législation désuète qui prive la majorité catholique au profit de la minorité protestante", peut-on lire dans la missive. La SSJB qualifie d'injuste cette situation de fait qui veut que la taxe de la majorité catholique (98 pour cent de la population) soit de $2.10 du $100, tandis que la minorité protestante (2 pour cent de la population) conserve le privilège d'un taux de $1.40 du $100.

Selon elle, l'indignation du catholique qui possède une propriété évaluée à $15,000 et qui se voit obligé de débourser annuellement $315, comparativement au protestant-neutre qui débourse $210, est justifiée. "C'est inouï de constater, poursuit-elle, qu'il lui en coûte $105 de plus que le protestant".

Elle fait également mention de la déclaration de M. Maurice Marcotte, président de la CECH, voulant que les contribuables catholiques de Hull perdent $150,000 chaque année à cause de lois désuètes.

La SSJB termine sa lettre en faisant appel à la politique "du gros bon sens" de M. Bertrand et à sa soif de justice afin qu'il amende la loi en toute équité pour le bien-être de toute la population, soit au pro rata de la population scolaire.

La Chambre de commerce

Pour sa part, la Chambre de commerce de Hull, dans une lettre signée par son secrétaire exécutif, M. Camille Guay, dit qu'"après étude, elle apprécie fortement les démarches de la CECH afin d'enlever de nos lois les dispositions discriminatoires, injustes et désuètes" à ce sujet.

La Chambre croit qu'il est du devoir du gouvernement du Québec de procéder sans tarder à une refonte du code scolaire qui rendrait justice à tous. Aussi en fait-elle la demande à M. Bertrand dans une lettre qu'elle lui a expédiée récemment.

La cité de Hull

Quant à la municipalité de Hull, elle fera front commun avec la CECH. Elle en a matérialisé son intention sous la forme d'une résolution que les membres du Conseil ont adoptée au cours d'une séance régulière. De plus, elle écrira, si ce n'est déjà fait, à M. Bertrand pour lui faire part de son opinion à ce suget.

Dans cette résolution, on souligne que depuis longtemps les résidences et commerces enregistrés au nom d'un contribuable de religion autre que catholique privent la CECH de revenus additionnels; que la majeure partie des locaux commerciaux loués à des Canadiens français catholiques qui paient des loyers substantiels; que la raison principale pour laquelle ceux-ci font inscrire leur commerce ou propriété sous le nom personnel est l'écart sensible du taux de la taxe scolaire dans la ville de Hull; et que ce Conseil est d'avis qu'il est injuste et déplorable qu'une différence aussi grande existe entre les deux taux de redevance scolaire, "surtout dans le fait que notre population est à 98 pour cent canadienne-française catholique", précise-t-elle.

Limbour

La Commission scolaire de Limbour, pour sa part, fait état d'une résolution qu'elle a adoptée unanimement pour appuyer les revendications de la CECH. Elle y appuie fortement la lettre de revendication envoyée à M. Bertrand, "le priant de faire pression auprès de son Gouvernement pour que cette loi soit changée afin d'établir l'uniformisation du taux de la taxe scolaire qui rendra justice aux contribuables catholiques".

Des mesures

La réaction du député de Hull, M. Oswald Parent, va dans le même sens. "Le taux divergent de taxation entre les catholiques et les dissidents dans la région de Hull, de dire M. Parent, représente un écart d'environ .70 du $100 d'évaluation. C'est une situation intolérable".

Cependant, M. Parent, avant de prendre ce qu'il appelle "les mesures qui s'imposent", désire connaître la position de la CECH relativement à une solution. "Pourrait-on envisager la fusion des commissions scolaires catholique et protestante sur le territoire", demande-t-il dans sa lettre. A son avis, ce serait la solution idéale.

Mais le député de Hull, n'est pas prêt à défendre cette position si les commissaires ne partagent pas ce point de vue. "C'est la raison pour laquelle, écrit-il enfin, je demande instamment aux commissaires de faire des suggestions quant au moyen de solutionner le problème existant".

A ce sujet, et les commissaires lui en feront part dans une lettre qu'il recevra bientôt, on est d'avis à la CECH que cela relève du Gouvernement et non des commissions scolaires. "Que le Gouvernement étudie sa politique globale. Il trouvera bien la raison de l'écart", a lancé un commissaire. "Nous ne sommes pas des législateurs", a renchéri un autre.

Les carnavals de la région

PAROISSE ST-REDEMPTEUR DE HULL
du 9 au 16 février 1969

13 février — 7h 15 — Ballon sur glace (filles), au centre. — 7h 30 — Activités "Pouf" au centre. — 8h 15 — Course dans un sac (filles), à la patinoire. — 8h 30 — Tournoi de cartes "500", tous âges, au centre.

14 février — 6h — Hockey extérieur (moustique), patinoire. — 6h 30 — Loisirs des jeunes filles, au centre. — 7h 15 — Eliminatoire hockey extérieur (bantam), patinoire. — 8h 30 — DANSETHON (au centre). — 8h 30 — Ouverture officielle du carnaval, à la patinoire. — 8h 45 — Hockey intérieur (au centre). — 9h — Démarrage du PATINTHON. — 9h — Tournoi de quilles au B & B, rue Laurier.

15 février — Patinthon se continue à la patinoire. Dansethon se continue au centre. — 1h — Hockey intérieur, au centre. — 2h — Concours de sculptures à la patinoire pour filles. — 3h — Ballon sur glace pour filles, à la patinoire. — 7h 30 — Balade en traineau. — 8h — Bingo de la paroisse. 16 février — 1h 30 — Hockey interparoissial (moustique), à la patinoire. — 2h — Disco 15-20 au centre. — 2h 30 — Ballon-prisonnier pour filles (patinoire). — 3h 30 — Ballon-balai pour filles (patinoire). — 4h 30 — Hockey — CKCH contre St-Rédempteur, à la patinoire. — 6h — Souper de fèves au lard, au centre, couronnement de la reine du carnaval. — 7h — Tournoi de sacs de sable, au centre. — 9h — Soirée du bon vieux temps, mascarade, au centre.

LE CARNAVAL DE GATINEAU

Le mercredi 12 février — 5h 30: souper aux "beans" gratis à la taverne Union. — 7h: visite de l'hôpital Notre-Dame. — 8h à minuit: parties de cartes et danse pour les plus de 40 ans au soubassement de l'église Ste-Maria-Goretti. $100 distribués en prix de présence.

Soirée "les jeunes talents Richelieu" au théâtre Laurentien de Gatineau. $100 en bourses et nombreux prix de présence offerts par les marchands.

LE CARNAVAL D'AYLMER

Le jeudi 13 février — Sélection de la reine et des princesses. "The Barn".

Le vendredi 14 février — 7h Ballon sur glace (hommes) patinoire municipale. 7h Danse sur la rue Principale en avant de l'hôtel de ville. 7h 45 Parade au terrain de balle avec machines autos-neige se terminant avec feu de joie et feu d'artifice. 8h Joute de hockey: Chevaliers de Colomb contre Légion d'Aylmer. Terrain d'agriculture, 9h. Soirée d'amateurs, hôtel Aylmer.

Le samedi 15 février — 8h 30 Joute de hockey (jeunes) patinoire municipale. 10h 30 Concours de fléchettes et jeu de galets. Légion Aylmer. 1h Grande parade par Jeune chambre Aylmer et Lucerne Inc. 5h Balade en traîneau (enfants). 4h Mascarade et courses (enfants). "The Barn". 4h Ballon sur glace (hommes), patinoire municipale. 8h Danse (adolescents). "The Barn". 8h Danse du carnaval. Hôtel du Lac.

Le dimanche 16 février — Concours de sculptures de glace. Club Richelieu. 10h a.m. à 5h p.m. Concours de pêche. Club chasse et pêche d'Aylmer. 1h p.m. à 5h p.m. Course régionale d'autos-neige, terrain d'agriculture. 2h Concours de crêpes rue Principale. 2h 30 Course de barils, rue Principale. 3h Souque à la corde, rue Principale. 7h 30 Présentation de trophées, hôtel British.

CARNAVAL DES NEIGES — TOURAINE

LE JEUDI, 13 FEVRIER

4h — Hockey inter-écoles — Ecole Riviera
7h — Ballon sur glace — Femmes vs moustiques — Ecole Riviera
7h — Hockey — Ligue locale — Ecole Riviera
7h — Ballon sur glace — Ecole St-Coeur-de-Marie
8h — Couronnement de la reine du carnaval — Ecole Riviera
9h 30 — Feu de joie avec Bonhomme carnaval — Ecole Riviera

LE VENDREDI, 14 FEVRIER

10h — Films gratuits pour enfants — Ecole Georges-Etienne-Cartier
1h — Hockey inter-écoles — Ecole Riviera
5h 30 — Souper aux fèves — Ecole Georges-Etienne-Cartier
7h — Hockey — Ligue locale — Ecole Riviera
7h — Ballon sur glace (femmes) — Ecole St-Coeur-de-Marie
8h — Parade motos-neige au flambeau — Terrain de balle, avenue Gatineau
8h — Ballon sur glace (hommes) — Ecole St-Coeur-de-Marie
8h — Danse à Go-Go et balade en traineau — Soubassement de l'église St-Alexandre.
9h — Wienner Roast — Centre commercial Riviera

LE SAMEDI, 15 FEVRIER

9h — Hockey inter-écoles — Ecole Riviera
10h — Parade du carnaval — Départ de l'hôtel de ville
11h — Balade gratuite en auto-neige — Centre commercial Riviera
2h — Course d'autos-neige — Départ: Manoir des Rapides
2h — Représentations: Ballet — Judo — Majorettes. Soubassement église St-Alexandre
3h — Hockey intermédiaire — Limbour vs Riviera — Ecole Riviera
7h — Ballon sur glace — Ecole St-Coeur-de-Marie
9h — Danse du Bon Vieux Temps
9h — Danse du mois Chevaliers de Colomb — Soubassement église St-Alexandre

LE DIMANCHE, 16 FEVRIER

9h — Déjeuner aux crêpes — Ecole Georges-Etienne-Cartier
11h — Messe du carnaval — Eglises: St-Matthieu, de Riviera — St-Alexandre, Limbour — Ste-Elizabeth, Cantley
12h — Journée de ski gratuite — Monte-pente Touraine
1h — Sculptures sur glace — Tournée des juges avec Bonhomme carnaval
1h — Patinage artistique et mascarade — Ecole Riviera
2h — Hockey inter-écoles (partie finale) — Ecole Riviera
2h — Souque à la corde et courses de barils — Coupe de billots, scie mécanique "Buck Saw", Godendard — Centre commercial Riviera
2h — Concours d'amateurs — Ecole Georges-Etienne-Cartier
3h — Ballon sur glace (femmes) (Partie finale) — Ecole Riviera
4h — Ballon sur glace — Autorités municipales et scolaires vs comité du carnaval — Ecole Riviera
5h — Partie finale ballon sur glace (hommes) — Ecole Riviera
7h — Concert, fanfare de Touraine — Soubassement église St-Alexandre
7h 45 — Présentation des prix et trophées — Soubassement église St-Alexandre.

Clinique 'New System' pour épilation de poils follets

On y emploie la NOUVELLE METHODE D'ELECTROLYSE, dont vous avez lu les bienfaits dans de nombreux articles. Finis les poils superflus !

TECHNICIENNE DIPLOMEE ENREGISTREE

Mme Thérèse Binet

APPROUVEE PAR LES AUTORITES MEDICALES

71, rue Papineau, Hull — App. 3 — 777-7914 — Ouvert de 10.00 a.m. à 7.00 p.m.

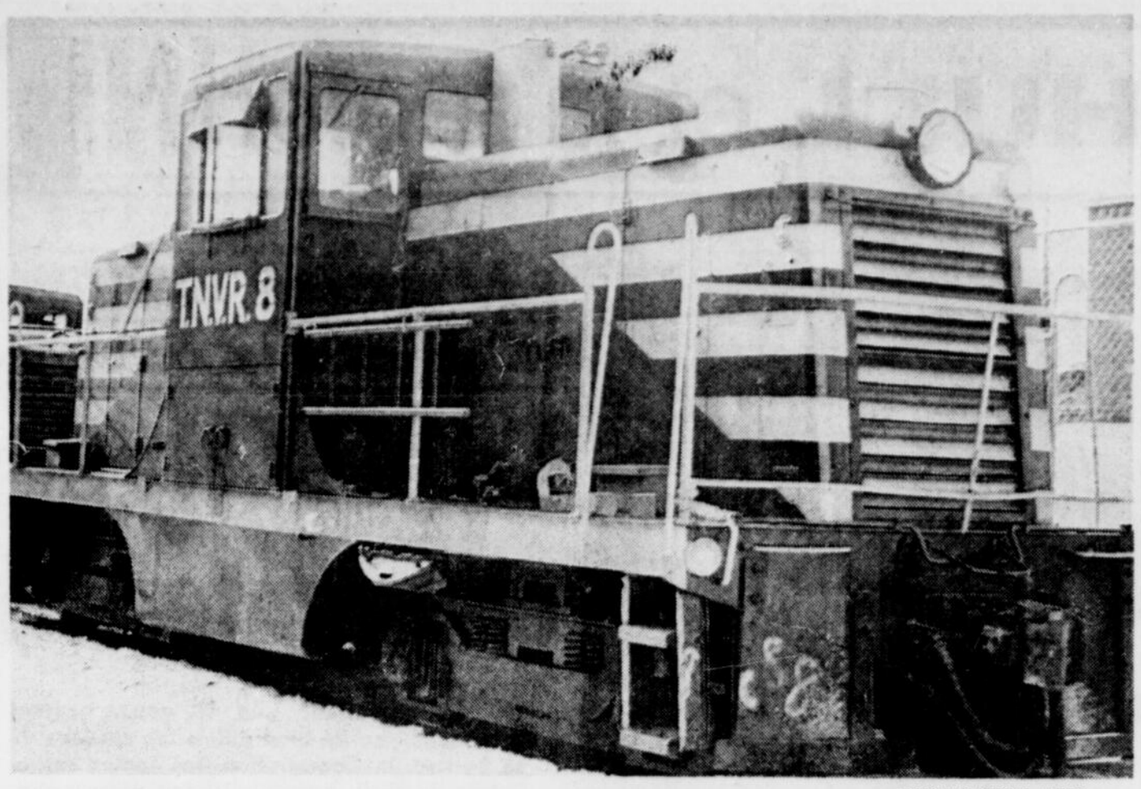


Photo Champlain Marcil

DE LA VISITE RARE — Même si les locomotives voyagent beaucoup, la plupart ne quittent jamais les voies appartenant à leurs propriétaires pour "visiter" des lieux qui leur sont habituellement étrangers. C'est toutefois ce qui se produit à l'usine de la compagnie E. B. Eddy, à Hull, qui reçoit la "visite" de la no 8 du Thurso & Nation Valley Railroad, un chemin de fer industriel appartenant à la compagnie Singer of Canada et ayant son terminus à Thurso. Une des locomotives de la compagnie Eddy étant hors d'usage pour une période d'environ six semaines, on a emprunté la no 8 pour la remplacer. Le voyage Thurso-Hull a été accompli sur les voies du CP Rail.

Transbordement illégal de boissons alcooliques

La Sûreté du Québec avait été mise au courant dès le 30 juillet 1968

QUEBEC (PC) — La Sûreté du Québec aurait été mise au courant dès le 30 juillet 1968 d'un transbordement illégal d'alcool qui se serait effectué quelques jours plus tôt à Ville de Vanier, en banlieue de Québec.

C'est ce qui ressort des témoignages rendus hier au cours de l'enquête de la Commission de police de Québec sur la conduite des membres du corps de police de Vanier pour la période du 26 juin 1968 au 15 novembre dernier.

Toutefois, ce n'est qu'à la suite de la saisie de 792 caisses de boissons alcooliques, dans la nuit du 8 au 9 novembre 1968, que les membres du corps de police de Vanier ont été interrogés par des agents de la Sûreté du Québec au sujet de ce commerce illégal d'alcool.

Le détective Lucien Flamand, directeur intérimaire de la police de Vanier lors du transbordement de juillet, a dit avoir appris la chose le 29 juillet 1968, mais qu'il ignorait la provenance de cette boisson.

Après avoir consulté le directeur de police Jules-André Houde, alors en vacances, M. Flamand a communiqué avec un sergent Plourde de la Gendarmerie fédérale qui lui a dit qu'il allait vérifier auprès de la Sûreté du Québec ce qu'il fallait faire.

Au cours d'un appel téléphonique subséquent, le sergent Plourde aurait laissé entendre à M. Flamand qu'il avait communiqué avec la Sûreté et que la police de Vanier n'avait plus à s'occuper de cette affaire qui ne relevait pas de sa compétence.

Ordre d'enquêter

Un autre témoin, le sergent Roger Bérubé, de la Sûreté du Québec, a déclaré avoir reçu l'ordre de l'inspecteur Jean-Charles Van Houtte, le 13 novembre dernier, de faire enquête sur l'affaire de Vanier.

Plus tôt, le sergent Bérubé a dit avoir dans un dossier un document selon lequel le sergent Plourde de la police fédérale, a communiqué avec le sergent Jean-Guy Boucher, de l'escouade des alcools à la Sûreté du Québec, au sujet du transbordement d'alcool de juillet à Vanier.

Le témoignage de M. Bérubé a été suspendu par la suite parce qu'il n'avait pas en sa possession les documents lui permettant de répondre aux procureurs et aux membres de la Commission de police.

Il doit, entre-temps, aller témoigner dans d'autres causes à Rivière-du-Loup, et l'audition de son témoignage reprendra vendredi ou mardi prochain.

Outre MM. Flamand et Bérubé, cinq membres du corps de police de Vanier ont été entendus hier.

Il s'agit des agents Raymond Raté, Alvin Baker, Georges Morissette, ainsi que des sergents Georges Smith et Jean-Claude Beaule, qui ont corroboré les témoignages déjà entendus sur leur conduite dans l'affaire de juillet et novembre 1968.

L'enquête de la Commission de police sur les membres du corps de police de Vanier, demandée par le ministre de la Justice, M. Jean-Jacques Bertrand, à la suite de la saisie d'alcool de novembre dernier dans cette localité doit se poursuivre aujourd'hui, au palais de justice de Québec.

Durant la grève de la RAQ

Impossibilité de dire si des irrégularités ont été commises

MONTREAL (PC) — Jean-Pierre Latulipe, contrôleur à la Régie des alcools du Québec, a avoué mercredi qu'il ne pouvait dire avec assurances si certaines irrégularités avaient été commises durant la dernière grève des employés de la RAQ par des employés de distilleries.

Prenant la parole devant les membres de la Commission d'enquête sur le commerce de l'alcool, M. Latulipe a déposé devant la commission plusieurs mémoires dont un sur les ventes de 1966-67 de la RAQ et un autre sur la politique de l'augmentation des prix.

Par ailleurs, le procureur de la commission a promis qu'un témoin qui pouvait en dire plus long sur le sujet sera convoqué prochainement.

M. Latulipe a nié au cours de son témoignage que la RAQ ait émis une nouvelle série de timbre de taxe de 5 pour cent durant la grève.

Il a dit d'autre part qu'il était possible que durant cette grève des employés de distilleries aient pu apposer eux-mêmes ces timbres sur les bouteilles pour qu'elles soient vendues à des détenteurs de permis, sans passer par la RAQ.

Dans l'après-midi, M. Marc Boissonneault, de l'administration générale, a déposé un mémoire portant sur les avantages d'un monopole d'Etat du commerce de l'alcool dans la province.

La prochaine audience de la commission aura lieu le 4 mars.

Nouvelles du Témiscamingue

VILLE-MARIE (DNC) — L'affaire de la future école polyvalente du secteur Témiscamingue-Centre a de nouveau été présentée en Cour provinciale, devant le juge Paul Cuddihy, le 4 février, à Ville-Marie. A la suite d'une entente entre les deux parties, la cause a été remise au mois de mars. L'appelant dans cette affaire allègue que la Régionale du Cuivre a manifesté de la mauvaise foi dans sa décision concernant le site de l'école polyvalente du secteur, d'abord désigné comme devant être à Ville-Marie, puis changé pour Lorrainville.

x x x

Deux individus ont été arrêtés ces jours derniers, à New Liskeard, en rapport avec le trafic de narcotiques qui aurait cours dans cette région. Ils ont été incarcérés dans la prison de district, tandis que se poursuit l'enquête dans cette affaire. Le chef de police Roy Boles a déclaré que les arrestations ont été réussies grâce à la collaboration du public. On sait, d'autre part, que deux jeunes gens de la localité ont été trouvés coupables, l'an dernier, de possession de drogue avec intention d'en faire le trafic.

Un terme des assises criminelles s'ouvrira à Ville-Marie le 17 février. Yvon Rossignol, 28 ans comparaitra en rapport avec l'affaire survenue sur un chemin forestier, à Deux-Rivières, dans le sud du Témiscamingue, le 28 janvier 1968. Il sera accusé "d'avoir illégalement assassiné Jean Errecoundo, commettant par là un meurtre". On se souviendra que l'enquête préliminaire eut un certain retentissement, et retint l'attention de journaux spécialisés à fort tirage.

x x x

Une assemblée générale spéciale des producteurs de lait industriel du Témiscamingue eut lieu ces jours-ci, au Centre récréatif de St-Eugène, sous la présidence de M. Pierre St-Martin, de Ville-Marie. Il en résulte que les cultivateurs du comté adopteraient une nouvelle formule pour le transport des produits laitiers, de la ferme à l'usine de la Beurrerie Lafrenière Ltée, de Laverlochère. Les camionneurs actuels seront convoqués sous peu pour discuter de ce sujet.

Campagne de sécurité

QUEBEC (PC)—En raison du nombre croissant d'accidents mortels attribuables aux autos-neige, la Sûreté du Québec projette de lancer une campagne de sécurité auprès des propriétaires de ces véhicules.

On signale que depuis le début de l'hiver au moins 15 personnes ont trouvé la mort dans des accidents de moto-neige.

L'est du Québec vient en tête avec neuf.

Par ailleurs, le Québec compte 50,000 propriétaires d'autos-neige comparativement à 72,000 en Ontario.

L'OUTAOUAIS
vallées de travail et de loisir
valleys of work and recreation

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC
HARDWARE — FERRONNERIE
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa
LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI 8 a.m. à 6 p.m. — JEUDI VENDREDI 8 a.m. à 9 p.m.
67 Wellington, HULL
777-1641

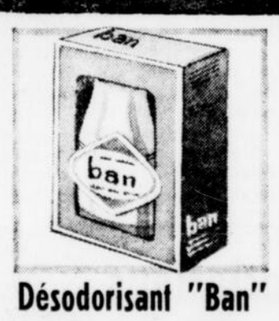
Zeller's Février
VENTE SANTÉ-BEAUTÉ



"NICE'N'EASY"
Equivalent de $1.97 — 1.43
Un colorant à cheveux qui s'applique comme un shampooing. Teintes exquises.



SHAMPOOING COLORANT "MISS CLAIROL"
Equivalent de $2.27 — 1.73
Un shampooing colorant si naturel que "seul votre coiffeur le sait"!



Désodorisant "Ban"
Equivalent de $1.17 — 93¢
Le fameux désodorisant "Ban" sur bille qui aide à contrôler la transpiration et bannit les odeurs. 1½ on.



Shampooing "VO5"
Equivalent de $1.17 — 83¢
Il nettoie les cheveux auxquels ils redonnent la beauté. Cheveux normaux ou secs. 7 on.


Lotion "Jergens"
Equivalent de $1.57 — 1.13
La fameuse lotion à mains "Jergens" qui embellit et assouplit l'épiderme des mains et du corps. 14½ on.


"Adorn"
Equivalent de $1.77 — 1.33
Le fixatif "Adorn" garde vos mises en plis correctes et sophistiquées. 7 on.

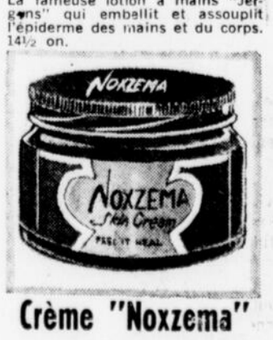

"Cover Girl"
Equivalent de $1.18 — 93¢ ch.
Le fond de teint "Cover Girl", liquide ou solide, embellit votre visage. Le rouge à lèvres aussi en vente.



Fixatif VO5
Equivalent de $3.94 — 2.33
Une vraie aubaine! Le contenant de 18 on. plus un autre de 5 on. Un fixatif fameux.



"Drisdan"
Equivalent de $1.17 — 87¢
Des comprimés qui aident à soulager la congestion des sinus. 24 comprimés.



Crème "Noxzema"
Equivalent de $1.94 — 1.43
Une crème médicamenteuse et sans gras, adoucissante et embellissante pour la peau. 8 on.



Désodorisant bille "NOXZEMA" ½ PRIX
Equivalent de 81¢ — 41¢
Un désodorisant efficace pour tous à la maison... dans une bouteille avec bille. 1½ on.



ATOMISEUR "NOXZEMA" ½ PRIX
Equivalent de $1.12 — 56¢
La protection active contre la transpiration. Une bouteille pourvue d'un atomiseur, pour toute la famille. 5 on.


Gants de caoutchouc
2 paires pour 1.17
Mi-longs, doublés coton doux. 2 paires sous sachet de poly.



Les fameux "Vicks"
Sirop pour le rhume 5 on. — 67¢
Vapor Rub 8 on. — 1.33
Les produits "Vicks" qui soulagent les symptômes du rhume.



"Anacin"
Equivalent de 88¢ — 66¢
Les comprimés "Anacin" bien connus qui favorisent le soulagement des maux de tête, des maux et douleurs bénins. 60 comprimés.

ACHETEZ MAINTENANT - "PORTEZ À VOTRE COMPTE" - AUCUN ACOMPTE EXIGÉ!
ZELLER'S — PLACE CARTIER, 425, boul. St-Joseph, Hull
OUVERT LES JEUDIS et VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 H 30.

Le maire D'Amour

La conférence sur le transport en commun n'a apporté aucune solution magique

Le voyage à Toronto des membres du conseil de Hull à la Conférence sur le transport en commun, n'a pas apporté de solution magique au problème de l'Outaouais.

De fait, il ne fallait pas s'attendre à d'autre chose. Cependant, le voyage a permis aux édiles hullois de constater que le problème du transport en commun par autobus n'était pas unique à la région de Hull, mais qu'il affectait également presque toutes les villes canadiennes.

"Une chose nous est apparue très évidente: le transport en commun par autobus n'a plus d'avenir dans les agglomérations urbaines," a précisé le maire Marcel D'Amour. Il a été établi à la conférence, selon le maire de Hull, qu'il faut maintenant plus de temps à un autobus pour effectuer le même trajet, jours, qu'il en fallait à un cheval poureffectuer le même trajet, il y quelque 20 ans.

Quel serait donc le moyen efficace de solutionner le problème du transport en commun? "C'est le transport rapide par monorail", a réaffirmé le premier magistrat de Hull.

Un mets d'entrée . . .

Pour le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, la question du district fédéral soulevée à la Conférence n'est que le mets d'entrée à un grand banquet . . . "C'est le mets principal et surtout le dessert que nous attendons avec impatience", a-t-il ajouté.

Interrogé jeudi matin en rapport avec l'accord tripartite survenue mercredi à la Conférence constitutionnelle, le maire D'Amour a précisé qu'il avait toujours été d'accord avec cette forme de pensée.

Les professeurs de l'ARICO reconsidéreront ce soir leur position

Les professeurs de l'Association régionale des instituteurs catholiques de l'Outaouais reconsidéreront, ce soir, au gymnase de l'école Reboul, boulevard Sacré-Coeur, leur décision d'appuyer et d'accepter la dernière offre patronale.

C'est la deuxième assemblée générale spéciale de ces membres en moins d'un mois, et cette dernière, selon l'avis de convocation, vient "à la demande des membres actifs de l'Association".

On se rappelle que lors de la dernière assemblée, les membres présents avaient discuté pendant quelque quatre heures des moyens de pression à prendre pour forcer le Gouvernement à accéder à leurs demandes. Cependant, quand vint le temps de voter, on a appuyer une résolution visant à accepter la dernière offre patronale par une majorité de 313 voix contre 148.

Depuis ce temps, au niveau provincial, les grèves tournantes ont débuté et leur mouvement s'amplifie. La semaine dernière quelque 300 enseignants ont débrayé dès lundi pour en arriver à un nombre de 1,900 vendredi. Les chiffres n'ont pas encore été compilés pour cette semaine.

Du côté patronal la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec publie régulièrement une série de feuillets où on reprend les principaux points en litige présentement.



ENTRE AU SERVICE de la Gendarmerie royale du Canada depuis le 10 juillet 1968, à titre de gendarme, M. J.-A.-J.-P. Brazeau vient d'être promu au poste de constable de 3e classe. Le nouvel agent est le fils de M. et de Mme J.-P. Brazeau, demeurant au 23, avenue du Parc, à Hull.

Blessé dans un accident

Une collision de front survenue tôt ce matin sur le boulevard Gréber à Pointe-Gatineau a fait un blessé.

M. Germain Bélecque, 26 ans, 160, rue Broadway à Gatineau le conducteur d'un des véhicules, a été transporté à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull à la suite de cet accident mais il a pu regagner son domicile vers 7 heures ce matin.

Le conducteur de l'autre voiture, M. Pierre Courroux, 27 ans, 3, rue Smith à Pointe-Gatineau, s'en est tiré indemne.

La Sûreté municipale de Pointe-Gatineau poursuit son enquête.

Mort au volant de sa voiture

Les funérailles de M. Louis-Joffre Nantel, décédé accidentellement le 21 janvier dernier à la suite d'une crise cardiaque, alors qu'il conduisait sa voiture, ont eu lieu en l'église St-François-de-Sales de Pointe-Gatineau. Les service funèbre a été chanté par son cousin, l'abbé Maurice Plouffe.

Outre son épouse, née Hazel Garnet, de Saint-Jean, il laisse deux fils: William et Louis, de Pointe-Gatineau; deux filles: Anne, de Pointe-Gatineau et Mme Yvonne Snow, de St-Jean; deux frères: André, d'Ironside et Léo, de Hull; trois soeurs: Mme Lucille Tessier, de Hull; Mme Gérald Malette, de Gatineau et Mme Marie-Paule Bourguignon, de Pointe-Gatineau. Il laisse également trois petits-enfants.

A la CSRO

Les employés de bureau demandent une réduction des heures de travail

Les employés du bureau de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais demandent une réduction de quatre heures par semaine dans leur premier projet de convention collective de travail présenté récemment.

Au chapitre des salaires, sans pouvoir faire des comparaisons précises car les ententes antérieures étaient surtout individuelles, les demandes s'établissent ainsi: les commis recevront entre $3,161 et $5,063 selon les classes; les dactylos, entre $3,262 et $3,705; les sténos verront leurs salaires varier entre $3,805 et $5,063 selon les classes; l'imprimeur $4,800, l'opératrice (machine-comptable) $3,935, le magasinier livreur $4,868 et le surveillant $4,817.

Ce ne sont certes là que des projets de salaires qui devront être discutés et approuvés par les deux parties.

Pour les employés syndiqués de la Régionale c'est là leur première convention collective.

Au cours de la première réunion tenue récemment, il semble que la discussion ait été encourageante et prometteuse.

La partie patronale était représentée par MM. Gilles Caron, commissaire à la Régionale, Hervé Sicard, directeur des services au personnel à la CSRO et M. Willie Assad. M. Fernand Philion, de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec et Fernand Mousseau directeur général de la Régionale n'étaient pas présents lors de la première réunion.

M. Philion agira comme agent négociateur de la partie patronale tandis que la partie syndicale sera représentée par M. Roch Charron de la Confédération des syndicats nationaux à Hull.

SONDAGE CKCH

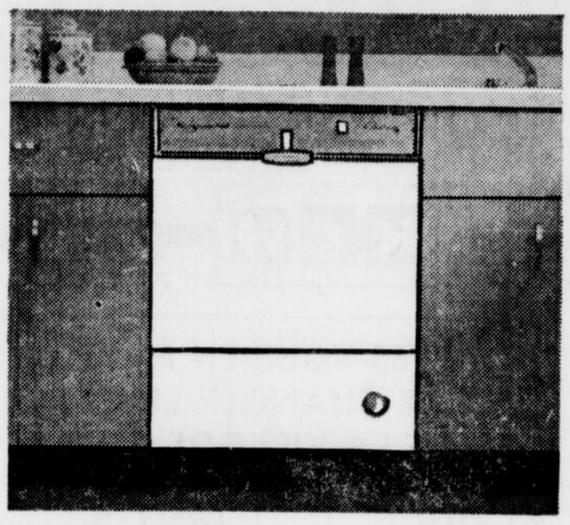
Changement du nom de la ville de HULL

POUR : 49.2%
CONTRE : 50.8%

VENTE 24e ANNIVERSAIRE

EPARGNEZ JUSQU'A 40% SUR TOUT EN MAGASIN

LAVEUSE DE VAISSELLE HOBART KITCHEN-AID



- Opération à bouton-pressoir
- Filtre continuel
- Séchage à air chaud
- Chambre de lavage en porcelaine "Tri-Dura"

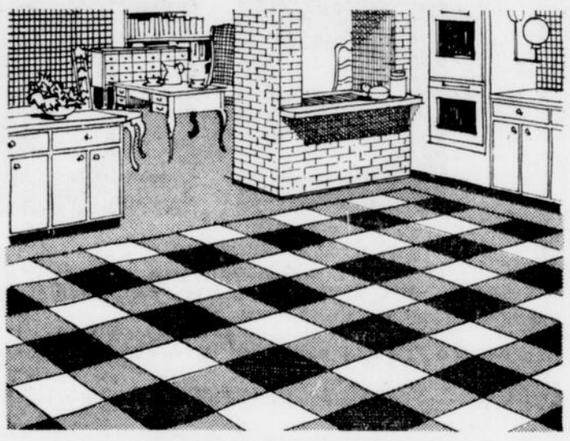
Prix suggéré par le manuf. 429.95
Prix régulier Achbar 398.00

QUANTITE LIMITEE

SPECIAL

348.00

CARRELAGE DE TAPIS "OZITE"





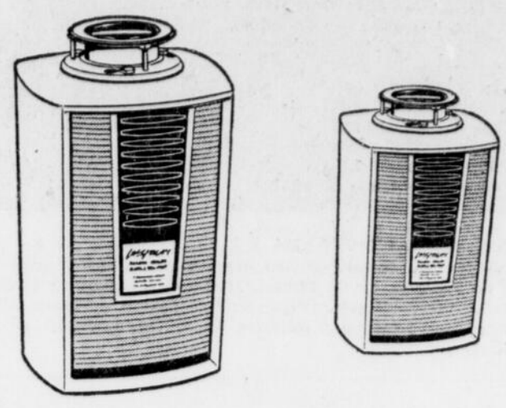
Doux, chauds, silencieux . . . plus de cirage, plus de polissage !

Les carreaux de tapis Ozite avec caoutchouc imprégné à l'endos ont 12" carrés, ils sont fabriqués de fibre Vectra® bon teint, résistant aux taches. Ils ne peuvent ni se décomposer ni moisir. L'installation est si facile que vous pouvez la faire vous-même. Pas besoin d'adhésif. Si une tache se produit sur un carreau, vous n'avez qu'à l'enlever, le laver et le replacer. Assortiment complet de couleurs. Toutes les couleurs sont disponibles dans les largeurs broadloom. Idéal pour la cuisine, la salle de bains, la salle familiale, le boudoir, la chambre d'enfants !

CARRELAGE DE TAPIS Ozite® fabriqué de FIBRE OLEFINE Vectra®

Carreau de 12" x 12" 98c

BROYEURS KITCHEN-AID



- Couteaux en acier inoxydable
- Moteur ½ force
- Complètement isolé pour réduire le bruit
- Opération silencieuse

Modèle "Superba" 169.95

Modèle "Imperial" 149.95

STEREO ELECTROHOME CIRCA 703-A

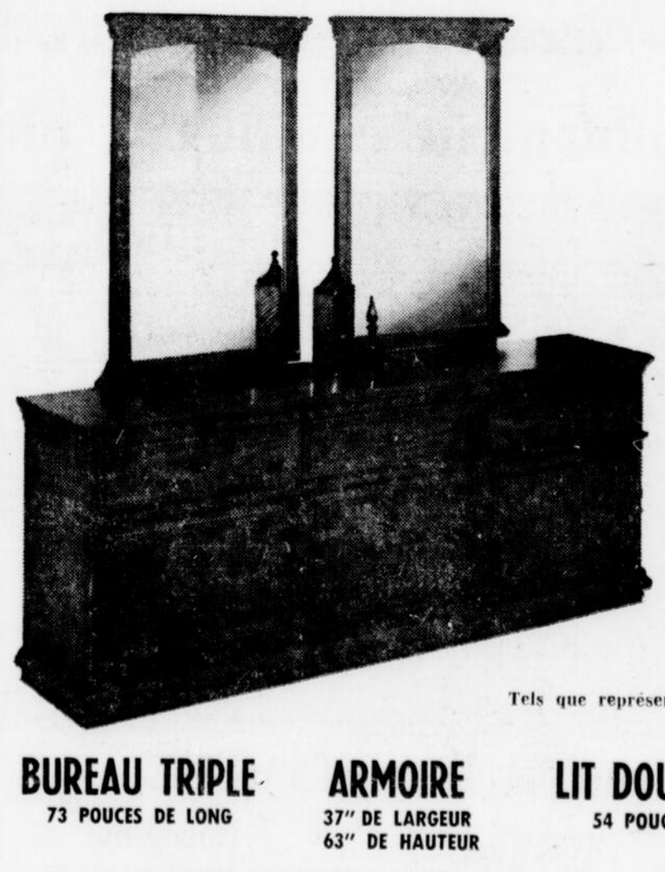


- 75 watts
- Table tournante "Dual 1210"
- Meuble en noyer véritable "Deilcraft"
- 36" de diamètre et 25½" de haut
- Vraiment transistorisé
- AM/FM/FM stéréo
- Deux satellites

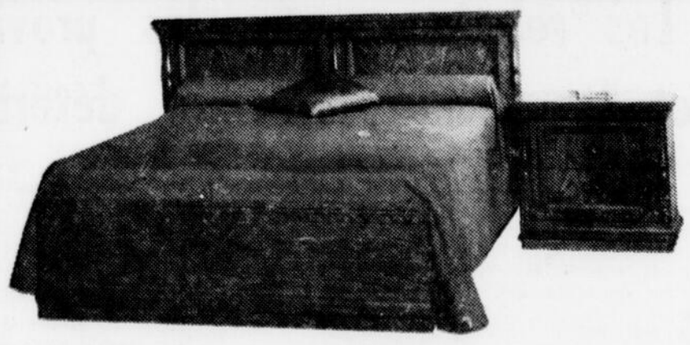
Prix suggéré du manufacturier 595.00

PRIX ACHBAR

398.88







Tels que représentés

BUREAU TRIPLE 73 POUCES DE LONG

ARMOIRE 37" DE LARGEUR 63" DE HAUTEUR

LIT DOUBLE 54 POUCES

TABLES DE CHEVET DISPONIBLES
Comparez avec 69.95 48.88

CHAMBRE A COUCHER 3 PIECES DE STYLE ESPAGNOL

Vous serez fier de posséder ce prestigieux mobilier de chambre à coucher selon le plus nouveau style méditerranéen. Remarquez combien la simplicité classique des lignes de la tête de lit sculptée s'harmonise agréablement avec le style de l'armoire et les lignes imposantes du bureau triple. Attrayant fini en véritable chêne.

COMPAREZ AVEC 599.95

398.88

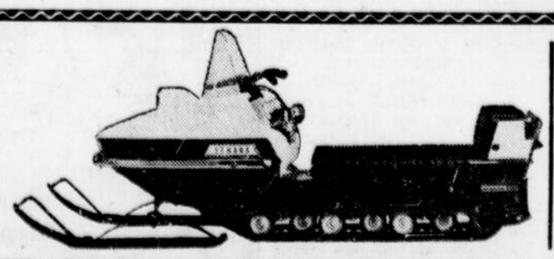
ASSURANCE GRATUITE — ENTREPOSAGE GRATUIT !

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

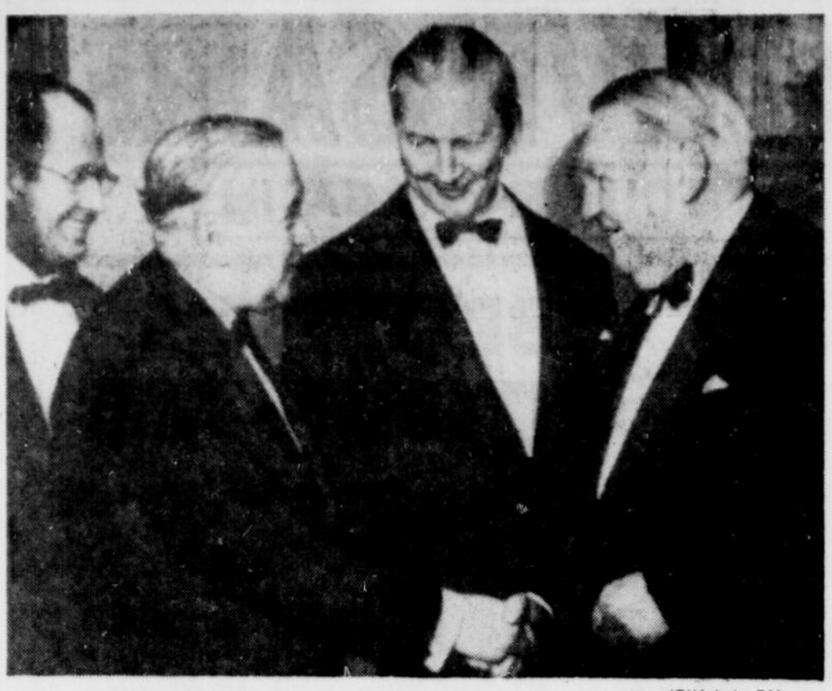
MODE DE PAIEMENT FACILE!!!

GAGNEZ UNE AUTO-NEIGE 1969 "YAMAHA"

Gracieuseté de MONTANA SPORTS Route 8, Pte-Gatineau 771-3259



5 ETAGES DE MEUBLES et d'APPAREILS ELECTRIQUES A PRIX D'AUBAINES



(Téléphoto PA)

UNE RENCONTRE DE GRANDS EN ALLEMAGNE — Le premier ministre de Grande-Bretagne, M. Harold Wilson, deuxième à gauche, serre la main de l'ancien chancelier de l'Allemagne de l'Ouest, M. Ludwig Erhard, à l'extrême droite, lors de leur cencontre mercredi soir. Cette scène se passait quelques minutes avant le dîner offert en l'honneur du premier ministre Wilson. On reconnait, au centre, le chancelier, M. Kurt Kiesinger.

Etape importante et significative

Le geste du Canada vis-à-vis de Pékin suscite beaucoup d'intérêt à l'ONU

NATIONS UNIES (AFP)—La décision du Canada de s'orienter vers l'établissement de relations diplomatiques avec la Chine populaire soulève évidemment un intérêt considérable aux Nations unies où, depuis 20 ans, la question du rôle mondial de l'immense pays asiatique aux 700 millions d'habitants et possesseur de l'arme thermonucléaire est débattue chaque année sous couvert de la question de l'admission de la Chine aux Nations unies.

Sur un plan purement numérique, la décision canadienne ne change que d'une unité un rapport de forces qui reste un obstacle insurmontable à la dévolution au gouvernement chinois de Pékin du siège de la Chine — siège de membre fondateur de l'ONU — détenu par le gouvernement du généralissime Tchang Kai-chek installé et fonctionnant à Taiwan. Or, c'est devenu, à l'ONU, un lieu commun que de dire que la question de l'admission de la Chine a l'ONU est bien plus formelle que substantielle et c'est sur le plan politique, c'est-à-dire sur la question de la place de la Chine dans les relations internationales, que la décision du gouvernement canadien est considérée par les spécialistes de l'ONU comme une étape importante et significative.

A cet égard, ces spécialistes relèvent particulièrement le fait que l'initiative canadienne intervient à un moment où, malgré le ferme maintien par les Etats-Unis de la mise en quarantaine de Pékin, l'administration du président Nixon s'intéresse manifestement à des contacts avec la Chine.

L'initiative canadienne se situe aussi dans une conjoncture où la guerre du Vietnam est dirigée vers un dénouement et non plus vers l'escalade, où l'hostilité entre l'Union soviétique et la Chine apparaît irrémédiable et où commencent à apparaître certains interstices dans le mur que les dirigeants chinois opposent à tout rapport avec l'Occident et une grande partie du reste du monde.

C'est dans de telles perspectives — qui ne s'éclairciront pourtant que lorsque la paix pourra être rétablie dans le sud-est asiatique — que la décision du gouvernement d'Ottawa cause aux Nations unies ce qu'il est convenu d'appeler de l'intérêt et ce qui est en réalité une curiosité intellectuelle et politique toute particulière. Cette curiosité s'applique aussi, tout naturellement, à la manière dont Pékin et Taiwan réagiront à la création d'un nouveau lien entre l'Occident et la Chine sous forme de l'installation d'une ambassade du Canada à Pékin. On pourrait rappeler à cet égard que si, à l'ONU, les partisans de Pékin s'abstenaient d'exiger, parallèlement à la dévolution du siège chinois à Pékin, l'expulsion de Taiwan, leur position politique en serait, numériquement et politiquement, très renforcée.

SONDAGE du SERVICE de l'INFORMATION de

CKCH — RADIO 97 — CKCH

ETES-VOUS EN FAVEUR DE CHANGER LE NOM DE LA VILLE DE HULL?

OUI ☐ NON ☐

SI VOUS Y ETES FAVORABLE QUEL NOM SUGGEREZ-VOUS?

Nom suggéré .....

NOM ..... ADRESSE ..... Tél. .....

CKCH

"TOUJOURS PRÉSENT PARMI VOUS"

FAITES PARVENIR VOS REPONSES A CKCH, 72, rue LAVAL, HULL

LES RESULTATS SERONT DONNES EN ONDE TOUS LES JOURS A RADIO '97

Négociations sur le Vietnam

Une proposition-surprise de Cabot Lodge est prévue

PARIS (AFP) — M. Henry Cabot Lodge, chef de la délégation américaine aux négociations sur le Vietnam, pourrait faire une proposition-surprise au cours de la quatrième séance plénière de la conférence qui doit se tenir aujourd'hui à Paris, estiment certains observateurs.

Une décision de cette nature pourrait en effet avoir été prise au cours du déjeuner qui a réuni hier M. Cabot Lodge et M. Elliott Richardson, sous-secrétaire d'Etat américain qui est venu à Paris pour assister à la conférence de l'OCDE.

Bien qu'on se soit refusé, de source officielle américaine, à tout commentaire sur la nature de ces entretiens, les observateurs soulignent que M. Richardson dispose, en sa qualité de numéro deux du secrétariat d'Etat, de pouvoirs importants dans les domaines "où les intérêts des Etats-Unis sont en jeu".

De plus, la discrétion remarquable dont font preuve les Américains est également de règle chez les porte-parole des trois autres délégations, et les observateurs estiment, devant tant de précautions, que des éléments nouveaux sont en préparation. Quoi qu'il en soit, il est vraisemblable que M. Xuan Thuy, chef de la délégation du Nord-Vietnam, et M. Tran Buu Kem, chef de la délégation du FNL prononceront aujourd'hui des discours particulièrement durs, ne serait-ce que pour dissiper l'impression que des négociations secrètes se poursuivent en dehors des séances officielles.

MM. Xuan Thuy et Tran Buu Kem reprendront sans doute les thèmes développés depuis trois jours par l'agence de presse du FNL et par le Nhan Dan, savoir: le Vietnam du Sud doit être évacué complètement et inconditionnellement par les troupes américaines et leurs alliés non vietnamiens.

Pour vous accommoder
Une gamme complète de cadeaux vous attend au

IGA

CENTRE DU CADEAU GOLD BOND

Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!

2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND

CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa

PLACE CARTIER
Boul. St-Joseph, Hull

Loin d'être toujours infaillible, la conscience doit être éclairée

VATICAN (Reuter) — Le pape Paul VI, qui faisait apparemment allusion à la controverse suscitée par sa déclaration sur le contrôle des naissances, a déclaré mercredi que la conscience humaine n'est pas toujours infaillible et a besoin d'être guidée.

"La conscience doit être instruite", a-t-il dit à des pèlerins qui assistaient à une audience publique, répliquant sans doute par là aux critiques qui soutenaient que la question du contrôle des naissances doit être laissée à la conscience des couples mariés.

"La conscience n'est pas la seule voix qui peut guider l'activité humaine, a ajouté le Saint-Père. Sa voix est plus claire et plus forte lorsque celle de la loi, et par conséquent de l'autorité légitime, vient se joindre à elle.

"La voix de la conscience n'est pas toujours infaillible ni toujours objective. Et cela est particulièrement vrai dans le domaine de l'action surnaturelle, où la raison n'est pas digne par elle-même d'interpréter la voix du bien et doit faire appel à la loi pour indiquer à l'homme les normes de justice voulues par Dieu à travers la Révélation."

A loi naturelle

Le Pape a ensuite déclaré que l'on entend souvent des gens dire que toute la moralité de l'homme devrait consister dans la dictée de sa propre conscience, émancipée des normes extérieures et des dictats de l'autorité.

"Mais il est nécessaire par-dessus tout de souligner que la conscience, en elle-même, n'est pas le juge de la valeur morale des actions qu'elle suggère, a dit Paul VI. La conscience est l'interprète d'une norme intérieure et supérieure. Elle ne la crée pas elle-même."

Le Souverain Pontife a ajouté que la conscience n'est pas la source du bien et du mal, mais le moyen par lequel on peut entendre la voix de la loi naturelle.

Selon le maire de Saskatoon

Les relations entre les provinces et les municipalités se détériorent

TORONTO (PC) — Les relations provinciales - municipales deviennent plus tendues chaque année, a déclaré mercredi le maire de Saskatoon, M. Sydney Buckwold, à la Conférence canadienne sur le transport urbain.

Les provinces, a ajouté M. Buckwold, présentent "les plaidoyers les plus émouvants en évoquant les besoins municipaux pour obtenir du fédéral une plus large part de l'assiette fiscale", puis elles accordent aux villes "une aumône occasionnelle".

"Nous nous inquiétons de voir l'Assemblée législative de plusieurs gouvernements provinciaux dominée par l'élément rural. Souvent, on oublie tout simplement les requêtes urbaines parce que la politique provinciale se fait en faveur des intérêts des municipalités rurales.

M. Buckwold a préconisé une révision des accords provinciaux-municipaux qui établirait "une meilleure répartition du revenu fiscal national".

Le maire de Saskatoon dirigeait une délégation de quatre membres à la conférence qui a attiré 400 personnes. Le ministre ontarien des Affaires municipales, M. Darcy McKeough, a parlé au nom des provinces, soulignant qu'il fallait commencer la planification du transport au niveau des gouvernements régionaux.

Suggestions au fédéral

M. Martin O'Connell, député fédéral de Scarborough Est, a suggéré que le fédéral accorde son appui financier à la planification urbaine et à l'acquisition de terrains, à condition que les programmes soient régionaux.

Les gouvernements régionaux, a expliqué le député, restent "le seul cadre réaliste" qui permette de résoudre les problèmes urbains et l'assistance fédérale devrait concorder avec "des arrangements régionaux bien administrés".

M. O'Connell a proposé la création d'un fonds soumis aux normes de la loi nationale sur l'habitation et administré par la Société centrale d'hypothèques et de logement. Ce fonds permettrait d'accorder des prêts remboursables, à 90 pour cent du coût du terrain nécessaire à la croissance urbaine.

Ce fonds servirait à la construction de logements ou à la création d'un réseau de transport. Il serait également utile quand les projets de développement régional exigeraient la création de villes nouvelles.

Le député fédéral a proposé aussi qu'Ottawa accorde aux autorités régionales des subsides qui serviraient à poursuivre des projets de développement. Il a suggéré enfin la création d'un programme fédéral de recherche sur le transport urbain, sous l'égide de la Commission canadienne des Transports.

Démangeaison rectale vite soulagée

Remède spécial contre les hémorroïdes avec substance cicatrisante unique qui soulage, et reduit les hémorroïdes.

Un des malaises les plus courants est connu sous le nom de "hémorroïdes à démangeaison." Déjà embarrassant durant le jour, le malaise s'aggrave avec la nuit.

Un laboratoire de recherche connu a découvert l'existence d'une substance cicatrisante, capable de soulager les douleurs et les démangeaisons, et même de provoquer une rétraction des hémorroïdes, tout en hâtant la cicatrisation et en aidant à prévenir l'infection.

Dans de nombreux cas d'hémorroïdes, et même de vieux cas, on a constaté "une amélioration étonnante," maintenue durant plusieurs mois.

Ces succès sont dus à une nouvelle substance cicatrisante, la Bio-Dyne.

Elle s'obtient en *onguent* ou en *suppositoires* sous le nom de "*Préparation H.*" Demandez la Préparation H en suppositoires, facile à transporter, ou la Préparation H en onguent avec canule spéciale. En vente à tous les comptoirs pharmaceutiques.

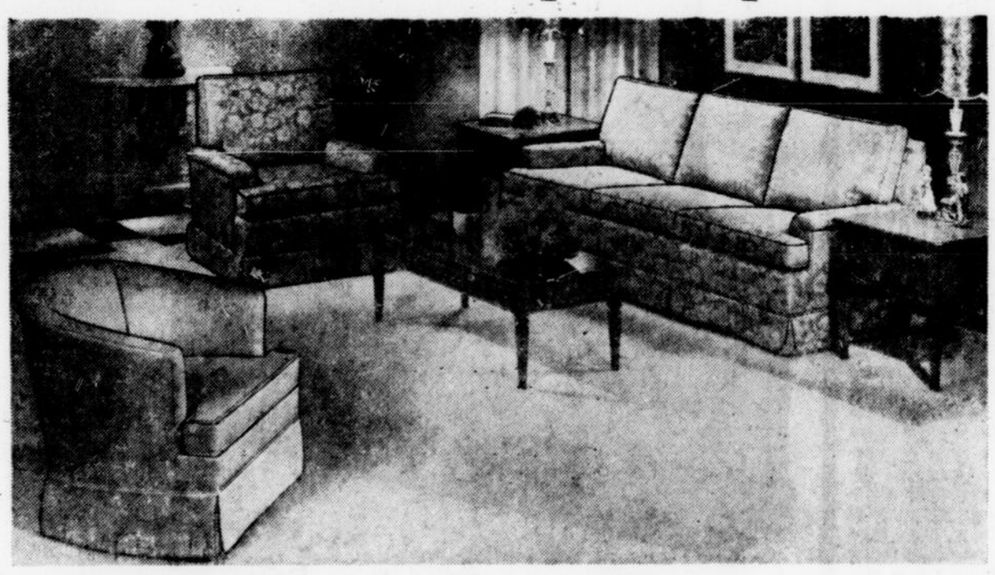
Satisfaction ou remboursement.

Faites votre voyage de noces à Paris avec le club "Fiancérama" de Guy Desjardins



Vous pouvez participer au concours en achetant l'ameublement complet de 3 pièces — Un voyage sera tiré au sort pour chaque groupe de 10 couples. Frais de transport OTTAWA-PARIS, aller-retour payés par Guy Desjardins Ltée.

Ameublement complet 3 pièces "Kroehlerama"



Salon

ENSEMBLE "KROEHLER, 2 MCX, inclus aussi 2 TABLES DE BOUT, 1 TABLE A CAFE, 2 LAMPES.

Cuisine

Un très beau MOBILIER DE CUISINE aux lignes modernes, 1 TABLE, 4 CHAISES.

aussi inclus

MOBILIER DE CHAMBRE



Ensemble complet "Kroehler" de 9 mcx.

Matelas de qualité "Simmons", lampes

Réfrigérateur Westinghouse
2 portes, sans givre



Poêle Westinghouse
30", de luxe, rôtisserie





Guy Desjardins Ltée

69, boul. St-Joseph, HULL, Qué. Tél. 771-7468

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

VENTE APRÈS INVENTAIRE 3 JOURS

Bélanger

PLUS DE

$50,000.00

de meubles et appareils ménagers à solder sans égard aux profits

CE SOIR
jusqu'à 9 heures
VENDREDI
de 9h à 9h
SAMEDI
de 9h a.m. à 6h p.m.

POSTE CKCH EN ONDES DIRECTEMENT DU MAGASIN

AUX 50 PREMIERS CLIENTS

DRAPS DE LIT, couleurs variées et taies d'oreillers pour assortir. **3 mcx** 5.95

OREILLERS, caoutchouc-mousse (2 par client) **Ch.** 79¢

CONGELATEURS

WOODS, 7 pi. cu.
Contient environ 250 livres. **VENTE** 149.95

RCA 15 pi cu.
Ord. 254.00 **VENTE** 199.95

RCA 20 pi. cu.
Ord. 284.00 **VENTE** 228.95

BELANGER, 24 pi. cu.
Ord. 349.00 **VENTE** 249.95

REFRIGERATEURS

INDESIT, 5 pi. cu.
Ord. 134.95 ..... **VENTE** 108.00

INDESIT, 10 pi. cu.
Ord. 230.00 ..... **VENTE** 149.95

BELANGER, 14 pi. cu. "Zero Zone", modèle de luxe, tablettes ajustables en hauteur. Plats porcelaine. **Ord. 399.95** ..... **VENTE avec échange** 288.00

BELANGER, 14 pi. cu. Sans givre.
Ord. 439.95 ..... **VENTE avec échange** 298.98

RCA, 15 pi. cu. Sans givre.
Ord. 470.00 ..... **VENTE avec échange** 339.00

DIVERS

COMMODE DE CHAMBRE, 4 tiroirs. **Ord. 41.00**
VENTE 29.95

BUREAU DOUBLE avec miroir, fini noyer. **Ord. 69.00** **VENTE** 49.95

FAUTEUIL berçant. **Ord. 59.95** ..... **VENTE** 39.95

POUR LA CUISINE

MOBILIER CUISINE, 5 mcx. Table 30", dessus noyer, 4 chaises. **Ord. 89.95** **VENTE** 69.95

MOBILIER, 7 mcx. Table 36", texture noyer, 6 chaises robustes. **Ord. 129.00** ..... **VENTE** 98.00

MOBILIER, 5 mcx, table blanche et chaises fini marine. **Ord. 230.00** ..... **VENTE** 139.00

MOB., 7 mcx. Texture noyer, 6 chaises mocha. **Ord. 149.95** ..... **VENTE** 129.95

MOBILIER, 5 mcx. Fini brun et or. **Ord. 234.00** ..... **VENTE** 198.00

CUISINIERES ELECTRIQUES

BEACH, avec tiroir. **Ord. 195.00** ..... **VENTE** 134.88

BEACH, 30", four géant. **Ord. 210.00** ..... **VENTE** 148.00

BELANGER, 30", rebords chromés, horlogerie, four vitré, éléments amovibles. **Ord. 299.95** ..... **VENTE** 198.95

BELANGER, 30", modèle Chatelet de luxe, éléments amovibles, rebords chromés. **Ord. 299.95** ..... **VENTE** 218.95

CUISINIERE super deluxe, 2 fours, rôtisserie, horlogerie, etc. **Ord. 599.95** **VENTE** 418.00

POUR LE SALON

MOBILIER CHESTERFIELD, style espagnol, idéal pour salle de séjour ou petit salon. **Ord. $149.50.** **VENTE** 89.00

MOBILIER CHESTERFIELD, 2 mcx. Coussins caoutchouc-mousse, fini nylon de qualité. Vert. **Ord. $309. VENTE** 198.00

MOBILIER CHESTERFIELD Trois-ter, 2 morceaux, coussins caoutchouc-mousse, riche capitonnage rouge. **Ordinairement $369. VENTE** 269.00

POUR LA CHAMBRE

MOBILIER, 3 mcx, avec bureau double 54" de long. Commode, lit, fini noyer solide. **Ord. 260.00** ..... **VENTE** 169.00

MOBILIER, 3 mcx. Bureau triple 72" de long, commode, lit, fini noyer solide. **Ord. 320.00** ..... **VENTE** 199.00

MOBILIER, 3 mcx. Style provincial français, bureau triple avec miroir, lit ajouré, commode. Fini "Fruitwood". **Ord. $736** ..... **VENTE** 598.00

MOBILIER, 3 mcx, bureau triple avec miroir, 1 commode, lit, fini Bahama. **Ord. 299.00** ..... **VENTE** 249.00

DAVENPORT et SOFA-LIT

DIVAN-LIT, fini matériel résistant, couleurs assorties. **Ord. 69.95** ..... **VENTE** 58.00

MOB. DAVENPORT, 2 mcx. Fini matériel de qualité, vinelle. **Ord. 179.00** ..... **VENTE** 139.00

DIVAN "HIDE A BED", avec matelas à ressorts de bonne qualité. **Ord. 310.00** ..... **VENTE** 259.00

LAVEUSES et SECHEUSES

LAVEUSE RCA à essoreuse, pompe rapide, cuve porcelaine. **Ord. 149.50** ..... **VENTE avec échange** 118.95

LAVEUSE BELANGER, carrée, cuve double, essoreuse de luxe. Pièces garanties 5 ans ..... **VENTE avec échange** 168.95

LAVEUSE AUTOMATIQUE RCA, choix de températures d'eau, cuve porcelaine. **Ord. 359.00** ..... **VENTE** 258.00

SECHEUSE RCA pour appareiller. **Ord. 229.00** ..... **VENTE** 168.00

LAVEUSE RCA, de luxe, choix de températures et niveaux d'eau. **Ord. 399.00** ..... **VENTE** 308.00

SECHEUSE AUTOMATIQUE RCA, 4 cycles de séchage, "Perma Press", contrôle automatique. **Ord. 269.00** ..... **VENTE** 199.95

SECHEUSE GE, automatique, choix de températures de chaleur. VENTE 148.95

LITERIE

LIT PLIANT complet avec matelas à ressorts. **Ord. 29.00** ..... **VENTE** 22.95

LITS SUPERPOSES, 36" de large. Complets avec matelas à ressorts de bonne qualité. **Ord.. 94.00** ..... **VENTE** 79.95

LIT CONTINENTAL 36" large. Complet avec matelas à ressorts, sommier-boite, pattes et tête lavable. **Ord. 69.95** ..... **VENTE** 54.95

TELEVISEURS ET STEREOS

FLEETWOOD, écran 10", adapteur pour écouteurs personnels. **Ord. 119.95** ..... **VENTE** 98.95

RCA, modèle portatif, écran 19". **Ord. 199.95** ..... **VENTE** 179.95

RCA, modèle console, écran 23", cabinet fini noyer. **Ord. 299.95** ..... **VENTE avec échange** 209.95

STEREO FLEETWOOD, fini noyer. AM/FM Multiplex, phono Garrard. **Ord. 239.95** ..... **VENTE** 199.95

STEREO FLEETWOOD, 6 haut-parleurs, AM/FM Multiplex, phono Garrard. **Ord. 339.95** ..... **VENTE** 258.00

STEREO RCA, AM/FM Multiplex, 4 haut-parleurs, phono B.S.R., cabinet noyer. **Ord. 249.95** ..... **VENTE** 219.00

TELECOULEURS RCA. écran de 15"
pièces garanties 12 mois. **et lampe-image 2 ans**
Ord. 499.00
VENTE
399.95

TELECOULEURS RCA, écran de 22"
consolette. **Ord. 659.00**
VENTE
579.00
avec échange

TELEVISEUR RCA, écran de 19"
modèle de salle d'échantillon avec radio AM, cabinet arborite. **Ord. 229.00**
VENTE
148.00

Bélanger

CONDITIONS DE CREDIT TRES FACILES

- ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A DEMANDE
- LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 100 MILLES
- STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN

217, rue Montcalm, HULL 771-6611

J.-M. NORMAND, gérant

★sports ★ sports★ LE DROIT



Telephoto PC

AUREVOIR, M. MANIAGO — Dave Keon passe en arrière des filets après avoir déjoué Cesare Maniago pour le troisième but des Maple Leafs, à Toronto, hier soir, au cours de la première période. Maniago fut remplacé par Gary Bauman. Les autres joueurs ici sont Lou Nanne (23), Elmer Vasko (4) et Murray Oliver (11) des Leafs. Toronto a défait les North Stars de Minnesota au compte de 7-1.

Toronto gagne du terrain en battant les North Stars

TORONTO (PC)—Dave Keon et Bob Pulford ont compté deux buts chacun hier soir alors que les Maple Leafs de Toronto ont déclassé les North Stars de Minnesota 7-1 en s'approchant à trois points d'une place dans les séries éliminatoires de la division Est de la LNH tout en ayant trois parties de plus à disputer que Detroit.

Le trio Keon-Oliver-Smith a récolté neuf points, Floyd Smith récoltant un but et trois aides tandis que Murray Oliver complétait le total des Leafs avec Norm Ullman.

Léo Boivin a évité le blanchissage aux Stars pendant un double avantage numérique vers la fin de la première période.

Les Leafs ont lancé à 11 reprises sur Cesare Maniago pendant les premières 10 minutes de jeu et ont compté trois buts avant qu'il ne cède sa place à Gary Bauman dans les filets des Stars.

Bruce Gamble a effectué 30 arrêts dans la cage des Leafs tandis que la recrue Jim Dorey redevenait le vilain du circuit avec une majeure à la suite d'une bagarre vers la fin du match. Il a maintenant passé 161 minutes au frigidaire.

Les Leafs étaient privés des services des défenseurs Marcel Pronovost et Pat Quinn et de l'ailier Ron Ellis, blessé contre Oakland samedi dernier.

SOMMAIRE

Première période:

1. Toronto, Pulford 7 2:42
2. Toronto, Oliver 13 (Smith, Horton) 6:30
3. Toronto, Keon 17 (Smith, Dorey) 9:37
4. Minnesota, Boivin 6 (Parisé, Larose) 14:53

Punitions — Boivin 4:31, Hillman 8:46, Goldsworthy, Mickey 12:54, Horton 13:56, Pelyk 14:28.

Deuxième période:

5. Toronto, Keon 18 (Smith, Pilote) 2:52
6. Toronto, Pulford 8 (Walton, Pilote) 11:02

Punitions — Nanne 5:46, McCord 13:38, Pulford 16:27, Larose 18:20.

Troisième période:

7. Toronto, Smith 8 (Oliver, Keon) 2:33
8. Toronto, Ullman 26 (Henderson, Pilote) 6:51

Punitions — Ullman, McKechnie 17:34, Nanne, Dorey majeures 17:47.

Lancers:

Minnesota	15	9	9—33
Toronto	13	6	14—33

Gardiens: Maniago, Bauman, Minnesota; Gamble, Toronto.

Assistance — 16,364.

Chris Worthy continue de briller à Oakland

OAKLAND (PA) — Pour la première fois depuis l'établissement de la nouvelle Division Ouest, les Seals de Oakland l'ont emporté hier au compte de 3-2 sur les Rangers de New York de la ligue Nationale de hockey.

Les Seals ont remporté cette victoire grâce au cerbère recrue Chris Worthy, âgé de 21 ans qui avait dû remplacer Gary Smith en dernière minute.

Les Seals n'ont réussi que 19 lancers contre le gardien Ed Giacomin des Rangers alors qu'ils essuyaient 37 lancers de leur côté.

Oakland devait prendre une avance de 2-0 en première sur des buts de Mike Laughton et Frank Lacombe.

En deuxième période, Rod Gilbert réduisait la marge à un but en marquant à 18:37 sur un jeu de puissance.

Puis dans l'engagement final, Oakland reprenait son avance lorsque le vétéran Gerry Ehman a logé le disque dans le filet.

A 8:04, Donnie Marshall complétait le compte pour les Newyorkais.

SOMMAIRE

Première période:

1. Oakland, Laughton 15 (Perry, Ingarfield) 19:27
2. Oakland, Lacombe 2 (Hampson, Ubriaco) 17:43

Punitions — Fleming 4:54, Hampson 11:34, Tkaczuk 15:06.

Deuxième période:

3. New York, Gilbert 20 (Nevin, Ratelle) 18:57

Punitions — Ingarfield 9:28, Lacombe 17:07.

Troisième période:

4. Oakland, Ehman 15 (Vadnais, Mattiussi) 4:34
5. New York, Marshall 16 (Neilson, Nevin) 8:04

Punitions — Nevin 3:51, Ratelle 11:03.

Lancers:

New York	14	14	9—37
Oakland	9	2	8—19

Gardiens: Giacomin, New York; Worthy, Oakland.

Assistance — 6,225.

UN SPECIALISTE VOUS PARLE "CHEVEUX"



Les recherches relatives à la trichologie ou science pour traiter les cheveux remontent aux temps avant notre ère. Il y eut beaucoup de charlatans et de superstitions mais des savants ont mis tous leurs efforts à faire progresser cette science et de nombreux livres ont été écrits sur les nombreuses maladies du cuir chevelu. Malgré cela l'ignorance des gens à ce sujet est encore grande et l'idée est généralement répandue qu'il n'y a rien à faire contre la calvitie. Les méthodes scientifiques modernes prouvent pourtant le contraire.

Comme dans toutes maladies, le plus grand danger est la négligence que l'on apporte à se faire soigner. Dans la calvitie, l'hérédité n'intervient que dans seulement 1% des cas. Votre trichologue peut examiner votre cuir chevelu et diagnostiquer quelle est la cause de votre perte de cheveux et se prononcer sur le traitement adéquat.

Le spécialiste R. Lemaître en publiant ce présent article, veut renseigner le public sur les maladies capillaires et est à la disposition de chacun. L'examen est privé et Monsieur Lemaître répondra franchement à quatre questions. 1) Quelle est la maladie de votre cuir chevelu?— 2) Le traitement PIERRE peut-il vous aider? — 3) Si oui, jusqu'à quel point?— 4) Combien vous en coûtera-t-il?

Au choix: traitement à appliquer à votre domicile par vous-même — ou si vous préférez, traitement en clinique donné par un personnel compétent.

EXAMEN SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

CENTRE CAPILLAIRE PIERRE
OTTAWA INC.
EDIFICE GLOUCESTER
230, rue Gloucester — Tél. 235-1705
Heures: 11h a.m. à 8h p.m.
Le samedi: 10h a.m. à 3h p.m.

Oshawa à Ottawa, demain soir

Pierre Jarry domine toujours les compteurs

Pierre Jarry, le meilleur compteur des 67's d'Ottawa, espère ajouter à son total en fin de semaine alors que son équipe jouera deux parties importantes contre Oshawa, vendredi soir, et London, dimanche soir, chaque fois au Centre municipal d'Ottawa.

Jarry a présentement un total de 69 points, dont 31 buts, et son avance sur Peter Laframboise est de 22 points.

Les 67's sont en 9e position, à quatre points des Marlboros de Toronto, sur qui ils ont deux parties en main, et à cinq points du London, mais avec trois parties en main.

Les parties de demain et dimanche sont donc de la plus grande importance pour les 67's s'ils veulent participer aux éliminatoires de fin de saison. L'instructeur Bill Long a tenu de longs exercices tous les jours cette semaine et les joueurs n'auront aucune excuse à offrir s'ils plient devant Oshawa ou London.

Compteurs

	P	A	Pts
Jarry	31	38	69
Wilson	16	22	38
Clément	11	24	35
Keeler	15	16	31
J. Potvin	13	15	28
McCormick	9	18	27
D. Potvin	7	20	27
Clarke	6	11	17
MacSheffrey	9	6	15
Graham	2	12	14
Forey	6	6	12
Murray	1	11	12
Tosh	1	11	12
Gaw	4	7	11
Duguay	4	7	11
Nahrgang	1	4	5

Compétition contremandée

Le slalom géant qui était à l'affiche pour samedi, à Mont Ste-Marie, pour les skieurs seniors "A" et "B", a été remis au 8 mars prochain, parce que trop de compétiteurs doivent participer, samedi, à la compétition pour le trophée Dalton Wood, à Camp Fortune.

Gilles Tremblay hospitalisé

MONTREAL (PC) — Gilles Temblay a dû être hospitalisé hier à la suite d'une bronchite aiguë. Les Canadiens de Montréal ont rappelé Christian Bordeleau de leur filiale de Houston pour affronter Detroit ce soir.

TRUDEL HARDWARE COMPANY
QUINCAILLERIE
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert vendredi soir jus. 9h
membre de
Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE DEPENDABILITY



CLASSEMENTS

Division Est

	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Boston	54	33	9	12	217	143	78
Montréal	55	32	15	8	197	153	72
New York	55	29	21	5	153	136	63
Détroit	55	27	20	8	174	149	62
Toronto	52	24	17	11	162	143	59
Chicago	56	25	25	6	205	185	56
Division Ouest							
St-Louis	56	28	16	12	154	115	68
Oakland	56	21	27	8	148	179	48
Los Angeles	52	19	27	6	127	166	44
Philadelphie	55	12	28	15	120	167	39
Minnesota	55	13	33	9	130	192	35
Pittsburgh	55	11	36	8	131	190	30

RESULTATS

Hier

Minnesota 1; Toronto 7
Philadelphie 3; Chicago 3
Pittsburgh 0; St-Louis 2
New York 2; Oakland 3

PROCHAINES PARTIES

Ce soir

Montréal à Détroit
New York à Los Angeles
St-Louis à Philadelphie

Samedi

Boston à Montréal
New York à Toronto
Détroit à Minnesota
Chicago à Philadelphie
Oakland à Pittsburgh
Los Angeles à St-Louis

Dimanche

Montréal à Pittsburgh
Toronto à New York
Boston à Chicago, matinée
Los Angeles à Détroit
Oakland à Philadelphie
Minnesota à St-Louis

LES COMPTEURS

	B	A	Pts
Esposito, Bos.	36	56	92
R. Hull, Chi.	36	38	74
Howe, Dét.	29	44	73
Mikita, Chi.	19	52	71
Béliveau, Mont.	30	38	68
Delvecchio, Dét.	19	46	65
Cournoyer, Mont.	33	31	64
Hodge, Bos.	34	29	63
Berenson, St-L.	26	35	61
Rousseau, Mont.	24	33	57

Ligue nationale

Les Flyers de Philadelphie jouent un 15e match nul

CHICAGO (PA)—Forbes Kennedy et Dick Cherry ont compté dans la 3e période hier soir en permettant aux Flyers de Philadelphie d'annuler 3-3 avec les Black Hawks de Chicago dans un match de la LNH.

L'autre compteur des Flyers a été Jean-Guy Gendron tandis que Pit Martin, Pat Stapleton et Bobby Hull marquaient les buts des Hawks.

Ce 15e match nul des Flyers cette saison leur a permis de prendre une avance de quatre points sur Minnesota dans la lutte pour l'obtention de la dernière place aux séries éliminatoires dans la division Ouest.

Par contre, les Hawks ont accusé un retard sur Toronto et Detroit dans leur tentative de s'assurer une place dans les séries de l'Est.

Martin a ouvert le pointage au début du match, mais Gendron a profité d'un jeu de puissance pour égaler les chances à 13:18 du premier engagement.

Stapleton a ajouté son 5e de la saison et Hull, son 36e de l'année dans la deuxième reprise au profit des locaux.

Kennedy et Cherry ont déjoué Denis Dejordy dans les 10 dernières minutes de jeu.

Première période:

1. Chicago, Martin 16 (Nesterenko, R. Hull) 1:58
2. Philadelphie, Gendron 17 (Lacroix, Rochefort) 13:18

Punitions — Orban 9:27, Ravlich 12:41.

Deuxième période:

3. Chicago, Stapleton 4 (Leblanc) 4:05
4. Chicago, R. Hull 36 (Mikita) 12:12

Punitions — Shmyr 5:09, Gendron 8:20, Van Impe 12:01.

Troisième période:

5. Philadelphie, Kennedy 8 (Hale, Blackburn) 11:15
6. Philadelphie, Cherry 4 (Johnson, Hale) 16:24

Punitions — Kennedy, Martin :38, Shmyr 6:45, Rochefort 7:28.

Lancers:

Philadelphie	7	3	11—21
Chicago	13	16	10—39

Gardiens: Parent, Philadelphie; DeJordy, Chicago.

Assistance — 16,666.

Glenn Hall enregistre son 7e blanchissage

SAINT-LOUIS (PA) — Glenn Hall a obtenu son septième blanchissage de la saison hier, alors que les Blues de Saint-Louis l'emportaient au compte de 2-0 sur les Pingouins de Pittsburgh dans une joute de la Division Ouest de la ligue Nationale de hockey.

Camille Henry et Frank Saint-Marseille ont compté pour le Saint - Louis devant 13,235 spectateurs.

Hall a effectué 32 arrêts.

Les Blues avaient pris une avance de 1-0 dans la deuxième période alors que Camille Henry marquait son 14e but de la saison.

Saint-Marseille complétait le compte avec son 12e but de l'année en troisième période.

Première période:

Aucun point.

Punitions—Talbot 6:35, 16:26, Harris 8:08, B. Plager, Swarbrick 10:29, Speer 18:55.

Deuxième période:

1. St. Louis, Henry 14 (Berenson, Harvey) 3:41

Punition — McCallum 2:32.

Troisième période

2. St-Louis, St. Marseille 12 (Ecclestone, Sabourin) 7:55

Punitions — Pratt 14:51, Crisp 18:29, Picard 19:45.

Lancers:

Pittsburgh	15	4	13—32
St. Louis	14	7	12—33

Gardiens: Daley, Pittsburgh; Hall, St. Louis.

Pete Liske gagnerait $40,000

OTTAWA (PC) — Le quart-arrière Pete Liske, qui a utilisé son option avec les Stampeders de Calgary, de la LCF, l'an dernier, aurait obtenu un contrat de deux ans à $40,000 par année avec clauses de non-congédiement et l'assurance d'un poste pendant plusieurs années pendant la saison morte, des Broncos de Denver de la ligue Américaine de football.

Rick Hunter et Susan Graves iront à Whisler's Mountain

Lise Laframboise et Rick Hunter ont pris les honneurs de l'épreuve du slalom lors des compétitions pour le Challenge Cup, à Edelweiss, mercredi soir.

Mlle Laframboise a effectué le parcours en 52 secondes tandis que Hunter négociait les barrières en 34.2 secondes.

Hunter et Susan Graves, tous deux d'Ottawa, représenteront la zone de la Gatineau aux championnats canadiens, à Whisler's Mountain, C.-B., les 22, 23 et 24 février.

Jane Reid s'est classée deuxième chez les filles avec un temps de 55.4 et Jean-Paul Bisson a pris la 2e place chez les garçons avec un temps de 35.1 secondes.

Ligue centrale

Les Rangers disputent un important match, ce soir

Les Rangers M et W d'Ottawa, qui en fin de semaine ont subi un dur coup en ce qui concerce leurs chances de participer aux séries éliminatoires de la Ligue centrale junior "A", tenteront de reprendre le terrain perdu ce soir lorsqu'ils recevront la visite des Bears de Smiths Falls lors d'une partie présentée à l'aréna de Kemptville à compter de 8 h.

Les Rangers, qui ont subi la défaite (4-3) contre le Brockville pendant que Pembroke surprenait les Castors de Hull, meneurs du circuit, en triomphant 6-2 sont présentement à cinq points de la quatrième position et du Pembroke. C'est donc dire que l'engagement de ce soir est très important pour les jeunes protégés de l'instructeur Gordie Hamilton. Après le match de ce soir, les Rangers auront une partie de plus que le Pembroke à disputer d'ici la fin de la saison. Il leur reste encore sept matches à jouer contre six pour les Little Lumber Kings.

Par ailleurs, la plus importante partie de la saison aura tout probablement lieu en fin de semaine à l'aréna de Hull alors que les Castors recevront la visite des Bears de Smiths Falls. Cette partie pourrait fort bien décider de la première position du circuit Ernie Noonan.

CLASSEEMENT

Hull	22	7	5	176	100	49
S. Falls	17	9	7	129	89	41
Brockville	11	15	7	132	149	29
Pembroke	11	19	4	125	172	26
Ottawa	8	19	5	106	158	21

PROCHAINES PARTIES

Ce soir: Smiths Falls à Ottawa (aréna de Kemptville, 8h)
Vendredi: Ottawa à S. Falls
Pembroke à Brockville
Dimanche: Brockville à Pembroke
Smiths Falls à Hull

GRAND TOURNOI DE BOWLING
A MASSON
les 22 et 23 FEVRIER
Date limite d'inscription le 19 février.
Pour renseignements:
Roger Leduc
MASSON — 986-3469
Jacques Ross
MASSON — 986-8126

Earl Larocque, choisi capitaine au club Glenlea

Les membres du club de golf Glenlea ont choisi leur comité des compétitions lors d'une récente assemblée et E. W. "Earl" Larocque, a été nommé capitaine.

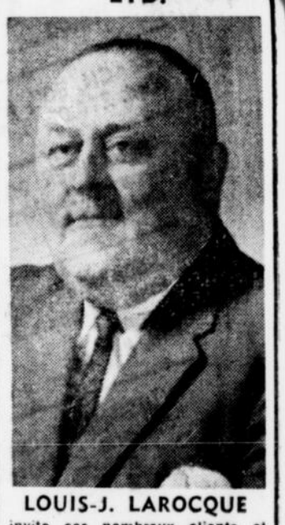
Les autres membres de ce comité sont Jean Normand, capitaine adjoint; Alex Rogerson, qui verra à la classification du handicap des joueurs; Marcel Leblanc, président des tournois; Greg Cruikshank, vice-président des tournois; Robert Fournier, publicitaire et Léo Raymond, secrétaire-trésorier.

Bourget contre le Sarsfield en demi-finale

Le club Bourget, qui a superbement terminé la saison régulière dans la Ligue de hockey Russell en remportant trois victoires d'affilée sur le Hammond, affrontera maintenant en demi-finale l'équipe Sarsfield. Le Bourget a pris la deuxième place de cette ligue.

Cette série demi-finale de trois parties de cinq débutera vendredi soir à l'aréna de Clarence Creek et la deuxième rencontre aura également lieu à l'aréna de Clarence Creek dimanche soir. Ces deux matches débuteront à 8 h 30 précises.

BONAVENTURE FORD SALES LTD.



LOUIS-J. LAROCQUE
invite ses nombreux clients et amis à venir voir les magnifiques FORD, FALCON, MUSTANG 69 ainsi que de très bonnes voitures d'occasion.
AUCUN COMPTANT REQUIS
BONAVENTURE FORD SALES LTD.
22, boul. Mont-Bleu, Hull
776-1571
Rés.: 233-3362

CAMP FORTUNE !
Le plus important royaume du ski au monde
VOUS INVITE
à venir pratiquer le ski en dévalant des pentes les mieux entretenues de la Gatineau
A un prix spécial de mi-saison
en vigueur le 15 février 1969

	Membre seulement	Monte-pente	Membre et monte-pente
Couples mariés	10.00	55.00	65.00
Adultes	7.00	30.00	37.00
Etudiants	4.00	25.00	29.00
Enfants (12 ans et moins)	3.00	15.00	18.00

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU VENEZ CHEZ :
L'OTTAWA SKI CLUB
53, rue Queen, Ottawa
Tél. 237-3395
JOHN CLIFFORD SKI TOWS LTEE
Camp Fortune, Old Chelsea, Québec
Tél. 827-1594

Les 48 clubs du tournoi bantam du centre Paul Sauvé sont choisis

Lors d'une assemblée régulière du bureau de direction du 8e tournoi international de hockey bantam de la Palestre Nationale, tenue samedi dernier, les directeurs ont procédé au choix des 48 équipes qui participeront au 8e tournoi international qui, comme à l'habitude, sera présenté au Centre sportif Paul Sauvé, de la Métropole.

Parmi les nouvelles équipes, que les amateurs pourront voir pour la première fois à Montréal, mentionnons La Tuque, Shawinigan Sud, St-Odile de Québec, St-Barthélemy, Lorretteville et Ste-Anne de Bellevue. Concernant le club La Tuque, disons que sa venue à Montréal saura créer un vif intérêt, car il aligne plusieurs Indiens de la réserve de La Tuque.

En cette année où le hockey mineur connait un regain de popularité et où le public semble de plus en plus s'y intéresser, il est à prévoir que les assistances au Centre sportif Paul Sauvé briseront tous les records établis jusqu'ici. Rappelons que le 8e tournoi international de hockey bantam sera présenté du 28 février au 9 mars prochain.

Tournoi moustique à Rockland vendredi

Le 12e tournoi annuel moustique, organisé par l'Association athlétique et amateur de Rockland, est à l'affiche pour cette fin de semaine, 14, 15 et 16 février, à l'aréna de Rockland.

L'inscription est de $10 par équipe et ceci comprend un repas chaud pour les joueurs, le samedi.

Les champions de l'an dernier, le St-René-Goupil de Gatineau, seront de retour pour y défendre leur championnat. L'an dernier, ils avaient gagné le championnat de la classe "A", et le trophée Dr Annie Powers, puis avaient défait le Hammond dans la grande finale. Hammond, champion du "B", avait gagné le trophée Garage Chamberland.

Pour plus d'information, il suffit de composer, à Rockland, le numéro 762-5243 et demander Jean-Marc Lalonde.

CANADIAN TIRE

SUPER-LASTIC PEINTURE D'INTÉRIEUR D'EXTÉRIEUR DE MAISON

½ PRIX Fin de fabrication

Peinture inodore de premier choix, de qualité égale aux grandes marques se vendant $12.95 le gallon. Même au prix régulier, c'est un achat avantageux. Achetez maintenant pour économiser !



BASE À COLORER Gallon 3.83 — Cour. 7.65 Gallon — Pte.1.10

BLANC À FINIR Cour. $8.25 Gal. 4.13 — Pte.1.18

Peinture au latex acrylique vinyle Super-Lastic

POUR INTÉRIEUR

OFFRE SPECIALE A ½ PRIX !

A notre connaissance, il n'en existe pas de meilleure ! Application facile et uniforme sur la plupart des surfaces d'intérieur. Séchage rapide sans dégager d'odeurs. En un rien de temps, disposez à votre gré le mobilier et les tableaux. Fini sans danger pour enfants. Les marques de crayons, etc., se lavent aisément. Fini idéal pour la salle de séjour, chambre à coucher ou toute pièce de maison dont vous êtes fier. Outils se nettoyant à l'eau savonneuse. Et vous avez le choix parmi 160 couleurs décoratives en utilisant des sachets à colorer pour quelques cents de plus seulement. Mais faites vite, car cette **OFFRE SPECIALE SUPER-LASTIC A ½ PRIX** n'est en vigueur que pour un temps limité.

Hâtez-vous pendant qu'il y en a !!

1/2 PRIX! Peintures Super-Lastic pour tous usages intérieurs ou extérieurs!



Super-Lastic pour intérieur

FINI SEMI-LUISANT

BASE A COLORER — Ord. $7.65 le gallon — 3.83 le gal. — PINTE Ord. 2.19 1.10

BLANC A FINIR — Ord. $8.25 le gallon — 4.13 le gal. — PINTE Ord. 2.35 1.18

Une autre OFFRE SPECIALE Super-Lastic à ½ PRIX ! Un magnifique fini semi-luisant, idéal pour la cuisine ou la salle de bains. Parfait pour les parements en bois et les endroits où il y a souvent des marques et traces de doigts. Choix parmi 160 couleurs décoratives avec sachets à colorer pour quelques cents de plus. Faites vite pendant qu'il y en a !

Super-Lastic pour extérieur

FINI DE MAISON

BASE A COLORER — Ord. $7.65 le gallon — 3.83 le gal. — PINTE Ord. 2.19 1.10

BLANC A FINIR — Ord. $8.25 le gallon — 4.13 le gal. — PINTE Ord. 2.35 1.18

Un superbe fini d'extérieur pour votre maison ce printemps ! Il est durable et résiste aux intempéries. Pigments riches et durables. 160 couleurs au choix en utilisant les sachets à colorer peu coûteux.

LATEX PVA D'EXTERIEUR ..... 4.63 — Ord. 9.25 gal. Pte 1.33

BLANC 1 COUCHE D'EXTERIEUR ..... 4.83 — Ord. 9.65 gal. Pte 1.43

Super-Lastic de premier choix !

EMAIL à séchage rapide

BASE A COLORER — Ord. $8.55 le gallon — 4.28 le gal. — PINTE Ord. 2.39 1.20

BLANC A FINIR — Ord. $9.25 le gallon — 4.63 le gal. — PINTE Ord. 2.65 1.33

Email alkyde très luisant et inodore pour rehausser l'éclat des surfaces intérieures en bois ou les parements extérieurs en métal. Choix de couleurs en utilisant les sachets à colorer.
(Format d'un demiard aussi A MOITIE PRIX !)

BASE A COLORER PLANCHERS et PAREMENTS .... 3.83 — Ord. 7.65 le gal. Pte 1.10

EMAIL SUPER BLANC D'INTERIEUR ..... 5.88 — Ord. 11.75 le gal. Pte 1.65

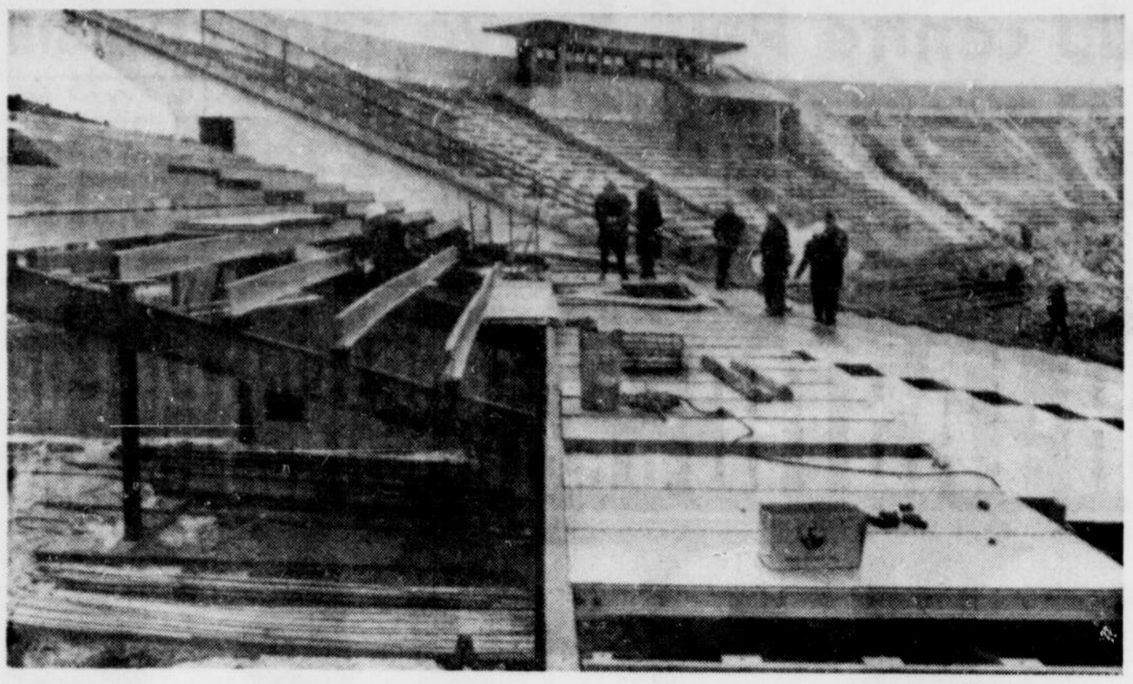
EPARGNEZ aussi 50% sur apprêts, couches de fond d'alkyde et vernis Super-Lastic !

CANADIAN TIRE MAGASINS ASSOCIÉS

UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX

OTTAWA, 176, rue Kent	237-2370	GATINEAU, 295, boul. Maloney	663-7761	LACHUTE, rue Principale	562-6666
OTTAWA, 119, ch. Richmond	722-6577	CITY VIEW, G.E.M. Automotive	224-4652	MANIWAKI, rue Principale	449-1577
VANIER, 248, ch. McArthur		ALEXANDRIA, 431 sud, rue Main	525-9905	PEMBROKE, 180, rue Alexander	732-8081
Pièces d'auto	745-1541	ARNPRIOR, 4243, rue Elgin	623-4890	PERTH, 11, rue Wilson-Ouest	267-3412
Pneus et batteries	745-1542	BROCKVILLE, 260, rue King	342-4485	PRESCOTT, King et Edward	925-2949
Quincaillerie, peintures, appareils ménagers	745-1545	BUCKINGHAM, rue Principale	986-2844	RENFREW, 354-374, rue Raglan	432-2682
Articles de sport	745-1546	CARLETON PLACE, 77 Bridge	257-3188	SHAWVILLE, rue Principale	647-2733
OTTAWA, 1170, ch. Heron	733-6776	HAWKESBURY, 219, rue Principale-O.	632-7063	SMITHS FALLS, 38-40 Main	283-3906
		KEMPTVILLE, rue Prescott	258-3561	WILLIAMSBURG, rue Church	535-2845

Magasin Canadian Tire de Hull maintenant au 9, boul. Montclair. Vaste terrain de stationnement



(Téléphoto PC)

STADE JARRY — On travaille de 5h à 22h au parc Jarry à tous les jours pour terminer les estrades à temps pour l'ouverture de la saison de baseball des Expos, contre les Cardinaux de St-Louis, le 14 avril. On estime que le stade pourra contenir 30,000 spectateurs.

Le stade des Expos sera-t-il terminé avant le 14 avril?

MONTREAL (PC)—Le baseball majeur fera ses débuts ici dans deux mois et, même si les Expos de Montréal comptent un personnel complet de joueurs et un fort bon bureau de direction, leur parc n'est pas terminé.

Le directeur Lou Martin insiste sur le fait que le terrain sera prêt à recevoir les Cards de St-Louis le 14 avril et, de la façon dont les nombreux ouvriers travaillent au parc Jarry, on est porté à partager son optimisme.

Le nouveau club de la ligue Nationale de baseball offrira le plus petit parc dans les majeures avec une capacité d'environ 30,000 sièges permanents.

"Mais ce parc se comparera aux meilleurs, affirme Martin, car, de la façon dont sont construites les estrades, les spectateurs auront l'impression d'être dans le jeu."

Les ouvriers travaillent de 5h. a.m. à 10h. p.m. tous les jours.

L'armature en acier est présentement installée pour soutenir les estrades le long de la ligne du premier but, travail qui devrait être terminé le 1er mars alors que d'autres ouvriers commenceront l'installation des sièges.

Distribution des sièges

Le travail se poursuivra ensuite pendant trois semaines sur la ligne du 3e but et ces estrades pourront recevoir 9,007 amateurs.

Quelque 7,761 sièges à prix populaires s'ajouteront du 3e but à la clôture de gauche tandis que 2,762 sièges seront installés derrière le marbre.

On ajoutera probablement une autre série de sièges populaires, 3,000 et plus, dans le champ droit.

Martin révèle que les travaux seraient plus avancés n'eût été le délai de trois semaines occasionné par la livraison de l'acier au mauvais endroit.

Les travaux de base pour l'éclairage sont terminés et il ne reste plus qu'à installer 14 tours pour les matches du soir.

Les vestiaires des deux clubs ne sont pas encore commencés, mais les abris des joueurs, longs de 10 pieds, offriront toutes les facilités aux photographes.

La galerie de la presse comptera 146 sièges, plus une section spéciale pour la radio-TV pouvant recevoir 40 personnes.

Le tableau de pointage sera dirigé de la galerie de la presse et sera instllé dans le champ droit assez haut pour permettre l'addition d'estrades populaires.

Le terrain de stationnement pourra recevoir 2,000 autos à 200 pieds de l'entrée du stade.

Football et télévision

Les Conférences de l'Ouest et de l'Est veulent obtenir davantage

Les deux principales conférences de la Ligue canadienne de football ont poursuivi leur assemblée séparément, mercredi et la principale question au programme a été les droits de télédiffusion d'une valeur de plus de $1,000,000. Mais, il a semblé que la télévision communautaire par câble était le principal obstacle. Comme on le sait, les contrats de la télévision avec les deux conférences (Est et Ouest) ont pris fin avec le dernier match de la coupe Grey. Selon l'ancienne entente, la Conférence de l'Est a obtenu une somme de plus de $500,000 pour un contrat de trois ans pendant que la Conférence de l'Ouest reçevait une somme de plus de $300,000, mais ce contrat comporte deux options d'un an.

L'ancien contrat a permis à chaque club de l'Est de toucher une somme de $62,000 pendant que chaque équipe de l'Ouest a reçu $115,000.

Les deux conférences veulent obtenir d'avantage, cette année, mais les discussions sont présentement au ralenti à cause de l'incertitude au sujet de la télévision communautaire. Cela les prive de revenus en télédiffusant les matches des endroits censés être réduits en silence.

Ce n'est pas un secret que la Conférence de l'Est tente d'obtenir plus d'argent. "La CFE signera tout probablement un contrat d'un an parce que nous espérons qu'une loi sera formulée au sujet de la télévision communautaire d'ici un an", de dire M. Sam Berger, président sortant de la Conférence de l'Est.

La commission canadienne de Radio-TV étudie présentement ce problème. De son côté, la conférence de l'Ouest pourrait également s'en tenir à un contrat à court terme en attendant la décision de la commission.

Radio-Canada et CTV sont impliqués dans les négociations. Les dirigeants de la Conférence de l'Ouest ont rencontré ceux de CTV en matinée et ceux de Radio-Canada dans l'après-midi. Un peu plus tôt, le commissaire Jake Gaudaur a entrepris quelques négociations avec Radio-Canada au nom de la LCF.

Ian Barclay, le nouveau président de la CFO, a déclaré que la télévision communautaire était un problème à Vancouver et Regina et pourrait bien en devenir un à Winnipeg, ajoutant que le problème était critique dans l'Est. Il semble selon plusieurs directeurs-gérants que la restriction territoriale de la diffusion des matches, soit le seul moyen de défense contre la TV communautaire.

Un critique sévère

L'un des plus sévères critiques de la TV communautaire a été Red O'Quinn, des Rough Riders d'Ottawa et qui s'est déjà opposé à la télédiffusion de ces matches locaux, si ces joutes pouvaient être retransmises dans la région d'Ottawa. O'Quinn a admis qu'une telle décision nuirait grandement aux téléspectateurs en dehors de la région d'Ottawa, mais selon O'Quinn, "les gens ne réalisent pas combien la TV communautaire devient un véritable monstre, car elle ne verse rien à personne, si ce n'est une charge minimum à la compagnie de téléphone pour l'utilisation de ses câbles."

Presque tous les gérants sont du même avis à savoir que le football pourrait survivre sans la télédiffusion des matches et sans l'argent obtenu par la vente des droits de télédiffusion.

Par ailleurs, les deux conférences ont choisi leur président pour la prochaine saison. Joe Wright, des Argonauts de Toronto, a été élu à la présidence de la conférence de l'Est et Joe Attwell, des Alouettes de Montréal a été nommé vice-président pendant que Ian Barclay, de Vancouver, a été choisi comme président de la conférence de l'Ouest.

L'assemblée se poursuit, aujourd'hui alors qu'il y aura séance de repêchage et l'on annoncera également certains changements de règlements. De plus, si l'on en vient à une entente le calendrier des parties hors concours sera également révélé.

Plusieurs excellents jeunes joueurs d'équipes collégiales sont sur la liste de repêchage, mais fait à remarquer, les Argonauts de Toronto, qui pendant plusieurs années ont occupé la dernière place de la CFO et qui avaient presque toujours le premier choix n'auront même pas un premier ou un deuxième choix. Ils ont échangé leur premier choix lors d'une transaction avec Vancouver pour l'obtention de l'extérieur Mike Eben et leur deuxième choix aux Stampeders lorsqu'ils ont obtenu le secondeur de ligne Mike Blum.

Ce sont les Blue Bombers de Winnipeg, qui auront le premier choix de repêchage, puisque l'équipe de leur conférence a perdu la coupe Grey l'année dernière. De plus, ils auront le premier choix des Alouettes de Montréal, qui l'année dernière ont obtenu le secondeur de ligne Rudy Reschke de cette équipe.

Du groupe des joueurs, qui sont hautement considérés il y a Doug Strong, un demi de l'université luthérienne de Waterloo Bob McLaren, un secondeur de ligne de l'université Simon Fraser; Alex Squire un extérieur défensif de l'Université de Toronto; John Kruspe, un autre demi de l'université Luthérienne.

Marc Cloutier avec les Expos

MONTREAL (PC) — Marc Cloutier, ancien directeur de publicité et relations extérieures des Canadiens de Montréal qui a démissionné mercredi, a été engagé aux mêmes postes par les Expos de Montréal de la ligue Nationale de baseball.

ANDRE BEDARD AUTOMOBILES LTEE
VOTRE CONCESSIONNAIRE
RENAULT
POUR HULL et LA REGION DE L'OUTAOUAIS
424, ch. Richmond 725-2061
Toutes reprises acceptées
Grand choix de voitures usagées

Gatineau en demi-finale

QUEBEC (PC)—Cinq équipes du Québec et une de l'Ontario ont atteint les demi-finales de leur classe respective hier, lors du 10e tournoi international de hockey Pee-Wee.

Barrie, Ont., a atteint la demi-finale de la classe A en l'emportant difficilement 1-0 sur Lévis.

Grand'Mère a vaincu Charlottetown 6-1 en atteignant la demi-finale de la classe B et Gatineau l'a imité en triomphant de Duberger 7-3, de même que Arvida grâce à un gain de 4-1 aux dépens de Pointe-Gatineau.

Enfin, Caughnawaga a écrasé Labrador, T.-N., 9-1 et Les Saules a vaincu Murdochville 6-3 en atteignant les demi-finales de la classe C.

Etoiles

Richard Lahaie a réussi le truc du chapeau et Pierre Viboux, Sylvain Roberge et Gilles Gélinas ont compté un but chacun au profit de Grand'Mère contre Charlottetown, dont l'unique compteur a été Raymond Dunn.

Gérald Tremblay y est allé de deux buts, Peter Lee et David Bordeleau, d'un chacun au profit d'Arvida contre Pointe-Gatineau, dont le compteur a été Richard Legault.

Gatineau a éliminé Duberger grâce à une poussée de quatre buts dans la 3e période. Pierre Brasseur a été le héros avec le truc du chapeau tandis que Serge Leduc, Denis Rochon, Benoit Plouffe et Luc Charbonneau complétaient son total.

Daniel Duchesne, avec deux buts, Gabriel Laliberté, Marc Maiguy, Luc Vézina et Christian Dubé ont marqué les buts de Les Saules tandis que Alain Arseneault, avec deux buts, et Floyd Patterson répliquaient pour Murdochville.

Robert Simpson a été la vedette des Indiens avec cinq buts et deux aides alors que James Alfred ajoutait deux buts, Ronald Skye et Kerry Kane, un chacun aux dépens de Labrador, dont le seul compteur a été Brendan Kerr.

L'assistance avait dépassé les 100,000 spectateurs hier midi.

Dès sa première participation au tournoi, St-Jean, N.-B., a causé une surprise hier soir en éliminant Toronto Shopsy's 4-3 dans la classe AA.

Jackie Rioux gagne le trophée Molson

Jackie Rioux et son équipe du club City View ont remporté, mercredi après-midi, le trophée Molson, premier en importance à part du Grand Aggregate, au bonspiel Crystal Pebble.

Mme Rioux a défait Lila Lindsey, de Manotick, 15-2, en finale devant plusieurs centaines de spectateurs.

Sur l'autre glace, au City View, Ella McKelvey, de Kirkland Lake, gagnait le trophée Royal Trust que se disputaient les équipes qui n'avaient perdu qu'un seul match.

Avant d'atteindre la finale, Mme Rioux avait gagné six matches, dont un au compte 6-4, hier matin, aux dépends de Catharine McNabb, du Curl-O-Drome. Mme Lindsey, pour sa part, avait défait Kathy Keys, de Winchester, 10-8, dans l'autre demi-finale.

Mme McKelvey a disposé de l'équipe de Estelle Reid, de Carleton Heights, dans la finale du Royal Trust. En demi-finales, Mme McKelvey avait battu Irene Delahaye, du Rideau, 10-7, et Mme Reid avait disposé de Sylvia Stevenson, du Ottawa, au compte de 11-9.

Les deux équipes gagnantes des trophées Molson et Royal Trust, ainsi que les deux équipes finalistes perdantes, passent maintenant à la compétition pour le trophée Skyline.

Ce matin, avait lieu la finale du trophée Ottawa Cable Vision, entre les équipes de Isabelle Munro, de Arnprior, et Helen Foster, du RA.



(Photo Champlain Marcil)

EQUIPE CHAMPIONNE — Jackie Rioux, 2e de droite, et ses copines du club City View ont remporté, mercredi après-midi, le trophée Molson, emblème du premier championnat du bonspiel Crystal Pebble. Les autres membres de l'équipe sont, de gauche à droite, Jerry Collins, lead, Aileen Luciani, 3e, Mme Rioux, skip, et Freda Rander, 2e.

Les accidents peuvent être très coûteux!

PROTÉGEZ-VOUS!

L'ASSURANCE du LECTEUR

Exclusivité du journal **LE DROIT**



Chaque membre de votre famille est protégé 24 heures par jour contre les accidents et certaines maladies graves.

Mettez à la poste ou remettez au porteur du "Droit"

PROPOSITION D'ASSURANCE

JOURNAL LE DROIT,
ASSURANCE DU LECTEUR,
375, rue Rideau,
OTTAWA 2, Ont. Date 196

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents et les maladies graves émises par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leur famille, lecteurs du "Droit", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom .....
PRENOMS NOM DE FAMILLE

Date de naissance .....
MOIS JOUR ANNEE

Adresse ..... app. no ..... Tél. .....

Municipalité ..... Zone ..... Province .....

Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort:

SIGNATURE DU DEPOSANT .....

Bénéficiaire .....
PRENOMS NOM DE FAMILLE PARENTE
(SIGNEZ VOUS-MEME A LA MAIN)

Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE
(Limite d'âge: 80 ans)
à 10¢ par semaine.
Première prime de 20¢ pour 2 semaines, puis subséquemment, 10¢ par semaine.

Ci-inclus la prime des deux premières semaines, 20c. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mise à la poste, je désigne la personne qui perçoi l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurance demandées entrent en vigueur à la date de la police.

IMPLIQUEZ CI-DESSOUS VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE
☐ Veuillez commencer à me livrer **LE DROIT** chaque jour
☐ On me livre déjà **LE DROIT** du lundi au samedi.
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur.
Nom du souscripteur .....

N'écrivez pas sur cette ligne.
DATE DE RECEPTION
..... 196 .....

N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

La prime n'est que de 10 cents par semaine pour protéger une personne. La police augmente de $2.50 à $120.00 en valeur pendant 50 mois — passant de $12,000 à $18,000 sans frais supplémentaires.

Pour de plus amples renseignements, composez

237-3050
poste
255

Service de l'assurance du lecteur

Les Castors joueront-ils à Hull, l'an prochain ?

Pour la première fois depuis plusieurs années, la ville de Hull est fort bien représentée dans la Ligue centrale junior "A" (une équipe de première position), mais les amateurs de hockey de cette ville demeurent complètement indifférents. Et si la situation ne s'améliore pas d'ici la fin de la saison régulière, cette équipe se verra donc forcée d'abandonner son activité pour la prochaine saison ou encore de transporter sa franchise dans une autre ville, où nul doute une équipe de tel calibre saura soulever beaucoup plus d'intérêt.

"Il est impossible d'opérer une équipe dans ce circuit junior "A" alors que la moyenne d'assistance aux parties locales est d'environ 700 personnes comparativement à une moyenne de 1,400 et 1,600 personnes dans les autres villes, exception faite toutefois d'Ottawa." de déclarer M. Rolland Sarault, l'un des commanditaires des Castors de Hull.

M. Sarault a fait remarquer que les Castors représentent la plus importante ville de cette ligue et qu'en plus d'être en première position ils disputent leurs parties locales dans la plus magnifique aréna de toute la ligue. De plus, les prix d'admission sont fort raisonnables, $1 pour adultes ainsi que 75c et 50c pour étudiants et enfants comparativement à $1.25 pour adultes et 75c pour enfants partout ailleurs.

Si le public de Hull n'est pas intéressé à appuyer son club local, M. Sarault a déclaré que lui et M. Victor Noël, autre commanditaire de ce club, n'étaient pas intéressés à subir de lourdes pertes. Cette année, il en aura coûté plus de $16,800 pour opérer les Castors de Hull durant la saison régulière et M. Sarault prévoit que l'équipe accusera un déficit de près de $3,800, cela ne comprenant pas les parties éliminatoires.

La direction des Castors demande donc aux sportifs hullois de prouver qu'ils veulent et peuvent appuyer un club de calibre junior "A" en assistant plus nombreux aux dernières parties régulières (trois) de cette équipe.

Et afin d'attirer un peu plus de spectateurs, la direction des Castors a décidé de présenter ses parties régulières en soirée à compter de dimanche alors que les Bears de Smiths Falls seront les visiteurs. Cette partie débutera à 8 h 30 précises.

Circuit motos-neige O'Keefe

Milton Mahoney, de Maniwaki, en tête

Milton Mahoney, de Maniwaki, domine pour la deuxième fois cette saison le palmarès des boursiers du circuit O'Keefe de motos-neige après les trois premières semaines d'activités.

Mahoney a déjà encaissé pas moins de $245 en bourses et il détient une avance de quelque $40 sur son plus proche rival, René Gagné, de Victoriaville, avec cinq des douze championnats régionaux et provinciaux éliminés.

Samedi et dimanche, le circuit O'Keefe rend visite à Hull et Ste-Agathe et offrira trois compétitions. Ste-Agathe présentera, samedi, le championnat de vitesse de la zone 6 (Laurentides) tandis que dimanche, les meilleurs casse-cou tenteront de décrocher les honneurs du championnat provincial de slalom. Le championnat de vitesse de la zone 7 (Hull-Ottawa) est prévu pour dimanche, à Hull.

La bourse offerte à chacun de ces championnats régionaux sera de $500. Le championnat de slalom vaudra $1,000 en bourses.

Le prestigieux championnat de vitesse provincial d'une bourse globale de $2,000 se tiendra la fin de semaine suivante, dimanche, le 23 février, à St-Henri de Lévis.

Les boursiers

Milton Mahoney, Maniwaki . . . $245. Regé Gagné, Victoriaville . . . $205. Roger Bourret, Thetford Mines . . . $155. Roger Langlois, Montmagny . . . $140. Roger Desjardin, Rimouski . . . $140.

Ligue Molson

Dans le cadre de la Ligue de ballon sur glace Molson trois parties étaient au programme mardi et mercredi soir. Le Motorways Transport, grâce à une victoire de 3 à 1 contre le Crown Taxi a pris une avance d'un point en tête du classement.

Voici le résultats des parties:

Mardi soir:

Motorways 3, Crown Taxi 1.

Police de Hull: 3 à 2 et 2 à 0 contre A.B.S.

Mercredi soir: Police Provinciale 2 à 0 contre St-Raymond et 3 à 3 contre Police de Hull. A.B.S. 6 à 0 contre Crown Taxi.

CLUB DE BALLON BALAI
MANOIR DES RAPIDES
de la Ligue interprovinciale Carling
Organise une
SOIREE DANSANTE
au
MANOIR DES RAPIDES
VENDREDI 14 FEVRIER
8 heures p.m.
Entrée $1.00 (spectacle et danse)

Quinzième victoire du Hull-Volant

Le Club Hull-Volant, qui connait une saison exceptionnelle dans la section midget de la Ligue Suburban d'Ottawa, a remporté sa 15e victoire d'affilée en disposant des 67's d'Ottawa au compte de 3-1 lors d'une partie régulière présentée à l'aréna de Hull. Le Hull-Volant, qui n'a pas encore subi la défaite en quinze parties cette saison, possède une avance confortable en première position.

Les jeunes Volants n'ont cependant pas eu la tâche trop facile lors de cette dernière partie puisqu'ils ont dû marquer deux buts en l'espace de trois minutes durant la troisième période pour s'assurer la victoire. Les jeunes protégés de l'instructeur André Laramée ont cependant conservé un avantage marqué du jeu puisqu'ils ont lancé 23 fois en direction du gardien de but John MacKinnon pendant que Jacques Richer n'effectuait que 13 arrêts dans les buts du Volant.

Danny Olsen a donné une avance de 1-0 au Hull-Volant à 12:54 de la première période, mais Rory Kielty a égalisé les chances pour les 67's à 6:28 de la troisième période. Des buts de Jean Lafrance et Robert Potvin en l'espace de trois minutes ont ensuite donné la victoire au Hull-Volant. Seulement neuf punitions mineures ont été imposées durant cette rencontre, dont six aux 67's.

LA VENTE ANNUELLE
CONTINUE
ENCORE UN GRAND CHOIX
SOULIERS Haute qualité tels que McHALE, BARKER, TYROL
POINTURES JUSQU'A 13
Réduction 20% à 30%
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 h
Stationnement gratuit au parc municipal
Fermé tous les lundis toute la journée
Utilisez votre carte CHARGEX
Letellier
142, rue RIDEAU (près Nicholas), OTTAWA

CORTINA Ford

Une grosse voiture dans une petite.



Cortina 2 portes de luxe 1969.

A la voir, on dirait une petite voiture, mais pour tout ce qui compte, la Cortina 1969 est une grande routière. Elle a un équipement standard que bien des "grandes" lui envieraient. Et si la Cortina a obtenu autant de succès l'an dernier, c'est qu'elle n'est pas une voiture d'importation ordinaire, mais bien extraordinaire.

Prenons le coffre, par exemple. Il ressemble davantage à celui d'une grosse voiture qu'à celui d'une voiture d'importation. Avec ses 21 pi. cu. de volume, il offre suffisamment d'espace pour emporter valises, boîtes à chapeau, sacs de camping et tout ce qu'il faut. Essayez le siège arrière: il loge trois personnes...oui, pas deux, mais trois. A l'avant, il y a deux sièges baquet, très très confortables, et tout l'espace qu'il faut pour être aussi à l'aise que dans une grosse voiture.

A l'intérieur, la Cortina fait les choses en grand: les garnitures sont faites d'un élégant vinyle et le tableau de bord est entièrement rembourré. Les Cortina de luxe et GT ont des garnitures en vinyle à motifs profonds, de teintes harmonisées, et une moquette.

La Cortina fournit aussi de belles performances. Son moteur est unique en son genre: équipé de pistons à tête concave, il compte plus de 500 victoires en rallyes à son actif, dans le monde entier. De plus, il a été mis à l'épreuve dans les conditions de conduite rigoureuses de l'hiver canadien. Ce remarquable moteur fournit de meilleures accélérations, des vitesses maximums plus élevées, et un rendement supérieur sans augmentation de la consommation d'essence. En fait, il fait 36 milles au gallon.

La liste d'équipements standard est impressionnante: freins à disque à l'avant, ventilation Aeroflow avec évacuateurs d'air, boîte à 4 vitesses entièrement synchronisées type sport (une transmission automatique type nord-américain à 3 rapports est livrable moyennant un modeste supplément), ensemble d'équipements spéciaux pour la conduite en hiver comprenant batterie de haute capacité, démarreur GR, générateur GR, chauffage, dégivrage, repose-tête aux sièges avant, et bien plus encore. Le choix de modèles est vaste: Cortina à 2 et 4 portes, Cortina de luxe à 2 et 4 portes, GT à 2 et 4 portes et une wagonnette de luxe 4 portes incroyablement spacieuse. Tous les modèles sont en outre équipés de l'ensemble de dispositifs de sécurité nord-américains.

Si vous êtes un "mordu" des modèles GT, l'équipement standard des Cortina GT vous comblera. Il comprend un moteur de 1600 cm^3 avec carburateur Weber 2V, un compte-tours et un jeu complet d'instruments, dont une montre; une suspension spéciale très ferme, des pneus à carcasse radiale et des servo-freins à disque à l'avant. L'intérieur des GT se signale par un élégant tableau de bord garni de bois véritable. Malgré toutes ces grandes idées, la Cortina demeure une voiture aux ambitions modestes dans deux aspects fondamentaux: le prix d'achat et l'économie d'utilisation. Les concessionnaires Ford et Mercury vous feront découvrir la "grosse voiture" qui se cache dans la petite Cortina. C'est la voiture d'importation qui offre plus que toutes les autres.

Voici la Cortina 1969 de Ford:

la voiture qui offre beaucoup plus pour $1899*

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour la Cortina 2 portes au port d'entrée (Halifax) l'exclusion des taxes provinciale et locale, des frais d'expédition, d'immatriculation et du prix suggéré de $25 pour la préparation et la mise en état. Le prix de la Cortina de luxe 2 portes, illustrée ci-dessus est légèrement plus élevé.

LEWIS MOTORS (Ottawa) Ltd.
512, rue Bank — OTTAWA
Tél. 237-3311

MacKENZIE MERCURY SALES Ltd.
1377, ch. Richmond — OTTAWA
Tél. 829-2120

BONAVENTURE FORD SALES Ltée
22, boul. MONT-BLEU — HULL
Tél. 776-1571

jeunesse à la page

LE DROIT



(Photo Champlain Marcil)

BONHOMME DE NEIGE — Les jeunes de la rue Drouin, à Ottawa, se sont amusés à donner au Bonhomme Hiver la forme d'un Mexicain endormi et enneigé... Les artisanes sont, de gauche à droite: Hélène, Lise, Hélène, Ginette et Danielle.

Un bonhomme de neige

Je suis un personnage qui revient chaque hiver. Je ne cherche pas l'élégance. Je tiens surtout à ne pas céder à la mauvaise température.

J'aime à tenir, les bras collés au corps, le manche à balai qui est mon arme favorite. Je demande une grosse tête et me soucie peu d'avoir des oreilles. Mais je ne supporterais pas qu'on oublie de m'embellir les yeux de cendre noire et de m'enfoncer de petits blocs de charbons aux narines.

J'aime tout autant que ma pipe soit tournée, la tête en bas, pourvu que je l'aie. Contre les coups de soleil, car un homme de neige peut en attraper en plein hiver, je réclame comme coiffure un chapeau.

Ainsi, chapeauté et équipé, je continue tant qu'on me le permet de faire bonne garde malgré le soleil le gel, malgré le froid.

Pendant que mes amis ronflent dans leur lit, je resterai sur place... Et cela, jusqu'à ce que mes ennemis me démolissent à coup de poing, à coup de pied, pour le plaisir de me détruire...

Mais, les amis qui m'ont créé, ne pleureront pas trop parce que je reviendrai l'hiver prochain, quand les blancs flocons retomberont du ciel sur la terre grise.

Par Anne Proulx, 7e année. Tiré du journal des élèves de l'école Notre-Dame de la Joie, rue Church à Ottawa.

Une bordée de neige

Le vent siffle entre les branches démudées. Le ciel d'un blanc sale, semble pesant, car une tempête s'annonce...

Quelques éblouissants flocons multiformes commencent à tomber. Après une forte rafale, les flocons se multiplient et blanchissent l'atmosphère.

Si petits qu'ils soient, ils s'amoncellent et recouvrent la vieille neige salie. Cette épaisse couverture tapisse les toits, les champs, les chemins, les sapins...

Ces sapins ressemblent à des moines encapuchonnés.

Pendant toute la nuit, le vent ne cesse de gémir et à l'aube, le soleil se lève sur un miroitement de pierres précieuses.

Tout scintille et tout brille de feux. Les enfants sautillent de joie... à la nouvelle que les écoles sont fermées...

Ils édifient des bonhommes de neige. Ils construisent des forts. Chez les plus grands on nettoie les entrées comblées de neige, pour se faire un peu d'argent de poche. Des hommes dépannent des autos, et mettent à jour celles qui sont ensevelies. Les machines dépouillent les trottoirs et les chemins de leur manteau d'hermine...

Comme le dit la chanson:

"Mon pays ce n'est pas un pays, c'est l'hiver"!

Par Christiane Perrier, 8e année. Tiré du journal des élèves de l'école Notre-Dame de la Joie d'Ottawa.

Il faut travailler pour être heureux

NEW YORK (PA)—L'actrice Carol Channing, qui vient de célébrer son 48e anniversaire de naissance, ne s'accorde aucun repos sur le plan professionnel.

Cette dynamique blonde, dont le regard exprime un perpétuel sentiment de surprise en face d'une découverte, déclare qu'elle prend plaisir à travailler.

Née à Seattle et plus tard, élève du Bennington College au Vermont, la comédienne a fait du chemin pour atteindre à la renommée.

A l'âge de 13 ans, son habileté comme jeune ballerine lui valut un engagement durant les vacances d'été, à l'Opéra de San Francisco.

Elle suivit ensuite la compagnie pour des tournées de représentations. Après avoir étudié l'art dramatique et la danse, elle quitta l'université du Vermont pour se rendre à Broadway où elle obtint un rôle pour chanter dans une comédie musicale, spectacle qui devait quitter l'affiche sans faire longue vie.

Les quelques années qui suivirent ne furent pas roses, comme il arrive souvent dans l'existence de jeunes artistes.

Durant une saison, Carol Channing obtint un emploi comme doublure d'Eve Arden dans "Let's Face It", comédie musicale mettant en vedette Danny Kaye. Elle travailla aussi dans les clubs de nuit.

Un fils

Puis elle épousa un romancier en herbe, du nom de Theodore Naidish. Ce mariage se termina par un divorce. C'est au cours des années subséquentes qu'elle devait créer deux rôles importants sur la scène théâtrale.

En 1949, elle avait personnifié Lorelei Lee dans "Gentlemen Prefer Blondes", et en 1963, elle connut le succès dans le rôle de Dolly Gallagher Levi du spectacle "Hello, Dolly!"

Son second mariage avec Alexander Carson, ex - joueur canadien de football professionnel, dura huit ans. Leur fils, prénommé Channing, est maintenant âgé de 15 ans.

Depuis 1956, Carol Channing est l'épouse de Charles Lowe, scripteur et réalisateur à la télévision.

M. Lowe n'a jamais tenté d'influencer sa femme pour qu'elle abandonne sa carrière, sachant combien elle aime travailler.

Carol Channing a déjà déclaré que "les gens sont malheureux dans la mesure où ils sont inactifs".



(Photo Champlain Marcil)

UN JOYEUX CARNAVAL — A l'école Notre-Dame-de-la-Joie, on s'est entendu lors du carnaval pour créer un esprit sportif chez les jeunes, capable de leur apprendre à s'amuser en groupe, à unir les élèves de la 1ère à la 8e. On les a divisés en deux groupes, "les Rouges", comprenant les 8e, 5e, 4e et 1ère années; et "les Bleus", comprenant la 7e, 6e, 3e et 2e années. Le trophée "Bernard Boudreau" a été remporté par l'équipe des "Rouges".

Rama découvre la neige

D'où vient la neige?

Lorsque l'air est à une température voisine de 0 degré ou inférieure, la pluie tombe à l'état de neige: elle est formée par la solidification de la vapeur d'eau.

Les flocons, eux, proviennent des cristaux agglomérés: ils ont généralement la forme d'une étoile à six rayons, de dessins très variés.

Mais la neige n'est pas seule en son genre, elle a bon nombre de cousins germains, tels le grésil, le verglas, la grêle, le givre, la glace, l'iceberg.

Rama a été leur dire bonjour et a reçu la caresse de leur museau froid.

Rama avait toujours vécu à Madagascar, mais sur cette île merveilleuse, couverte de fruits et d'oiseaux, la neige ne tombe jamais. Et puis, un jour, les parents de Rama quittèrent le sol natal et vinrent s'installer en France: ils y arrivèrent en décembre. Il neigeait; tout était blanc...

Mets-toi à la place de Rama: voir un bonhomme de neige pour la première fois, n'est-ce pas extraordinaire? Il courait après les flocons, essayait de capturer de sa main noire les "fleurs" blanches. Mais il ne lui restait au creux de la paume que trois gouttes d'eau: les belles fleurs fondaient aussitôt. Il me demanda alors de lui expliquer.

Le froid utilisé

Tous les membres de la grande famille de la neige ont tous un point commun: le froid qu'ils procurent. On lutte, bien sûr, contre le froid: lorsque tu remontes frileusement le col de ton manteau, ou que tu t'entortilles dans ton cache-nez, tu combats le froid. Il existe également — et heureusement. — des moyens plus efficaces: du simple feu de bûches aux fantastiques températures obtenues par une pile atomique, l'homme a su vaincre son ennemi. Mais ce qui est encore plus remarquable, c'est qu'il ait pu en tirer profit. Maintenant on utilise le froid à diverses tâches:

Le froid pour s'amuser — L'homme fabrique de la glace pour son plaisir: tels les patinoires ou les terrains de hockey sur glace, les pistes de luge ou de bobsleigh. Il peut même créer de la neige artificielle, en mélangeant de l'eau et de l'air comprimé que l'on pulvérise dans une atmosphère à — 0 degré: les "canons à neige", dans le Morvan, couvrent en trente heures, 4 hectares de piste de 10 à 20 cm de neige artificielle.

La froid ménager. C'est Charles Tellier, en 1876, qui a fait naître une industrie nouvelle, en appliquant la réfrigération — c'est-à-dire la production d'un grand froid artificiel — à la conservation des viandes, des fruits et des légumes. Glacières et réfrigérateurs viennent de cette découverte.

Le froid et les transports. Camions, wagons, navires, équipés de chambres frigorifiques, acheminent les denrées périssables d'un point à une autre. Actuellement, un poisson pêché le matin à Lorient, peut être dans ton assiette au repas du soir, aussi frais que s'il sortait de l'eau.

Le froid médecin. Certains organes de l'être humain, qui ont possibilité d'être greffés en remplacement d'autres, fatigués ou malades, sont conservés par le froid. Le coeur, notamment. Par ailleurs, on a découvert en Sibérie, il n'y a pas si longtemps, des mammouths remontant à la période quaternaire: les cadavres étaient parfaitement conservés.

On n'en finirait plus, dis-je à Rama, d'énumérer les services que rend le froid... Mais, à ce moment précis, je reçus une grosse boule de neige sur le nez: c'était une utilisation directe à laquelle je ne pensais point. Et je poursuivis Rama pour lui rendre la pareille.

tiré de "NAD"

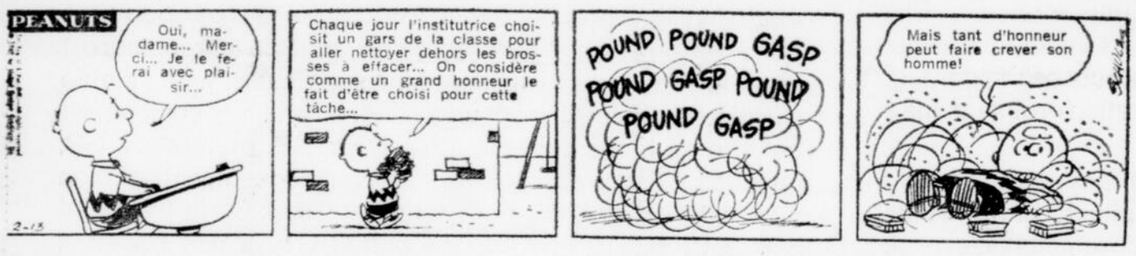
Bonnes fêtes

14 FEVRIER 1969
Gosselin, Marc, 14 ans, Hearst

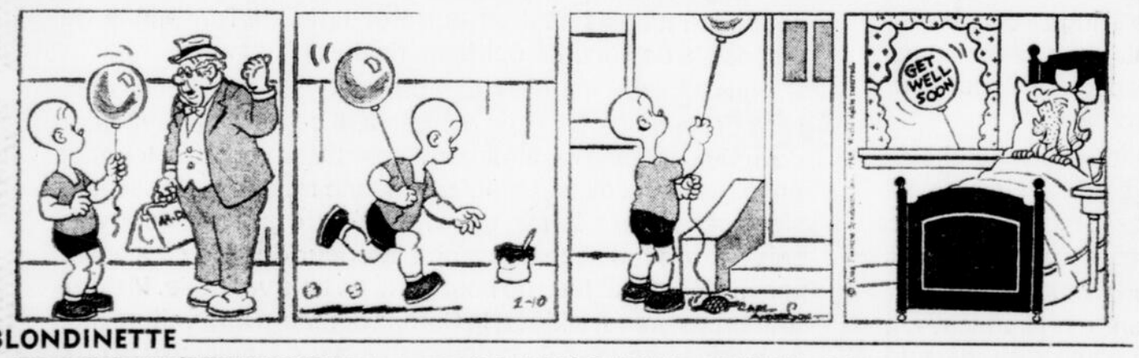
16 FEVRIER 1969
Samson, Gilles, 13 ans, Hearst
Blanchette, Réjeanne, 15 ans, Hearst

17 FEVRIER 1969
Godard, Denis, 14 ans, Hearst

19 FEVRIER 1969
Emond, Donald, 12 ans, Hearst
Vaillancourt, 14 ans, Hearst



HENRI



BLONDINETTE



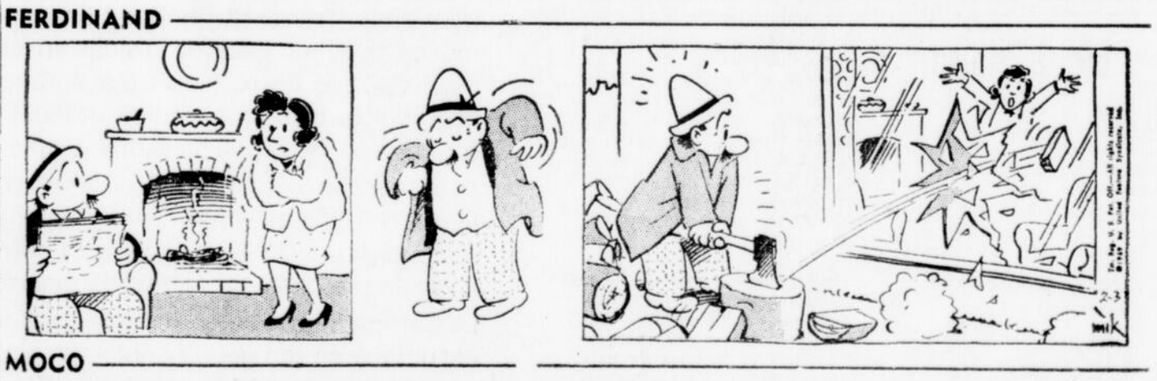
LE FANTOME



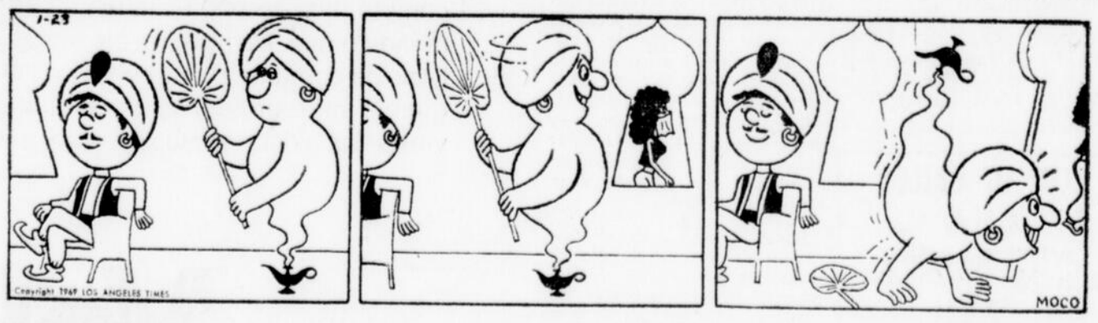
LE CHEVALIER MASQUE



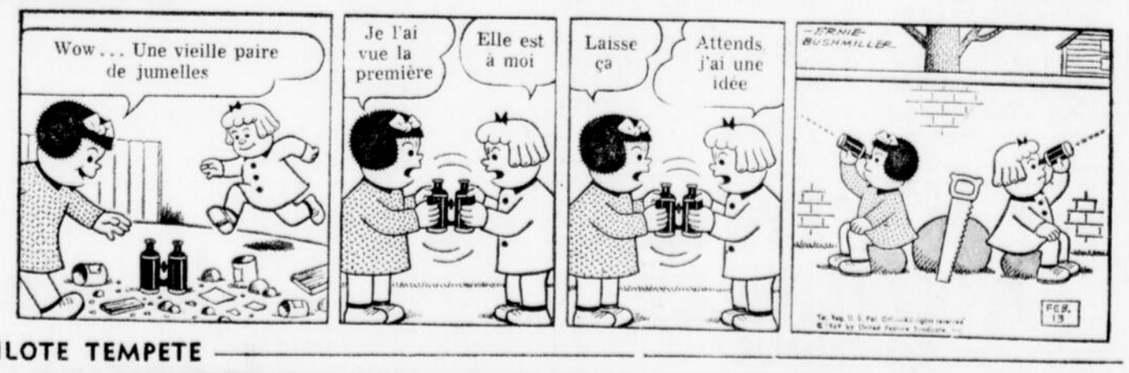
FERDINAND



MOCO



PHILOMENE



PILOTE TEMPETE



HOROSCOPE

Le vendredi 14 février 1969

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Vous pouvez entrer en conflit avec votre entourage immédiat parce que celui-ci fait preuve de plus de réalisme que vous. Essayez de comprendre.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Vous serez très sensible à une attention délicate. Vous pouvez voir des amis dans un lieu intéressant et inaccoutumé. Une décision se fait attendre.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Journée intéressante au point de vue travail et famille; plus compliquée dans les affaires d'envergure. Vous attendez encore certains développements.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Quelques détails exigent de l'exactitude. Vous parvenez à obtenir des renseignements utiles. Incompréhension passagère sur le plan sentimental.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Aujourd'hui, vous pouvez exercer une bonne impression sur votre entourage; c'est pourquoi chacun s'efforcera de vous faire plaisir.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Même s'il ne se produit rien de sensationnel, la journée est agréable pour vous. Vous évoluerez parmi des figures nouvelles.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Attention aux initatives insuffisamment préparées. Excellente journée pour accomplir des exploits qui vous auraient fait peur en d'autres temps.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Recherchez les occasions habituelles et intéressantes de délassement Votre planète suggère quelques activités profitables au point de vue monétaire.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Des influences particulières vous délivrent de conditions entravantes et vous permettent une liberté plus grande. Un absent se rappelle à votre souvenir.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Aujourd'hui, laissez les choses suivre leur cours. Journée propice à vos intérêts sentimentaux. Vous apprenez beaucoup par des nouvelles qui vous parviennent ce soir.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Des gens qui subissent des revers acceptent avec reconnaissance votre aide et vos conseils. L'occasion se présente pour vous d'arranger certaines choses de façon harmonieuse.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Journée très active qui s'annonce sous forme d'entretiens, démarches, visites, etc. Tous les projets risquent d'être changés en dernière minute.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes du type idéaliste, raisonnable, paisible. Votre amour du travail vous fait rechercher les méthodes de perfectionnement et vous fait apprécier de ceux qui vous emploient ou travaillent en votre compagnie. Vous pouvez réussir des exploits susceptibles de vous mettre en valeur, mais, d'un autre côté, vous êtes exposé à faire de faux pas en amour. Vous aurez des échecs et des succès.

Les 67's et Raftsmen au premier rang

Les 67's B d'Ottawa et les Raftsmen de Hull sont toujours confortablement installés en tête des divisions ouest et est de la Ligue junior "B" de la Vallée de l'Outaouais. Ce classement comprend toutes les parties, qui ont été disputées jusqu'au 9 février courant.

Dans la division ouest, les 67's ont un record de 20-3-1 pour un total de 41 points, seulement une faible avance d'un point sur le Renfrew. Cette dernière équipe a tout de même disputé deux parties de plus que les 67's.

Les Raftsmen possèdent une avance beaucoup plus confortable dans la division est. En effet, en 23 parties, ils ont remporté 13 victoires, subi six défaites et annulé quatre fois. Ils devancent donc les Castors de Buckingham par la marge de six points. Les Castors ont un record de 11-10-2 en 23 parties.

Voici le classement actuel de cette ligue:

CLASSEMENT

Division Ouest						
Ottawa 67's	20	3	1	127	86	41
Renfrew	19	5	2	163	75	40
Nepean	11	11	3	125	102	25
Arnprior	11	12	3	102	90	25
Perth	8	16	0	90	118	16
Division Est						
Hull	13	6	4	101	70	30
Buckingham	11	10	2	146	123	24
Thurso	10	13	0	88	128	20
Hawkesbury	7	16	2	93	146	16
Alexandria	0	18	1	42	169	1

SHOPPERS CITY
OUVERTS TOUS LES JOURS DE 10H A.M. A 10H P.M.: LE SAMEDI DE 9H 30 A.M. A 10H P.M.

FREIMART
QUEENSWAY-EST et CHEMIN BLAIR • CHEMIN BASELINE et AVENUE WOODROFFE

OÙ TOUT ARTICLE EST À PRIX RÉDUIT CHAQUE JOUR

★TOUT SERVICE DE CRÉDIT FREIMAN EST BON CHEZ FREIMART

CADEAUX pour la ST-VALENTIN



PEIGNOIRS MATELASSES pour DAMES et JEUNES DAMES
- Tissus piqués de coton, satin, nylon et acétate, organzine et chiffon
- Coupe ample
- Poches crevées, cols Claudine ou encolures rases
- Diverses teintes unies
- Tailles: P, M, G.

7.87 ch.

CACHE-POUSSIERE EN CORDANA pour DAMES et JEUNES DAMES
- Modèles amples
- Manches courtes
- Cols Claudine ou encolures rases
- Poches plaquées ou crevées
- Tailles: P, M, G.

2.87 ch.

VETEMENTS DE NUIT EN NYLON POUR DAMES
- Nuisettes, pyjamas courts et ensembles bikinis trois pièces
- Teintes au choix
- 100% nylon
- Tailles: P, M, G.

1.74 ch.



BAS DE NYLON SANS COUTURES

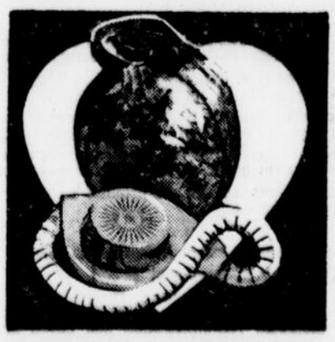
6 paires 1.91
- Microtulle ordinaire, sans couture; bouts et talons renforcés
- Microtulle sans couture à entrées confortables et extensibles de Banlon
- Microtulle sans couture à talon diaphane et pieds-sandales
- Teintes populaires au choix; pointures 8½ à 11

ACHAT SPÉCIAL!

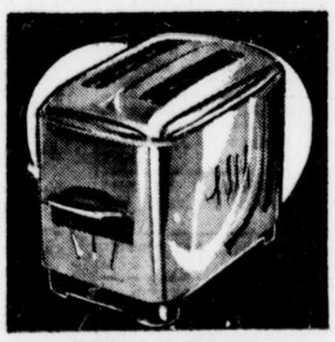
CHANDAILS POUR DAMES
- Cardigans, pull-overs à manches longues et courtes, petits corsages
- Cardigans à devant nouveauté y compris les tricots câblés
- Pull-overs à cols roulés, imitations de cols roulés et encolures rases
- Tricots unis et nouveauté
- Petits corsages dans une diversité de modèles et tricots
- Tailles: P, M, G.



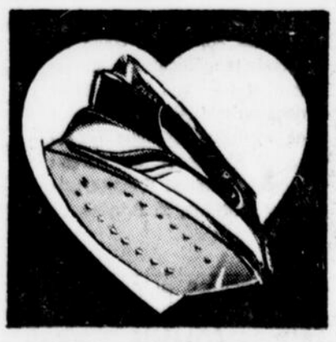
CADEAUX DE LA ST-VALENTIN POUR LA REINE DU FOYER!



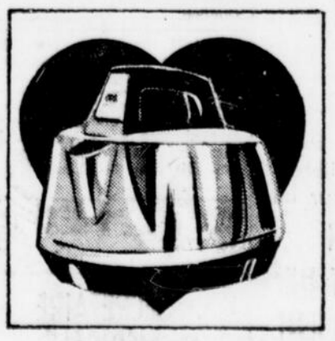
SECHE-CHEVEUX GE
17.97 ch.
- D'un caractère jeune par son étui-mallette à imprimés tahitiens
- Trois intensités de chaleur et air froid
- Coiffe à paroi double
- Séchoir de tons avocat pâle et blanc avec garnitures oranger et or.



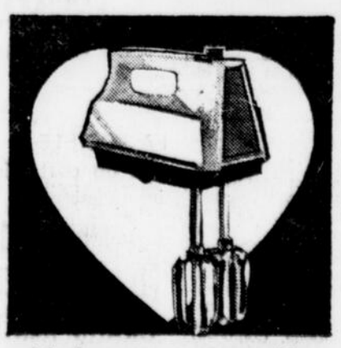
GRILLE-PAIN
PROCTOR-SILEX à 2 tranches
9.47 ch.
- Entièrement réglé par thermostat
- Fini au nickel chromé
- Intensité réglable



FERS Proctor-Silex
A SEC et A VAPEUR
9.47 ch.
- Débit plus rapide et plus considérable de vapeur
- Modèle léger
- Cadran gradué et bien lisible
- Etanche



BOUILLOIRES ELECTRIQUES
PROCTOR-SILEX
9.47 ch.
- Acier inoxydable
- Bec protecteur contre la vapeur; capacité de 2 pintes
- Interrupteur automatique et rallumage automatique
- L'eau bout rapidement



Malaxeurs portatifs
SAMSON-DOMINION
8.37 ch.
- 3 vitesses
- Vert pâle
- Cordon détachable
- Garantie d'un an

COMPAREZ — NOS BAS PRIX VOUS FONT ÉCONOMISER

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

A L'AFFICHE DEMAIN

Les marchands PAL

Le VENDREDI 14 FEVRIER
12h 30 p.m. — DEJEUNER-

CAUSERIE. Club Kiwanis Ottawa. Château Laurier.
5h 15 p.m. — REUNION

MENSUELLE. Bibliothèque publique d'Ottawa, angle Metcalfe et Laurier.

7h p.m. — FILM. "National Film Theatre". Librairie Nationale, 395, rue Wellington.

SOIREE : Buffet froid et Bal de la St-Valentin. Membres de l'Union française Ottawa-Hull. Restaurant La Chaumière.

SOIREE DANSANTE — Occasion St-Valentin. Les Filles d'Isabelle du Cercle Notre-Dame-du-Rosaire, Ottawa. Salle des Chevaliers de Colomb.

8h à 10h p.m. — DEGUSTATION DE VINS ET FROMAGES. "Catholic Women's League". Centre paroissial St-Joseph, 153 est, avenue Laurier, Ottawa.

Les marchands PAL

8h 30 p.m. — Soiree dansante, occasion St-Valentin. MEMBRES DE L'API LAMOUREUX. Soubasse m e n t de l'église - St-Thomas d'Aquin, rue Kilborne.

8h 30 p.m. — Conféernce, Mlle Eléonore Cate, chambre 360. Edifice Tory, Université Carleton.

9h a.m. à 10h p.m. — EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES DE L'AUSTRALIE : "The Sunburnt Country". Librairie Nationale, 395, rue Wellington.

10h 30 a.m. à 5h 30 p.m. — EXPOSITION: LES CARICATURES POLITIQUES DE DUNCAN MacPHERSON du 8 au 22 février. Galerie Wells, 109, rue Metcalfe, Ottawa.

JOUR : 13, 14 et 15 février. Assemblée générale annuelle, société Richelieu International, Château Laurier.

Les marchands PAL

(3) PERDU-TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

PERDU Pointe-Gatineau, berger allemand, femelle, noir et gris. 771-5588. 3-270

PERDU porte-licence, brun avec initiales L.P., perdu au Cinema de Paris, le jour. 771-3209. 3-270

PERDU: chien Boxer, blessé. Récompense. 771-3877. 3-270

PERDU — Sarrau, nom au collet, B. Rollin. 771-2585, après 5h. 3-270

TROUVE: chat blanc, boul. Riel. 771-6442. 3-271

PERDU, porte-monnaie, dimanche soir au cinéma Vendôme, contenant papiers très importants, 746-1270, récompense. 3-271

EPAGNEUL, femelle noire, collier rouge, trouvée à Manotick. Appelez la Société protectrice des animaux. 3-270

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

(5) HOMMES DEMANDES

ON DEMANDE messager avec bicyclette. S'adresser 11, rue Metcalfe. 5-j.n.o.

HOTEL Duvernay demande assistant chef avec expérience. 771-8351. 5-271

HOTEL Duvernay demande aide cuisinier expérimenté. 771-8351. 5-271

VENDEURS demandés, 201, rue Principale, Hull. 5-273

GARÇON pour livraison le jour, bicyclette fournie. S'adresser 15 Labelle. 5-275

QUATRE postes pour jeunes gens âgés de 18 ans et plus afin d'accepter des inscriptions d'étudiants. Doivent être entreprenants, d'apparence propre et posséder automobile. Salaire et commission. 749-2611. 5-278

GAGNEZ un revenu de directeur dans l'industrie des moquettes. Vous représenterez la plus importante société au Canada. Aucune expérience, formation intégrale, automobile essentielle. Composez 825-1545. 5-275

ON DEMANDE
IMMEDIATEMENT
Un préposé de presse Heidelberg à platine
Préposé de plieuse
Préposé de presse Multilith
Coupeurs
S'adresser chez
DOMINION LOOSE LEAF
525, chemin Coventry
5

(5) DEMANDES HOMMES

VENDEURS
HOMMES demandés, plein temps ou temps partiel, pour travail publicitaire, bonne rémunération, possédant automobile, bilingue de préférence, bonne apparence, pour rendez-vous, 776-1850. 5-273

BARBIER avec expérience. 777-0090. 5-273

TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE
POUR dépanneur de téléviseur, doit être diplômé et avoir 4 années d'expérience connexe. 771-8771. 5-282

REPRESENTANTS en peinture demandés pour Ottawa et environs, pour compagnie sérieuse et progressive. Expérience préférée, pour visiter quincailleries et entrepreneurs-peintres. Bon salaire et travail permanent. Ecrire case 195 Le Droit. 5-271

VENDEUR de publicité, temps partiel, gagnez facilement $6 de l'heure. 771-1686, pour rendez-vous. 5-270

GERANT de service pour garage, spécialité silencieux, avec expérience, bilingue; aptitudes pour diriger groupe d'employés. Certificat mécanicien préféré. 117 Carling. 5-273

SURVEILLANT pour service "lavage autos", avec expérience. Se présenter 117 Carling. 5-273

JEUNE représentant bilingue demandé pour la région Ottawa-Hull; doit posséder une voiture et une apparence chic. Un poste de libre immédiatement au service des ventes pour un jeune homme ambitieux; pour des renseignements supplémentaires — 771-7317. 5-270

COMPTABLE junior ou intermédiaire bilingue, pour bureau de comptables agréés. Ecrire en donnant références et salaire désiré. Massé-Vien et Compagnie, C.P. 90, Hull, Québec. 5-272

JEUNE barbier, bonne apparence, chance d'apprendre la coupe au rasoir. 131 Eddy, Hull, 776-4646. 5-271

VENDEUR

Emploi pour vendeur bilingue, avec expérience pour magasin de meubles.

- Salaire et commission
- Tous les bénifices habituels.

S'adresser
J.-R. COURVILLE
194, rue Rideau
5

VENDEURS DEMANDES

Nous sommes à la recherche de vendeurs dynamiques à temps partiel pour la vente de nouveaux abonnements au système de télécâble dans territoires exclusifs.

Pour plus de renseignements, écrivez ou téléphonez à:

CABLEVISION SKYLINE LTD.,
1757, chemin Russell,
OTTAWA 8, Ontario.
731-8250, poste 6,
entre 9 a.m. à 5 p.m.
5

Artiste de schémas au détail

- Possédant expérience reconnue de magasins à rayons, annonces de journaux
- Aptitude à exécuter des schemas originaux pour toutes les sortes de marchandises
- Une connaissance de la typographie et des méthodes opérationnelles de production
- Salaire selon l'expérience
- Semaine de 5 jours
- Tous les avantages d'assurance-maladie.

S'adresser au bureau du personnel
FREIMAN
centre-ville
5

LA SOCIETE E. B. EDDY
a un poste de libre immédiatement pour un
MECANICIEN D'EQUIPEMENT DE GRAND RENDEMENT

Les postulants doivent avoir complété un cours d'école technique ou l'équivalent dans la mécanique d'automobile et posséder de l'expérience de moteurs diesel, propane et à essence.

Les fonctions comprennent l'entretien général de camions coudés, camions et équipement diesel.

Le salaire du début sera proportionné à l'expérience et à la compétence.

On prie les postulants possédant les titres justificatifs précités de bien vouloir s'adresser au superviseur de l'embauche:

777-5211, poste 443
5

(5) HOMMES DEMANDES

COMMIS bilingue pour magasin de peinture. Expérience nécessaire. Salaire selon qualifications. 776-2417. 5-271

AGENT de sécurité, 21 ans et plus. 771-3223. 5-286

HOMME de service et "stockman", bilingue, pour une compagnie progressive. S'adresser Joe Manseau, 88½, boul. St-Laurent. Pas d'appels téléphoniques. 5-274

OPERATEUR

Bilingue, expérimenté pour machine comptable. Pour payes d'employés, comptes payables, comptes recevables
117 Carling
M. BRUNET
5

Possibilité d'avancement pour jeune homme

aimant faire affaire avec le public

Aimez-vous faire affaire avec le public?
Voulez-vous réussir rapidement? Le programme intensif de formation du personnel de direction de H.F.C. vous permettra d'avancer rapidement.
Pas de vente. Le travail comprend principalement des entrevues, 21-28 ans, diplôme d'écoles supérieure ou secondaire, voiture requise.
Salaire régulier avec possibilité d'avancement, augmentation selon résultat, sécurité, avantages sociaux.
HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION
45A, rue Principale, Hull
5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

HOMME ou femme, temps plein ou partiel avec automobile. 745-1402. 6-275

OFFRONS logis complet avec autres avantages pour les services d'un couple fiable, sans enfant, qui prendrait soin d'une propriété et d'une famille de 4 enfants (mère absente), références. 776-1623. 6-272

(7) FEMMES DEMANDEES

AIDE-DOMESTIQUE demandée — Pointe-Gatineau, logée, 776-3363. 7-270

AYLMER — Gardienne fiable pour s'occuper d'un enfant de 2 ans, tenir la maison en ordre de 8 à 5 heures. 684-6356. 7-274

AIDE garde-malade avec expérience. 235-0828. 7-272

BONNE ou gardienne pour enfant, propre et bonne santé, logée, pension, travail permanent, $25 par semaine. 224-2992. 7-273

UNE REPRESENTANTE AVON PASSE-T-ELLE CHEZ VOUS ?
NOUS POURRIONS avoir besoin de quelqu'un. Informez-vous, sans aucune obligation de votre part. Ecrivez à Mme R. Sweeney, 992 Pleasant Park Road, Ottawa 8, Ont. 7-272

COIFFEUSE avec expérience, bon salaire, 234-8148. 7-287

COTE DU NORD — Gardienne pour 2 enfants, lundi au vendredi, 8h à 5h, légers travaux, 776-4639, après 5h. 7-271

COIFFEUSE adjointe, bilingue, 224-2240 le soir; le jour 745-2892. 7-275

COIFFEUSE avec clientèle, salon Rachel. 771-0172. 7-272

CITE VANIER — Fille ou dame pour garder un enfant et légers travaux, 8h a.m. à 5h 30 p.m., lundi au vendredi, congés payés. 234-9106, après 5 h, 746-6463. 7-275

CUIR MEXICAIN, bourses, sacs à main, porte-monnaie et autres produits. Envoyez $1 pour brochure illustrée en couleur. 75% à 100% de profit. Clement Leather Reg'd. C.P. 204, Drummondville, Québec. 7-275

DAME FIABLE pour garder enfants pendant que mère travaille. $20. 663-3789. 7-275

DACTYLO - réceptionniste bilingue pour bureau de comptables agréés. Ecrire en donnant références et salaire désiré. Massé-Vien et Compagnie, C.P. 90, Hull, Québec. 7-272

DEMANDE gardienne pour 2 enfants. Bonnes conditions de travail. 771-9081. 7-272

FILLE ou femme de 20 à 35 ans, pour prendre charge de la maison et soin de 2 enfants. Homme seul. Salaire $35, bon chez soi. 232-0396, de 10 a.m. à 1 p.m. 7-270

FEMME pour faire ménage de bureaux le soir, 4 heures d'ouvrage. 777-5126. 7-270

SECRETAIRE MEDICALE

pour
SERVICE DE MEDECINE
à
L'HOPITAL GENERAL D'OTTAWA

Bonne connaissance de l'anglais nécessaire. Seules les candidates familières avec la terminologie médicale seront considérées.

231-4870
entre 10 h a.m. et 4 h p.m.
7

NON CLASSE par Larry Hurb



"Elle fera une bonne épouse ! Très versée en art culinaire, soins ménagers et chasse aux aubaines !"

(7) FEMMES DEMANDEES

DACTYLOS DEMANDEES
ON DEMANDE des dactylos bilingues, expérimentées, immédiatement pour travail temporaire — Pour renseignements, communiquez avec Mme Brown, Canadian Office Services, 100 Sparks — 237-3590. 7-270

FEMME pour vendre dans votre ville ou village, dans Ontario, pas d'argent à débourser. Grosse commission. Ecrire agence Diplomate, C. P. 360, Station A, Ottawa. 7-270

PRODUITS AVON
AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoires libres Ottawa et Hull, Alta Vista. Toutes personnes interessées, s'adresser à la gérante des Produits Avon, 232-8585 7-l.ma.j.

HOTEL Duvernay demande femme de cuisine, pour petit déjeuner. 771-8351. 7-271

INSTITUTRICE pour enseignement en équipe (team teaching) avec des professeurs de 1ère et 2e années. Ecole St-Gabriel de Cardinal Heights, Ottawa 9. Communiquez avec le directeur, 746-0339. 7-270

GARDIENNE, 2 enfants, bonnes conditions de travail. 771-9081. 7-270

GATINEAU — Fille ou femme d'expérience pour travaux domestiques. Mère travaille. 3 enfants âge scolaire. Bon salaire à personne propre, 8 à 6 heures. Demandez Mme Brunet, 663-6955. 7-270

JEUNE dactylo bilingue, avec expérience. Bourque et Frères Ltée, 339 St-André, Ottawa. Téléphoner entre 9-4h, 236-7316. 7-273

JEUNE fille demandée pour soins de 3 enfants. 663-3709. 7-272

JEUNES filles pour nouveau corps de majorettes, appelez Mme Meloche, entre 5 et 8h. 776-2775. 7-271

PERSONNE fiable, soin enfants, travaux domestiques. 777-3492 — Pte-Gatineau. 7-274

PERSONNE très fiable, pour soins d'enfants, 1 et 2 ans, 776-1000. 7-274

SERVEUSE de table avec expérience, aussi aide de cuisine demandée. S'adresser restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau 7-j.n.o.

SERVEUSES pour le jour et le soir et les fins de semaine, Luck's Café, 234 Montcalm. 771-7310. 7-270

SERVEUSE d'expérience, travail le soir, doit avoir 21 ans ou plus, s'adresser 201 Rideau. 7-271

Dame expérimentée pour
SALLE D'ETIQUETAGE
Demandée immédiatement, bilingue, semaine de 5 jours, bons salaires, bénéfices ordinaires de la société, rabais sur marchandise.
RAE'S GLYNMORE
236-9797
Mme WASH
7

SECRETAIRE MEDICALE

Candidates doivent posséder une 12e année, un cours de secrétaire médicale ou équivalent, et 4 à 6 ans d'expérience dans un hôpital ou un bureau de medecin. Bilingue nécessaire. S'adresser au bureau du personnel de l'Hôpital général d'Ottawa, 65 Bruyère.
7

CORPS PUBLIC
recherche
COMMIS
à la section de la comptabilité

- bilingue
- connaissance de la dactylographie et de la machine comptable serait un atout.

Excellentes conditions de travail; 3 semaines de vacances; nombreux bénéfices marginaux; traitement selon compétence.
Ecrire en mentionnant âge, état civil, études et expérience à:
CASE 199, LE DROIT
7

(7) FEMMES DEMANDEES

SERVEUSE expérimentée demandée, équipe du soir, se présenter au 373 Notre-Dame, Gatineau. 7-270

TEMPLETON — Fille qui garderait 2 enfants pendant que la mère travaille. 663-7355. 7-271

VEUDEUSES ayant expérience dans les cosmétiques. Entre 5h et 7 heures, 776-3382. 7-272

WRIGHTVILLE, fille pour garder un enfant, chez moi. Faut parler anglais. Après 6h. 777-9144. 7-272

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION

demande sténo-dactylo bilingue et expérimentée.
Apparence soignée et bonnes références.
Salaire selon competence.
Tous les avantages marginaux.
Ecrire à:
"CASE 231" LE DROIT
en mentionnant curriculum vitae. **Références exigées.**
7

CAISSIERE DACTYLO

Connaissez-vous une jeune fille qui cherche un emploi de bureau intéressant? Elle appréciera la variété du travail et l'atmosphère agréable qui règne dans nos bureaux.
Elle aimera nos locaux modernes, les possibilités d'avancement, les nombreux avantages sociaux offerts par une importante compagnie, et le travail à proximité de chez elle. Parlez-lui de cette annonce ou venez nous voir vous-même!
HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION
45A, rue Principale, Hull
7

(8) POUR BEBES

GARDERAIS enfant chez moi, lundi au vendredi. 684-3847. 8-273

GARDERAIS enfant chez moi, Vanier, 745-5904. 8-275

GARDERAIS enfants le jour ou à la semaine. 771-5663. 8-274

GARDERAIS un bébé le jour, lundi au vendredi. 745-1391. 8-271

GARDERAIS enfants chez moi, le jour ou à la semaine. Gatineau, 663-7377. 8-271

GARDERAIS enfants chez moi, tous les jours, 777-1704. 8-280

GARDERAIS 2 enfants chez moi, lundi au vendredi, 8-5 heures. 745-2049. 8-270

HULL, Garderais enfants en pension à la semaine. 771-1098. 8-272

GARDERAIS enfant chez moi le jour. Cour. Hull. 771-8476. 8-275

SOIN DES enfants de 8h à 5h; maison spacieuse, Côte-de-Sable. 234-7645. 8-272

GARDERAIS enfant 2 à 5 ans, le jour, lundi au vendredi. 234-3289. 8-272

POINTE-GATINEAU — Garderais chez moi enfants du lundi au vendredi. Expérience. 777-4852. 8-272

GARDERAIS seulement ou avec pension tout-petit, Gatineau. 663-6853. 8-274

PRENDRAIS bébés en pension. 776-1018. 8-273

GARDERAIS enfants chez moi, le jour ou à la semaine. 776-4707. 8-273

GARDERAIS enfants chez moi. Projet Riviera. 776-1003. 8-273

PRENDRAIS enfants le jour, $15. Wrightville, 771-7004. 8-274

WRIGHTVILLE, garderais enfants lundi au vendredi, bons soins. 777-5087. 8-273

GARDERAIS fillette chez moi, Eastview (cité Vanier). 745-7658. 8-271

GARDERAIS enfants, 1 an ou plus, Côte-de-Sable. 237-3329. 8-273

WRIGHTVILLE — Garderais bébé, $15 par semaine. 771-2845. 8-270

GARDERAIS enfant, 2 à 5 ans, chez moi, rue Lanctot, Hull. 776-4368. 8-273

(9) POSITIONS VACANTES

SECRETAIRE DE DIRECTION et SECRETAIRE GENERALE

Demandées par le Conseil régional des écoles séparées du district de Nipissing.

Les candidates doivent connaître parfaitement le français et l'anglais.

Veuillez adresser vos demandes à:

M. Gérard Houle,
Directeur Général du Conseil Scolaire
424 ouest, 2e Avenue,
North Bay, Ont.
9

(11) EMPLOIS DEMANDES

REMPLIERAIS toutes formules d'impôts. Expérience. Henri Viau. 771-1987. 11-284

COMPTABILITE à temps partiel, bilingue, plusieurs années d'expérience bancaire et commerciale. 663-2869, avant midi. 11-273

FERAIS couture chez moi, robes, jupes, etc. 771-1880. 11-270

CUISINIER demandé, ouvrage plein temps; bonne expérience. 771-5288. 11-273

ENTREPRENEUR général, ciment, cheminée, creusage de cave, couverture, fer forgé. 235-3266. 11-270

FERAIS repassage chez moi. 771-0085. 11-271

FERAIS comptabilité, registre des chèques, salaires et autres. 771-9252 après 6h. 11-272

(12) LOGEMENTS DEMANDES

DEMANDE app. 3 pièces, meublé, pour le 1er juin, jeunes mariés. Centre de ville Ottawa. 663-2988. 12-273

MAISON près Hull-Ottawa, avec option d'achat. 771-0558, après 7 heures. 12-279

CITE VANIER — 2 chambres à coucher, chauffé, payerait de $80 à $90, 1 enfant, 1er avril. 749-4853. 12-271

URGENT, demande maison à Pte-Gatineau, acompte auto Pontiac 1965. Solde payable par mois. 776-4436. 12-275

URGENT — 1 ou 2 chambres à coucher, 2 jeunes enfants, prix raisonnable, 1er mars. 663-3592. 12-272

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

AVONS clients avec comptant pour duplex dans Gatineau, Pointe-Gatineau et Hull. Si vous désirez vendre, appelez-nous immédiatement. Les immeubles A.G.A. 663-4824. 15A-j.n.o.

(9) POSITIONS VACANTES

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES
DE STORMONT, DUNDAS & GLENGARRY
requiert les services d'un

ADMINISTRATEUR

QUALIFICATIONS:

(1) Bachelier en commerce ou administration ou expert comptable (C.A.) ou équivalent,

(2) Expérience en administration scolaire souhaitable,

(3) Bilingue préféré.

RESPONSABILITES GENERALES:

finance, achats, entretien, élaboration et mise en application de procédures et systèmes administratifs.

Adresser demande spécifiant salaire désiré, ainsi que curriculum vitae, pour le 28 février, aux bureaux du Conseil scolaire, 408 ouest, 12e rue, CORNWALL, au soin de:

LINDY L. LATOUR, PRESIDENT ou
C. J. LAMARCHE, SURINTENDANT
9

Cité de Vanier TRESORIER

Des demandes seront reçues par le soussigné jusqu'au 28 février 1969 pour le poste de trésorier de la Cité de Vanier.

Les fonctions consistent en:

a—préparation des prévisions annuelles à soumettre au Conseil, après consultation des autres services municipaux;

b—préparation et revision annuelle d'un budget quinquennal renouvelable pour les immobilisations;

c—déposition d'un rapport financier intérimaire portant sur les prévisions et les montants réels des revenus et déboursés;

d—coordination et collaboration avec le gouvernement régional d'Ottawa-Carleton quant au financement des immobilisations;

e—centralisation des achats municipaux au nom de tous les services municipaux;

f—appel d'offres;

g—assurance de toutes les propriétés municipales

h—transactions immobilières pour la cité

Les autres fonctions comprennent la supervision des travaux de facturation et de perception des taxes, la garde de tous les revenus municipaux, l'administration des payes et le contrôle des autres déboursés, le maintien de registres appropriés pour les fonds et la répartition des déboursés, le réglage des comptes et la rédaction des bilans annuels pour fins d'apuration et la publication du rapport financier, les conseils sur les besoins en emprunts de la municipalité et les dispositions pour emprunts temporaires à court terme ainsi que la formation et la direction des employés du bureau du trésorier.

L'heureux candidat comptera plusieurs années d'expérience en comptabilité municipale, sera bilingue et aura obtenu son diplôme ou suivra le cours de formation des greffiers et trésoriers municipaux ou bien, comptera une expérience équivalente.

Avantages ordinaires aux employés, traitement conforme au degré d'expérience et de compétence.

Pour présenter sa candidature et autres renseignements, communiquer avec:

R. Poulin,
greffier-administrateur
Cité de Vanier
297, rue Dupuis
VANIER, Ottawa 7e (Ontario).
746-8105, poste 23 (code régional 613).
9

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

PROPRIETAIRES du Lac des Fées, besoin urgent de propriétés, de 3 et 4 ch. à coucher, clients sérieux; payeraient tout comptant. Demeurant au 18, boul. Moussette, je suis en mesure de bien vous servir. J.-Dan Brunet, agent de la maison Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 771-6266; 771-2836. 15A-13, 15, 18

(21) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

MEILLEURS PRIX offerts, bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir: 234-3843. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement Tout format. Au comptant 725-1116 ou 829-0614. 21-A.N.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234 6737. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

PIANO pour salle de jeux, hide-a-bed, petit réfrigérateur. 236-5157. 21-270

ON DEMANE pianos usagés. 663-2805, après 6h, 828-8371. 21-273

INSIGNES et décorations militaires de tout genre demandés. 745-1008. 21-275

(22) LOGEMENTS A LOUER

LIBRE, MODERNE
APPARTEMENT, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, adultes, $120. 132 Valin, Wrightville. 776-2770. 22-270

APPARTEMENT rue Laurier, Hull, 2 chambres à coucher, libre 1er avril. S'adresser 175 Laurier, app. 1. 22-271

1er AVRIL, une chambre à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis. Après 5h, 771-8895. 22-274

A QUELQUES PAS du centre de Hull, logis moderne, 3 chambres à coucher, (bas), salon double, cuisine, salle de bains complète, grand solarium, cave, garage; libre 15 février; chauffé; enfants acceptés. $175. 771-7411. 22-j.n.o.

1er MARS
APPARTEMENT moderne et chauffé de 1 chambre à coucher, $100, s'adresser à 19 St-Louis, app. 4, Hull, ou téléphonez au 776-2779. 22-274

1er AVRIL — Logis moderne, 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, poêle, réfrigérateur, $125, chauffe. 79 Prévost, 777-0728. 22-j.n.o.

APPARTEMENT neuf, 1 chambre à coucher chauffé (bas), $125, 237 boulevard St-René, Gatineau, 777-2364. 22-286

HULL, appartements, 3 chambres à coucher, avril, $155 et $160, 749-5736. 22-271

APPARTEMENT, haut, adultes, près église et autobus, 1er avril. 771-9116. 22-273

APPARTEMENT (non chauffé), 2 chambres à coucher, 12, rue Georges, 3 coins de Place Cartier, $125 et $130. 771-4471.

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, chauffé, $85, libre 1er avril, 178 Richer, Hull. 22-275

(9) POSITIONS VACANTES

Cité de Vanier TRESORIER

Des demandes seront reçues par le soussigné jusqu'au 28 février 1969 pour le poste de trésorier de la Cité de Vanier.

Les fonctions consistent en:

a—préparation des prévisions annuelles à soumettre au Conseil, après consultation des autres services municipaux;

b—préparation et revision annuelle d'un budget quinquennal renouvelable pour les immobilisations;

c—déposition d'un rapport financier intérimaire portant sur les prévisions et les montants réels des revenus et déboursés;

d—coordination et collaboration avec le gouvernement régional d'Ottawa-Carleton quant au financement des immobilisations;

e—centralisation des achats municipaux au nom de tous les services municipaux;

f—appel d'offres;

g—assurance de toutes les propriétés municipales

h—transactions immobilières pour la cité

Les autres fonctions comprennent la supervision des travaux de facturation et de perception des taxes, la garde de tous les revenus municipaux, l'administration des payes et le contrôle des autres déboursés, le maintien de registres appropriés pour les fonds et la répartition des déboursés, le réglage des comptes et la rédaction des bilans annuels pour fins d'apuration et la publication du rapport financier, les conseils sur les besoins en emprunts de la municipalité et les dispositions pour emprunts temporaires à court terme ainsi que la formation et la direction des employés du bureau du trésorier.

L'heureux candidat comptera plusieurs années d'expérience en comptabilité municipale, sera bilingue et aura obtenu son diplôme ou suivra le cours de formation des greffiers et trésoriers municipaux ou bien, comptera une expérience équivalente.

Avantages ordinaires aux employés, traitement conforme au degré d'expérience et de compétence.

Pour présenter sa candidature et autres renseignements, communiquer avec:

R. Poulin,
greffier-administrateur
Cité de Vanier
297, rue Dupuis
VANIER, Ottawa 7e (Ontario).
746-8105, poste 23 (code régional 613).
9

(22) LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement, près Beechwood, $78. 1er avril. 749-9048. 22-272

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, entrée privée. S'adresser 308 Shakespeare. 22-275

APPARTEMENT neuf, 4 pièces, 2 chambres, chauffé, eau chaude, libre, $140, 777-9107. 22-273

644 BOUL. ST-JOSEPH, maison, 3 chambres à coucher, libre, 771-7474. 22-271

147 BOUL. Moussette, 2 chambres à coucher, salle de jeux, grande cour clôturée, 771-8270. 22-274

1 CHAMBRE à coucher, $70, chauffé, 29, boul. Gréber, Pointe-Gatineau. 22-271

CHELSEA — Logis 5 pièces, $85. 771-2943. 22-275

COTE-DE-SABLE — Chauffé, adultes, 1 chambre à coucher, cuisine, salon, 5 minutes du Parlement, 1er mai. 234-0282. 22-270

3 CHAMBRES à coucher, à l'étage d'un bungalow. Chauffé, électricité comprise, $175. 1111, avenue Cummings. 733-0128 ou 731-3994. 22-270

777-1945, POINTE-GATINEAU, $125. Adultes, mars, 5 pièces. 22-271

DISPONIBLE 1er avril, maison 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, grande cuisine, $150, pas chauffée. Rue Roy, Hull. 777-2648. 22-272

DUPLEX, haut, 3 chambres à coucher, chauffé, centre de Hull; libre 1er mai, $125. 777-8624. 22-271

DUPLEX neuf, chauffé (bas) 2 chambres à coucher, $145, 243, boul. St-René, Gatineau, 777-2364. 22-286

DUPLEX, haut, 4 pièces, chauffé, adultes, $125. 776-1969. 22-270

GARÇONNIERE, 3 pièces, meublée, chauffée, éclairée, eau chaude. A la semaine. 663-7591. 22-272

GATINEAU — Logis moderne, 3 pièces. 663-4522. 22-292

GARÇONNIERE, non meublée, $60, ave King Edward, 235-4155. 22-274

GATINEAU — 2 chambres à coucher, $125, eau chaude fournie. 663-6112. 22-273

GATINEAU — 3 chambres à coucher, 2e, $110, chauffé, 1er mars. 663-5791. 22-270

158, RUE RICHER

Près des arrêts d'autobus. A 5 minutes des édifices du parlement.

Un coin églises et écoles. 3 coins centre commercial.

2 chambres à coucher, laveuses et sécheuses, chauffage électrique, possession immédiate. Un à $135 et un autre à $140.

771-8123
entre 12 et 8h p.m.
22

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pensions (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiancailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)
Logements à louer (22)
Mariages (2)
Messes-Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Marché alimentaire (37B)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Personnel (44)
Philatélie (48)
Professionnels (46)
Pour bébés (8)
Positions vacantes (9)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Roulottes à vendre (36A)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Remerciements (59)
Roulottes à louer (27A)
Terrains demandés (17A)
Terrain à louer (26A)
Terrains pour roulottes (36B)
Terrains à vendre (32A)
Villégiature (35A)

LE DROIT — NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS



Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

Menuiserie

TOUT genre de réparations, de maison, sous-sol, en menuiserie. 663-7193. G-272

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation, 777-1483. G-j.n.o.

TOUS genres de réparations de maisons, joints de gyproc, peinture, etc. 824-2092. G-273

MENUISERIE générale, rénovation, salle de jeux, armoires de cuisine. Plan budgétaire, estimation gratuite. Demandez Foche ou Marcel, 771-2683 — 771-0528. G-273

M. DESMONS, 776-2848 fait tous travaux de menuiserie. G-273

Electricité

PETITS et gros travaux d'électricité, en tout temps; estimations gratuites; main-d'oeuvre garantie. 232-1546. G-285

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
TAPIS — "Ozite", sablage de bois franc, estimation, 771-8406. G-A.N.

PAUL-E. TASSE, planchers bois franc resablés et fini plastique. Estimation. 771-8905. que. Ne nécessite pas de cirage. Estimation. 771-8905. G-288

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-j.n.o.

DEMENAGEMENT et entreposage, local et longue distance, prix très raisonnable, appeler MacDonald Express Moving, 777-9198 ou 771-6223. G-276

Appareils à gaz

REFRIGERATEURS à gaz, aussi poêles usagés, reconditionnés, $50 et plus. 771-7801, après 6 heures, 776-4565. G-291

Lapins

SUJETS reproducteurs. Prix sur demande. Viande congelée ou fraîche, 80 cents la livre. Jean Lauzon, route 8, Angers, 986-8480. G-271

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2468. G-j.n.o.

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois. Location de TV de Hull. André Lesage, 771-3233. G-AN

TV A LOUER. TV défectueuse? Indécis pour l'achat d'un TV? Alors louez donc un TV, à partir de $8 par mois, St-Raymond TV, 771-7981. G-A.N.

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Peintre-décorateur

GILLES BEAUMIER — Peintre-décorateur, estimation gratuite. 777-0449. G-275

Lessiveuses à louer

LOUEZ une nouvelle lessiveuse-sécheuse giratoire Hoover. Tous les versements peuvent être déduits lors de l'achat. 776-1318. G-j.n.o.

Entrepreneurs en construction

ST-JEAN & FRERES — entrepreneurs généraux spécialisés dans armoires, vanités de salles de bains, salle de jeux, réparation et construction de maisons. Estimation gratuite, Ottawa, 822-0904; Wendover, 673-4493. G-277

Autos-neige

MOTO-SKI neufs ainsi que beaux choix d'autos-neige usagées. Pièces, vente, service. Migneault Pro Quincaillerie, 219 Jacques-Cartier, Gatineau. 663-2043. G-AN

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413.

Naturopathie

J.-N. DUPONT, docteur en naturopathie, 266 Sparks, 237-3108. G-271

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

(22) LOGEMENTS A LOUER

GATINEAU — 4½ pièces, moderne, chauffage électrique, $125, 1er mars. 663-2207. 22-273

HULL — 2 chambres à coucher, chauffé, salon, cuisine, tapis, poêle, stationnement et entrée privée, libre 1er mai, $150. 777-0579, après 5 heures. 22-275

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

GATINEAU, rue Misch — Bungalow, 3 chambres à coucher, $15,000, termes faciles. Mme P. Gandy, 771-2927.

1er JUIN, app. neuf, grand logement spacieux, 3 grandes chambres à coucher, cuisine et dînette, grand salon, prise pour laveuse et sécheuse, salle de bains ultra-moderne, chauffé, $175. 211 Mutchmore, 776-2359. 22-275

LOGIS moderne, chauffé, 3 grandes pièces. Armoires en noyer. Chambre de bains en céramique. Rue Chouinard près Isabelle, près autobus. 771-9517. 22-280

LOGIS neuf, chauffé, 1 chambre à coucher; libre 1er mars. 771-1138. 22-274

PRES DU BOULEVARD TACHE
LIBRES en avril et mai, appartements modernes de 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, $100 et $130. S'adresser à l'app. 4, 19 St-Louis ou 776-2779. 22-270

LOGIS, 1 chambre à coucher, salon, cuisine et salle de bains. Situé centre de Cité de Vanier. Libre 1er mars. 749-1039. 22-272

LOGIS neuf, 5 pièces, chauffé, entrée privée. Après 5h. 663-8380. 22-275

LOGIS, 2 pièces, chauffé, éclairé, couple âgé sans enfant. 1er avril. 168 Dollard, Hull, après 5 heures. 22-273

LOGIS, 161 Richard, Templeton, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $70. 663-4295. 22-273

57 LESSARD, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, stationnement, chauffé, $150, maximum 2 enfants. 777-9781. 22-273

LOGIS 3½ pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, entrée privée, quartier résidentiel, libre 24 février, $100. 746-0341. 22-273

1er MAI — Grand logement, 3 chambres à coucher, cuisine, dînette, grand salon, salle de bains céramique avec vanité, $160, chauffé. 85 Richard, 777-0728. 22-j.n.o.

1er MARS, 2 chambres à coucher, $110, chauffé, s'adresser 145 Joffre. 22-275

1er MARS, 1er avril, appartements neufs, en construction, 1 ch. à coucher, grands salon et cuisine, chauffage électrique avec régulateur dans chaque pièce. Idéal pour couple ou jeunes mariés, $115, 82 Richard, 771-1434. 22-j.n.o.

4 PIECES, moderne, chauffé, $130. 12 Rodolphe, Pointe-Gatineau, neuf, 6 pièces, chauffage électrique, $140. 14 Alfred, Pointe-Gatineau. 776-2193. 22-271

POINTE-GATINEAU, duplex neuf, 3 chambres à coucher, 65 Smith. 746-8958 — 771-3606. 22-275

POINTE-GATINEAU — Logis à louer. 771-7074, après 6 heures. 22-273

POINTE-GATINEAU — Garçonnière neuve, meublée ou non. Chauffée, éclairée. 771-3442. 22-273

SEMI-SOUS-SOL près Imprimerie 2 chambres à coucher, chauffé, $120; libre 1er mai. 771-5365. 22-273

VILLA CARTIER Macdonald, Hull, Qué., maisonnette 3 ch. à coucher, chauffée, éclairée, possession immédiate $190. 777-8835. 22-an.

(22) LOGEMENTS A LOUER

VILLA Cartier Macdonald, Hull, Qué., maisonnette 2 ch. à coucher, chauffée, éclairée, 1er avril $175. 777-8835. 22-an.

VILLA Cartier Macdonald, Hull, Qué., app. 1 chambre à coucher, 1er mars, 1er avril, $135. 777-8835. 22-an.

WRIGHTVILLE — Logis moderne neuf, 1 chambre, $115, libre 1er mars. 777-3244. 22-an

HULL, angle St-Etienne et St-Henri, 12 logis neufs de 1 chambre à coucher, à louer $130, $125. M. Dupuis, 771-7325. 22-j.n.o.

1er MAI, Parc de la Montagne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, $125. — 771-1434. 22-j.n.o.

LE 1er MARS, loyer réduit sur appartement moderne d'une chambre à coucher contre les services de concierge à temps partiel. S'adresser au 19 St-Louis, app. 4. 776-2779. 22-270

WRIGHTVILLE — Logis neufs, 1 chambre à coucher, $120, $105, 1er mars. 777-1119. 22-273

WRIGHTVILLE, logis 1 chambre à coucher, eau chaude, chauffé, stationnement, $95. 776-2597. 22-275

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

3 PIECES, moderne, chauffé, éclairé, $130, Pointe-Gatineau, 776-2193. 22A-271

2 APPARTEMENTS meublés, de une et deux chambres à coucher, libres, 663-3354. 22A-271

GARÇONNIERE, libre 1er mars, $80. Dame préférée. 749-4553. 22A-272

LOGIS meublé, chauffé, éclairé. 663-7929. 22A-275

(23) CHAMBRES A LOUER

CONFORTABLE, près hôpital Sacré-Coeur, stationnement, fille ou dame, 771-6486. 23-271

CHAMBRE meublée, rue Laurier, Hull, 235-6295. 23-271

AU CENTRE de Hull, chambre avec (Hide-A-Bed) fauteuil, tapis, eau courante, entrée privée, jour, 771-1212; après 6h, 777-8873. 23-271

CHAMBRE meublée et équipée, près de la rue Rideau, $40. 237-6884. 23-270

CHAMBRE meublée pour jeune fille, boul. Gamelin près hôpital et Place Cartier. 771-2955 après 6h. 23-274

GATINEAU, chambre avec salle de télévision, cuisinette, entrée privée, stationnement, $10, jour, 663-7063, soir 663-4972. 23-274

CHAMBRES pour hommes, après 4 heures, 777-2875. 23-273

COTE-DE-SABLE — Chambre-boudoir, femme, permis de cuisine. 237-6220. 23-270

CHAMBRE pour homme. 771-3678. 23-273

CHAMBRE et cuisine, chauffées, éclairées; pour 2 personnes. 122 Kent. 777-2835. 23-270

CHAMBRES très bien chauffées, messieurs seulement, $10 et plus par semaine, Dominion House, 26 York, Ottawa. 23-286

GRANDE chambre et grande cuisine, meublée, chauffée, éclairée, foyer tranquille, propre, cuisson, salle de lavage, entrée privée, stationnement. 771-7893. 23-270

CHAMBRE très propre, pour monsieur. 777-5378. 23-272

CHAMBRE, lits jumeaux, central, stationnement. 777-7159. 23-275

(23) CHAMBRES A LOUER

GRANDES chambres pour 1 ou 2, meublées ou non meublées, double ou simple; pour plus de précisions, 233-3612 de 9h a.m. à 8h p.m. 61 Murray. 23-285

FEMME seule, avec fillette 6 ans, aurait chambre pour femme ou homme d'âge moyen, permis de cuisson, privilège du téléphone. 776-3700. 23-270

PRES hôpital Sacré-Coeur, chambre meublée, entrée privée, tapis mur à mur, cuisine, demoiselle, $60 par mois. 154, rue Bourque, entre 6-9. 23-276

CHAMBRE à louer pour homme, appelez le soir, 777-3985. 23-270

CHAMBRE dans maison neuve, $9, 583 Principale, Gatineau, 663-5129. 23-274

CHAMBRE meublée, eau courante, tapis, centrale, fille, 777-9566. 23-274

CHAMBRE pour hommes, pension si désiré, 663-3313. 23-274

CHAMBRE pour homme, 17 Champlain, Hull. 777-3429. 23-270

VASTE et meublée, chambre équipée, pièce 2, près Rideau, 237-6884. 23-274

CHAMBRES, simple et double. 6 Wright, Hull. 771-3597. 23-271

GRANDE chambre, maison moderne, stationnement, Pointe-Gatineau. 776-3961. 23-271

CHAMBRE, cuisine meublée, balcon; pour femme. 264 King Edward, 232-2856. 23-271

GATINEAU — Chambre pour deux, entrée et salle de bains privées. 267 Cedar angle Longview. 23-270

CHAMBRE, près rue Principale, pour 2 hommes, entrée privée. 771-4448. 23-273

CHAMBRE à louer, 297 St-André, Gatineau. 663-4393. 23-272

COTE-DE-SABLE — Chambre meublée, permis de cuisson, maison privée. 237-7036. 23-275

CHAMBRE pour homme seul, stationnement. 777-3789. 23-275

CHAMBRE pour femme tranquille, permis de cuisson. 777-0995. 23-275

CHAMBRE moderne, dans Cartier-Macdonald, Wrightville, stationnement. 771-1043. 23-275

CHAMBRE, 74 St-Raymond, central, moderne, stationnement, entrée privée. 771-4473. 23-293

GATINEAU, chambre meublée, poêle, réfrigérateur, salle de bains attenante. 663-3912. 23-275

CHAMBRE pour homme, $12 par semaine. 144½ boul. Sacré-Coeur, Hull. 23-281

CHAMBRE meublée, entrée privée, stationnement. 777-3192. 23-275

CHAMBRE, cuisson, homme. Place tranquille. 235-8911. 23-272

GATINEAU — Homme, grande chambre, entrée privée, cuisine, stationnement. 663-4932. 23-272

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension, très confortable, très bonne pension, raisonnable, 3 repas par jour 7 jours par semaine, dames et hommes bienvenus, spécial pour étudiants: $20 par semaine, s'adresser au 53 Murray près Sussex. Téléphonez de 9h a.m. à 8h p.m. 233-3612. 24-285

CHAMBRE et pension pour jeune homme, Vanier, 745-5756. 24-271

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension pour homme, 771-8749. 24-271

CHAMBRE et pension pour hommes, Vanier, 749-4390, après 6 heures ou fin de semaine. 24-271

CHAMBRE et pension. 777-1804. 24-274

RESIDENCE ST-JACQUES
POUR personnes retraitées, chambres privées et semi-privées avec salle de bains attenante, 35 St-Jacques. 777-2273; 777-2447. 24-274

CHAMBRE et pension pour personne âgée, 232-9862. 24-292

CHAMBRE et pension pour hommes. 114 Wellington, Hull. 24-275

CENTRE de Hull, grande chambre, possibilité pension ou cuisson. 771-0633, après 6 heures. 24-272

CHAMBRES et pension, bons repas; hommes seulement. 233-4734. 24-283

CHAMBRE et pension, centre de Hull. 771-2275. 24-285

VANIER — Grande chambre, bons repas. 746-8030. 24-270

CHAMBRE et pension, toutes commodités. 777-5842. 24-273

FOYER AVE MARIA
PENSION pour personnes âgées. Atmosphère familiale, cuisine excellente, messe dans le foyer. 236-1477. 24-285

GRANDE chambre meublée, désirerait dame ou fille, nourrie. 745-5333. 24-270

CHAMBRE et pension pour homme ou femme, Pointe-Gatineau. 776-4911. 24-271

(25) BUREAUX A LOUER

LOCAL à louer, s'adresser 195, chemin Montréal. 25-273

(26) COMMERCES A LOUER

COMMERCE, 129 St-Laurent. S'adresser à 29 Brébeuf. 777-8429. 26-270

SALON DE BEAUTE à louer, 6 séchoirs; 1er mars. 749-2053 — 731-7360. 26-274

(28A) ENTREPOTS A LOUER

GRAND espace, idéal pour entrepôt ou (body work) ou mécanique. 771-4439. 28A-272

AVIS aux commerçants. Si l'espace que vous occupez est assez restreint, vous devez vous informer de ce magasin et entrepôt que nous avons à louer et ceci à un prix très avantageux. Le magasin mesure 1679 pi. carrés, et l'entrepôt 1720 pi. carrés. Le loyer est $400 par mois seulement, alors appeler sans plus tarder D. Cayer à 771-5863 ou 684-4044. Tessier et Tessier Inc. courtier en immeuble. 28A-j.n.o.

(29A) CHALETS DEMANDES

CHALET demandé. Appelez entre 12 a.m. à 3 p.m. 777-7307. 29A-275

(30) DIVERS A LOUER

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariée, louer et vendre, Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 30-j.n.o.

ROBES mariées, filles d'honneur, bouquetières, fourrure, salon Rêve de Mariée, 108, boul. St-Joseph, 771-1941. 36-j.n.o.

(30) DIVERS A LOUER

ROBES: mariées, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Fiorette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30-A.N.

ROBES de mariée. Mme Nault, 13 Charlevoix, Hull, 777-4667. 30-272

COSTUMES de mascarade à louer, Mme Beauchamp, 749-8059. 30-271

TELEVISEUR, couleur ou noir et blanc, à vendre ou à louer. $7.56 par mois. Stéréo "Admiral", spécial $329. Aucun comptant requis, jusqu'à 36 mois pour payer. 232-3518; soir et samedi 733-9347. 30-an

(31B) A LOUER OU A VENDRE

SERRES à vendre ou louer. Après 4 heures. 749-3933. 31B-273

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

SOMERSET OUEST — Maison de chambres, vaste terrain, $60,000. George D. Howith Realtor Insurance. 749-9971. 32-Ont.

$15,900
TRIPLEX, revenu $225. 189 Montfort, cité Vanier. 32-271 Ont.

CASSELMAN — Angle St-Joseph et Dollard, maison 2 étages, fini stuc, imitation pierre, cave finie ciment. Toutes commodités, salle de bains complète. Planchers tuiles. 771-6541. 32-273 Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Cité Vanier — 745-1551
I.R.E.B.A.

ORLEANS double brique 6 ans, 4 chambres, loué $150, 3 chambres $130, plus lot à bâtir adjacent, offre raisonnable considérée. Gauvin, 745-6145.

OTTAWA 6 logis tous 2 chambres, revenu $700 par mois, prix et acompte à discuter. Gauvin, 745-6145.

VANIER — —épicerie — équipement et marchandise, loyer $85 par mois, $8,900. Cossette, 745-2709.

RUE SHAKESPEARE — duplex, app. 2 chambres et 1 chambre, sous-sol pleine grandeur, $17,500. Cossette, 745-2709.

VANIER, bungalow, 3 chambres, chauffage eau chaude, $2,000 d'acompte. Charbonneau, 733-5067.

ELMVALE ACRES, bungalow, stuc, 2 chambres, garage, lot 63' x 150', aubaine à $18,900. Charbonneau, 733-5067. 32-Ont.

ORLEANS bungalow et duplex, $3,000 comptant, garage, lot double, Simard, 749-1966.

VANIER, épicerie, stock et équipement, maison, bon commerce. Simard, 749-1966.

VANIER — 6 logis, brique 7 ans, terrain 50' x 100', $49,500. Lalande, 745-3753.

VANIER — triplex, 2 de 2 chambres et 1 garçonnière, grand sous-sol, 1 de 2 chambres, disponible pour acheteur. Labranche, 745-3753.

Louis Titley Limited
237-3131

COTE-DE-SABLE: rue Blackburn, grande maison en brique, de 10 pièces; en bon état; excellente région pour maison de chambres. Léo Dubuc, 749-5517 ou J.-A. Mongeon, 749-7577.

745-6801

NOUVELLE INSCRIPTION — Côte-de-sable — résidence de 4 chambres à coucher — cuisine immense — salle à manger — $22,000 — Laurent Roy, 749-5635

RUE MONTFORT — semi-bungalow en stuc — 3 chambres à coucher — grande cuisine moderne — terrain 49' x 105', votre offre considérée — Roger Prégent, 745-5697.

RUE RUSSELL — maison de chambres — chauffage eau chaude — 6 poêles et 6 réfrigérateurs — revenu de $320.00 mensuel en plus logis pour propriétaire — $5,000.00 d'acompte — Noël Potvin, 746-1661.

CLARENCE, Ontario — Résidence 2 étages — 5 chambres à coucher — 10 acres de terre — $7,900.00 — termes — Armand Richard, 233-5343.

VANIER — $23,900.00 pour ce triplex en stuc — logis de 2 et 3 chambres à coucher — revenu $240.00 mensuel, votre offre considérée — Roland Bigras, 749-2374.

MLS
Service d'inscriptions multiples
32-Ont.

ROMEC LTEE
PIGEON & LAVOIE
569 ch. McArthur, Ottawa
courtage — 745-1521

BUNGALOW — RUE STRABY — 3 ch. à coucher — salle à manger — salle de jeux — garage double. Excellente propriété. Urgel Bray, le soir 733-5510.

SEMI-BUNGALOW — RUE QUEEN MARY — 3 ch. à coucher. Seulement $19,900.00. Paiement mensuel: $160.00. Une seule hypothèque. Urgel Bray, le soir 733-5510.

TRIPLEX — RUE ST-CHARLES — 3 logis de 2 ch. à coucher — Dépenses annuelles de $400.00. Prix $21,900.00 — Urgel Bray, le soir 733-5510.

NOUVELLE INSCRIPTION — DUPLEX en brique avec garage — Agé de 6 ans — Très propre — Logis de 2 et 1 ch. à coucher. R. Lepage, le soir 749-0528.

TRIPLEX EN BRIQUE — CITE VANIER — 3 logis de 3 ch. à coucher chacun — 3 salles de lavage. R. Lepage, le soir 749-0528.

PROPRIETE POUR VETERANS — Nouvelle inscription pour ce nouveau bungalow avec garage double répondant aux exigences du V.L.A. — Situé à Notre-Dame-des-Champs. Mme Pilloud, le soir 746-0422.

NOUVEAU! NOUVEAU! Duplex — Rue Columbus — Revenu mensuel: $260.00 — Acompte: $6,000.00 — Pour renseignements appeler J.-L. Proulx, le soir 749-5048.

$3,000.00 COMPTANT — Duplex dans Overbrook — 2 ch. à coucher chaque logis — Garage détaché — Terrain clôturé — J.-L. Proulx, le soir 749-5048.

MLS
Service d'inscriptions multiples
32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

RUE MAXIME, bungalow neuf, 3 chambres, salon avec foyer, cuisine, 1½ salle de bains. 1er avril. Lot 60 x 133. $23,500. 824-2659. 32-275 Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BOUL. MOUSSETTE, maison brique, 2 étages, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, tapis mur à mur, entièrement paysager; école, église à proximité. Capital, intérêt, taxes, $96. 777-9152. 32-270-Qué.

BUNGALOW boul. Montclair, 3 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur inclus, $11,200. 776-2268, après 5 heures. 32-273 Qué.

EDIFICE commercial, boul. St-Joseph angle Gamelin, Hull, près centre commercial Place Cartier. Idéalement localisé. Revenus nets $10,060. Baux à longs termes. 236-3663. 32-Qué. j.n.o.

BUNGALOW, moderne, 3 chambres à coucher. Projet. Gatineau. Intérêts 6¼%. 663-8322. 32-Qué. 272

J.-R. DESCHENES
COURTIER
771-2605

VOICI UNE BELLE OCCASION
HULL, district résidentiel, bungalow, 4 chambres, salon, salle à manger, sous-sol fini, terrain paysager, plusieurs autres extras.

J.-P. QUERRY
Courtier en immeubles
776-2990

RUE BOURQUE, 2 étages, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, sous-sol fini, bien situé.

5 LOGIS, 58 Sherbrooke, conditions à discuter.

DEMANDONS
PROPRIETES RESIDENTIELLES
32-Qué.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

HULL — Rue Champlain, près église Notre-Dame, duplex en brique, 1 logis de 4 pièces, 1 de 3 pièces, avec garage, chauffage central, prix $20,000, acompte $5,000. 32-AN Qué.

IMMEUBLES
AGA
COURTIER
663-4824

GATINEAU, rue Main, spacieux bungalow en brique de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, garage, terrain commercial 50' x 140', soir, Robert Charette, 663-8136.

ARMAND COUTURE
COURTIER
IMMEUBLE-REAL ESTATE
392 Notre-Dame, Gatineau
663-2435
Rés.: 663-4991

BUNGALOW de 2 ans en brique "angel-stone", 3 chambres à coucher, sous-sol de 8 pieds. $14,000.

BUNGALOW-DUPLEX en brique, garage. $16,500. Hypothèque à 6% avec S.C.H.L. 32-Qué.

SYLVIO HUNEAULT
Realtor. Courtier en Immeubles
354, boul. Maloney, Gatineau
663-3903

118 LAMENNAIS, Buckingham, terrain 50' x 47', établissement duplex en papier-brique. Rez-de-chaussée, une cuisine, 2 chambres à coucher, salon, en arrière, cuisine, 1 chambre à coucher, loué à $60 par mois. chauffage à l'huile. On demande léger comptant. Pour information, Royal Raymond, jour 663-7707, soir, 663-4422.

PRETS HYPOTHECAIRES
32-Qué.

le MONT BLEU

Un nouveau développement à seulement 7 minutes des bâtisses du Parlement — Une subdivision incomparable près des montagnes de la Gatineau et des parcs de la CCN — Ecoles françaises et anglaises, églises, facilités pour le magasinage et service régulier d'autobus.

Maisons unifamiliales
$19,500 à $45,000
(Acompte à partir de $2,400)

TRIPLEX: $36,500
(Acompte à partir de $5,000

LE MONT BLEU — à courte distance via pont Cartier MacDonald, jusqu'au boul. Le Mont Bleu (ch. Cameron) ensuite sur le boul. Riel jusqu'à notre bureau des ventes.

771-0515
Ouvert lun.-ven. 1 à 9
Sam. et dim. 1 à 6

MacLeod

32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

RHEAU SEGUIN
IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

GLENWOOD, magnifique bungalow de 3 c. à c., salon, cuisine, abri d'auto, conditions faciles, M. Lionel Grenier, agent, tél.: 771-7325, soir: 663-6288.

JOLI BUNGALOW à Gatineau avec grande cuisine, salon, 3 c. à c., très propre avec sous-sol entièrement fini, 3 c. à c., avec salle de bains complète, possibilité de revenu au sous-sol $130.00 par mois, entrée pavée, garage, grand terrain paysager, prix demandé $16,300.00, comptant $5,000.00 à $6,000.00. M. Donatien Lefebvre, agent, tél.: 771-7325, soir: 771-2126 (69-5)

HULL, rue Frontenac, duplex 1 logis de 4 c. à c., 1 logis de 2 c. à c., salon, cuisine, très grand terrain, très intéressant, prix demandé $25,000.00, conditions faciles, Mme Huguette Carrier, agent, tél.: 771-7325, soir: 684-4453 (68-105)

PTE-GATINEAU, joli bungalow avec 2 c. à c., grand terrain de 100' x 100', salle de bains complète et bungalow préparé pour un 2e logis avec garage pour débossage, chauffé, 40' x 35', prix demandé $19,000.00, comptant à discuter. M. Rhéau Séguin, tél.: 771-7325 (69-1)

SERVICE PHOTO
MLS
32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VENDU PHOTO M.L.S.
COURTIERS EN IMMEUBLES
REALTOR
Conrad Sigouin LTEE
26 St. RAYMOND, Hull, Qué.
771-6266

GATINEAU WESTGATE! bungalow en brique avec garage, plusieurs extras, 5 ch. à coucher; piscine 28' x 12' — grand lot 50' x119' — Bas prix. Robert Trépanier, 777-7865

REDUIT! logis-triplex rue Roussillon — 3 ch. à coucher, salon avec foyer au logis principal — s'achète avec $5,000.00 comptant. Clément Giroux, 771-1101

POSSESSION IMMEDIATE! splendide bungalow à 2 niveaux, rue Magnus Ouest, plafond style cathédrale, 6 pièces, spacieux salon, salle à manger, garage attenant — Très grand lot — Demande seulement $21,900.00 — Léger comptant. J.-Dan Brunet, 771-2836

EPICERIE LICENCIEE avec bureau de poste et 3 beaux grands logis de 5 pièces, tout près église St-Jean-Bosco. Renseignez-vous. Val. Chénier, 771-7697

41 VERDUN! il faut voir sans faute ce duplex de 4 et 3 pièces. Bons revenus, bon placement, etc. $10,700.00, c'est une aubaine. S'achète avec $2,500.00 — Appelez... Jean Charbonneau, 771-2176

TERRAIN COMMERCIAL BOUL. GREBER! vous pouvez acheter la grandeur qu'il vous faut à seulement $0.75 le pied — Accepterait seulement 15% de comptant — Solde les intérêts seulement — Ne tardez pas. Demandez des plans. Hector Marsolais, 777-3494

32-Qué.

La Galerie DES MAISONS
TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5863
236, boul. St-Joseph, Hull

IL Y A LONGTEMPS que vous désirez vous installer dans le Parc de la Montagne? Alors hâtez-vous de visiter ce magnifique bungalow situé sur la rue Jolicoeur. Il comprend 3 c. à c., salon, cuisine, salle à manger. Tapis mur à mur. Garage chauffé. Appelez aujourd'hui même, M. Glazer, 771-5439 (847)

HULL — RUE ST-JACQUES — Trois logis — Logis de 3 et 2 c. à c. Excellent revenu. Garage double. Chauffage eau chaude. Très propre. Il faut le voir. $29,900. R. Sabourin, 777-6703 (79)

POPRIETE COMMERCIALE BOUL. ST-JOSEPH — Restaurant et magasin. Très bonnes conditions. Incluant restaurant à revenus intéressants. Termes faciles. D. Cayer, 684-4044 (12)

BOUL. ST-JOSEPH — HULL — Salon de coiffure. Très bien connu, avec bonne clientèle. Excellent chiffre d'affaires. Entièrement équipé. Très bien situé. R. Déziel, 771-3380 (20)

POINTE-GATINEAU — Lot commercial de 13,150 pieds carrés. Près d'une compagnie de blocs de béton. Aussi près de la route No. 8. Pour plus de renseignements, R. Déziel, 771-3380 (803)

PAS ASSEZ D'ARGENT pour une maison? Pourquoi ne pas commencer par un terrain? J'en ai un pour vous de 3 acres situé à 8 minutes de Hull. Pour informations, appelez J. Renaud, 771-3623 (816)

BUL. GREBER — Propriété commerciale comprenant deux commerces avec revenus bruts de $425.00 par mois. Terrain 110' x 220'. $45,000 est le prix demandé. Pour informations, appelez Mme Liberty, 771-2380 (70)

RUE ST-DOMINIQUE — Quatre logis de 3 c. à c. Brique. Sous-sol à la grandeur. Excellent revenu. Situé dans un des plus beaux quartiers de Hull. Il faut le voir pour l'apprécier. Demande $45,000. W. Mageau, 776-1993 (814)

VOUS CHERCHEZ un commerce licencié, en voici un! Chiffre d'affaires d'environ $200,000 par année. Cette vente comprend en plus de l'équipement, une bâtisse de dix logis et un duplex. Seulement $25,000 d'acompte. Solde à termes. Appelez J. Laflamme, 771-2353 (843)

PROPRIETE servant de place de commerce et de résidence. Logis très luxueux de 3 c. à c., salon, cuisine, ainsi que sous-sol tout subdivisé et fini pouvant servir d'atelier ou bureau. Très bien située. Conditions faciles. Garage double chauffé. Chauffage eau chaude. Tapis mur à mur. C. Tessier, 771-6372 (670)

BUCKINGHAM — Propriété de 4 c. à c. et salle de bains complète. Propriété impeccable. Garage et hangar. Terrain cultivable. Propriétaire accepterait échange sur petit bungalow. Prix $8,500. Demandez Mme Modéry, 771-7026 (235)

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

RUE VANIER, Templeton. Joli bungalow de 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bains complète. Termes faciles, consultez Guy Tessier, 776-2233 ou 776-3186 (27)

VOUS CHERCHEZ un bungalow avec un taux d'intérêt de 6¾%? J'ai ce qu'il vous faut, rue Maisonneuve, Pointe-Gatineau. Bungalow de 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bains complète. Tapis mur à mur dans le salon. Entrée pavée, terrain entièrement tourbé. Comptant à discuter. Pour informations ou visite, appelez C.-A. Gadbois, 777-6039 (40)

VOUS CHERCHEZ un bungalow avec un taux d'intérêt très bas? J'en ai un pour vous, rue Des Oblats, Pte-Gat. Joli bungalow de 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bains complète. Salle de jeux au sous-sol. Terrain entièrement paysager. Faites vite avant qu'il ne soit trop tard. Consultez Suzanne Tessier, 684-5871 ou 776-3186

RUE MARENGERE, Pointe-Gatineau. Magnifique bungalow en pierre et brique de 48' x 29'. Comprend 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bains complète. Sous-sol: salle de jeux, atelier, chambre froide. Jeu d'éclairage. Consultez A. Labrecque, 776-3186 ou 777-6017 (13)

SI VOUS CHERCHEZ un duplex dans Gatineau, j'ai ce qu'il vous faut rue Marquette à Gatineau. Comprend logis de 3 et de 2 chambres à coucher. Construction de 5 ans. Tout en brique. Pour plus de détails appelez Pierre Tessier, 776-1317 ou 776-3186 (785)

RUE SMITH, Pointe-Gatineau. Duplex neuf en pierre et brique. Logis de 3 chambres à coucher. Excellents revenus. Consultez Yvon Bonin, 776-3186 (48)

GALERIE LUCERNE — 684-5323
1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

RUE GARDEN, Lucerne, 2 étages en bois et aluminium — 4 grandes ch. à coucher. Peut se convertir en duplex. Prix très bas! Consultez Mme E. Guitard, 684-5323 ou 684-4552 (45)

A NE PAS MANQUER — Magnifique bungalow en pierre et brique — Vaste terrain paysager avec piscine — 3 ch. à coucher, sous-sol fini — Abri d'auto. Situé rue Cholette — Près hôpital, église, école — Pour plus d'informations, consultez R. Lamoureux, 684-5323 ou 777-4821 (818)

AYLMER, près de l'école, de l'église et du centre commercial — Bungalow stuc avec garage — Cette maison a beaucoup à vous offrir avec ces grandes pièces. Possibilité pour un deuxième logis. Terrain magnifique de 90' x 100' — Visitez-le par rendez-vous avec Bernard Séguin, 684-5323 ou 684-6022 (63)

VOULEZ-VOUS vivre près de la ville tout en étant en campagne et posséder une écurie pour élever vos chevaux. Jolie maison, près Chemin de la Montagne et Parc de la Gatineau. N'attendez pas, téléphonez à Mme Monique McArthur, 684-5323 ou 684-5876 (845)

LUCERNE, Projet Glenwood — Bungalow de 4 ch. à coucher comprenant salle de jeux et chambre d'extra au sous-sol. Très propre. Hypothèque à 6¾%. Paiement initial très raisonnable. Alain Gravelle, 684-5323 ou 684-7602 (49)

SI VOUS AVEZ plusieurs enfants nous vous suggérons un 4 ch. à coucher qui ne vous coûtera que $131.16 par mois c.i.t. — Situé près école, église, terrain de jeux et centre commercial — Pour un rendez-vous appelez Louis Séguin, 684-5323 ou 771-9818 (853)

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — 983-2171
32 Principale, St-André-Avellin

A ST-ANDRE sur la route pour Chénéville — Belle maison de ferme avec 25 arpents de terrain — Très bon emplacement — 5 ch. à coucher, salon, cuisine — Paysager, Grange, garage, remise — 25 arpents cultivables. Très beau pour personnes retirés — Appelez P. Aubry, tél.: 983-2171.

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES OUVERTES DE 9 à 9 OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS

32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VENTE privée, Domaine Glenwood, Lucerne, bungalow 3 chambres à coucher, salle à manger et grande cuisine, 1½ salle de bains, abri d'auto, lot 75 x 100, hypothèque 6%, $21,800. 733-3871.
32-279 Qué.

VENTE privée — Bungalow Parc de la Montagne. Téléphoner 6 p.m. à 9 p.m., 776-1900.
32-272 Qué.

WRIGHTVILLE — Semi détaché, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, $17,000. 776-1603.
32-272 Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

VAL TETREAU, angle Coallier et boul. Brunet, terrain très bien situé. Une aubaine à $3,000. Edgar Chenier, 777-1198.

GATINEAU, rue Brébeuf, bungalow construction récente, 3 chambres à coucher, $15,000, termes faciles. Mme P. Gandy, 771-2927

IMMEUBLES Jacques Ltée 777-3860 REALTOR Rés.: 771-0005 58, LOIS, HULL

19 VAUDREUIL, duplex pour ceux qui ont besoin d'espace, un logis de 4 chambres à coucher, salon, cuisine, un logis de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 2 salles de bains complètes modernes, grand sous-sol, chauffage air chaud à l'huile, terrain 33' x 95', réfection intérieure au complet terminée en décembre, paiement initial $4,000 exigé.

UN 4 LOGIS, 16 rue Frontenac, Des Chênes, terrain 100' x 125', revenu annuel $2,640.

Service M.L.S.

PAUL BRUNET
Courtier en immeubles
7, rue Dumas, Hull — 771-7421. Rés. 771-6847

PROJET RIVIERA, 70 Lisieux. Bungalow de 2 ans. 3 ch. à coucher, terrain paysager. Hypothèque à 6¾%. Appeler dès aujourd'hui.
32-Qué.

Trust Général du Canada
771-3227
Courtiers en immeubles — Service M.L.S.
Prêts hypothécaires — 120 Principale, Hull

FACE AU COLLEGE MARGUERITE-D'YOUVILLE — Semi-bungalow comportant deux logis. Lot 6,000 pieds carrés. Garage — Une offre est à faire. **Omer Major, 777-9223**

A BUCKINGHAM — Belle et grande maison de 15 pièces. Quatre salles de bains — Idéale pour maison de pension, peut être aussi transformée en maison à revenu. Lot 85' x 185'. Très facile d'achat. **Roger Lauzon, 771-8036**

BUNGALOW RANCH — PARC GLENWOOD — Construction récente de choix — chauffage électrique, hypothèque à 6¼%, payable $125.00 par mois, tout compris. **Rod Bellemare, 776-2319**

LOTS OMBRAGES AU PARC CHAMPLAIN, LUCERNE — Construisez-vous une maison de luxe dans un endroit qui correspond! **Benoit Barrette, 684-6362**

Sarra-Bournet LIMITEE
COURTIER — REALTOR
176, boul. ST-JOSEPH, HULL
SERVICE PHOTO M.L.S. 771-7356

GRAND BUNGALOW, style ranch, salon avec foyer en pierre, salle à manger, 3 ch. à c., 2 salles de bains, jolie cuisine, garage attenant, terrain boisé, district paisible, accès à la rivière, 30, rue Hemlock, Wychwood, près d'Aylmer.

RUE ISABELLE, près de l'hôpital, bungalow en brique de 3 ch. à c., salon, cuisine, terrain paysager, entrée pavée. Prix demandé $17,900.

IL FAUT VENDRE: restaurant "Le Flambeau", Boul. St-Joseph, chiffre d'affaires intéressant, équipement récent, loyer $70 par mois! Toute offre raisonnable ou échange sera considéré.
32-Qué

IMMEUBLE Guénette COURTIER LTEE 771-3216
739, BOUL. ST-JOSEPH

PTE-GATINEAU: coquet bungalow en brique de 3 ch. à c., très propre, très belle salle de jeux avec bar, tapis mur à mur au salon et ch. à coucher, plusieurs extras. **Jeannette Paradis, 684-6644**

GATINEAU: triplex en bon état, 2 ch. à c. par logement, près des commodités, école, église etc., garage double, terrain paysager, idéal pour celui qui veut un bon chez-soi avec revenus. **Robert Guenette, 777-4709**

LOTS — LOTS

Qui n'a pas rêvé de posséder sa maison? Achetez votre terrain tandis que les prix sont bas, que le comptant est minime, les paiements petits et l'intérêt bas. Commencez à bâtir votre avenir et celui de votre famille. Appelez-nous pour plus de renseignements.

ARGENT A PRETER EN 1ière et 2ième HYPOTHEQUES
32-Qué.

GUARANTY TRUST
REALTOR COURTIER
De 9h à 5h
771-6655

VOUS CHERCHEZ la tranquillité et un bel emplacement? Demi-double neuf de 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, sous-sol pleine grandeur, $2,000 d'acompte et il est vôtre. **Mme Yvette Duval, 684-4270**

234 CHAMPLAIN, Hull, duplex, chauffage central, logis de 3 chambres à coucher. Prix demandé $10,800. S'achète avec $2,000. M.L.S. **Raymond Courchesne, 771-1873**

SPECIAL — 78 Kent, Hull, 2 logis de 2 chambres à coucher, loués $90 et $80 par mois, terrain 66x100. Prix demandé $11,000. S'achète avec $2,000. **Raymond Courchesne, 771-1873**

PLUSIEURS TERRAINS commerciaux et résidentiels dans Hull et les environs. **Jacques Séguin, 771-7316**
32-Qué



IMMEUBLES
DUSSAULT INC.
REALTOR - COURTIERS EN IMMEUBLES - M.L.S.
33, rue Laval, HULL — 771-3211

WRIGHTVILLE, rue Chauveau, 2 étages, 9 pièces avec garage, immense cuisine, très grand salon, salle à manger, boudoir, 5 ch. à c., chauffage central, idéal pour grosse famille ou maison de pension. L. Poirier, 776-4942.

WRIGHTVILLE boul. Gamelin, 2 étages en brique avec garage sur terrain 65x110, tout près du centre d'achat, 10 pièces. L. Poirier, 776-4942.

129-131 RUE MONTCALM, commerce d'entreposage et de déménagement avec entrepôt de 8,000 pi. de plancher à l'épreuve du feu, sur terrain de 66x187, incluant second édifice consistant d'épicerie et logis. Le tout pour $60,000 avec $20,000 comptant. L. Pitre, 777-3983.

LUCERNE chemin Athol Doone, lot d'une acre dans localité de choix strictement résidentiel. Prix demandé $6,500. E. Wielgo, 771-5646.

RUE MAISONNEUVE commerce de restaurant avec équipement $5,000. E. Wielgo, 771-5646.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Que.)

MAISON 4 logis, 108, boul. St-Joseph, Wrightville, 771-1941.
32-272 Qué.

BANLIEUE de Montréal. Etes-vous transférés? Magnifique "split level", 4 chambres à coucher, garage, pierre et brique, accès bord de l'eau. $16,900. 776-1748.

RIVIERA — Vente privée, joli bungalow, 3 chambres à coucher, salle à manger, foyer, grand terrain, plusieurs suppléments, hypothèque 6¾%, acompte $6,900. 776-2252.
32-273 Qué.

IMMEUBLES LEFEBVRE
Ste-Anne de Bellevue
234-2927

MONTEBELLO, rue Notre-Dame — Maison 2 étages, 8 pièces, 4 chambres à coucher, chambre de bains, sous-sol, garage, terrain 90 x 225.

MONTEBELLO, rue Ste-Elizabeth — Maison 2 étages, 2 logements dont chacun 4 pièces, chambre de bains et sous-sol, garage, terrain 50 x 85.

PAPINEAUVILLE, rue Laval — 3 bungalows, tous loués sur terrain de 63 x 230. Placement intéressant.

POUR tout achat ou vente de propriété, chalet, terrain, veuillez nous consulter.
Lucien Bourgeois, agent
Montebello — 423-6941
32-6-13-Qué.

PAIEMENT INITIAL COMPLET
$750
Incluant frais légaux, assurance-feu, etc.
Bungalow tout brique neuf, 3 ch. à coucher.
Riviera — 771-6694
32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Que.)

MAISON 4 logis, 108, boul. St-Joseph, Wrightville.
32-272 Qué.

MAISON, papier brique, 5 chambres à coucher, 1½ salle de bains, chauffage central, cave pleine grandeur. Près St-Rédempteur. Pour rendez-vous, 771-1221.

BONNE maison, site commercial, boul. St-Joseph, Hull. 771-4331, après 5 heures.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
16 LANGEVIN — HULL

HULL, rue Maisonneuve, maison brique, idéale pour bureau, termes faciles.

RUE BRODEUR, duplex, brique et stuc, 2 chambres par logis, terrain paysager, termes faciles.

CENTRE DE HULL — Duplex, $7,500, acompte $1,500, termes.

RUE BOURQUE, 5 logis, stuc, très bons revenus, chauffage central, termes faciles.

WRIGHTVILLE, Boul. St-Joseph, 6 logis.

(32A) TERRAINS A VENDRE

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 32A-j.n.o.

RIVIERA — Pour un temps limité seulement, terrains résidentiels, $800 chacun. Comptant minime. 771-6694; 749-7810.
32A-279

12 LOTS, 100x150, $500 chacun, route 4, Casselman, 35 milles d'Ottawa, 234-3658.
32A-275

CINQ LOTS à vendre dans lotissement à Orléans, $2,000, termes, 100 x 150 chacun. 745-2701 — 235-9125. 32A-270

LOT 100 x 100, Limbour. 776-2348, après 6 heures. 32A-273

MINIMUM 6,000 pieds carrés à 13,000 pieds carrés, avec service d'égouts et d'aqueduc, 5 minutes du centre de la ville, près du chemin Cameron, Hull. Ecole à proximité. 236-3663.
32A-j.v.s.

(33) COMMERCES A VENDRE

EPICERIE licenciée, avec maison attenante et garage; service de gazoline Texaco; grand terrain; bon chiffre d'affaires. Cause maladie. S'adresser Eugène Langevin, Maniwaki. 449-1272.
33-271

RESTAURANT à Masham, près du parc Gatineau, bon chiffre d'affaires, bon état, prix à discuter, appelez entre 6 et 8h p.m. 459-2966. 33-275

PETIT COMMERCE de nettoyage à sec, avec presses, bonne clientèle, très bonne localité, idéal pour vendeur avec camion. 776-2883 après 6h 30.

ECOLE de conduite à vendre, $15,000. Hull, 776-1868. 33-275

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
771-5867

UNE BONNE OPPORTUNITE! Quyon — Bâtisse neuve en blocs de ciment 30' x 45', rue Principale. Gros filage. Chauffée au gaz. 2 grandes vitrines thermo. Peut servir pour commerce de tout genre. Restaurant, bureaux, etc. Appelez Hap. McKenzie, 771-5867 ou 771-8281 (706)

Appelez "Hap." McKenzie, 771-5867 ou 771-8281 après 5 heures.
33

QUINCAILLERIE
Boul. St-Joseph
Consistant en bâtisse, fixture, camion, caisse enregistreuse, plus stock au prix coûtant.
Bon chiffre d'affaires; commerce établi depuis 30 ans.
Comptant requis $50,000. Balance du prix de vente au proprio avec intérêt à 7%.
L. PITRE, 777-3983
IMMEUBLES DUSSAULT INC.
33

(35) CHALETS A VENDRE

CHALET fini pour l'hiver, Wilson's Corner, idéal pour ski. 777-2465. 35-276

LAC MacGREGOR, style colonial, meublé, $6,700, paiement initial, $3,000, $50 mensuel, intérêt 8%. M. Gauthier, 777-6197. 35-274

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

ASSURANCE automobiles. Aucun cas refusé, protection immédiate, licenciée Québec, Ontario, possibilité d'escompte. M. Gauthier, 777-6197. 36-291

CHRYSLER 1965, 4 portes, très bon état. 771-6183, entre 5 et 7h. 36-272

1968 FORD Galaxie 500, démonstrateur, $2,995, tout équipée, aucun comptant requis, 233-3362. 36-272

1964 PONTIAC décapotable, Parisienne, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, V-8, pneus à flanc blanc, 1 proprio, peinture neuve, toit neuf. Demander Paul, 777-3752. 36-270

1962 COMET, $295. 777-1728; 771-4976. 36-j.n.o.

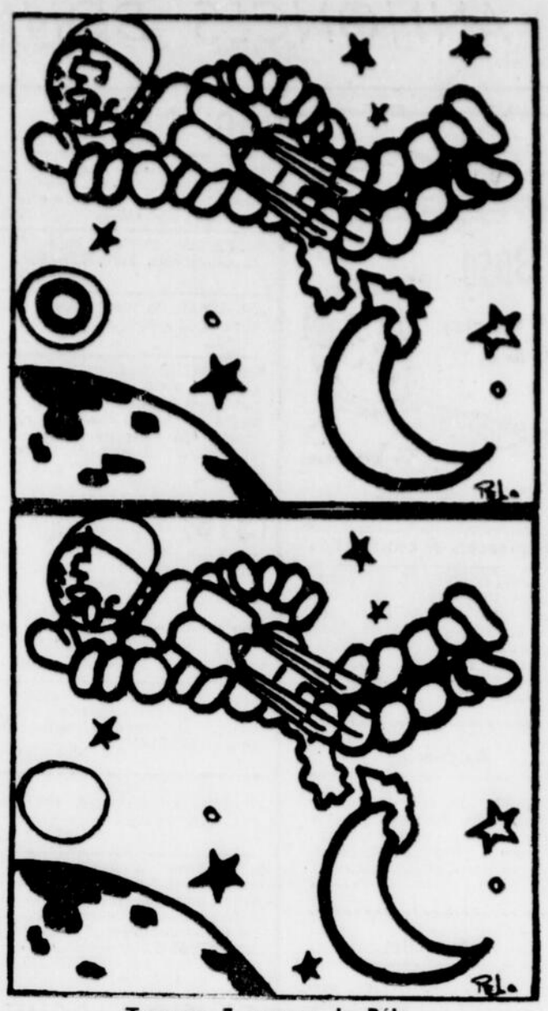
1962 CHEVY II, $395. 777-1728; 771-4976. 36-j.n.o.

METEOR 1961, familiale, $150. — 771-8675 après 6h 30. 36-273

"TOWING" 1966 tout équipé, très bon état, $2,900. 777-2247. 36-273

Surveillez bientôt pour la grande ouverture du tout nouveau...
LABONTE
Chrysler Plymouth Inc.
715, boul. Maloney, GATINEAU
663-7759

Jouez avec nous!



Trouvez 7 erreurs de Pélo
Voir SOLUTION à la fin de notre section des annonces classées

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

FIAT 124, 1968, 5 mois d'usage, 2 pneus d'hiver, radio, 4,000 milles, en très bon état, $1,800. 776-1454 soir. 36-271

CAMION Ford 1963, 10 roues, 10 pneus neufs. Parfait état. 776-1812. 36-270

1969 FORD, ½ tonne, livraison, $2,350, aucun comptant requis, 233-3362. 36-272

ANDRE BEDARD
AUTOMOBILES LTEE
votre concessionnaire
RENAULT
pour Hull et la région de l'Outaouais
424, ch. Richmond — 725-2061
Toutes reprises acceptées
36

MAGASINS CANADIAN TIRE
Vérification de sécurité pour autos usagées!
$14
Certificats émis par des mécaniciens brevetés pourvus de l'outillage le plus moderne!
36

VOUS POUVEZ

1968 FORD LTEE 2 portes, toit rigide, 390, V-8, transmission automatique double, servo-direction, servo-freins, radio, toiture en vinyle, air climatisé. Solde et garantie de manufacture de 50,000 milles. Pl. 16740E $3395

ACHETER

1963 PONTIAC Parisienne, familiale, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. En excellent état. Automobile privée d'un proprio. Revisée et garantie. Pl. X40853 ..... $995

A

1966 FORD Galaxie 500, V-8, automatique, servo-direction, radio. Fini blanc wembledon avec chic intérieur bleu. Revisée et garantie Pl. 67822E $1495

MOINS CHER

1967 MUSTANG 2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, radio, flancs blancs, couvre-roues. Revisée et garantie. Pl. 28844E $2195

CHEZ

1967 AUSTIN 1100 sedan; voiture économique à très bas prix. En excellent état d'un bout à l'autre. Pl. 46340E $1095

CAMPBELL'S

1965 FORD Custom 500, 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique, revisée et garantie. Pl. 186831E $1045

CAMPBELL MOTORS
(OTTAWA) LTD.
265, ave Laurier-Ouest
232-9445
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

CHRYSLER 1968, 4 portières, toit rigide et en vinyle. Parfait état. 776-1812. 36-270

VOITURE CHIC
1966 VOLKSWAGEN, modèle 1200, radio, chaufferette, blanc avec intérieur en vinyle rouge. $75 d'acompte, $12 par semaine. 722-8688. 36-270

OLDSMOBILE 88, 1962. 824-2752. 36-273

CHEVELLE 1966 Malibou, 2 portes, toit rigide, V-8, moteur 327, transmission au plancher, 4 vitesses, différentiel barré, radio, pneus extra larges. Demander Paul, 777-3752. 36-270

1963 OLDSMOBILE Starfire 98, décapotable, bon état. 776-4550. 36-280

1967 PLYMOUTH
Belvedere, 4 portes sedan, 6 cylindres, automatique, radio, fini bleu pâle avec intérieur assorti.
$1895
"Fiez-vous à Bonaventure"
BONAVENTURE
FORD SALES LTD.
22, boul. Mont-Bleu, Hull
776-1571
36

SOLDE SPECIAL DE PONTIAC 1966
GRANDE PARISIENNE
5007
1966 PONTIAC Grande Parisienne, 4 portes, toit rigide, moteur V-8, TA, SF, SD, R. Fini turquoise. Pl. No 77618A $2295.00

PARISIENNE
1310A
1966 PONTIAC Parisienne, sedan, moteur V-8, TA. R. Fini turquoise. Série No 676469B-06820 ..... $1925.00

LAURENTIAN
1132A
1966 PONTIAC Laurentian, sedan, TA, R. Fini ton bronze avec capitonnage beige. No de plaques: 50292E. $1565.00

TURPIN
PONTIAC-BUICK LTD.
1666, ave Carling, près de Clyde
728-1901
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1962 FORD 8, $395. 777-1728; 771-4976. 36-j.n.o.

AUTO D'UN PROPRIO
1966 CORVAIR Corsa, en parfait état, 4 vitesses, radio, vert foncé, avec rayure large de course, bas millage, $100 d'acompte, $12 par semaine. 722-8688. 36-270

FORD familiale 1959 et Chevrolet 1958, 4 portes, bon état, prix à discuter. 776-4717. 36-270

VENEZ VOIR
1964 FORD XL, 2 portes, toit rigide, V-8, servo-direction, servo-freins, radio, sièges baquets, transmission automatique au plancher, en parfait état, $100 d'acompte, $15 par semaine. 722-8688. 36-270

RAMBLER 1963, 4 portes, 6 cylindres, parfait état. 749-9217; 745-3282. 36-273

OLDSMOBILE Super 88 1962, toit rigide, 2 portes, prix à discuter. 75 Richard, app. 3, Hull après 5h 30. 36-273

1964 METEOR V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, très propre, $1,150, après 6h, 684-3283. 36-270

1958 VOLKSWAGEN, de luxe, en état de bien rouler, $100. Pl. 99-61E. 729-8047. 36-270

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'endroit par excellence
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121

OUVERT les VENDREDIS SOIR et SAMEDIS TOUTE LA JOURNEE

Excellentes autos d'occasion en montre dans nos salles de démonstration chauffées
Notre terrain et nos salles de démonstration regorgent de nouveaux échanges Plymouth ayant appartenu à des citoyens, et d'autos à bas millage. En résumé, nous possédons toutes les marques d'autos à partir de 1962 à 1968.
On est assuré de vendre ces autos.
GORDON JOHNSON Motor Sales Ltd. 1159 BANK ST. PHONE 237-2450
CHRYSLER — PLYMOUTH
VALIANT — CAMIONS FARGO
1159, rue BANK
237-2450
36

Votre voiture ne démarre pas le matin?
Vous arrivez au travail en retard? Choisissez l'une de ces 5 voitures et dites adieu à vos problèmes!

F348A—1966 PLYMOUTH Satellite, 2 portes, toit rigide, 8 automatique, servo-direction, sièges baquets, bleu avec toit en vinyle noir $2095

E89A—1966 CHEVROLET Bel Air, sedan, 8 automatique, fini or $1895

E85B—1965 CHEVROLET sedan, 6 automatique, rouge $1695

F96B—1965 CHRYSLER New Yorker, 4 portes, toit rigide, tout équipée, bleu avec toit en vinyle noir $1995

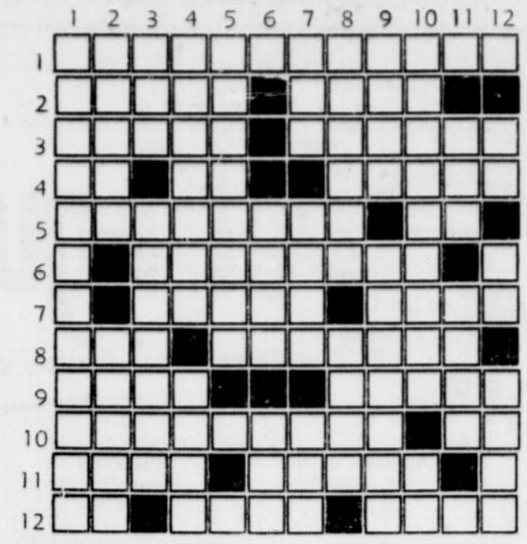
F89A—1967 CHRYSLER Newport Custom, 4 portes, toit rigide, tout équipé, brun avec toit beige $3150

ATTENTION
Notre département de pièces et service est maintenant ouvert les mardis et jeudis soir jusqu'à 9 h. Fermé samedi. Service 777-1615. Pièces 777-3824.

J. BAILLOT & FILS LTEE
Chrysler-Dodge-Charger
Coronet-Dart
Camions Dodge
Près du pont Interprovincial
777-5261
Angle St-Joseph et Montclair
771-8216
36

Mots croisés du Droit

— No 3330 —



HORIZONTALEMENT
1—Conjonction.
2—Faire la . . . (faire la noce). — Propagea.
3—Qui vient au troisième rang. — Frère et époux d'Isis.
4—En les. — Carte à jouer. — Véhicule automobile démodé et défectueux.
5—Variété de pomme à couteau. — Pronom indéfini.
6—Dans l'arr. de Lannion.
7—Filet de pêche triangulaire. — Qui est à toi.
8—Attache. — Unissent.
9—Plante odorante cultivée pour ses akènes. — Unité de mesure de volume.
10—Excite la curiosité. — Dans.
11—Vrai. — Terrain de tennis.
12—En matière de. — Marque le temps, l'époque. — A de l'affection pour.

VERTICALEMENT
1—Inséré, ajouté.
2—Querelle peu importante. — Que nous apportons en naissant (pl).
3—Assassine. — Ce qui fait qu'un être est lui-même et non un autre.
4—Fait trembler. — Ce que l'on fait respirer pour ranimer.
5—Replacer.
6—Couchis de fascines. — Bouclier oblong.
7—Tente à l'envers. — Unité monétaire chinoise. — Signe de détresse.
8—Demeurer. — Sorti, né de.
9—Réduisit en menus morceaux, en froissant entre ses doigts. — Taillera la tête d'un arbre.
10—Un des alcaloïdes de l'opium. — Symbole du titane.
11—Particule électrisée. — Individu.
12—Saint. — Douze mois. — Greffe.

SOLUTION DU PROBLEME No 3329

Horizontalement: 1. Périarthrite; 2. Egérie — Eider; 3. Rame — Ta; 4. Cri — Rompu; 5. Hésitation; 6. Lés — Scene — LL; 7. Etre — Peu; 8. Rébuta — Peur; 9. Illusion; 10. Que — Essence; 11. Eviers; 12. Equestre — Réa.

Verticalement: 1. Perchlorique; 2. Egarée — Elu; 3. Rémissible; 4. Ire — UU — Dé; 5. Ai — Tsé-tsé; 6. Rétractais; 7. Oter — Oser; 8. Hermine — Névé; 9. Ri — Poe — Ni; 10. Id — Un — Percer; 11. Têt — Leu Ere; 12. Eraillure — Sa.

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

RAMBLER Rebel 1968, 9,000 milles. Après 5h 30, 663-6998. 36-275

1963 VOLKSWAGEN, très propre, prix à discuter. 771-1518, après 6h. 36-270

1961 VOLKSWAGEN, $295. 777-1728. 36-j.n.o.

STUDEBAKER 1959 Lark, 8, très propre, $95. 771-9645. 36-273

WILLIS 1959, équipée pour enlèvement de la neige. 771-6749 après 6h. 36-271

PONTIAC 1959, 6 cylindres, automatique, mécanisme parfait, $125. 771-9012. 36-272

DOIT partir d'Ottawa bientôt, doit vendre auto Citroën 1965, bon état, prix avantageux. 235-7302, le soir. 36-275

CADILLAC 1959, bien propre. — 776-1969. 36-274

1968 Oldsmobile
Cutlass décapotable, transmission automatique, servo-freins, servo-direction, servo-glaces, sièges baquets, pneus blancs, grands disques, radio, rouge vif avec intérieur assorti.
$3295
"Fiez-vous à Bonaventure"
BONAVENTURE
FORD SALES LTD.
22, boul. Mont-Bleu, Hull
776-1571
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1959, 1960, 1961, 1962. Meilleures offres. "Honest Ray", 776-3136. 36-273

1967 ACADIAN, V-8, 2 portes, toit rigide; 1967 Mustang V-8, 2 portes, toit rigide; 1966 Chevy II, automatique, 1966 Chev. camion à livraison ½ tonne; 1966 Ford Econoline, fourgonnette, 1965 Valiant, 2 portes, toit rigide, automatique, 1965 Baracuda, V-8, 2 portes, toit rigide, 1965 Mustang, V-8, décapotable, 1965 Chev. V-8, décapotable, 1965 Comet, automatique, 1965 Valiant, 2 portes, automatique, 1964 Pontiac, V-8, automatique, 1964 Acadian Beaumont, automatique, familiale, 1964 Beaumont automatique, 4 portes, 1964 Chev. V-8, automatique, 1964 Chev. 6 cylindres, automatique, 1964 Ford, toit rigide, V-8, automatique, 1962 Thunderbird, toit rigide, 1962 Acadian, 4 portes, automatique, 3 modèles 1959, $100 chacun. Vous pouvez acheter n'importe quelle voiture moyennant un acompte de $10. Reuben's Auto Sale, 598, rue Rideau, 232-7334. 36-274

Spécial de février
CHOIX DE 60 VOITURES DE 1963 A 1969 avec garantie 100%
Plaques 1969 gratuites.
Pour renseignements, composez:
777-6687
M. Charles
36



STOCK B435A
'65 RAMBLER 550
4 portes sedan, 6 automatique, radio. Cette voiture ne fut conduite que par une seule personne et a un très bas millage. Il faut la voir.

D8-510A
'66 DODGE Polara
Sedan V-8 automatique, radio; voiture d'un seul proprio; bas millage; comme neuve.

STOCK No. D9-202—
'68 CHRYSLER
New Port custom, 2 portes, toit rigide tout équipée, toit vinyle, peu de millage, un seul conducteur très prudent. Voiture de grande classe à prix d'aubaine.

STOCK No. D8-743A
'66 CHRYSLER WINDSOR
4 portes, toit rigide, tout équipée, cette voiture est impeccable et a peu roulé — Faut faire une randonnée d'essai.
PRIX SPECIAL

STOCK No. C9-78A
'66 FORD
familiale 4 portes V-8 automatique, radio, condition d'une neuve. En grand spécial.

STOCK No. C9-217A
'64 PLYMOUTH
6 automatique, en spécial tel quel avec certificat de bon état.
En vente $995

INFORMEZ-VOUS DE NOS PLANS BUDGETAIRE ET DE PROTECTION DE PAIEMENTS

CYRVILLE
CHRYSLER-DODGE LTD.
900, boul. ST-LAURENT — 745-7051
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.30
Excepté vendredi — samedi

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

CHEVROLET 1966, automatique, 6, très bon mécanisme, peinture neuve, très propre, $750, 663-7941. 36-272

MERCURY Monterey 1962, 2 portes, 8, automatique, servo-direction, 2 couleurs, peinture neuve, 53,000 milles, vrai millage, pneus neufs, $450, 663-7941. 36-272

1960 PONTIAC, équipée, $200, 771-3552. 36-274

PLYMOUTH 1964 "Fury". Parfait état. 776-1812. 36-270

VOITURE de diplomate, conduite par chauffeur, Chrysler Newport Custom 1967, 8 cylindres, 4 portes, toit rigide, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, a peu roulé. 234-8316 ou 232-1711, entre 9h et midi, 2h et 4h. 36-270

DECAPOTABLE — Valiant Signet 1966, V-8, automatique, radio, 29,000 milles, ou Chevrolet 1965, Super Sport, tout équipée. Meilleure offre. Après 5 heures. 776-3787. 36-271

FORD Galaxie 500 XL, 1967, décapotable, moteur 390, bas millage, très propre, reprise de finance; $1,700. Jour: 771-6607 — Soir: 771-8776. 36-271

CAMION "Step-Van" 1965 bon état — Rambler 1964, bon état. S'adresser au restaurant Marier, 745-4542. 36-274

1964 VOLKSWAGEN 1500, bon état, 147 Laurier, Hull. 771-6046. 36-275

VAUXHALL 1963, $150, parfait état. 771-7995, après 6 heures. 36-275

1960 VAUXHALL, familiale, bon état, $85. 776-1296. 36-272

1966 VAUXHALL, Viva, bleu foncé avec capitonnage, bleu pâle. Pl. 35660E **$995**

CARLING MOTORS

835-845, ave CARLING

236-7195 236-7191-2-3

36

ATTENTION

ATTENTION

J'ai **30** voitures remises à neuf à écouler pour un prix "mini".

Je vous donne 100% de garantie sur tous les modèles à partir de 1964. Je serai heureux de pouvoir vous aider à diriger votre choix. Pour tous renseignements, sans aucune obligation de votre part, demandez

MARIETTE 777-3752

En spécial pour la St-Valentin un cadeau surprise avec chaque demande acceptée ou non.

36

ATTENTION !

- Je suis en possession de 60 voitures de tous modèles
- Je les vendrais pour la balance des paiements
- Beau choix de décapotables 2 portes ou 4 portes, toits rigides et sedans

Toute demande sérieuse acceptée.

Pour renseignements:

776-4042

Demander M. Maurice

36

LA QUALITE SEULE CARACTERISE UNE AUBAINE !

1963 OLDSMOBILE Dynamic, sedan à 4 portes. Faible millage de 37,000, auto en un état supérieur à la moyenne. Servo-direction, servo-freins, transmission automatique et radio. Fini noir avec capitonnage gris argenté. No de plaques: 3848E **$1094**

Demandez Musty Koffman

1964 CADILLAC, Sedan de Ville, dans un état immaculé. Luxueuse automobile d'un seul propriétaire. Equipée de tous les servo-mécanismes: direction, freins, glaces, sièges et antenne. Beau fini métallique vert pâle avec intérieur assorti. No de plaques: L61000 **$2345**

Demandez Jim Neal

MYERS MOTORS

ELGIN près Catherine

"Votre concessionnaire en ville"

Chevrolet,
Oldsmobile, Cadillac

233-5653 — 233-8411

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

INTERNATIONAL 1967 avec dompeuse, 10,000 milles, sous garantie. 663-7253. 36-275

1962 COMET 6, automatique, en bon état, vérifiée quant à sa sécurité. $295. No de stock 207. 729-8047. 36-270

CHEVY II "Nova" 1963, décapotable, tout équipée, radio. Excellent état. Après 5h 30 p.m., 776-2329. 36-274

1966 PONTIAC sedan Laurentian, V-8, automatique, radio, pneus à flanc blanc, peinture neuve. Demander Paul, 777-3752. 36-270

PICARD Automobile, 777-1728; 771-4976; 1963 Pontiac, $850; 1963 Ford Fairlane, $695; 1962 Pontiac, $450. 36-j.n.o.

CHEVY II 1962, familiale, 6, automatique, radio, $250. 777-4498. 36-272

BUICK 1959 à vendre. 663-8288. $20. 36-272

MORRIS 1959, décapotable, $85, 776-1197. 36-271

PONTIAC 1967, moteur 396 p.c., complètement équipée, prix à discuter. 663-7739. 36-271

BOITE de camion fermée, 11' x 7'8", $200 ou meilleure offre. 234-5632. 36-280

1966 FORD Fairlane G.T. 390, transmission à 4 vitesses, servo-direction, servo-freins, état impeccable, demande $1,900. Téléphonez au 663-6877, après 6h. p.m. 36-270

1966 PONTIAC, 2 portes coach, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs. Demander Paul, 777-3752. 36-270

SPECIAL

1952 DeSOTO, 6 cyl., radio, flancs blancs, très bas millage, un proprio, comme neuve. Si vous essayez de vous dénicher un véritable bijou, le voici. Cette voiture est comme à l'origine d'un bout à l'autre. Pl.: 96401A.

NOUS CONSIDERERONS LES OFFRES DE PRIX

MORTON MOTORS

OF OTTAWA LTEE

740, rue Bank — 233-5673

36

1968 PLYMOUTH

Belvedere, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, fini bleu ciel avec intérieur assorti.

$2395

"Fiez-vous à Bonaventure"

BONAVENTURE

FORD SALES LTD.

22, boul. Mont-Bleu, Hull

776-1571

36

VENTE ANNUELLE de la ST-VALENTIN

VOTRE CADEAU DE LA ST-VALENTIN... ESSENCE GRATUITE POUR 1,000 MILLES POUR TOUTE OFFRE DE VOTRE PART NON ACCEPTEE, ESSENCE GRATUITE POUR 100 MILLES

- Garantie à 100% des autos de plus de $1,000

1964 BEAUMONT. Fini blanc colonial avec capitonnage rouge. 2820A. Série: 53567 **$993**

1963 MERCURY Custom, 2 portes. Fini blanc arctique avec capitonnage rouge. Carrosserie et moteur en excellent état. 2803A. No de plaques: 78103A. **$786**

1967 BUICK 2848A, Le Sabre, 4 portes, toit rigide, V-8, radio, automatique, servo-direction, servo-freins. Fini marron madère, 20,000 premiers milles. Voiture d'un véritable luxe. Plaques: 37656A **$2789**

1966 PONTIAC 2766-A, Parisienne Custom Sport Coupe, V-8, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, sièges baquets. Turquoise artésien. Plaques: 58084A **$2297**

SURGENOR

PONTIAC-BUICK

Rue Albert
(face au terminus Colonial)

235-4371

(36A) ROULOTTES A VENDRE

ROULOTTE 8 x 36. 663-2253. 36A-273

PARC BELLEVUE

MAISONS mobiles, Delta, Pyramid, Palace, roulottes Rambler, Travelairs, Duke, Campers, accessoires, Orléans, 824-1497. 36A-AN

(37) DIVERS A VENDRE

ACHETONS et vendons meubles usagés, 255 St-Andre, Gatineau. 663-7119. 37-286

AMEUBLEMENT neuf, cause fiançailles rompues. 777-7575. 37-278

AUTO-CHENILLE D2, chargeuse à chenille avec treuil, bon état, $2,800, 663-5930. 37-272

ATTENTION! Boucher et épicier, particulier vendrait à très bas prix un comptoir à viande, 9 pieds, un de 6 pieds, congélateur ouvert, 7 pieds, scie électrique, "Bero", une balance "Berkel", une machine "Minute steak" appelez de 9-9h, 824-1281. 37-272

ASPIRATEUR, bon état, 824-1909. 37-272

AUTO-NEIGE "Moto-Ski" 1969, M. S. 18, 29½ c.v., $900, Ski-Doo 1966, 10½ c.v., $350, 771-9376. 37-271

(37) DIVERS A VENDRE

AUBAINES pour villégiateurs, pompe à pression Beatty et réservoir ordinairement $130, prix de vente $96.50. Dave's Pump Service, 67 Clarence, 234-0744. 37-270

AUTO-NEIGE, marque Moto-Ski, 1968, 18 forces, bon état, $550. 771-0956. 37-270

AUBAINE — Machine à coudre usagée, parfait état, 3 mois garantie, $49. 663-6255. 37-an

AUTOS-NEIGE "Moto-Ski", neuves et usagées. 3 ans pour payer, échange accepté. Téléphone, jour 745-6063, soir 745-1363. 88½, boulevard St-Laurent. 37-j.n.o.

AUBAINE, demi-perruque, brune, chic costume beige, 10-12 ans, robe de soie, vestons sport pour homme 40, pantalon et robe de maternité. 777-8022. 37-270

SNO-JET

AUTO-NEIGE Sno-Jet — Aucun dépôt — 36 mois. Bédard Automobiles Llée 424, ch. Richmond. Distributeur autorisé. Vente et service, 725-2061. 37-j.n.o.

5,000 BALLES DE FOIN no 1 à vendre. S'adresser à M. Victor Lepage, 300 Principale est, Hawkesbury, Ont. 632-6964. 37-273

PETITE bassinette et bureau de bébé. 771-4628. 37-273

BALAYEUSE électrique, polisseuse, très bas prix. 771-6023. 37-291

BOIS franc sec pour foyer, 827-1269; 827-0772; 771-2992. 37-j.n.o.

1966 310 CASE, chargeuse à chenille, moteur diesel, 663-5930. 37-272

1967 CASE, modèle 310, chargeuse à chenille, comme neuve, Osborne Equipment, 663-5930. 37-272

COSTUME de guide, grandeur 12 ans. 663-4013. 37-271

CHESTERFIELD - LIT, bureau double avec miroir, lit d'enfant. 236-5157. 37-275

CHAISES roulantes pliantes commodes: chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233 4110. 37-A.N

CAMION à patates frites demandé. Complètement équipé. Comptant. Téléphonez, Bourget 42. 37-271

TROIS CAGES d'oiseaux, différentes grandeurs, avec accessoires. 771-9597, après 5 heures. 37-273

3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français, un ameublement de salle de jeux de style scandinave et un magnifique ameublement de salle à manger avec tous les accessoires, termes faciles à $425. — 749-5975. 37-j.n.o.

DRAPERIES directement de la manufacture, 3 lés 146 x 95, régulier $79 pour $29.95. 777-4977. 37-271

ENSEMBLE de tambours "Coronet", valeur $225 pour 100. 684-6021. 37-275

ETUDIANT vendrait dactylo de marque Royal, électrique, très bon état. 777-5986; 777-6878. 37-278

FOURNAISES à l'huile, à vendre, réparer, échanger. 777-1893. 37-282

Chaises! Chaises! Chaises!

DE CONFERENCE, bureau, pivotantes, à accoudoir, $5 et plus, tant qu'il y en aura. Cohen & Cohen, 1963, chemin Merivale, Ottawa. 625-3161. 37-j.n.o.

LAVEUSE, $37, parc, $5, lit d'auto, $5. 827-0394. 37-274

MACHINE à laver plancher avec équipement, cire, savon. 771-1283, après 7h. 37-270

MOTO-SKI 1969, 19 forces, Capri, guitare Fender jaquard. Après 4h, 663-7257. 37-273

MACHINE à écrire Remington, $40. 36 St-Hyacinthe, Hull. 37-273

MACHINES à écrire et à additionner, Librairie Montpetit Ltée, 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o

PIANOS

DROIT jaune, reconditionné mécaniquement, garantie de 5 ans. Accordé et livré $150. Aussi Médium droit, $225, 2 seulement Heintzman, $365; Bell, $365. La clinique du piano, 155, boul. Maloney, 663-2805, après 6 heures, 828-8371. 37-272

PEINTURES à l'huile canadiennes et européennes, jolis encadrements. 236-5157. 37-272

PIANO

BEAU piano à queue "Heintzman" pour grand salon, club, salle de réception. Valeur $3,500. Sacrifierais $1,500. Cause départ. 4, rue Kent, Glenwood. 684-3817. 37-276

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.

NOUS DEVONS vendre. Salle de séjour, chambre à coucher et dînette avec tous les accessoires. Meublera trois pièces complètement pour seulement $399. Termes pratiques disponibles — 777-1990. 37-278

SPECIAL

1969 Moto-Ski neuf. 19 forces à partir de: $695.

Jusqu'à 20% d'escompte sur autres modèles

Pas d'acompte et jusqu'à 36 mois pour payer

MIGNEAULT et FRERES

Quincaillerie

218 Jacques-Cartier, Gatineau
663-2043; soir 663-5885

37

REGARDEZ !

Un assortiment complet de fournitures et d'accessoires d'hôtel et de restaurant chez

OTTAWA Store and Kitchen EQUIPMENT

Un des plus importants fournisseurs à Ottawa

376, rue BANK 232-0121

37-Jeudi j.r.o.

(37) DIVERS A VENDRE

PIANOS neufs, 10 ans de garantie, seulement $595. Ainsi que pianos revisés de toutes les marques. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452. 37-j.n.o.

POELE combiné électrique et à l'huile, $35, 771-2829, après 6h. 37-274

POMPE à eau électrique pour chalet. 777-9816. 37-271

POELE à gaz "Findley", mobilier de cuisine, 2 lits. 776-4857. 37-273

MACHINE à laver, General Electric, 15 Lambert, app. 4, Hull. 37-

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $88.32. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37 AN

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS

des meubles à prix avantageux !

GAMME complete d'articles uniques, égratignés ou endommagés. Solde de tables: de nuit, à café, tables de bout, etc., 20 à 50% de rabais. Economisez en achetant maintenant, 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. tous les jours et le vendredi soir jusqu'à 9h. Composez 731-4915 ou venez au 2477, avenue Kaladar. 37-j.n.o.

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1218. 37-j.n.o.

RESERVOIR à eau chaude, 30 gallons, $45. 777-8106. 37-270

ROBE de mariée, longue, 9 ans, avec accessoires. 745-2860. 37-271

ROBE de mariée, 12 ans, 776-4323. 37-274

ROBE de mariée longue, 10-12 ans, avec accessoires, 771-0153. 37-271

ROBE de mariée, poult de soie, 5-7, valeur $359 pour $95. 745-1531, local 60. 37-271

REFRIGERATEUR Westinghouse, $40, tourne-disque portatif, $25, stéréo, $75, après 6h, 663-3561. 37-275

ROBE de mariée, création française, pointure 8. 776-3774. 37-270

SKIS avec fixation, bottines 9, $25. 771-2416. 37-270

SAXOPHONE Alto Bel Air à vendre. 663-3204, après 5 heures. 37-272

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 37-j.n.o.

VOYEZ tous les modèles 1969 de Ski-Doo Bombardier, chez Hull Motor Sports Ltée. Les prix commencent à $695 — Pièces et services — Série complète d'accessoires — Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h — Les samedis jusqu'à 1h p.m. — 150, boulevard St-Joseph. 771-3274. 37-j.n.o.

SKIROULE 300, 1968, 18 forces, électrique, comme neuf, après 6h, 824-3952. 37-273

SKIS et bottines pour homme et femme. 771-2585, après 5 heures. 37-270

SACRIFIERAIS un ravissant divan de style scandinave et fauteuil. 771-1990. 37-278

TOUT EST FOURNI, pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très special. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 37-j.n.o

TAPIS tout laine de ton turquoise, 9' x 12' et sous-tapis, tapis de passage, comme neufs, $125. 777-0721. 37-270

TAPIS comme neuf, 9x12, $40, bureau double, avec miroir, aussi bureau de monsieur, 236-5157. 37-274

TELEVISEUR portatif, 19 pouces, Fleetwood, aussi ménage à vendre. 776-4068. 37-272

VENTE d'écoulement, claques et bottines neuves, vêtements neufs et presque neufs, porcelaine, livres. Il nous faut quitter les lieux. 277 Rideau. 37-271

Solives obliques et à rainures

DES POUTRES d'acier de toutes les dimensions et tachées. A mi-prix des neuves. Cohen & Cohen Ltd. 1963, chemin Merivale. Ouvert le samedi jusqu'à 5 heures. 37-j.n.o.

Meubles antiques et de bureau



Le plus vaste stock de meubles échangés et en trop au Canada

G. H. JOHNSON'S

FURNITURE LTD.

111, rue Murray

257-1800

Garantie de remboursement d'argent

37

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

RESTAURANT moderne du centre-ville, salle à manger séparée pouvant accommoder 65 personnes et 55 dans la restaurant, capacité de 100 personnes pour banquets; entièrement équipé, air climatisé. Possibilité d'un permis de la Régie des Alcools. $15,000 d'acompte. Thomas Shipman Limited "Courtiers". Composez 237-6950 à La Plaza Queenston ou 728-1781 au Centre Carlingwood. 37A-274

EPICERIE - boucherie bien équipée, 3 appartements, salle de jeux, magasin avec congélateurs et réfrigérateurs, entrepôt, grand terrain. Acheteur sérieux seulement. Acompte de $20,000, le vendeur assumant la première hypothèque. Thomas Shipman Limited "Courtiers". Composez 237-6950 à La Plaza Queenston ou 728-1781 au Centre Carlingwood. 37A-274

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

DEUX salons de beautés modernes, de l'est et de l'ouest de la ville. L'un de $6,000 et l'autre de $12,000. A partir de $500 d'acompte, mensualités de $75. Thomas Shipman Limited "Courtiers". Composez 237-6950 à La Plaza Queenston ou 728-1781 au Centre Carlingwood. 37A-274

RESTAURANT du centre-ville, equipé, à prix spécial pour vente rapide. Seulement $300 d'acompte. Thomas Shipman Limited "Courtiers". Composez 237-6950 à Plaza Queenston, ou 728-1781 au Centre Carlingwood. 37A-274

NOUVEAU

Importante organisation nationale dispose d'un nombre limité de concession de vendeuses automatiques pour la distribution d'un produit bien accepté par le public canadien. Pas de compétition — Pas d'expérience requise. Initiation complète aux candidats acceptés. revenu $6,000 à $12,000 et plus par année. Pour être éligible il faut avoir de 4 à 6 heures de temps libre par semaine, disposer d'un capital minimum de $630.00 et de bonnes références, financement disponible aux postulants solvables. Pour entrevue confidentielle écrivez en donnant nom, adresse et numéro de téléphone à

Case 182, Le Droit

37A

(38) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MOTEUR de Pontiac 1961, V-8, 283 p.c., aussi transmission ordinaire, très bon état, meilleure offre. 771-9012. 38-270

GROSSE transmission de Ford 1960, parfait état, $45, 776-3868. 38-271

(40) ANIMAUX

JEUNES bergers allemands, bruns et argentés, à vendre. 232-3808. 40-270

PETIT caniche mâle blanc bien élevé, excellente disposition, bien vivant, 822-6070. 40-271

BERGER ALLEMAND à vendre — 777-7244. 40-270

VACHES à lait à vendre, vont renouveler avant le 22 février. Clarence Creek, 604 sonnez 14. 40-274

CHINCHILLA, animal à fourrure de 1er choix, pour élevage. Eleveur appartenant à la branche NCBC, achat profitable, 777-8759. 40-273

JEUNES chiens collies, belles couleurs, 232-3808. 40-274

CHEVAL de selle, 3 ans, 771-0980. 40-274

Avis aux fermiers !

VOUS OBTIENDREZ LES MEILLEURS PRIX DE

GUY MACHABEE

pour les chevaux et bestiaux handicapés, malades ou morts.

Nous effectuons les enlèvements nous-mêmes — vous ne faites affaires qu'avec nous. Vous obtenez ainsi pour vous-même l'argent que vous dépenseriez habituellement pour les travaux d'enlèvement.

Service de 24 heures — 7 jours par semaine

No de permis pour l'enlèvement 182-C-69

No de permis de notre usine 134-RP-69

ST-ALBERT, Ont.

Téléphonez à frais virés:

Crysler 987-2818

40

(42) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus: service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 105. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus, M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour prêts en 1ère et 2ème hypothèques Service rapide et efficace. Sarra-Bournet Ltée, courtier realtor, 771-7356. 42-AN

ARGENT A PRETER

Service rapide

1ère et 2e HYPOTHEQUES

IMMEUBLE REGIONAL LTEE
COURTIER

16, RUE LANGEVIN, HULL

771-7411

42

PRET HYPOTHECAIRE

L'argent investi dans une propriété constitue une excellente garantie. Ainsi, en utilisant ce droit équitable, la plupart des propriétaires peuvent obtenir un prêt hypothécaire chez Seabord Finance à un taux d'intérêt plus bas que celui d'un prêt personnel. Vous pouvez emprunter une somme allant jusqu'à 80% de la valeur de votre maison, et même plus dans certains cas. Venez nous voir si vous désirez de l'argent comptant.

Gérant:

ROSAIRE DUTRISAC,
101, rue Principale,
Hull, Qué.
Tél.: 771-5807

SEABOARD FINANCE

COMPANY OF CANADA LTD.

42

(44) PERSONNEL

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 44-j.n.o.

NECROLOGIE

FUNERAILLES VENDREDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
GUENETTE M. Désire	Départ de la maison funéraire Urgel Bourgie, 4036, rue Belair, St-Michel, Montréal à 8 h 45.	Service religieux à 9 h en l'église St-Damase.
LARABIE Mme Thomas (née Anastasie Charbonneau)	Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull à 7 h 20.	Service religieux à 7 h 30 en la cathédrale Très-St-Rédempteur.
MILETTE M. Victor	Départ de la maison funéraire J. S. Vallée Ltée, 4201, rue Hochelaga, Montreal à 9 h 45.	Service religieux à 10 h en l'église St-Jean-Baptiste-de-la-Sale de Montreal.
PELLETIER Mme Edouard (Alice Dauray)	Départ de la maison funéraire Emond, 81, rue St-Laurent à 8 h 40.	Service religieux à 9 h en l'église St-François-de-Sales, Pointe-Gatineau.
ST-LOUIS M. Joseph-Paul	Départ de la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph.	Service religieux à 7 h 45 en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe.

MAROIS — M. Léonidas Marois, de Gracefield, époux de Maria Archambault, est décédé à l'Hôpital général d'Ottawa après une longue maladie, à l'âge de 74 ans. Il laisse 4 fils: Gérald, Ottawa; Robert et Guy de Hull, Jacques, Gracefield; 4 filles: Mmes Roger Sincennes (Gabrielle), Serge Couture (Agathe), Hull; Yves Dallaire (Madeleine), Montréal; Mlle Hélène, Montréal; 5 frères: Jules, Maniwaki; Adrien et Paulo, Gracefield, Alphonse et Arthur, Hull; 6 soeurs: Mmes Joseph Thérien (Antonia), Omer Thérien (Marie-Ange), Dorval Morin (Aline), Gracefield, Jean-Thomas Lécuyer, docteur (Jeanne), Mmes Ovila Caron (Clérine), Montréal; Antoine Carle (Laurette), Bouchette et 14 petits-enfants. Avis des funérailles plus tard. La dépouille repose à la maison funéraire Ethier de Gracefield. 60-271

AYOTTE — M. Lucien Ayotte, de North Cobalt, est décédé à l'âge de 59 ans. Natif de Verner, il laisse son épouse et quatre fils: Raymond, de Montréal; Paul, de New Liskeard, Marcel, de l'Université de Sudbury, et Roger, de North Cobalt; 3 filles: Mme Marie Beaulieu, de Montréal, Mme Robert Miller (Lucille), de Cobalt, et Mlle Cécile Ayotte, de North Cobalt; six frères, Roméo, de St-Jérôme, Rosaire et Pierre, de Montréal, Emile, de Kirkland Lake, Gérald, de North Bay, Aurèle, d'Englehart; quatre soeurs, Mme Emile Landry, de North Bay, Mme Jeannette Saint-Louis, Mme Florence Vachon et Mme Theresa Gaudreault. Service à North Cobalt et inhumation à Haileybury. DNC — 60-268

BAIZANA — M. Edouard Baizana, est décédé le mardi 11 février 1969, à l'âge de 66 ans. Il était époux de feu Laurette Fardais, du 1152, rue Joseph Cyr, Ottawa. Il laisse 4 frères: Arthur, Montréal; Raphaël, Alfred et Albert d'Ottawa. La dépouille reposera à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrice, Ottawa à compter de 10 a.m. jeudi. Funérailles samedi 15 février en la Basilique pour la liturgie des défunts à 8 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 60-270

GERVAIS — Mme Cécile, est décédée subitement à sa résidence de New Liskeard. Elle laisse 9 enfants: Mmes Philippe Simard (Annette), Montréal, Ivan Sadler (Fernande), Haileybury, Paul Larose (Rita), Kirkland Lake, Harold Sadler (Noëlla), Témagami, Robert Martin (Aline), North Bay, Allan O'Shaughnessy, (Rachel), Welland, MM. Léo, Réal, Gilles, de New Liskeard; 4 frères: Norbert, Philippe, Rosaire et Louis Benoît; 2 soeurs: Mme Mike Hunt, (Irène), et Mme Albert Simard (Evangéline), aussi 35 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. Le service en l'église Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière paroissial de New Liskeard. 60-269 DNC

GUENETTE — M. Désiré Guénette, du 7510, 22e Avenue, St-Michel, Montréal, est décédé le mardi 11 février 1969, à l'âge de 82 ans, 10 mois. Il était l'époux de feu Flore Dumouchel. Il laisse 1 fils, Anatole Guénette, 3 filles, Mme Georges Molinari (Jeannette), Mme Charles Molinari (Gaétane), Mme Jack D'Altroy (Jacqueline), 1 soeur, Mme Donalda Guénette. La dépouille repose à la maison funéraire Urgel Bourgie, 4036, rue Bélair, St-Michel, Montréal, d'où aura lieu le départ à 8h 45 le vendredi 14 février pour service à 9h en l'église St-Damase. Inhumation au cimetière de l'Est. 60-270

HAYES — M. William Hayes, époux de Léa Goulet, est décédé à Montréal, à l'âge de 71 ans. Il était natif de Buckingham. DNC — 60-269

HAYES — Mme William Hayes, née Léa Goulet, est décédée à Montréal 9 jours après son époux. Elle était native de Montréal et âgée de 65 ans. Elle laisse une fille, Mme Roger Côté (Diane). La dépouille mortelle de ces 2 personnes ont été transportées à Buckingham où ont eu lieu le service et l'inhumation DNC — 60-269

LARABIE — Mme Thomas Larabie (née Anastasie Charbonneau) du 8, rue St-Florent, Hull, est décédée le mardi 11 février 1969, à l'âge de 79 ans. Outre son époux, elle laisse 2 fils, René, de Pte-Gatineau, Roger, de Petawawa, 2 filles, Mme Royal Lamothe (Bertha), de Hull, Mme Jean-Paul Courteau (Régina), de Montréal, 1 soeur, Mme Alfred Brassard, de Perkins, 13 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ à 7h 20 le vendredi 14 février pour service à 7h 30 en la cathedrale Très-St-Redempteur. Inhumation au cimetière paroissial. 60-270

PELLETIER — Mme Edouard Pelletier (née Alice Dauray), est décédée le lundi 10 février 1969, à l'âge de 79 ans. Elle était épouse de feu Edouard Pelletier. Elle laisse 4 fils: Jean-Paul de Gatineau; Roland et Louis de Hull et Guy de Pte-Gatineau; 4 filles: Mmes Jean-Louis Gravel (Annette), d'Ottawa; Fred Wearne (Carmen), Watertown New York; Robert Lozeau (Marguerite) de Lucerne et Jean Lacasse (Constance), Ottawa; 2 frères: Omer et Rodolphe de Pte-Gatineau; 4 soeurs: Mmes Fred Edwards (Maria); Albert Carrière (Berthe) toutes deux d'Ottawa et Mmes Edmond Larose (Stéphanie) de Pte-Gatineau; Cosmos St-Jean (Clothilde) de Hull; 1 beau-fils: Dan Boivin de Syracuse, New York; 1 belle-fille: Mme Simone Pelletier de Pte-Gatineau, ainsi que 28 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ à 8h 40 le vendredi 14 février 1969 pour service à 9h en l'église St-François-de-Sales de Pte-Gatineau. Inhumation au cimetière paroissial. 60

GIRARD — M. Delphis Girard du 47 avenue Henderson, est décédé le mercredi 12 février dans un hôpital local, à l'âge de 84 ans. Il était l'époux de feu Anna Brousseau. Il laisse 2 fils: Réal de Montréal et Adrien de Sudbury; 5 filles: Mmes Roland Lacelle (Gertrude), Ottawa; Adolphe Crevier (Juliette), Montréal; Georges Bélisle (Agathe), Sudbury; Léandre Beaulne (Gracia), Peterborough, Hector Groulx (Annette), Des Chênes; 1 soeur: Mme Eva Simard de Lively, Ont. et 33 petits-enfants et 41 arrière petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer, d'où aura lieu le départ à 9h 15 le samedi 15 février 1969. Liturgie des défunts à 9h 30 en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière de Rockland, Ontario. 60-271

RIVET — M. Freddy Rivet, de l'Ile-du-Calumet, P. Q., est décédé le 4 février dans un hôpital local, à l'âge de 54 ans. Il était le fils de Mme Antoine Rivet de feu M. Antoine Rivet. Outre sa mère, il laisse 2 frères: Charles, de l'Ile-du-Calumet, Donat, de Kapuskasing, Ont.; 2 soeurs: Mmes Lionel (Anna) St-Pierre, de Bryson, Qué., Edouard (Dola), Picard, de l'Ile-du-Calumet, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle reposait au salon funéraire des frères Ringrose de Campbell's Bay pour messe requiem en l'église Ste-Anne de l'Ile-du-Calumet, à 10h le 8 février. Inhumation au cimetière paroissial. 60-DNC

SAINT-LOUIS — M. Joseph-Paul Saint-Louis, époux de feu Marie Saint-Louis, 6, rue Cinq-Mars, à Hull, est décédé le mercredi 12 février 1969, à l'âge de 77 ans. Il laisse un fils, J.-François, de Hull; deux frères, Ernest, de Eganville et Desiré, de Sturgeon Falls; trois soeurs, Mme Michael Daly (Clophée), Mme William Watson (Connie), de Eganville, Mme Ben Saint-Louis (Eileen), de Sault-Ste-Marie; deux petits-fils. Ancien employé de E.B. Eddy. Départ de la maison funéraire Emond, boul. St-Joseph Hull, le vendredi 14 février 1969 pour service à 7h 45 en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe. Inhumation au cimetière paroissial de Eganville.

TUER — M. Clarence F. Tuer, c.r., de Haileybury, est décédé à l'hôpital de la Miséricorde, à l'âge de 71 ans. Natif de Huntsville, il fut admis au Barreau en 1921. Il résidait à Haileybury depuis 1922 pour y exercer sa profession. Il laisse son épouse née Hélène Ross; trois fils, William et Robert de Toronto et David de Noranda; une soeur, Mme Joseph Hambly (Kathleen), de Toronto; ainsi que sept petits-enfants. Le service et l'inhumation eurent lieu au cimetière Mount Pleasant à Haileybury. DNC — 60-268

Naissances

DESORMEAUX — M. et Mme Robert Desormeaux (Suzanne Beauchamp), sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Anne-Marie, le mardi 11 février 1969, à l'hôpital Riverside. Une petite soeur pour Luc. N-270

Val Campeau et Ti-Bo gagnent

Van Campeau et Ti-Bo sont sortis victorieux des premières parties des demi-finales 2 de 3, hier soir, dans le cadre de la Ligue interprovinciale Carling de ballon sur glace.

Dans la première partie, le Val Campeau a triomphé de justesse, 1 à 0 du Cyrville Cleaners. Gilles Belley a marqué l'unique but de la partie pendant que Ron McConnell réussissait le blanchissage.

Dans la deuxième partie, le Ti-Bo a vaincu le Manoir des Rapides 2 à 0 grâce à la performance de deux buts de Gilles Collette. André Loyer s'est distingué dans les filets des vainqueurs.

A compter de 8 h 30 lundi soir prochain à l'aréna Vanier, un autre programme double sera présenté alors que le Ti-Bo rencontrera le Manoir des Rapides et que le Val Campeau visitera le Cyrville Cleaners.

Pat Morris 9e

Pat Morris, de l'Ottawa Ski Club, ancien champion canadien, s'est classé 9e à Steamboat Springs, au Colorado, lors des compétitions internationales de sauts en ski. Morris a réussi des sauts de 242 et 236 pieds pour un total de 183.6 points FIS.

Des compétiteurs, au nombre de 25, venaient d'aussi loin que la Norvège. L'événement a été gagné par Nobuka Searto, du Japon, avec des sauts de 276 et 288 pieds.

AMICALE CAUVIN

BINGO

CE SOIR

8 heures

GROS LOT

$200

ECOLE ST-REDEMPTEUR

39, rue St-Florent, Hull

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soir, 7h 30, mardi, jeudi, 6h 30 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46 A.N.

(53) AVIS LEGAUX

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission scolaire des écoles séparées de Carleton demande des soumissions pour de nouvelles annexes en 1969 aux écoles suivantes:

1—Ecole St. Michael's, Fitzroy Harbour

2—Ecole St. Leonard's, Manotick

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à 5 h 00 p.m. le 4 mars 1969 et seront dépouillées publiquement à 8h 00 p.m. le 4 mars 1969, au bureau de la Commission, 1489, chemin Merivale, Ottawa 5, Ontario.

Les soumissions pour les sous-traitants, en plomberie et chauffage, électricité, plâtrage et carreaux insonorisants seront reçues jusqu'à 3 h 00 p.m. le 28 février 1969, au Secrétariat d'adjudication de la vallée de l'Outaouais, 196, avenue Bronson, Ottawa.

On ne considérera que les soumissions accompagnées d'une caution judiciaire de 10% payable à l'ordre du propriétaire. L'adjudicateur devra fournir une caution intégrale quant à l'exécution des travaux et de la main-d'oeuvre.

On peut obtenir, au nom de la Commission, les devis et cahiers des charges moyennant un dépôt de $100.00 pour chacune des annexes, en s'adressant à:

Zygmunt J. Nowak,
Architectes et ingénieurs
868, chemin Merivale,
Ottawa 3, Ontario.
Téléphone 725-3028

Toutes les soumissions doivent être adressées et remises à:

Mme J. McMahon,
Directrice commerciale,
La Commission scolaire
des écoles séparées
de Carleton,
1489, chemin Merivale,
Ottawa 5,

(53) AVIS LEGAUX

SOUMISSIONS

Nouveau siège social du Gouvernement régional d'Ottawa-Carleton dans l'édifice de l'Alliance de la Fonction publique. On demande des soumissions pour les domaines suivants:

Meubles
Tapis
Tentures
Equipement de bureau

On peut obtenir les bleus et cahiers des charges en s'adressant au bureau des dessinateurs d'étude, Forrest-Bodrug & Associates Ltd., 33A ouest, rue Somerset, Ottawa 4. Les soumissionnaires intéressés doivent communiquer avec les dessinateurs en composant 234-8356 AU PLUS TARD lundi 17 février 1969.

Le greffier W. BRUNETTE

L'UNIVERSITE D'OTTAWA

Des soumissions cachetées, adressées au Révérend Père R. Trudeau, secrétaire, Université d'Ottawa, Pièce 254, deuxième étage, immeuble de l'administration, 550, rue Cumberland, Ottawa 2, Ontario, et clairement libellées quant à leur contenu seront reçues jusqu'à 3 h 00 p.m. HNE le 5 mars 1969 pour la construction de:

TRAVAUX INTERIEURS
DE SERVICES PUBLICS
ET ROUTES D'ACCES
PHASE 2A

Les travaux consisteront en général dans la construction d'approximativement: —

650 pieds courants de chemin pavé avec trottoirs
210 pieds courants de conduites principales d'eau de 12"
1600 pieds courants d'égouts sanitaires de 18" et de 24"
2200 pieds courants d'égouts pluviaux de 18", 42" et 60"
2000 pieds courants de remblais de canalisation et de travaux connexes.

On peut obtenir les documents de soumission et les devis en s'adressant aux ingénieurs-conseils J. L. Richards & Associates Limited, 864 Lady Ellen Place, moyennant le versement d'un dépôt de $25.00 (au comptant ou sous forme de chèque visé) lequel est remboursable sur réception des documents en entier au plus tard 30 jours après la fermeture des soumissions.

L'adjudication d'un contrat doit être d'abord approuvée et on n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

J. L. RICHARDS &
ASSOCIATES LIMITED,
Ingénieurs-conseils,
864 Lady Ellen Place,
Ottawa 3, Ontario.

(91) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

DESPATIE — Nous désirons, à l'occasion du décès de notre mère et grand-mère, survenu le 29 janvier 1969, exprimer nos remerciements sincères et notre gratitude à nos nombreux parents et amis, pour leurs témoignages de sympathie à notre endroit, soit par tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Mme Joseph Séguin
et ses enfants

REMERCIEMENTS

MEUNIER — Mme Irene Meunier et ses enfants remercient sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de M. Alphonse Meunier survenu le 2 février 1969, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

FORTIN — Les membres de la famille Fortin remercient sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. David Fortin, survenu le 15 janvier 1969, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.



REMERCIEMENTS

SINCENNES — Mme Arthur Sincennes et sa famille remercient tous les parents et amis qui lors du décès de M. Arthur Sincennes, survenu le 31 janvier 1969, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H. STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H. DU SOIR.

FREIMAN

WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

VENTE SPECTACULAIRE

Une autre vente spectaculaire de Freiman vendredi!

Une autre des grandes ventes de février. Autant d'aubaines avantageuses toutes destinées à vous faire réaliser de GRANDES économies!

FREIMAN — prime par l'élégance
— prime par la qualité
— prime par la valeur

Commandez par la poste ou par téléphone dès maintenant . . .
composez 232-6464



ÉCONOMIES POUR LE FOYER!
Appareils ménagers Westinghouse!

Sécheuses électriques ultra-rapides

Spécial ! **139.99 ch.**

- Remplissage facile par l'avant et interrupteur de sûreté sur la porte.
- Tambour à l'émail vitrifié et à capacité maximale.
- Système à circulation équilibrée d'air chaud et filtre à charpie au devant.
- Thermostat de sûreté pour prévenir la surchauffe.

Congélateurs horizontaux pour cuisinettes

Capacité 7.1 pi. cu. **149.99 ch.**

- Corbeille de rangement démontable, gainée de vinyle.
- Dessus genre comptoir pour accroitre la surface de travail.
- Hauteur normale de comptoir pour l'intégrer à la cuisine.
- Réglage du froid et couvercle à garniture étanche.
- Congélateur garanti un an; système frigorifique garanti 4 ans.
- 5 années de garantie contre la perte d'aliments

IL VOUS LE FAUT? ACHETEZ-LE MAINTENANT . . . **PORTEZ A VOTRE COMPTE C.I.A.®**
*marque déposée

Rayon des gros appareils ménagers, cinquième étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

FREIMAN CENTRE-VILLE, WESTGATE et ST-LAURENT • OUVERT TOUS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H 30 A.M. A 6 H P.M. — VENDREDI DE 9 H 30 A.M. A 9 H P.M. — TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX TROIS MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT AU PARKING CENTRE AU CENTRE-VILLE, WESTGATE et ST-LAURENT.